

ApexZ

Airborne

Contatori

Contatori

(Apex Z 3,

Apex Z 50)



LIGHTHOUSE
WORLDWIDE SOLUTIONS

Lighthouse Worldwide Solutions®

Apex Z3 e Apex Z50

Contatore di particelle aerodisperse



Manuale d'uso

Copyright ©2018-2026 di Lighthouse Worldwide Solutions®. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta con alcun mezzo, salvo quanto espressamente consentito per iscritto da Lighthouse Worldwide Solutions. Le informazioni qui contenute costituiscono preziosi segreti commerciali di Lighthouse Worldwide Solutions. Non è consentito divulgare o permettere la divulgazione di tali informazioni, salvo quanto espressamente consentito per iscritto da Lighthouse Worldwide Solutions. Le informazioni qui contenute sono soggette a modifiche senza preavviso. Lighthouse Worldwide Solutions non è responsabile per eventuali danni derivanti dall'utilizzo del programma LMS. LMSTM, LMS XChangeTM, ApexZTM, ApexZ3TM, ApexZ50TM sono marchi registrati di Lighthouse Worldwide Solutions. Microsoft®, Microsoft WindowsTM sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Prodotto da:

Lighthouse Worldwide Solutions 300
West Antelope Road
White City, Oregon 97503

248083466-1 R15

Indice

Sicurezza	9
Informazioni sul presente manuale.....	9
Sicurezza generale	9
Sicurezza laser	9
Sicurezza delle batterie	10
Installazione delle batterie	10
Sicurezza dell'alimentazione	12
Sicurezza allo spegnimento.....	12
Sicurezza del campionamento	13
Sicurezza durante il funzionamento	13
Informazioni sulla sicurezza elettrostatica.....	13
Conformità.....	15
Avviso FCC.....	15
Introduzione	17
Panoramica	17
Specifiche	19
Alloggiamento e porte – ApexZ3	20
Alloggiamento e porte – ApexZ50	21
Stampante opzionale	22
Maniglia con LED	24
Funzionamento dell'ApexZ.....	25
Pannello di controllo delle impostazioni di esempio	26
Campione manuale.....	27
Modalità campione	28
Modalità segnale acustico.....	29
Modalità concentrazione	30
Impostazioni avviso canale	31
Avvisi ambientali	32
Salva - Campione manuale.....	33
Avvia - Campione manuale	33

Campioni preimpostati	34
Assegna e salva il preset nella posizione:	34
Avvia campionamento del preset	35
Piani di campionamento	36
Seleziona un piano di campionamento	37
Seleziona una località	37
Salva il progetto di esempio	37
Esempio di certificazione	38
Certificazione rapida	40
Opzioni di visualizzazione	41
Visualizzazione tabella dati	41
Visualizzazione a griglia di esempio	43
Visualizzazione a istogramma	47
Visualizzazione grafico	49
Visualizzazione ambientale	50
Campionamento con tag dati	51
Schermata dei record di dati	53
Visualizza record di dati	53
Barra di stato	56
Tag dati	57
Esportazione dei record di dati	59
Creazione di report dai record di dati	60
Filtrare i record di dati	63
Eliminare tutti i record di dati	70
Report	71
Schermata dei report	71
Elenco dei filtri per i report	73
Esporta report	75
Elimina un report	76
Registro di controllo	77
Impostazioni	81
Impostazioni dello strumento	83
Protocollo di sincronizzazione dell'ora di rete	84

Data e ora	84
Imposta ora corrente	87
Imposta formato ora	87
Audio/Video	88
Volume	88
Luminosità	88
Lingua	88
Segno decimale	88
Raggruppamento delle cifre	88
Opzioni	89
Opzioni canale	89
Opzioni utente	91
Opzioni campione	93
Modalità di conteggio zero	97
Conteggio zero nella schermata iniziale	98
Opzioni dei tag dati	99
Opzioni per i commenti della traccia di audit	104
Output	105
USB	105
Stampa – Stampante integrata	106
Stampa – Stampante di rete	107
CIFS	108
Formattazione dell'output Stampa	109
Formattazione dell'output - .csv/.xlsx	114
Formattazione dell'output - .pdf	119
Configurazione	123
Salva il file di configurazione di ApexZ su una chiavetta USB	123
Carica il file di configurazione di ApexZ da una chiavetta USB	123
Software LMS XChange 2.x	123
Connettività	124
Rete – Ethernet	125
Rete – Wi-Fi	128
Aggiungi un nuovo punto di accesso Wi-Fi	129

Certificati Wi-Fi	132
Seleziona certificati	135
Nome utente / Password	137
Active Directory AD/LDAP	139
CIFS – Common Internet File System	141
Stampante di rete	143
API ^{di terze} parti – Interfaccia di programmazione dell'applicazione	144
Sedi e gruppi	145
Visualizza sedi	145
Crea nuove località	146
Modifica una località	147
Elimina una posizione	148
Aggiungi un nuovo gruppo	149
Assegnazione di posizioni a un nuovo gruppo	150
Modifica di un gruppo	152
Eliminazione di un gruppo	153
Impostazioni predefinite	155
Aggiungere un'impostazione predefinita	155
Immettere le impostazioni del campione predefinito	156
Modifica canale	157
Immettere le impostazioni di avviso/allarme	157
Avvisi ambientali	158
Selezionare le unità di misura della temperatura	158
Imposta i valori di allerta per la temperatura	158
Imposta i valori di allerta per l'umidità relativa	158
Posizioni	159
Assegnazione delle posizioni al nuovo preset	159
Nome del preset	159
Posizioni collegate ai preset	160
Piani di esempio	161
Aggiungi un nuovo piano di campionamento	161
Preimpostazioni – Impostazioni di esempio	167
Modifica piano di campionamento	170

Elimina piano campione.....	170
Certificazioni	171
Aggiungi una certificazione.....	171
Tipi di certificazione.....	171
Modifica una certificazione.....	180
Eliminare una certificazione.....	181
Utenti e livelli di autorizzazione	183
Utenti	183
Aggiungi un nuovo utente.....	185
Modifica utente.....	188
Elimina utente	189
Accesso utente	190
Disconnessione utente	191
Livello di autorizzazione dell'amministratore.....	192
Aggiungi nuovo livello di autorizzazione.....	192
Assegnare priorità ai livelli di autorizzazione.....	196
Modifica delle impostazioni dei livelli di autorizzazione.....	197
Servizio.....	201
Manutenzione.....	201
Informazioni su Screen	205
Accesso al servizio	207
Taratura	208
Calibrazione di fabbrica	208
Data di scadenza della calibrazione	208
Conteggio da zero	209
Modalità di azzeramento del conteggio	209
Conteggio da zero nella schermata iniziale	210
Risoluzione dei problemi.....	211
Pulizia del sensore	211
Stampante.....	211
Pulizia e disinfezione.....	212
Appendice alla schermata di registrazione dati di ApexZ	213

Sicurezza

Informazioni sul presente manuale

Il presente manuale descrive la configurazione, il funzionamento e l'utilizzo della famiglia di contatori portatili di particelle sospese nell'aria ApexZ di Lighthouse Worldwide Solutions®. I termini "ApexZ", "unità" o "strumento" possono essere utilizzati al posto di un modello specifico nel presente Manuale d'uso di ApexZ.

AVVERTENZA: All'interno del contatore di particelle non sono presenti componenti riparabili dall'utente. L'uso di comandi, regolazioni o procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale può causare lesioni personali e/o danni allo strumento.

NOTA: Ulteriori informazioni sono riportate in un riquadro di nota relativo alle istruzioni in questione.

Sicurezza generale

In tutto il presente manuale vengono utilizzati avvisi e note; il lettore deve familiarizzarsi con il significato di un avviso prima di utilizzare il contatore di particelle. La maggior parte degli avvisi apparirà accanto all'argomento o alla fase a cui si riferisce. Prestare attenzione quando si eseguono procedure precedute da un avviso o che ne contengono uno. Le classificazioni degli avvisi sono definite come segue:

- Laser – relative all'esposizione a radiazioni LASER visibili o invisibili.
- Elettrostatica – relativa alle scariche elettrostatiche.
- Connessione di rete – relative alle porte di comunicazione e al danneggiamento dello strumento.

Sicurezza laser

Questo prodotto è un prodotto LASER di Classe 1 (come definito dalla norma FDA 21 CFR, §1040.10 e dalla norma IEC 60825-1:2014) se utilizzato in condizioni normali di funzionamento e manutenzione. L'esecuzione di interventi di manutenzione sul sensore interno può tuttavia comportare l'esposizione a radiazioni invisibili. Il contatore di particelle è stato valutato e testato in conformità alla norma EN 61010-1:2012, "Requisiti di sicurezza per le apparecchiature elettriche di misura, controllo e uso di laboratorio" e alla norma IEC 60825-1:2014, "Sicurezza dei prodotti LASER". Per ulteriore assistenza tecnica, contattare il nostro team di assistenza tecnica al numero 1-800-945-5905 (numero verde negli Stati Uniti) o al numero 1-541-770-5905.



Etichetta di avvertenza laser

Sicurezza della batteria

Tipo di batteria:

National Power Sm-Energy®

Modello: SM221

Batteria ricaricabile agli ioni di litio, 14,4 V, 6,45 Ah, 93 Wh

Pulsante indicatore del livello di carica della batteria



- Premere qui per visualizzare il livello di carica della batteria tramite LED blu: 25-50-75-100%

Installazione delle batterie

- Inserire la batteria 1 nell'alloggiamento inferiore.
- Inserire la batteria 2 nell'alloggiamento superiore. *(Si avvertirà una leggera pressione e un clic quando la batteria si inserirà completamente nell'alloggiamento.)*
- Chiudere lo sportello della batteria. Serrare la vite dello sportello della batteria.



NOTA: ApexZ è dotato di due alloggiamenti per batterie e può funzionare con una o due batterie installate. Se sono installate due batterie, entrambe si regolano automaticamente e si scaricano in modo uniforme.



NOTA: Le batterie intelligenti ApexZ dispongono di una funzione di risparmio energetico che le fa entrare in modalità di ibernazione dopo un periodo di inutilizzo di alcune settimane. In questa modalità, premendo il pulsante Test non verrà rilevata alcuna carica presente sulla batteria e la batteria non alimenterà l'unità. Per "riattivare" la batteria, è necessario fornirle alimentazione, ad esempio inserendola in un'unità ApexZ alimentata in corrente continua.

Sostituzione a caldo delle batterie

Se nell'unità sono installate due batterie, l'ApexZ consente all'utente di rimuovere una batteria mentre lo strumento è acceso e sta effettuando il campionamento. Ciò permette all'utente di continuare a campionare con una batteria mentre ricarica la seconda. Una seconda batteria carica può quindi essere reinstallata nello strumento mentre l'ApexZ sta ancora effettuando il campionamento.

La sostituzione a caldo consente all'utente di installare una batteria appena caricata e quindi di rimuovere una batteria con carica bassa mentre lo strumento sta effettuando il campionamento alimentato a batteria.

Utilizzare il caricabatterie opzionale (codice 017789753: Caricabatterie doppio) per ricaricare le batterie al di fuori dello strumento ApexZ.

Le batterie inserite nell'ApexZ si ricaricano sempre quando l'ApexZ è collegato alla rete elettrica tramite l'adattatore di alimentazione CA e il cavo di alimentazione.

AVVERTENZA: NON scollegare il cavo di alimentazione né rimuovere la batteria mentre lo strumento si sta spegnendo. Queste azioni causeranno il danneggiamento del firmware.

AVVERTENZA: utilizzare esclusivamente le batterie fornite con l'ApexZ da Lighthouse Worldwide Solutions®. L'uso di batterie non autorizzate può causare danni all'apparecchiatura, invalidare la garanzia e costituire un rischio per la sicurezza.

Ricarica delle batterie al di fuori dell'ApexZ

Caricatore da tavolo opzionale a doppio alloggiamento per ricaricare contemporaneamente fino a 2 batterie ApexZ.

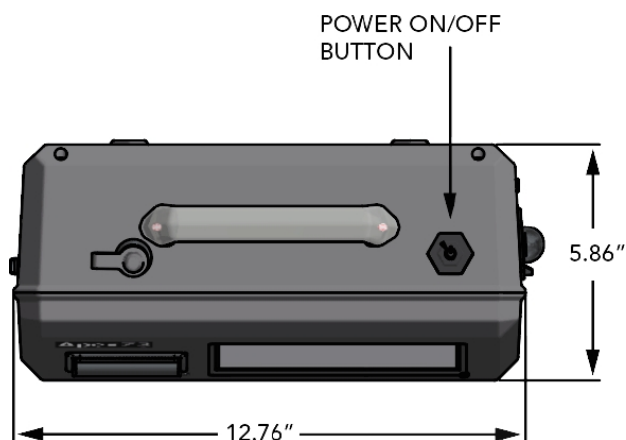


Sicurezza dell'alimentazione

Accensione



- Premere una volta il pulsante di accensione per accendere il contatore di particelle ApexZ.
- **NON TENERE PREMUTO** il pulsante di accensione per accenderlo.



Vista dall'alto di ApexZ

Sicurezza allo spegnimento

- Premere una volta il pulsante di accensione per spegnere il dispositivo.
- **NON TENERE PREMUTO** il pulsante di accensione per spegnere il dispositivo.

NOTA: Non è necessario che gli utenti effettuino il logout prima dello spegnimento di ApexZ. Se la funzione "Utenti" è abilitata, lo spegnimento di ApexZ provocherà il logout dell'utente corrente e richiederà all'utente di effettuare il login al successivo avvio di ApexZ. È possibile spegnere il contatore di particelle ApexZ da una qualsiasi delle schermate dell'interfaccia utente.

AVVERTENZA: NON scollegare il cavo di alimentazione né rimuovere la batteria mentre lo strumento si sta spegnendo. Queste azioni causeranno il danneggiamento del firmware.

AVVERTENZA: Non tenere premuto il pulsante di accensione per spegnere lo strumento. Ciò causerà un hard reset e potrebbe danneggiare l'unità; questa operazione è sconsigliata.

Sicurezza durante il campionamento

AVVERTENZA: Sebbene i componenti del percorso di flusso non subiscano effetti negativi, il campionamento di gas reattivi come l'idrogeno e l'ossigeno può essere pericoloso. È necessario adottare le precauzioni appropriate. Il campionamento di qualsiasi gas pressurizzato senza l'uso di un diffusore appositamente progettato può causare danni allo strumento e invalidare la garanzia. NON consentire che acqua, solventi o altri liquidi entrino nello strumento, poiché possono danneggiarlo e invalidare la garanzia.

Sicurezza operativa

AVVERTENZA: L'uso di comandi, regolazioni o procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale può causare lesioni personali e/o danni allo strumento. I tentativi da parte di personale non addestrato di smontare, alterare, modificare o regolare i componenti elettronici o ottici possono causare lesioni personali e danni allo strumento e ne invalideranno la garanzia. All'interno del contatore di particelle non sono presenti componenti riparabili dall'utente. Solo il personale di assistenza autorizzato dal produttore deve riparare o effettuare la manutenzione di questo strumento e del suo sistema ottico. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito da Lighthouse con lo strumento ApexZ. Il mancato rispetto di questo requisito invaliderà la certificazione CE, invaliderà la garanzia dello strumento e potrà causare gravi lesioni personali.

Informazioni sulla sicurezza elettrostatica

AVVERTENZA: Le scariche elettrostatiche (ESD) possono danneggiare o distruggere i componenti elettronici. Pertanto, qualsiasi intervento di assistenza o manutenzione deve essere effettuato in una postazione di lavoro antistatica. Una postazione di lavoro antistatica richiede che un consulente ESD valuti l'ambiente di lavoro e proponga le attrezzature e gli indumenti necessari affinché la postazione sia adeguata.

Pagina vuota

Conformità

Avviso FCC

Le scariche elettrostatiche (ESD) possono danneggiare o distruggere i componenti elettronici. Pertanto, qualsiasi intervento di assistenza o manutenzione deve essere effettuato in una postazione di lavoro antistatica. Una postazione di lavoro antistatica richiede l'intervento di un consulente ESD per valutare l'ambiente di lavoro e proporre le attrezzature e l'abbigliamento necessari affinché la postazione funzioni correttamente.

NOTA: Questa apparecchiatura è stata testata e risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per garantire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose; in tal caso, l'utente sarà tenuto a correggere l'interferenza a proprie spese.

NOTA: Qualsiasi modifica o alterazione non espressamente approvata da Lighthouse Worldwide Solutions® potrebbe invalidare l'autorizzazione all'uso di questa apparecchiatura.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiofrequenze

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiofrequenze (RF) stabiliti dalla FCC per un ambiente non controllato. L'apparecchiatura è stata sottoposta a verifica per l'esposizione alle radiofrequenze e risultata conforme ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze FCC OET-65.

AVVERTENZA: Non è consentito apportare modifiche all'antenna o all'apparecchiatura. Ciò potrebbe far sì che l'apparecchiatura superi le linee guida FCC sull'esposizione alle radiofrequenze. Questa apparecchiatura non deve essere collocata o utilizzata in concomitanza con altre antenne o trasmettitori radio.

Pagina vuota

Introduzione

Panoramica

Il presente manuale d'uso presenta i contatori di particelle portatili Lighthouse ApexZ ApexZ3 e ApexZ50 e include le istruzioni per l'ispezione, l'installazione, l'uso e la manutenzione dello strumento. Conservare la scatola originale in cui è stata spedita l'unità Apex, per facilitare eventuali resi per la taratura o l'assistenza. Lighthouse offre anche una valigetta di trasporto personalizzata per ApexZ, per garantire che la spedizione non influisca sulla taratura dell'unità.



ApexZ3



ApexZ50

Descrizione

Il contatore di particelle portatile ApexZ è dotato di serie di 6 canali di dimensione delle particelle (ApexZ3: 0,3, 0,5, 1,0, 3,0, 5,0, 10,0 micron), (ApexZ50: 0,5, 0,7, 1,0, 3,0, 5,0, 10,0 micron) e una portata di (ApexZ3: 1,0 CFM), (ApexZ50: 100 LPM). Lo strumento utilizza una sorgente luminosa a diodo LASER e un sistema ottico di modellazione del raggio LASER per illuminare una sezione trasversale del percorso del flusso d'aria. Man mano che le particelle si muovono lungo questo percorso, attraversano il raggio LASER e diffondono la luce. I raggi di luce diffusi dalle particelle che attraversano il raggio vengono convogliati verso un fotodiodo tramite un sistema di ottiche di raccolta. Il fotodiodo converte l'immagine in una corrente che viene trasformata in tensione e amplificata da un circuito elettronico. L'ampiezza dell'impulso di tensione è proporzionale alla luce diffusa, che a sua volta è proporzionale alle dimensioni della particella. Gli impulsi di tensione generati dalle particelle vengono quindi elaborati da un'ulteriore elettronica che analizza l'ampiezza di ciascun impulso e, di conseguenza, le dimensioni di ciascuna particella corrispondente. Il risultato è la determinazione del numero di particelle di varie dimensioni. L'ApexZ è efficace sia in aree ultra-pulite (come la Classe ISO 2 o il Grado A) sia in zone pulite più tradizionali classificate come Classe ISO 3 o superiore. Per ulteriori informazioni sullo strumento, consultare la sezione Specifiche del presente manuale.

Accessori inclusi

ApexZ include: chiavetta USB con cordino (contiene il documento "Leggere prima di tutto" e il Manuale d'uso per ApexZ3/ApexZ50), sonda ISO (ApexZ3: 1 CFM, ApexZ50 100 LPM), filtro Zero-Count (raccordi ApexZ3 da 1 CFM, raccordi ApexZ50 da 100 LPM), cavo da USB a Micro-B, raccordo di scarico, manuale "Leggere prima dell'uso" stampato, tubo di campionamento Bev-A-Line da 10ft, alimentatore da 24 V CC 5,0 amp e cavo di alimentazione, 1 batteria intelligente agli ioni di litio (capacità per 2 slot batteria), 2 rotoli di carta per stampante (solo per le unità dotate di stampante), certificato di calibrazione, istruzioni per il download del software.

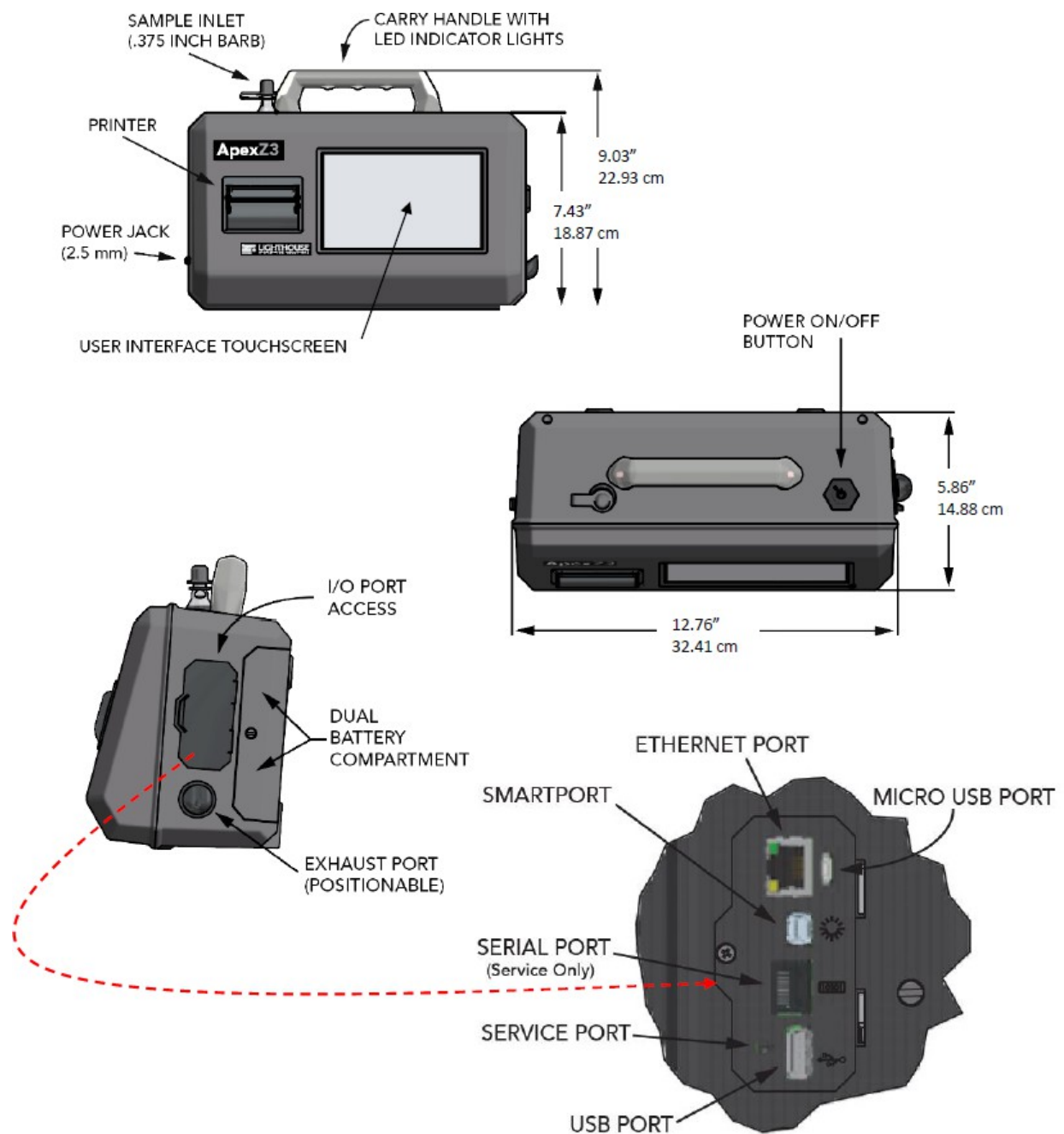
Tecniche di campionamento e migliori pratiche

Lighthouse raccomanda di seguire le linee guida della norma ISO 14644-21.

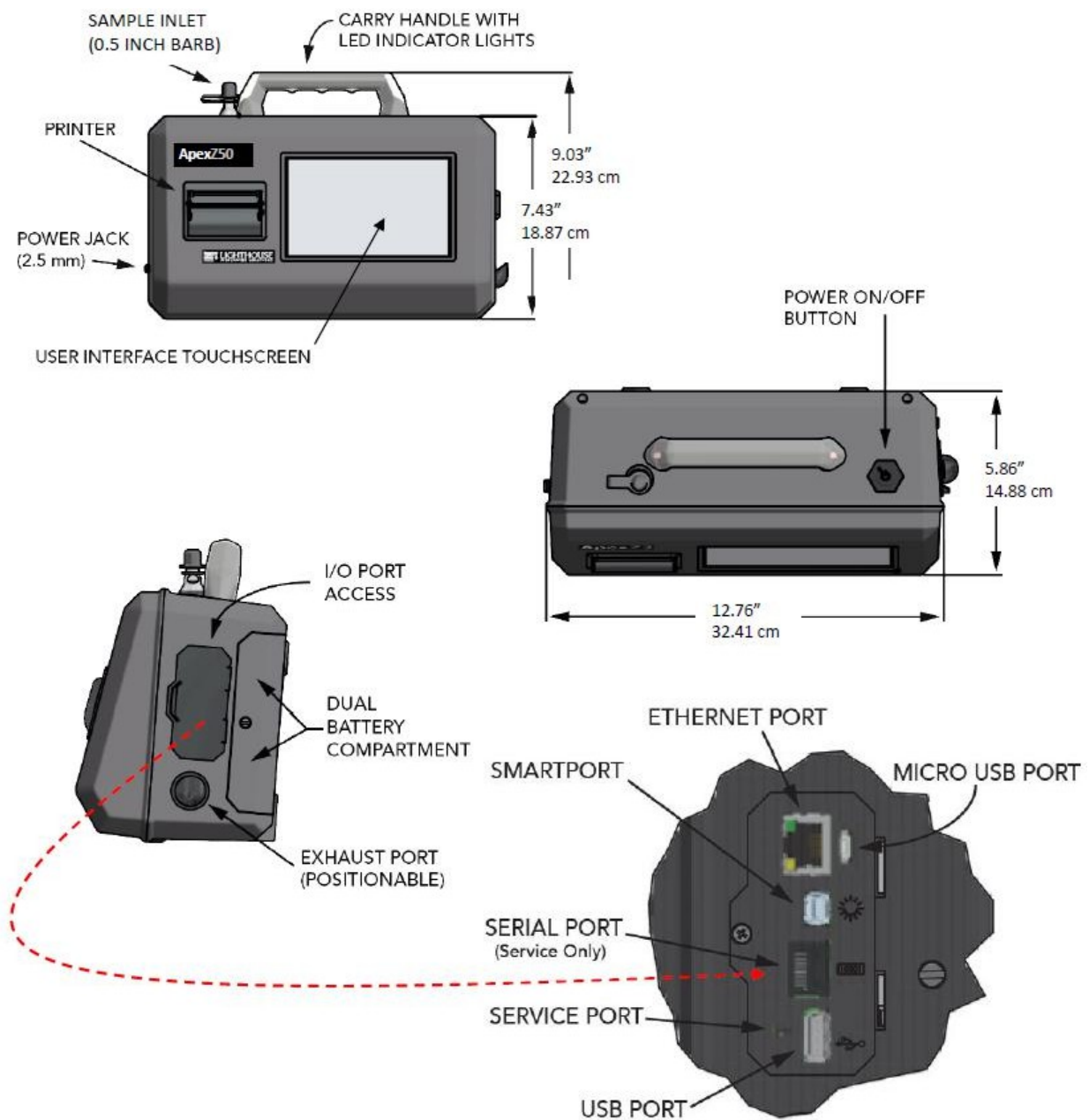
Specifiche

Intervallo di dimensioni	ApexZ3: 0,3 - 10,0 µm. ApexZ50: 0,5 – 10,0 µm
6 canali standard	ApexZ3: 0,3; 0,5; 1,0; 3,0; 5,0; 10,0 µm. ApexZ50: 0,5; 0,7; 1,0; 3,0; 5,0; 10,0 µm.
Portata	ApexZ3: 1,0 CFM (28,3 LPM). ApexZ50: 100 LPM.
Sorgente laser	Diodo laser
Livello di conteggio zero	< 1 conteggio / 5 minuti (Conforme alle specifiche della norma JIS B 9921 e ai requisiti di rendicontazione dell'Allegato C della norma ISO 21501-4).
Limiti di concentrazione	ApexZ3: 1.000.000 ^{di particelle/ft³} con una perdita per coincidenza del 10%, adatto a camere bianche di classe ISO 1-8. ApexZ50: 300.000 ^{particelle/ft³} con una perdita per coincidenza del 10%, adatto a camere bianche di classe ISO 1-8.
Efficienza di conteggio	ApexZ3: 50% a 0,3 µm, 100% per particelle > 1,5x - 2x la dimensione delle particelle del primo canale. ApexZ50: 50% a 0,5 µm, 100% per particelle > 1,5x - 2x la dimensione delle particelle del primo canale.
Taratura	Conforme alla norma ISO 21501-4 e accreditato secondo la norma ISO 17025.
Autodiagnostica	Potenza/corrente/alimentazione del laser, flusso fuori intervallo, assenza di flusso, fondo/alimentazione/stato del PA.
Modalità di conteggio	Campione, Concentrazione, Segnale acustico, Ricette personalizzate e Modalità di certificazione.
Archiviazione dati	10.000 record di campioni, 20.000 record di audit trail, 2.500 sedi, 250 gruppi, 500 preimpostazioni, 500 piani di campionamento, 500 certificazioni, 10 livelli di autorizzazione, 100 report e 1.000 utenti.
Comunicazione	Ethernet, USB standard, Wi-Fi (802.11 b/g/n).
Software di supporto	LMS XChange 2.x; LMS Express RT, LMS Pharma; LMS Professional
Sensori ambientali	Sonda di temperatura/umidità relativa: da 0 a 150 °F (da -17,8 a 65,6 °C) ± 1,8 °F (0,5 °C); da 0% a 100% ± 2% di umidità relativa.
Display touch screen	Touchscreen a colori IPS da 7,0 pollici (8,89 cm), 1200 x 800.
Altoparlanti	2 altoparlanti regolabili fino a 70 dB per segnalare lo stato e gli avvisi.
Maniglia di trasporto	Con LED RGB per lo stato e gli allarmi.
Stampa	Stampante integrata opzionale con montaggio a pannello; IPP (Internet Printing Protocol)
Rapporti	FED 209E, ISO-14644-1: 1999, ISO-14644-1: 2015, GMP UE: 2008 e GMP UE: 2022 rapporti di superamento/fallimento visualizzati sullo schermo o stampati.
Avvisi	Avvisi e allarmi configurabili dall'utente.
Ingresso campione	ApexZ3: ugello di ingresso da 3/8 di pollice. ApexZ50: ugello di ingresso da 1/2 pollice.
Uscita del campione	Filtrato internamente secondo lo standard HEPA (>99,97% a 0,3 µm); con raccordo di scarico orientabile per orientare il flusso.
Fonte di aspirazione	Ventilatore interno, controllo automatico del flusso.
Alloggiamento	Miscela di policarbonato resistente agli agenti chimici, rivestimento conduttivo, compatibile con VHP.
Alimentazione	Alimentatore esterno: ingresso 100-240 V CA, 50/60 Hz, 1,4 A; uscita: 24 V CC, 5 A, 120 W max
Batteria	2 batterie agli ioni di litio, rimovibili e ricaricabili.
Autonomia della batteria	ApexZ3: 2 batterie, 11 ore di utilizzo nominale, ciclo di lavoro al 50% senza stampa. ApexZ50: 2 batterie, 8 ore di utilizzo nominale, ciclo di lavoro del 50% senza stampa.
Dimensioni	12,76" (l) x 6,23" (l) x 8,88" (h), [32,41 x 15,82 x 22,55 cm].
Intervallo di temperatura	(50°F - 104°F) (10°C - 40°C), umidità relativa dal 20% al 95%, senza condensa.
Peso	7,05 libbre (3,19 kg) senza batterie; peso delle batterie: 1,35 libbre (0,61 kg).
Lingue	Inglese, spagnolo, portoghese, tedesco, francese, italiano, russo, cinese, coreano, giapponese, turco, thailandese

Alloggiamento e porte – ApexZ3

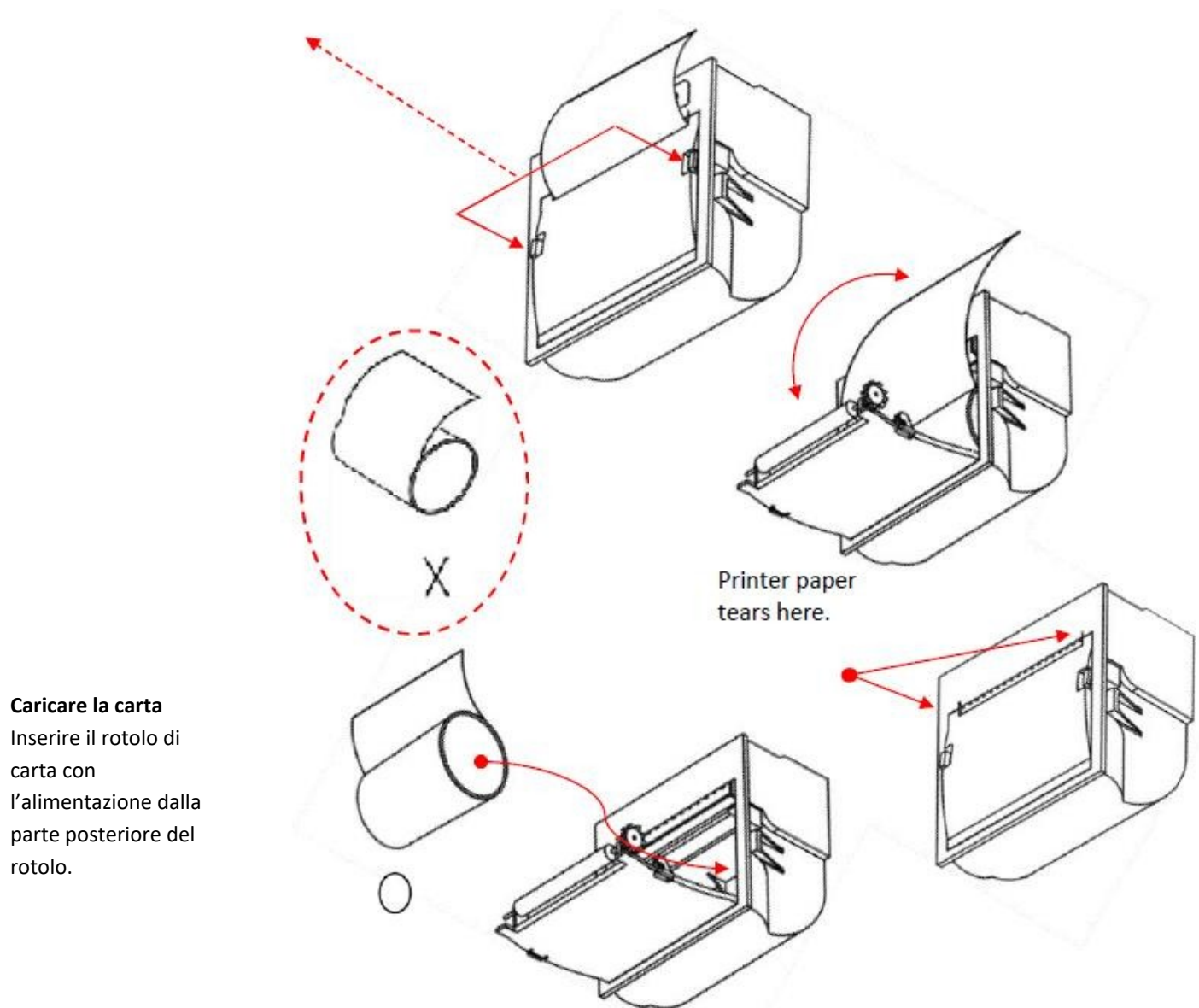


Alloggiamento e porte – ApexZ50



Stampante opzionale

Aprire lo sportello della stampante: stringere le linguette sinistra e destra dello sportello e tirare delicatamente per aprirlo.



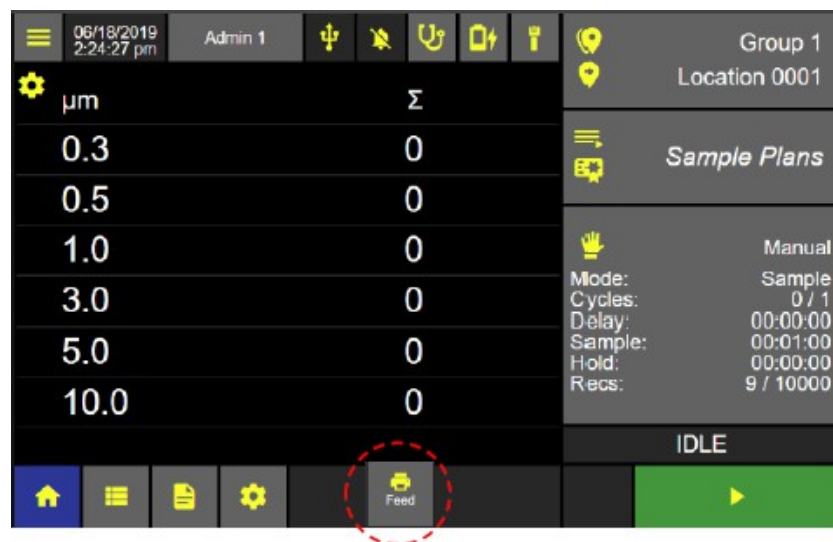
Chiudere lo sportello della stampante

Chiudere lo sportello della stampante in modo che le linguette sinistra e destra scattino in posizione.

AVVERTENZA: la modifica della lingua dello strumento comporterà l'aggiornamento del firmware dello strumento e della stampante. Il completamento dell'aggiornamento richiederà 1-2 minuti. Durante questo periodo, assicurarsi che lo strumento ApexZ abbia almeno il 50% di carica residua della batteria o sia collegato all'adattatore CA e non spegnere lo strumento durante l'aggiornamento. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare il danneggiamento della stampante e renderla inutilizzabile.

Alimentazione della carta

Il pulsante “Alimentazione carta” è disponibile nella schermata iniziale, nella schermata dei dati e nella schermata dei report di ApexZ.

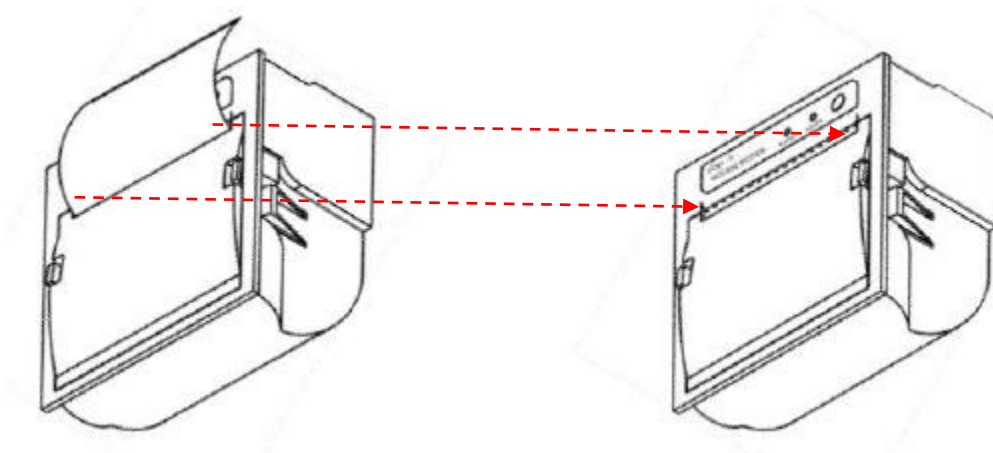


Fare avanzare la carta della stampante

Premere il pulsante "Avanzamento carta" per far avanzare la carta dalla stampante integrata di ApexZ.

Staccare il report cartaceo stampato

Strappare il rapporto stampato lungo il bordo dentellato dell'apertura per la carta della stampante.



Impugnatura LED

B-L-I-N-K-I-N-G LED	Campionamento	Anomalie dello strumento	Avvisi	Allarmi
B-L-U-E	Sì	Nessuno	Disabilitato	Disabilitato
V-E-R-D-E	Sì	Nessuno	Nessuno	Nessuno
O-R-A-N-G-E	Sì	Nessuno	Limite superato	Nessuno
R-E-D	Sì	Errori rilevati	-	Limite superato

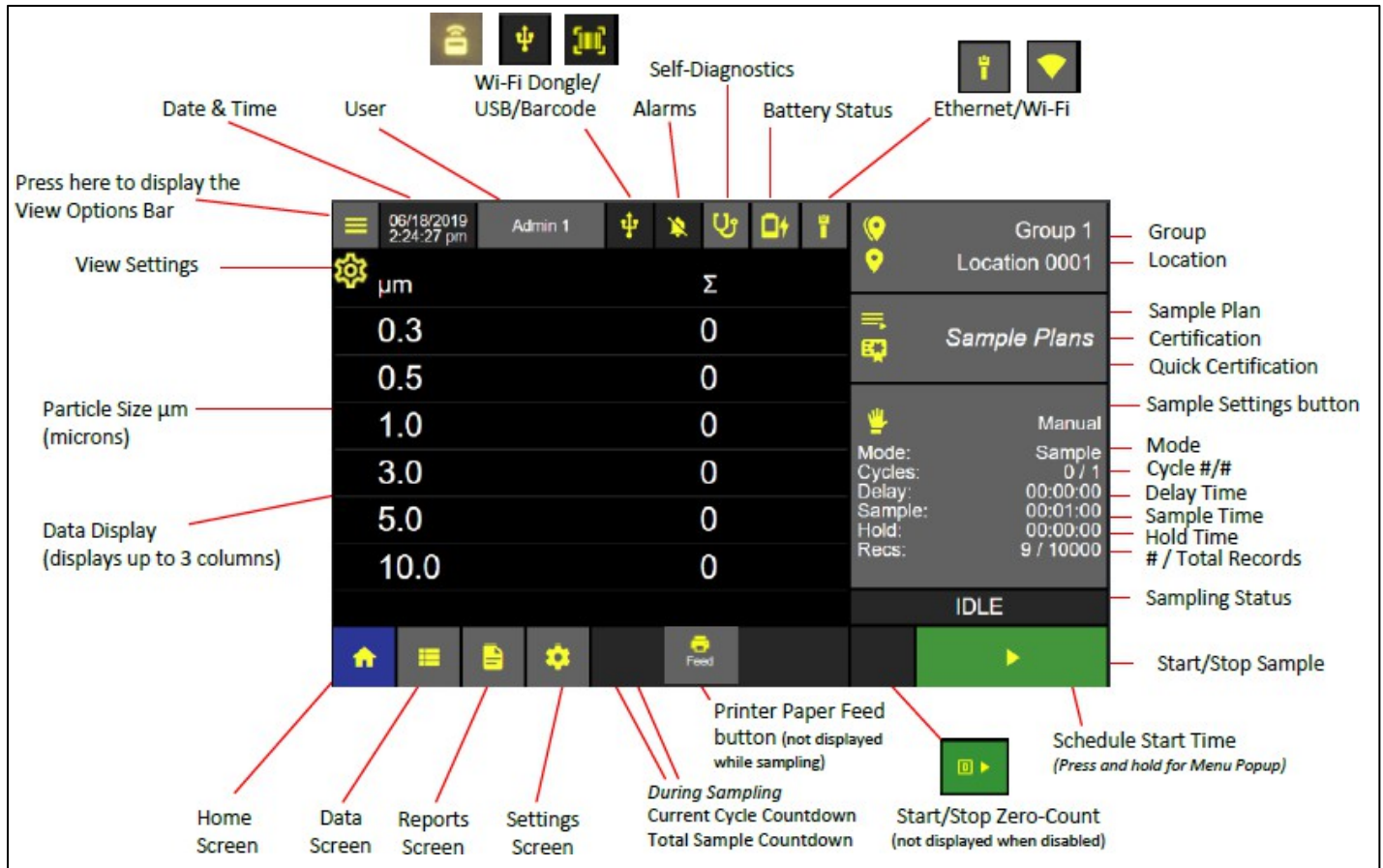
LED ACCESO FISSO	Campiona mento completato	Anomalie dello strumento	Avvisi	Allarmi
VERDE	Sì	Nessuno	Nessuno	Nessuno
ARANCIONE	Sì	Nessuno	Limite superato	Nessuno
ROSSO	Sì	Anomalie rilevate	-	Limite superato



Funzionamento dell'ApexZ

Questa è la schermata iniziale del contatore di particelle aerotrasportate ApexZ.

- È possibile creare piani di campionamento manuali o preimpostati e certificazioni per un massimo di 2500 posizioni uniche.

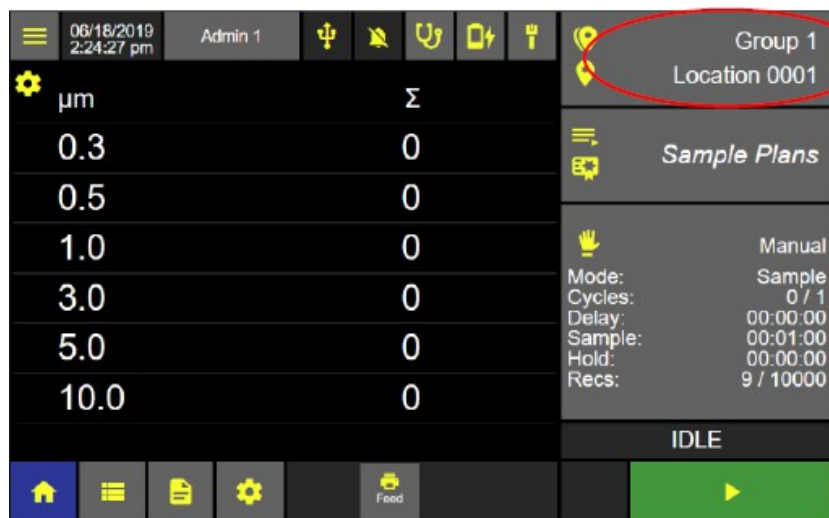


Schermata iniziale



Pannello di controllo delle impostazioni di campionamento

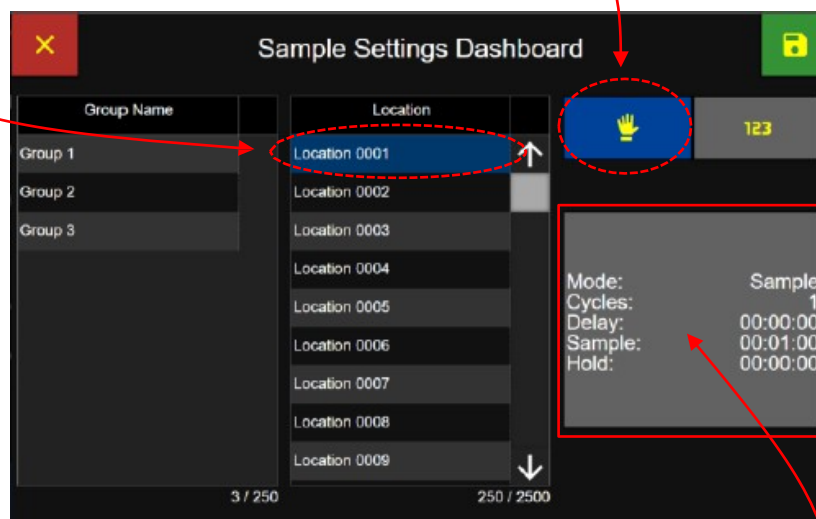
- Premere il pulsante "Gruppo/Posizione" per visualizzare il pannello di controllo delle impostazioni di campionamento.



NOTA: se non sono stati creati gruppi, nella schermata principale non ne verrà visualizzato nessuno.

Schermata iniziale

- Selezionare il pulsante "Campione manuale".
- Selezionare la posizione da campionare.



Pannello di controllo delle impostazioni di campionamento

Modifica le impostazioni del campionamento

- Premere il pulsante "Campionamento manuale" per modificare la modalità di campionamento, i cicli, il ritardo, il tempo di campionamento e il tempo di mantenimento. Verrà visualizzata la schermata delle impostazioni del campionamento manuale.

Campionamento manuale

Modalità: il pulsante "Modalità" mostra tre diverse modalità: **Campionamento**, **Segnale acustico** e **Concentrazione**.

The screenshot shows the 'Manual' mode interface. A red dashed arrow points to the 'Mode' dropdown menu, which is circled in red and shows 'Sample' selected. The interface includes fields for Delay, Sample Time, Hold, Cycles, Units, and Volume, as well as a numeric keypad and an 'Apply' button.

Field	Value
Mode	Sample
Delay	00:00:00
Sample Time	00:01:00
Hold	00:00:00
Cycles	1
Units	m ³
Volume	0.028

Min Time: 00:00:06
Max Time: 23:59:59

Enter Value

1	2	3	delete
4	5	6	
7	8	9	
	0		Apply

Channel / Alerts

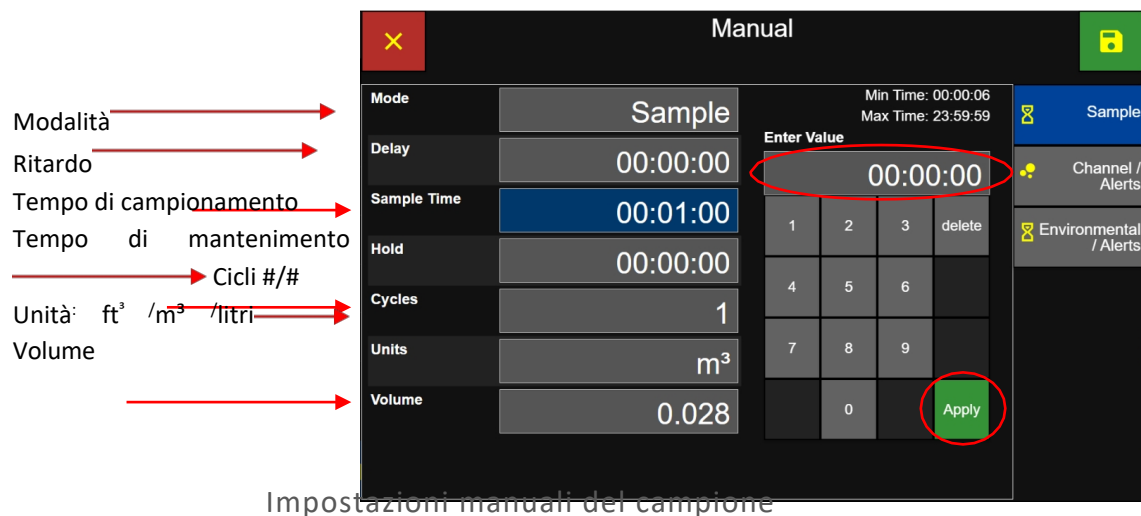
Environmental / Alerts

Campionamento manuale – Modalità di campionamento

- La modalità **Campionamento** è preimpostata su 1 ciclo, 1 minuto di tempo di campionamento e nessun allarme.
- La modalità **Segnale acustico** è preimpostata su 1 ciclo, tempo di campionamento di 1 minuto e allarme del Canale 1 abilitato = 0.
- La modalità **Concentrazione** è preimpostata per il campionamento continuo, senza limite di tempo di campionamento e senza allarmi preimpostati.

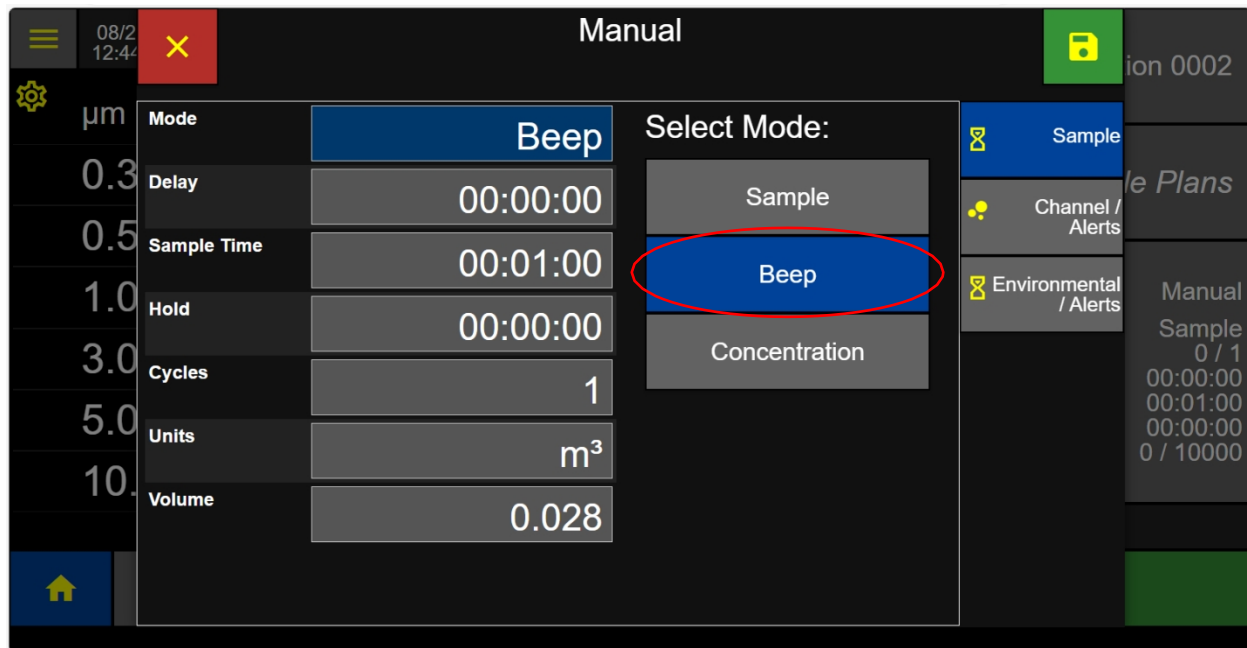
Modalità Campionamento

- Premere un pulsante qualsiasi delle impostazioni di campionamento per modificarle.



- Toccare un'impostazione manuale del campione: questa verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.
- Verrà visualizzata la tastiera "Inserisci valore".
- Inserire un valore e premere "Applica".
- Il valore verrà applicato all'impostazione del campione selezionata.

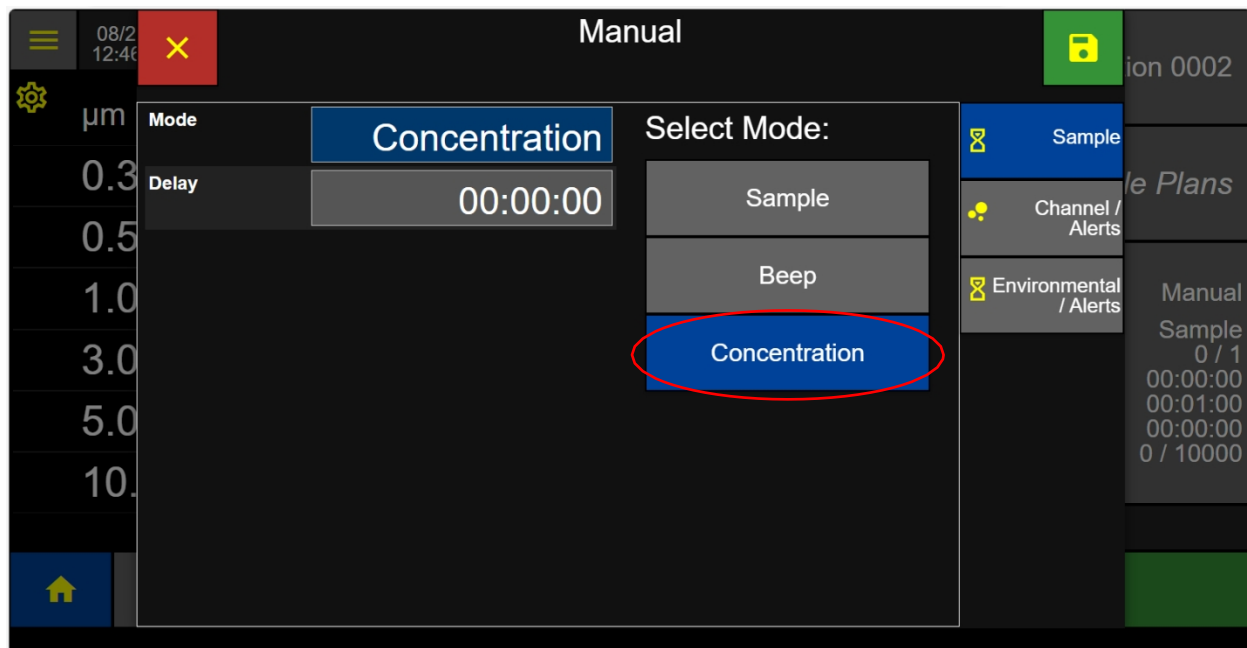
Modalità segnale acustico



Schermata "Modalità segnale acustico"

- Per selezionare la modalità "Beep", fare clic sul pulsante "Beep".
- La modalità Beep è preimpostata su 1 ciclo, tempo di campionamento di 1 minuto e allarme del canale 1 abilitato = 0.
- Le impostazioni della modalità segnale acustico possono essere modificate per:
 - Ritardo
 - Tempo di campionamento
 - Mantenimento
 - Cicli
 - Unità
 - Volume

Modalità Concentrazione



Schermata della modalità Concentrazione

- Per selezionare la modalità Concentrazione, premere il pulsante Concentrazione.
- La modalità Concentrazione è preimpostata per il campionamento continuo, senza limiti di tempo per il campionamento né avvisi preimpostati.
- Se lo si desidera, selezionare un tempo di ritardo.

Impostazioni degli allarmi dei canali

Manual			
Channel	Warning (ft³)	Alarm (ft³)	Sample
0.3	0.0	0.0	
0.5	10.0	20.0	
1.0	0.0	0.0	
3.0	0.0	0.0	
5.0	0.0	0.0	
10.0	0.0	0.0	
			Channel / Alerts
			Environmental / Alerts

NOTA: se i canali globali sono bloccati (Impostazioni, Strumento, Opzioni, Canale), i canali non possono essere disabilitati nei campionamenti manuali.

Campionamento manuale – Canale/Avvisi

0

Enable Disable

Minimum: 0
Maximum: 100

Enter Warning Low 40

1	2	3	delete
4	5	6	
7	8	9	
	0	.	Apply

Limite di avviso

0

Enable Disable

Minimum: 0
Maximum: 100

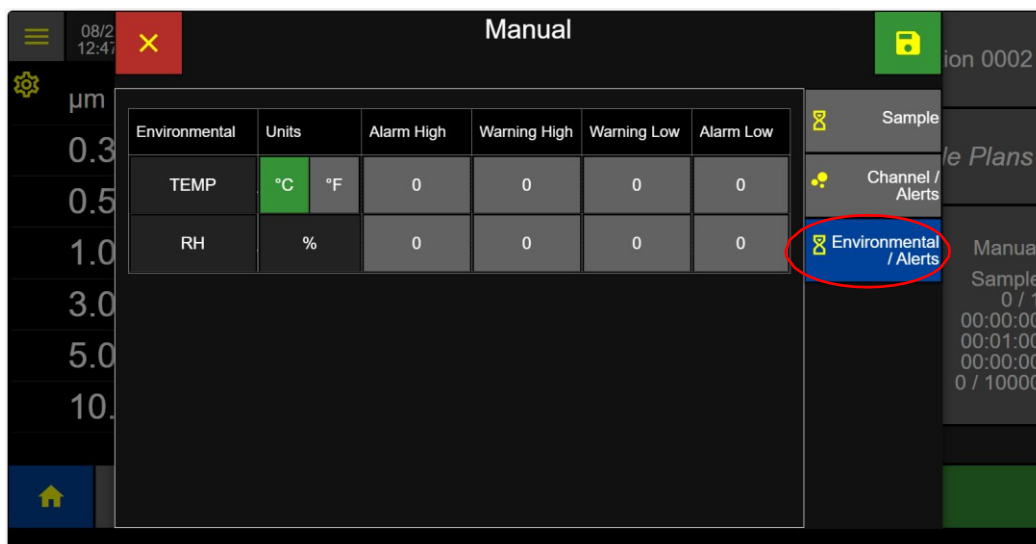
Enter Alarm Low 30

1	2	3	delete
4	5	6	
7	8	9	
	0	.	Apply

Limite di allarme

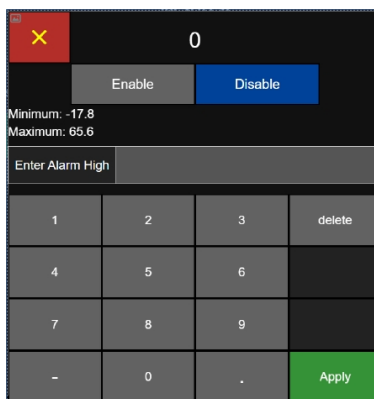
- Premere il pulsante Canale/Avvisi per visualizzare le impostazioni degli avvisi del canale del campionamento manuale.
- Premere un qualsiasi pulsante verde relativo alle dimensioni del canale per disabilitare quel canale; il pulsante si evidenzierà in grigio e apparirà barrato, a indicare che è stato disabilitato.
- Premere nuovamente per abilitare quel canale.
- Premere un pulsante qualsiasi relativo all'avviso o all'allarme del canale per impostare la soglia.
- Selezionare "Abilita" o "Disabilita" il limite di allarme.
- Imposta i limiti di soglia del canale/avviso per gli avvisi di Avviso (arancione) o Allarme (rosso).
- Premere "Applica".

Avvisi ambientali



Schermata Avvisi ambientali

- Premere il pulsante "Ambiente/Avvisi" per accedere alla schermata delle impostazioni del sensore ambientale.
- Selezionare le unità °C o °F.
- Selezionare il pulsante "Allarme alto", "Avviso alto", "Avviso basso" o "Allarme basso" per modificare i valori di avviso/allarme desiderati.
- Si aprirà la finestra "Inserisci valore allarme".



Schermata "Inserisci valore"

- Selezionare Abilita o Disabilita per l'impostazione dell'allarme.
- Inserire il valore dell'allarme e premere Applica.

Salva - Esempio manuale

- Premere il pulsante verde "Salva" per visualizzare la schermata Home con le impostazioni del campionamento manuale.



Campionamento manuale – Canale/Avvisi

Avvia - Campionamento manuale

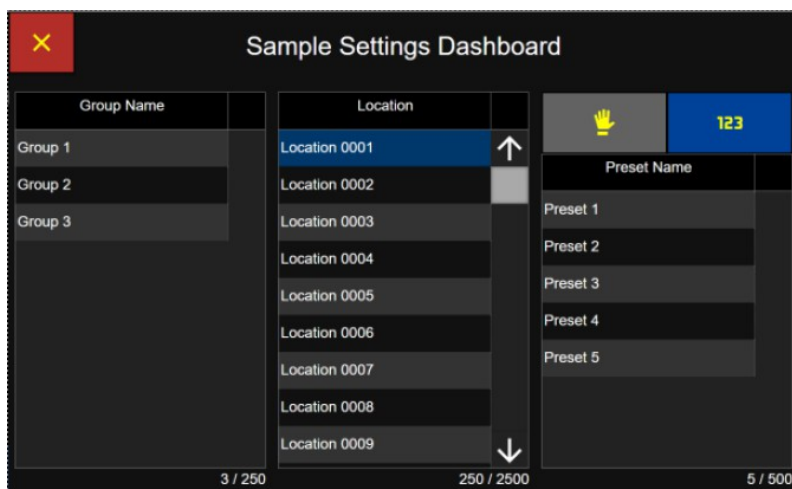
- Premere il pulsante verde Avvia per avviare il campionamento manuale nella posizione selezionata.



Schermata iniziale – Campionamento manuale caricato

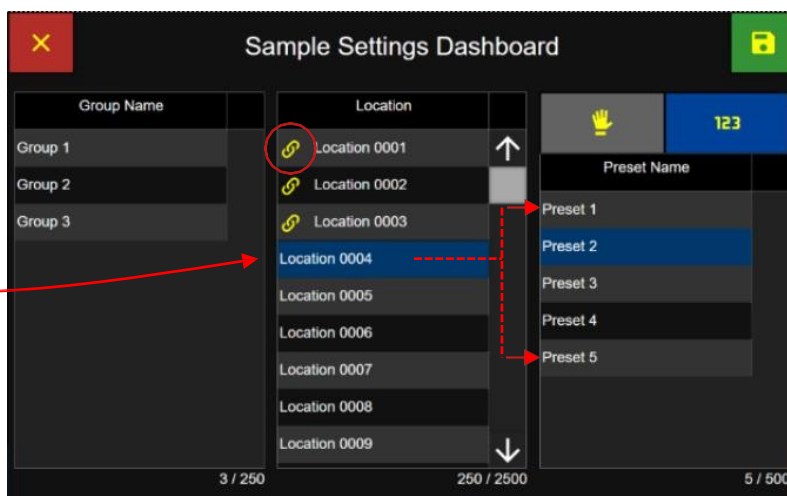
Campionamenti preimpostati

- Premere il pulsante Gruppo/Posizione per visualizzare il pannello di controllo delle impostazioni del campionamento.
- Premere il pulsante "Preimpostazioni": questo si evidenzierà in blu a indicare che è stato selezionato.
- Se non è stato selezionato alcun gruppo, verranno visualizzate tutte le posizioni. Se è stato selezionato un nome di gruppo, nell'elenco delle posizioni verranno visualizzate solo quelle assegnate a quel gruppo.



Pannello di controllo delle impostazioni dei campioni con le preimpostazioni selezionate

- Selezionare una posizione senza un preset collegato e verranno visualizzati tutti i preset.



NOTA: Le località assegnate a un preset appariranno con l'icona di collegamento  che indica che un preset è attualmente assegnato a quella posizione.

Selezione delle posizioni

Assegnazione e salvataggio di un preset a una posizione:

- Selezionare un pulsante di preselezione: questo si evidenzierà in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante verde "Salva" per assegnare il preset evidenziato alla posizione evidenziata.

Avvio del campionamento del preset

Le impostazioni di campionamento del preset selezionato verranno caricate nella schermata Home relativa alla posizione selezionata.

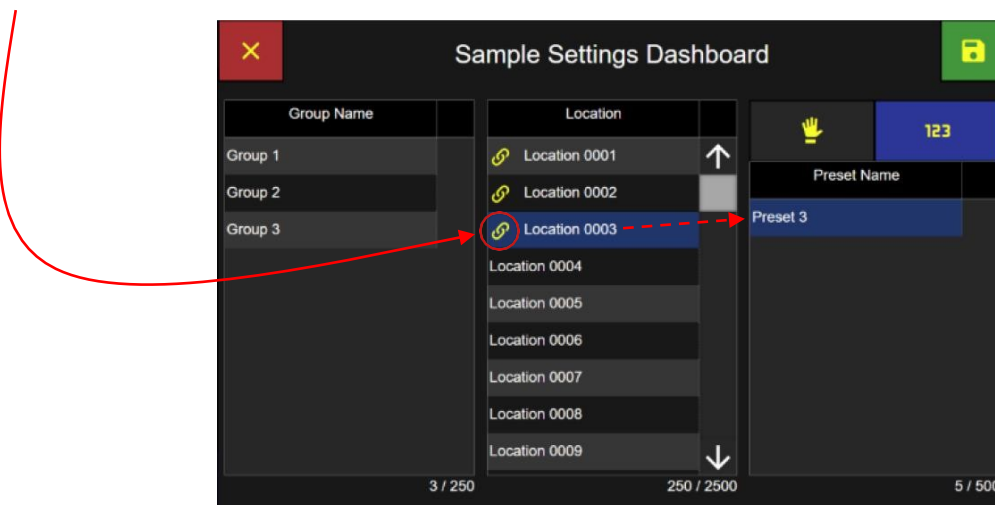
- Premere il pulsante Avvia per avviare il campionamento del preset nella posizione selezionata.



Schermata iniziale: pronto per il campionamento del preset

Preimpostazione collegata

Se viene selezionata una posizione collegata a un preset, nell'elenco dei nomi dei preset verrà visualizzato solo il nome di quel preset. Una posizione con un preset collegato non può essere modificata dalla dashboard delle impostazioni di campionamento.



Posizione collegata a un preset

Scollegare un preset da una posizione

Per scollegare un preset da una posizione, tornare alla schermata "Impostazioni", quindi a "Posizione" e modificare la sezione relativa al preset.

Piani di campionamento

Per eseguire un piano di esempio dalla schermata Home:

- Premere il pulsante "Piani di esempio/Certificazioni" per visualizzare la dashboard "Piani di esempio/Certificazioni".



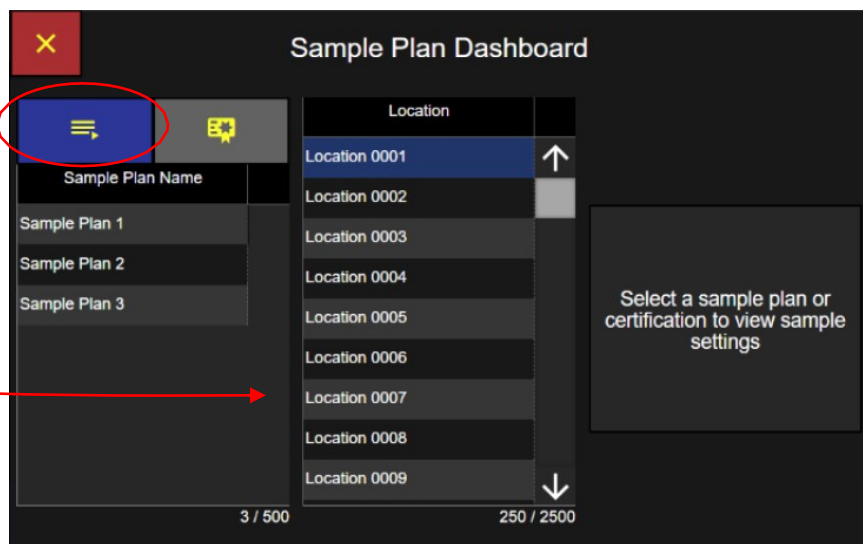
Schermata iniziale

- Premere il pulsante "Piano di esempio" per evidenziarlo in blu, a indicare che è stato selezionato.

Il nome "Piani di esempio" mostrerà tutti i piani di esempio salvati.

Se non è selezionato alcun piano campione, verranno visualizzate tutte le località, che saranno selezionabili.

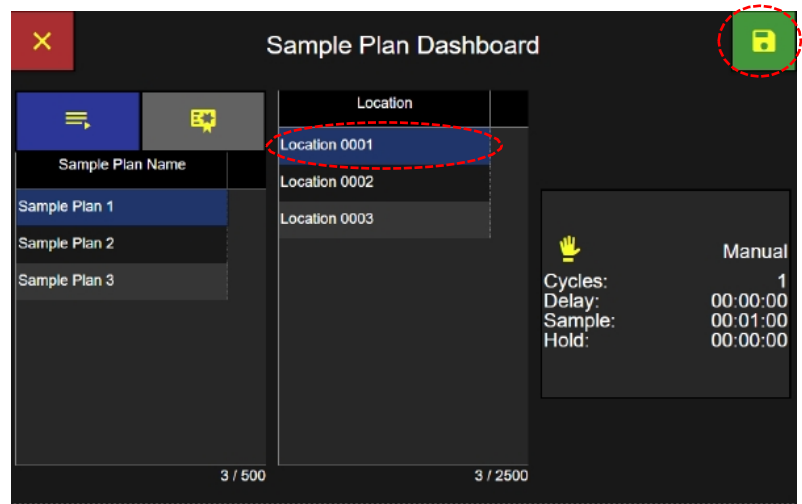
Dopo aver selezionato un piano di esempio, verranno visualizzate e saranno selezionabili solo le località assegnate a quel piano di esempio.



Pannello di controllo del piano di esempio

Seleziona un piano campione

- Selezionare un piano di esempio: questo verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Le località assegnate a quel piano campione verranno visualizzate nell'elenco delle località.



Selezione di un piano di campionamento e di una località

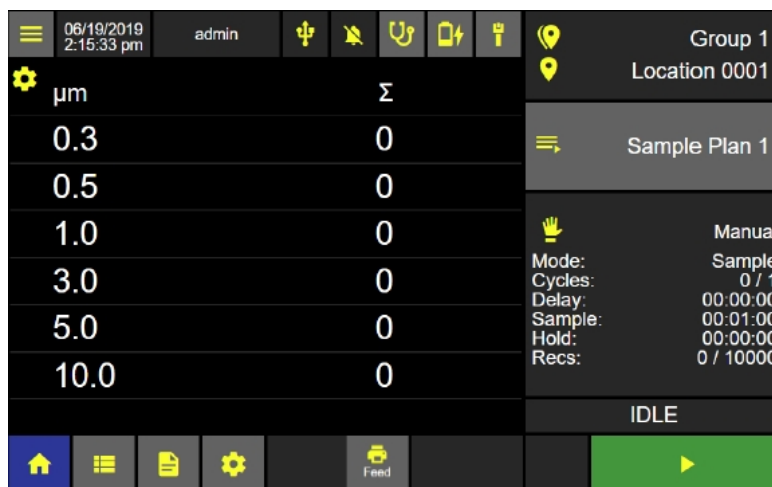
Selezionare una sede

- Selezionare la posizione desiderata da campionare dall'elenco delle posizioni; tale posizione verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.

Salva piano di campionamento



- Premere il pulsante Salva per caricare il piano di campionamento selezionato e la posizione corrente, quindi tornare alla schermata iniziale, pronti per avviare il piano di campionamento.

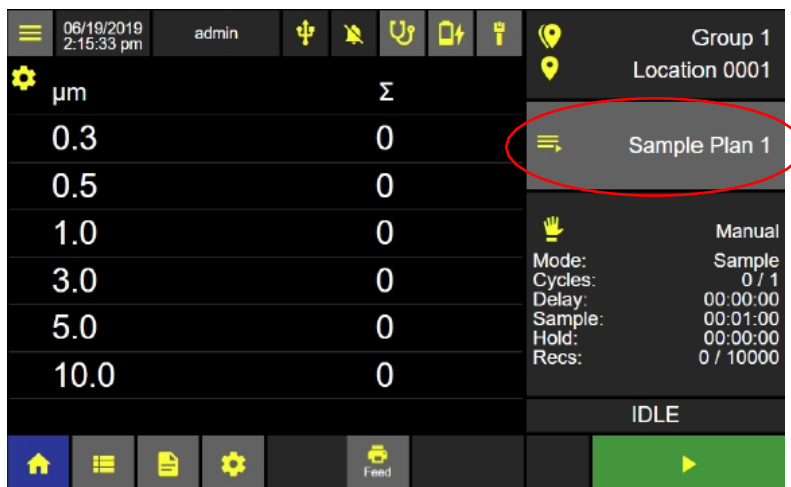


Piano di campionamento 1 caricato nella schermata iniziale

Campione di certificazione

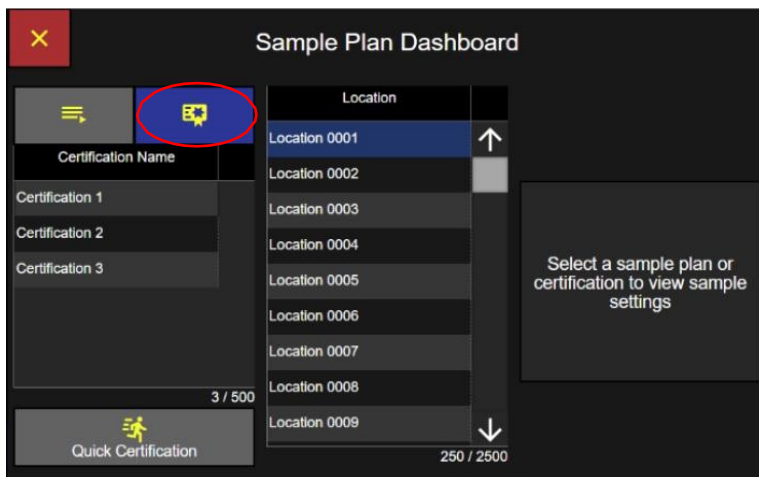
Per eseguire un campione di certificazione dalla schermata Home.

- Premere il pulsante "Piani di campionamento/Certificazioni" per visualizzare il pannello di controllo dei piani di campionamento e delle certificazioni.



Schermata iniziale

- Premere il pulsante "Certificazione": questo si evidenzierà in blu a indicare che è stato selezionato.

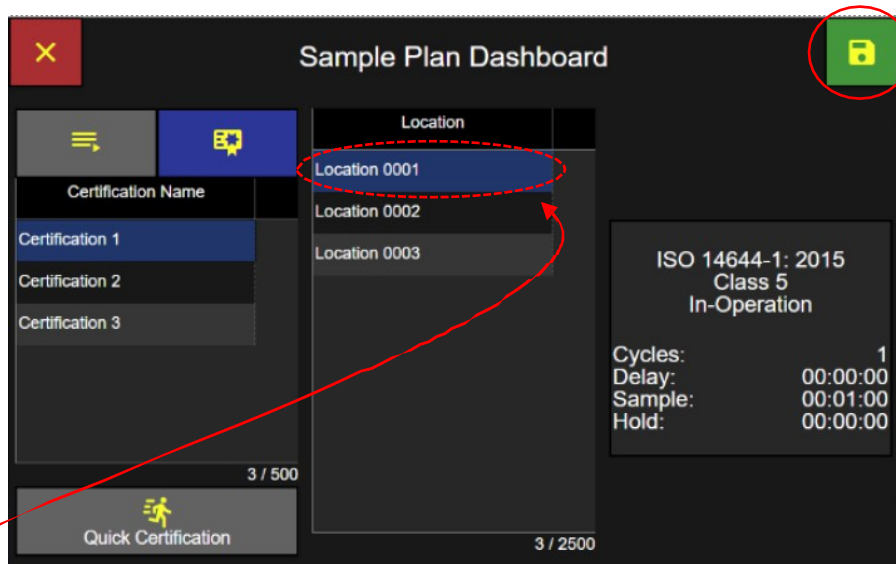


Pannello di controllo delle certificazioni

L'elenco "Nome certificazione" mostrerà tutte le certificazioni salvate. Quando non è selezionata alcuna certificazione, verranno visualizzate tutte le località, che saranno selezionabili.

Selezionare una certificazione

- Selezionare il nome di una certificazione: questo verrà evidenziato in blu a indicare che è stata selezionata. Le sedi assegnate a quel nome di certificazione verranno visualizzate nell'elenco delle sedi.



Selezione di una certificazione e di una sede

Selezionare una sede

- Selezionare la sede da sottoporre a campionamento dall'elenco delle sedi; tale sede verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.
- Premere il pulsante verde "Salva" per caricare la certificazione e la sede selezionate e tornare alla schermata iniziale, pronti per avviare il campionamento della certificazione.

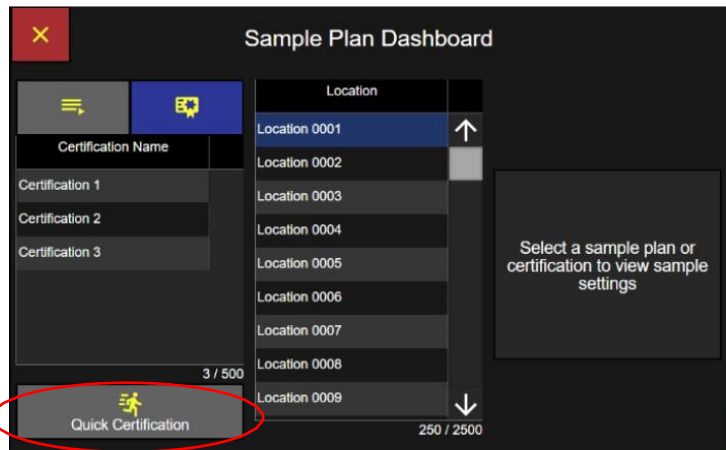


Certificazione caricata nella schermata iniziale

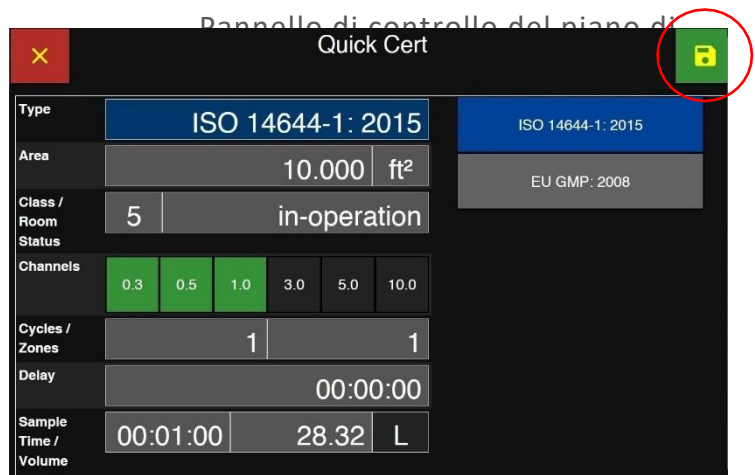
Certificazione rapida

La Certificazione rapida è una schermata a inserimento singolo che consente di selezionare tutti i parametri di campionamento richiesti per un rapporto di certificazione.

- Premere il pulsante "Certificazione rapida" per visualizzare la schermata di immissione dati della Certificazione rapida.

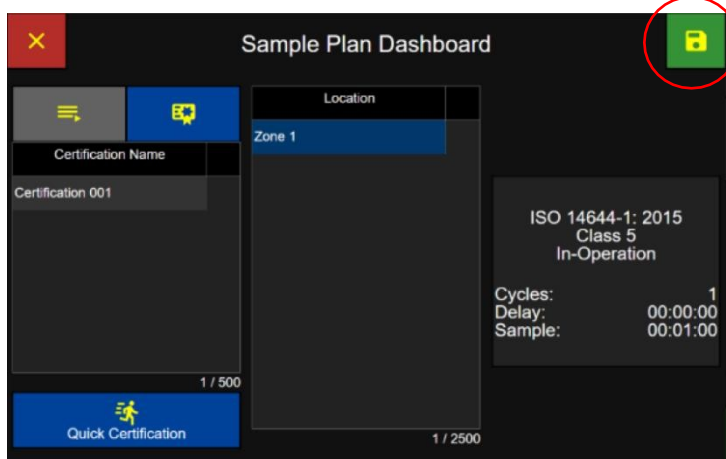


- Premere un pulsante di immissione per modificare il Tipo di certificazione
Area
Stato classe/aula
Canali Cicli/Zone
Ritardo
Tempo di campionamento



Schermata di inserimento dati per la certificazione rapida

- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare il piano di campionamento per la certificazione rapida e tornare alla schermata iniziale.



Pannello di controllo del piano di campionamento

Opzioni di visualizzazione

Durante il campionamento, i dati relativi al conteggio delle particelle possono essere visualizzati tramite diverse opzioni di visualizzazione: "Tabella dati", "Griglia campioni", "Istogramma", "Grafico" e "Ambiente".

- Dalla schermata iniziale, premere il pulsante "Opzioni di visualizzazione" per visualizzare il menu delle opzioni di visualizzazione.
- Premere il pulsante di un'opzione di visualizzazione e la schermata iniziale passerà a tale opzione e alle relative impostazioni.



Schermata iniziale: barra delle opzioni di visualizzazione visualizzata

Visualizzazione tabella dati

- Premere l'icona a forma di ingranaggio delle opzioni di visualizzazione per selezionare la visualizzazione tabella dati.
- Le impostazioni della visualizzazione a tabella dei dati consentono di visualizzare fino a tre colonne di dati durante il campionamento.

Unità	Σ
0.3	480
0.5	420
1.0	360
3.0	300
5.0	240
10.0	180

Group 1
Location 0001

Sample Plans

Manual

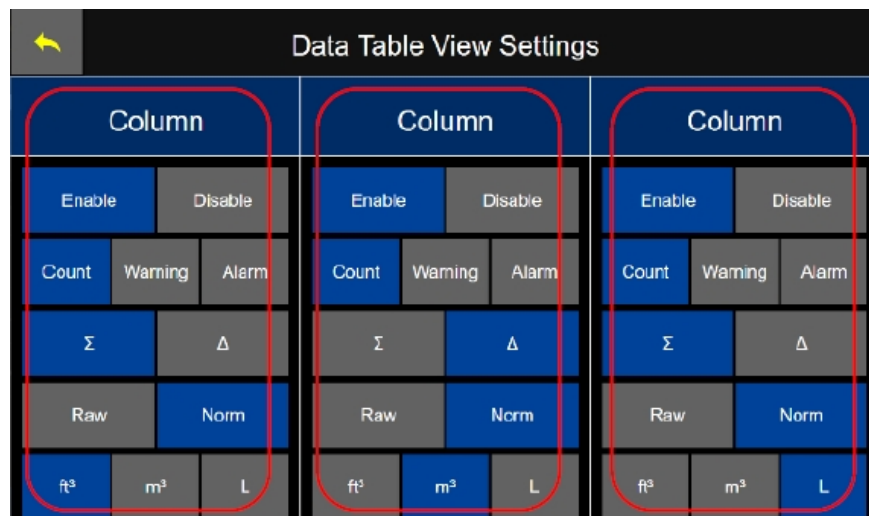
Mode: Sample
Cycles: 1 / 1
Delay: 00:00:00
Sample: 00:01:00
Hold: 00:00:00
Recs: 1 / 10000

IDLE

Schermata iniziale: Visualizzazione tabella dati

Impostazioni della visualizzazione tabella dati – Abilita colonne

- Selezionare Abilita per visualizzare una colonna oppure Disabilita per non visualizzarla nella visualizzazione tabella dati.
- Selezionare per visualizzare il Conteggio, l'Avviso o l'Allarme per ciascuna colonna.
- Selezionare per visualizzare "Cumulativo" o "Differenziale".
- Selezionare per visualizzare "Grezzo" o "Normalizzato".
- Selezionare per visualizzare le unità di volume (ft³, m³, L).



Impostazioni della vista Tabella dati



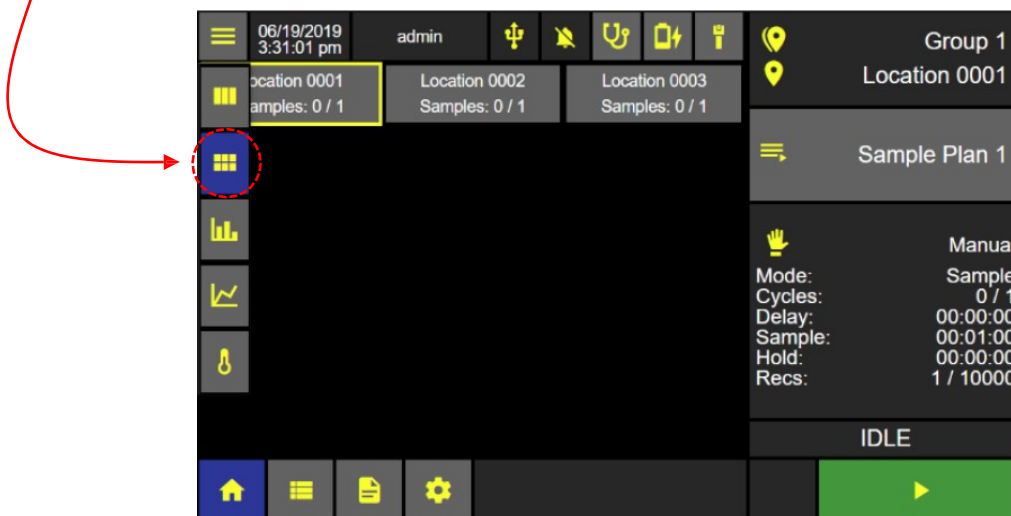
- Premere l'icona di ritorno per salvare le impostazioni della visualizzazione della tabella dati.
- La vista tabella dati della schermata iniziale di ApexZ visualizzerà i dati specificati in 3 colonne.

	06/19/2019 3:17:15 pm	admin							Group 1	
	μm	Σ / ft ³	Δ / m ³	Σ / L		Location 0001				
0.3	480.0	2,118.9	17.0	 Sample Plans						
0.5	420.0	2,118.9	14.8							
1.0	360.0	2,118.9	12.7							
3.0	300.0	2,118.9	10.6							
5.0	240.0	2,118.9	8.5							
10.0	180.0	6,356.8	6.4		Manual					
					Mode:	Sample				
					Cycles:	1 / 1				
					Delay:	00:00:00				
					Sample:	00:01:00				
					Hold:	00:00:00				
					Recs:	1 / 10000				
									IDLE	
				 Feed						

Schermata iniziale, visualizzazione tabella dati con 3 colonne abilitate

Esempio di visualizzazione a griglia

- Selezionare l'icona delle opzioni della visualizzazione a griglia di esempio dall'elenco a discesa.



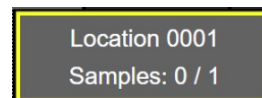
Seleziona "Opzioni di visualizzazione" per la visualizzazione a griglia dei campioni

- La visualizzazione a griglia mostrerà le posizioni assegnate a un piano di campionamento o a una certificazione con uno sfondo colorato che indica lo stato di campionamento per quella posizione.
- Nella schermata della vista a griglia dei campioni non verrà visualizzata l'icona delle impostazioni a forma di ingranaggio.

Ogni pulsante relativo a una posizione mostrerà due righe di testo:

Nome della posizione

Numero di campioni prelevati/numero totale di cicli di campionamento.



- La visualizzazione a griglia dei campioni consente all'utente di selezionare facilmente la posizione di campionamento corrente premendo il pulsante con il nome della posizione corrispondente nella schermata di visualizzazione a griglia dei campioni.
- Una volta selezionato, il pulsante della posizione verrà evidenziato con un bordo giallo a indicare che si tratta della posizione corrente da campionare.
- Premere il pulsante verde di avvio per avviare il campionamento nella posizione corrente.



Schermata "Griglia di campionamento"

Al termine del campionamento, spostare l'ApexZ al punto di monitoraggio successivo. Assicurarsi che la provetta e la sonda siano posizionate correttamente nella nuova posizione, quindi selezionare la posizione corrente corrispondente nella schermata "Visualizzazione griglia campioni".

- Premere il pulsante verde di avvio per avviare il campionamento nella nuova posizione.

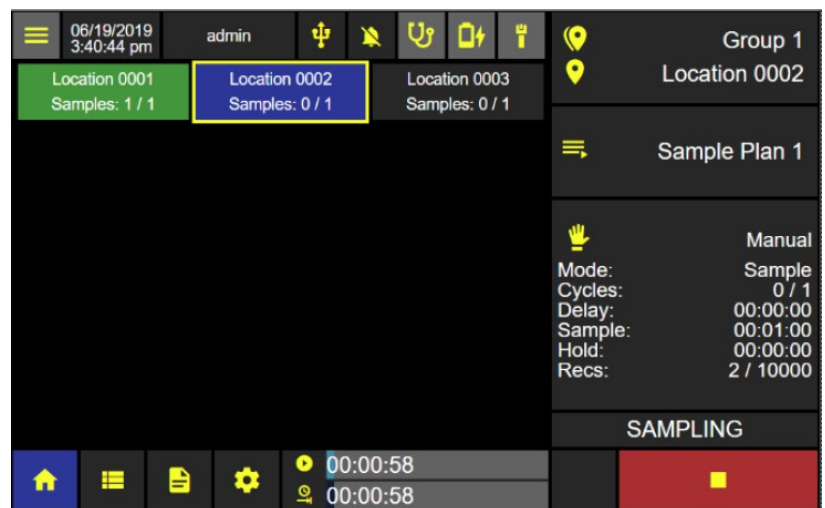
Stato del colore della posizione

Bordo giallo = Posizione corrente

Sfondo verde = Campionamento completato, nessun allarme

Sfondo blu = Campionamento in corso

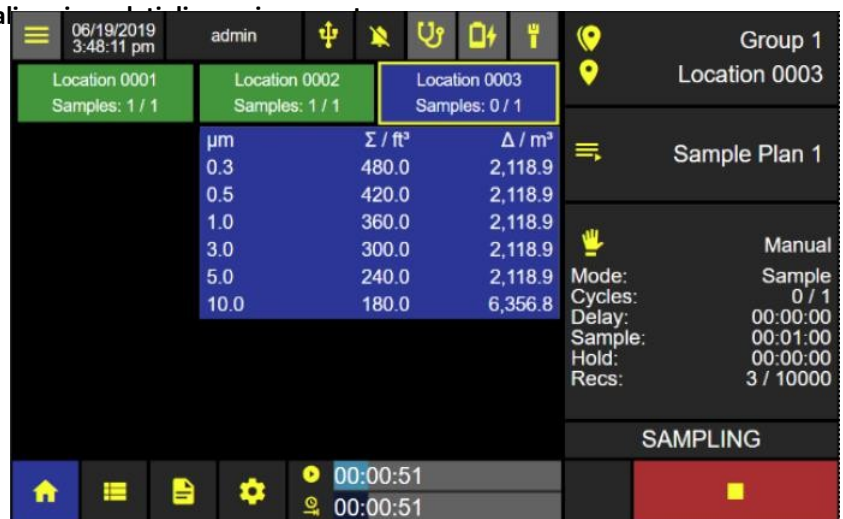
Sfondo grigio = Posizione non campionata
Sfondo rosso = Campionamento completato e il numero di particelle ha superato la soglia di allarme in quella posizione. Si noti che lo sfondo rosso verrà visualizzato anche se lo strumento presenta un guasto al laser, al flusso o se è scaduta la data di calibrazione.



Si noti che, se un campionamento prevede più cicli, il colore di sfondo cambierà al termine del primo ciclo qualora il conteggio delle particelle superi le soglie di allarme o il sensore entri in stato di guasto.

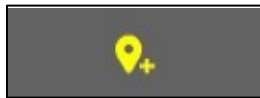
Visualizzazione griglia di campionamento – Visual

- Per visualizzare i conteggi dei dati durante il campionamento dalla vista a griglia dei campioni, premere il pulsante della posizione in cui è in corso il campionamento, che risulterà evidenziata in blu.
- I conteggi dei dati (dalle prime due colonne delle Impostazioni della vista Dati) verranno visualizzati in una finestra a comparsa con testo bianco su sfondo blu.



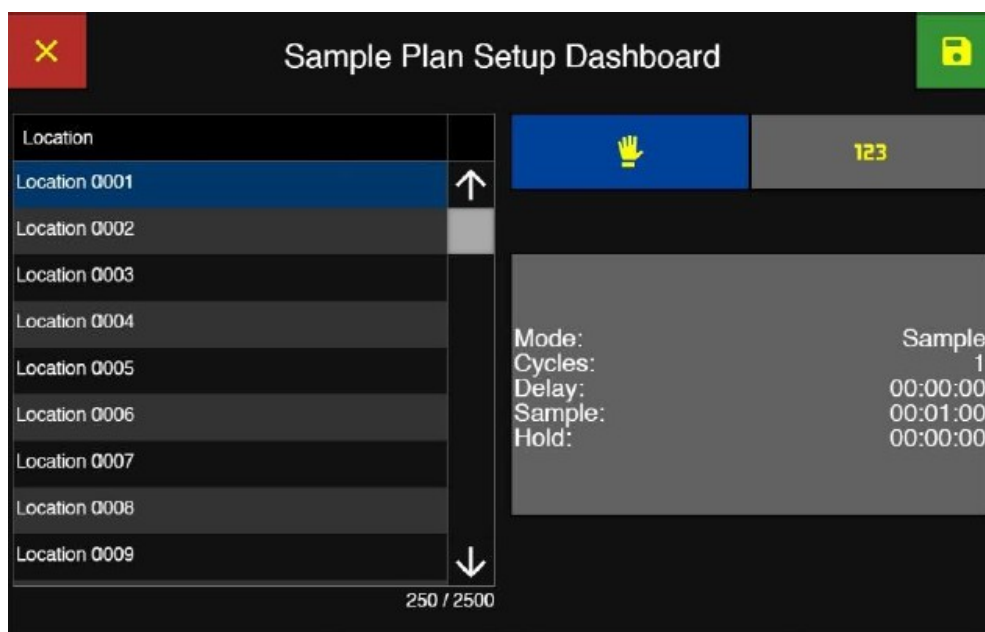
Aggiunta di posizioni alla vista griglia campioni

Se non è caricato alcun piano di campionamento o certificazione, la schermata principale visualizzerà l'icona "Aggiungi posizione".



Icona "Aggiungi posizione"

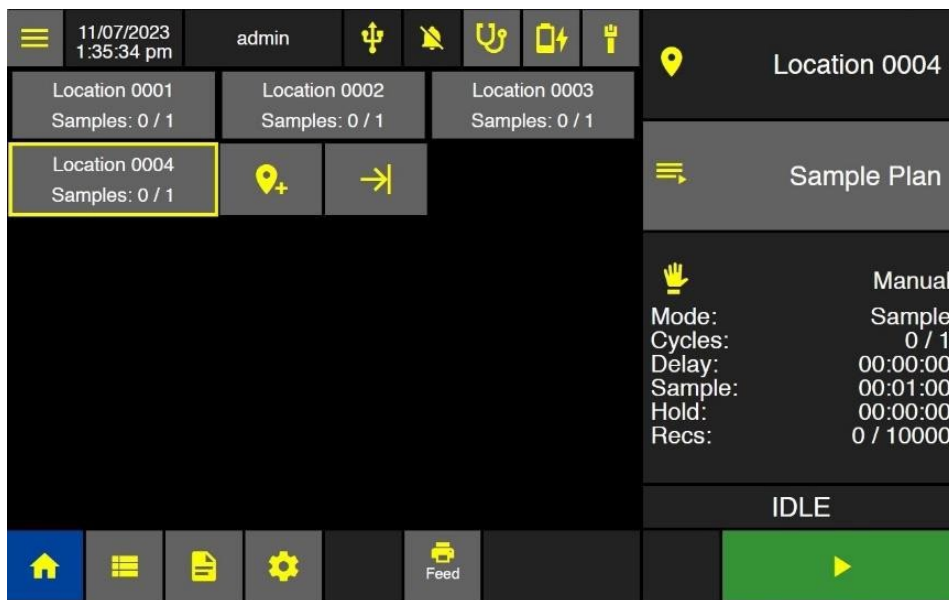
- Premere l'icona "Aggiungi posizione" per aprire il pannello di configurazione del piano di campionamento.
- Selezionare la posizione desiderata.
- Selezionare le impostazioni manuali o predefinite.
- Premere il pulsante verde "Salva" per aggiungere la posizione alla schermata iniziale.
- La posizione selezionata verrà aggiunta alla schermata iniziale.
- Ripeti l'operazione per aggiungere tutte le posizioni desiderate alla schermata iniziale.



Pannello di configurazione del piano di campionamento

Per eseguire il piano di esempio improvvisato, dopo aver inserito tutte le posizioni di esempio necessarie:

- Premere il pulsante verde "Avvia".



Schermata iniziale – Vista a griglia

Per salvare il piano di campionamento

- Premere il pulsante "Salva piano di campionamento".
- Selezionare "Salva come piano di campionamento" nella finestra che si apre oppure selezionare "Fine" per terminare il piano di campionamento.



Finestra a comparsa del piano di campionamento



Ripeti campionamento/Termina campionamento

- Rilezionando il piano di campionamento si aprirà una finestra per ripetere il campionamento o terminare il piano di campionamento.

Visualizzazione dell'istogramma

- Dalla schermata iniziale, premere il pulsante "Opzioni di visualizzazione"
- Premere il pulsante "Visualizza istogramma".



Visualizzazione istogramma

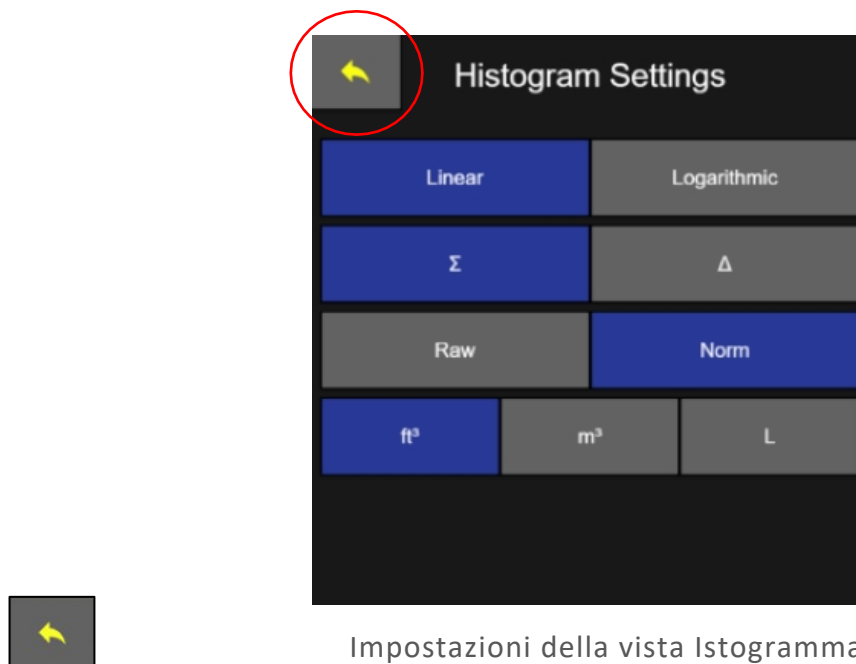
- Premere l'icona a forma di ingranaggio per visualizzare le impostazioni della vista istogramma.



Visualizzazione istogramma

Impostazioni della vista istogramma

- Selezionare "Lineare" o "Logaritmico".
- Selezionare Cumulativo o Differenziale
- Se è selezionata l'opzione Normalizzata, selezionare le unità: piedi cubi, metri cubi o litri.

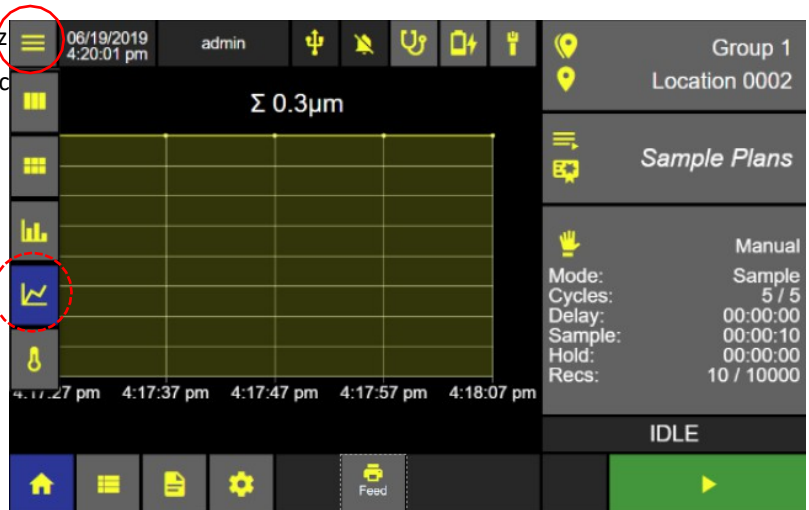


- Premere il pulsante con la freccia indietro per applicare le impostazioni e tornare alla vista Istogramma.

Visualizzazione grafico

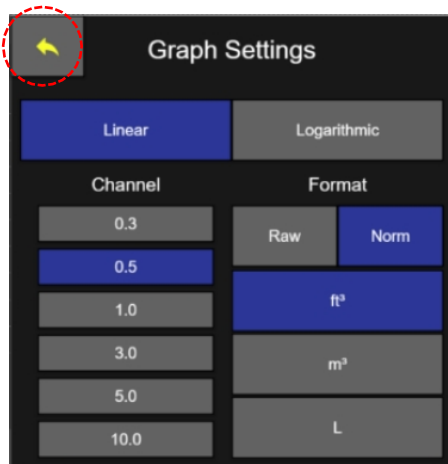
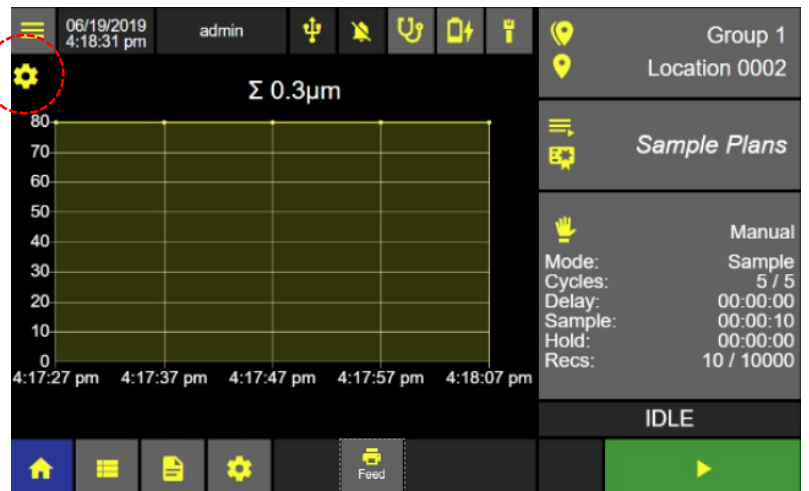
- Premere il pulsante "Opzioni di visualizzazione"
- Premere il pulsante "Visualizzazione grafico"

La visualizzazione Grafico mostra i dati campionati in modo continuo e in tempo reale su un grafico lineare. Un nuovo grafico lineare verrà visualizzato quando il campionamento viene interrotto e riavviato.



Schermata "Visualizzazione grafico"

Premere l'icona a forma di ingranaggio per visualizzare le impostazioni della "Visualizzazione grafico".



Impostazioni del grafico

- Selezionare Lineare o Logaritmico
- Selezionare la dimensione del canale
- Seleziona il formato "Raw" o "Normalizzato" con le unità ft³, m³ o L.
- Premere il pulsante Indietro per tornare alla vista Grafico.

Impostazioni della vista Grafico

Vista ambientale

ApexZ è in grado di campionare e raccogliere i valori di temperatura e umidità durante il conteggio delle particelle nel corso di una sessione di campionamento. Collegare una sonda di temperatura/umidità ApexZ e visualizzare i dati relativi a temperatura e umidità in tempo reale durante il campionamento dalla schermata delle opzioni della vista ambientale.

- Dalla schermata Home, premere il pulsante "Opzioni di visualizzazione".
- Quindi premere il pulsante "Visualizzazione ambientale".

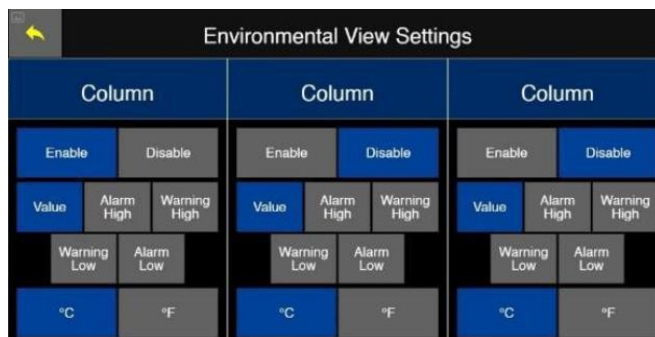


- Premere il pulsante a forma di ingranaggio per visualizzare le impostazioni della vista ambientale.



Schermata "Visualizzazione ambientale"

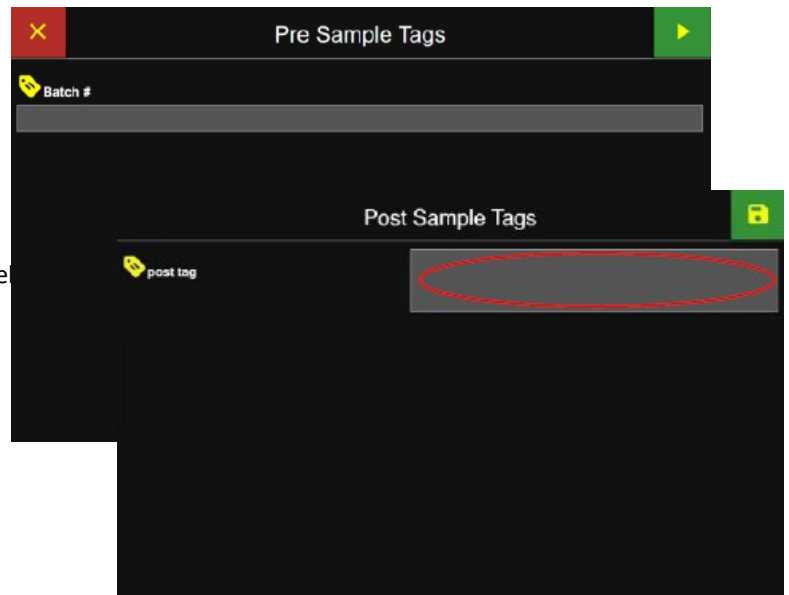
- Premere il pulsante "Abilita": il pulsante si evidenzierà in blu a indicare che il tipo di sensore è stato abilitato.
- Premere "Valore" per abilitare la selezione tra °F e °C.
- Selezionare i pulsanti "Avvisi" e "Allarmi" per abilitare la visualizzazione di tali valori.
- Premere il pulsante "Indietro" per tornare alla schermata "Home".



Impostazioni della schermata "Visualizzazione ambientale"

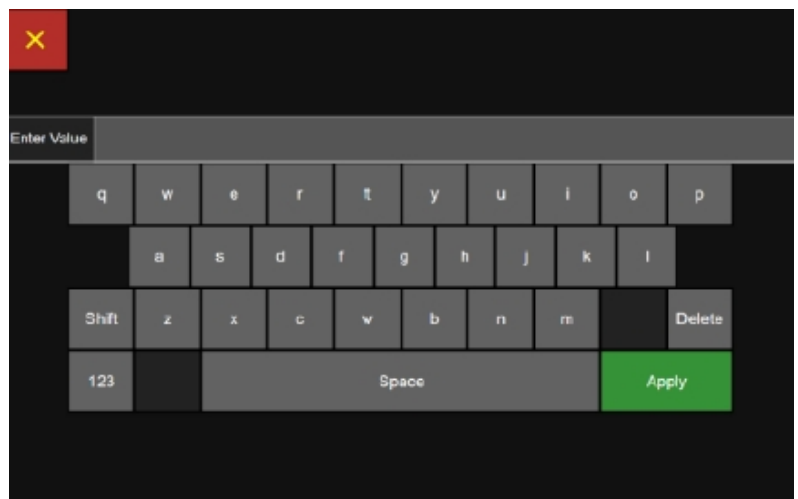
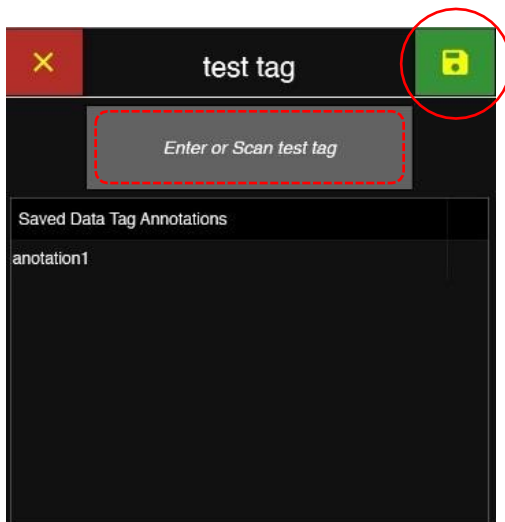
Campionamento con tag dati

- Vedere Impostazioni-Strumento-Opzioni-Tag dati per creare e abilitare le richieste di tag dati prima o dopo il campionamento.
- Quando i tag dati pre-campionamento sono abilitati, dopo l'avvio di un campionamento, apparirà una finestra che richiederà l'inserimento dei tag pre-campionamento.
- Selezionare, inserire o scansionare il nome del tag dati.



Se l'utente seleziona un'annotazione di tag dati salvata, ApexZ visualizzerà il testo di tale annotazione. In alternativa, l'utente può toccare il pulsante di immissione per inserire o scansionare il nome del tag dati e premere il pulsante verde "Applica".

- Una volta scansionato o inserito manualmente, premere il pulsante "Salva" e poi il pulsante verde "Avvia" per iniziare il campionamento.



Pagina vuota

Schermata dei record di dati

Visualizza i record di dati

ApexZ può memorizzare fino a 10.000 record di dati di campionamento e visualizzarli sulla schermata dei dati. L'utente può scorrere verso l'alto, il basso, a sinistra e a destra e visualizzare tutti i record di dati salvati. È possibile selezionare uno o più record di dati e inserire e salvare un Data Tag nel record di dati. I record di dati barrati indicano che l'unità presentava un errore di flusso, un errore del laser, un errore di servizio o che lo strumento non era calibrato al momento del campionamento.

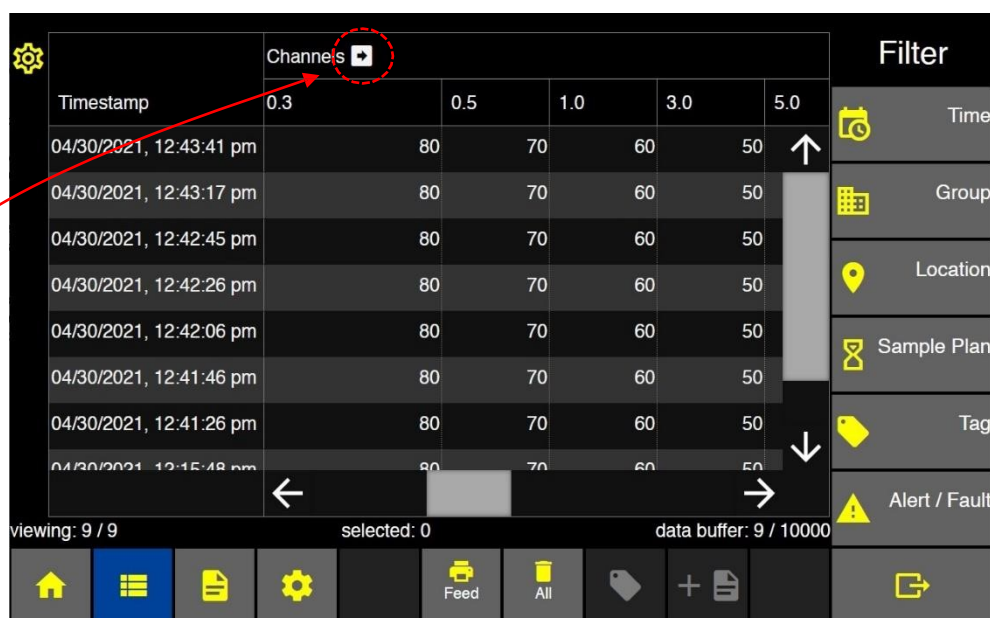
Record di dati – Colonne di dati visualizzate sullo schermo.**

Data e ora (1 colonna nascosta «Data di inizio»), Nome del campione (3 colonne nascoste)

Ora del campione, Gruppo, Posizione, Canali (fino a 6 colonne nascoste che mostrano il conteggio delle particelle per dimensione del canale) Dati ambientali (temperatura analogica e umidità relativa) Avvisi (condizioni di allarme e avviso) Anomalie (flusso, laser e manutenzione)

Tag

Tag dati utente



Timestamp	Channels	0.3	0.5	1.0	3.0	5.0
04/30/2021, 12:43:41 pm		80	70	60	50	
04/30/2021, 12:43:17 pm		80	70	60	50	
04/30/2021, 12:42:45 pm		80	70	60	50	
04/30/2021, 12:42:26 pm		80	70	60	50	
04/30/2021, 12:42:06 pm		80	70	60	50	
04/30/2021, 12:41:46 pm		80	70	60	50	
04/30/2021, 12:41:26 pm		80	70	60	50	
04/30/2021, 12:41:06 pm		80	70	60	50	

viewing: 9 / 9 selected: 0 data buffer: 9 / 10000

Schermata dei record di dati

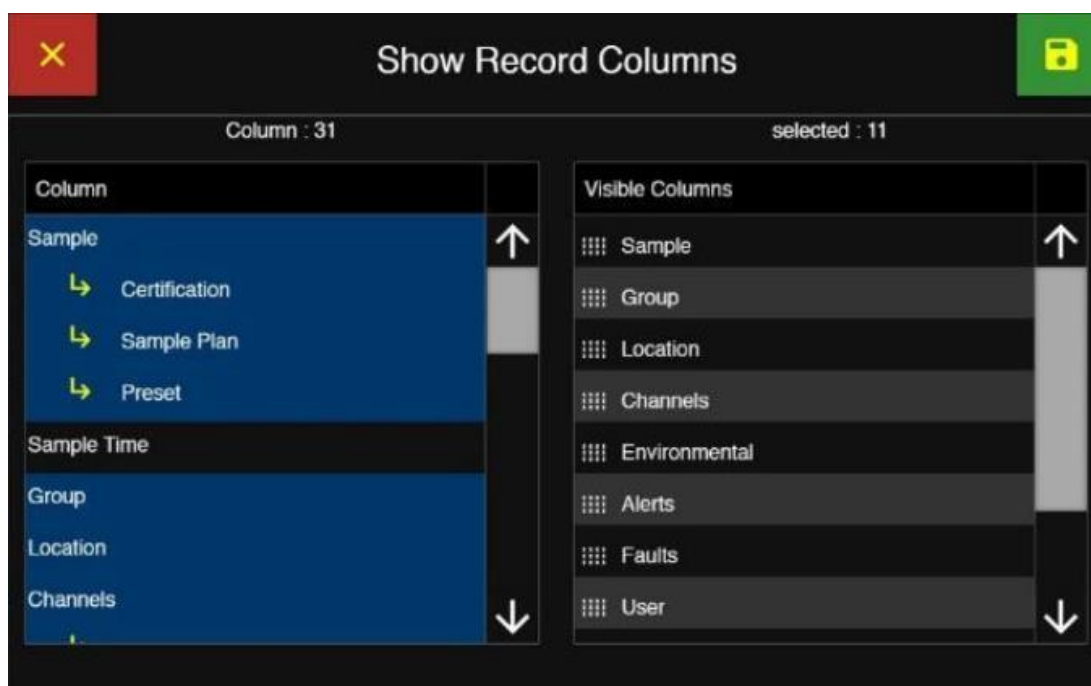
Nota: è possibile visualizzare le colonne nascoste facendo clic sui pulsanti a freccia di espansione delle colonne situati a destra di ciascuna intestazione di colonna.

****:** Vedi Appendice alla schermata dei record di dati di ApexZ.

Visualizzazione delle colonne nella schermata dei record di dati

L'utente può selezionare quali campi dati visualizzare nella schermata "Record" e l'ordine in cui le colonne vengono visualizzate sullo schermo. Premere l'icona a forma di ingranaggio nell'angolo in alto a sinistra della schermata "Dati" per aprire la schermata "Mostra colonne record".

- Selezionare le colonne che si desidera visualizzare sul lato sinistro per aggiungerle all'elenco "selezionate". Le colonne attive saranno evidenziate in blu.
- Una volta aggiunte le colonne all'elenco "selezionate", l'utente può modificare l'ordine di visualizzazione tenendo premuto sull'icona all'inizio della riga, quindi trascinando la colonna nella posizione desiderata.
- Una volta che tutte le colonne dell'elenco sono ordinate correttamente, premere il pulsante verde "Salva" per salvare e tornare alla schermata "Record dati".



Mostra colonne dei record

Espansione della colonna "Canali"

- Premere il pulsante con la freccia destra per espandere e quello con la freccia sinistra per comprimere le colonne dei canali.
- Far scorrere la barra di scorrimento orizzontale o premere le frecce destra e sinistra per visualizzare ulteriori colonne di dati.
- Fai scorrere la barra di scorrimento verticale o clicca sulle frecce su e giù per scorrere tra i record di dati salvati su ApexZ.

Timestamp	0.3	0.5	1.0	3.0	5.0
04/30/2021, 12:43:41 pm	80	70	60	50	
04/30/2021, 12:43:17 pm	80	70	60	50	
04/30/2021, 12:42:45 pm	80	70	60	50	
04/30/2021, 12:42:26 pm	80	70	60	50	
04/30/2021, 12:42:06 pm	80	70	60	50	
04/30/2021, 12:41:46 pm	80	70	60	50	
04/30/2021, 12:41:26 pm	80	70	60	50	
04/30/2021, 12:41:06 pm	80	70	60	50	

Schermata Dati, colonne dei canali espanso

Espansione delle colonne "Ambiente", "Avvisi" e "Errori"

- Premere il pulsante con la freccia destra per espandere e quello con la freccia sinistra per comprimere le colonne dei dati.
- Utilizzare la barra di scorrimento orizzontale per visualizzare ulteriori colonne di dati sulla destra oppure scorrere con il dito sullo schermo per scorrere verso l'alto o lateralmente e visualizzare ulteriori righe e colonne.

TEMP	RH
22.6 °C	42.0 %
22.6 °C	42.0 %
22.6 °C	42.0 %
23.1 °C	42.0 %
23.1 °C	42.0 %
23.1 °C	42.0 %
23.1 °C	42.0 %

Colonne "Ambiente"

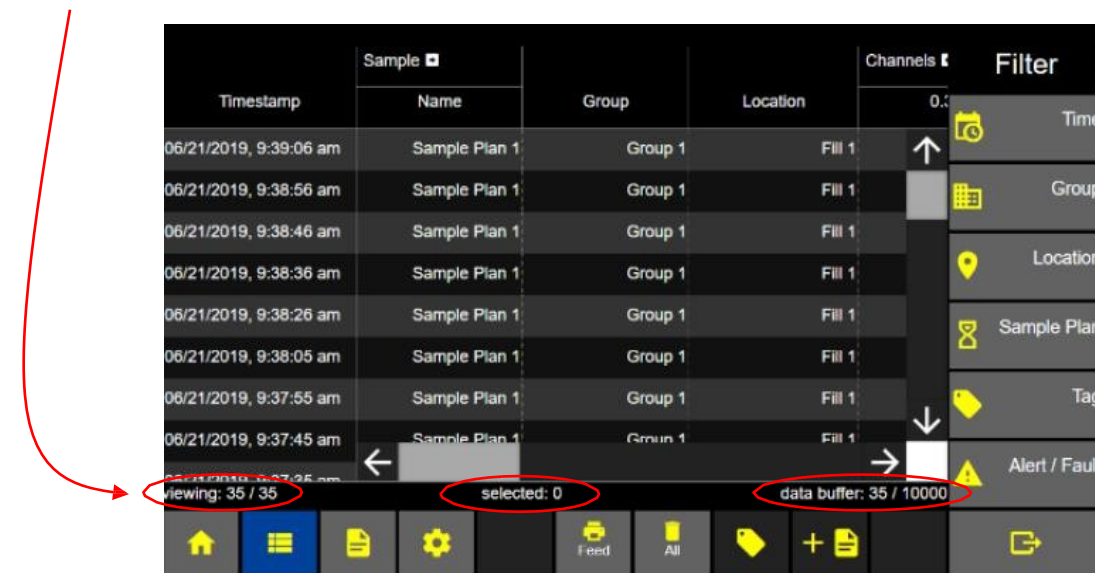
Alarm	Warning	Environmental Alarm	Environmental Warning
None	None	None	None
None	None	None	None
None	None	None	None
None	None	None	None
None	None	None	None
None	None	None	None
None	None	None	None

Colonne "Avvisi"

Flow	Laser	Service
None	None	None
None	None	None
None	None	None
None	None	None
None	None	None
None	None	None
None	None	None

Colonne "Anomalie"

Barra di stato



Schermata dati

viewing: 35 / 35

selected: 0

data buffer: 35 / 10000

Visualizzazione: #/#

Record filtrati / record totali.

Selezionati: #

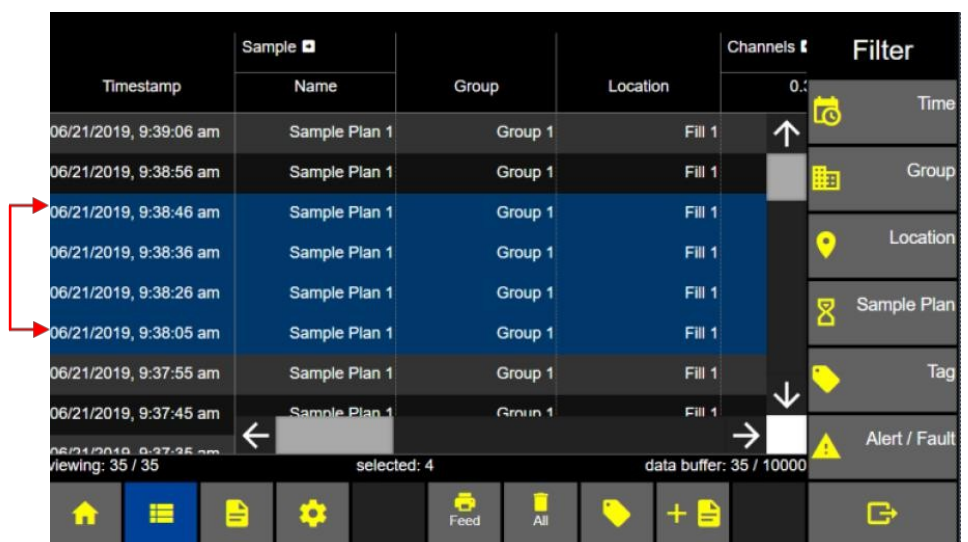
Indica il numero totale di record attualmente selezionati/evidenziati in blu.

Buffer dati: #/10.000

Indica il numero totale di record di dati salvati rispetto alla capacità totale.

Selezionare i record di dati

- Premere in un punto qualsiasi della riga di un record di dati e tale record verrà evidenziato in blu a indicare che è attualmente selezionato.
- Selezionare altre righe: queste verranno evidenziate in blu, a indicare che ora sono anch'esse selezionate ora come gruppo.
- Per deselectionarle, premere nuovamente e il record tornerà a essere grigio/grigio scuro, indicando che non è più selezionato.

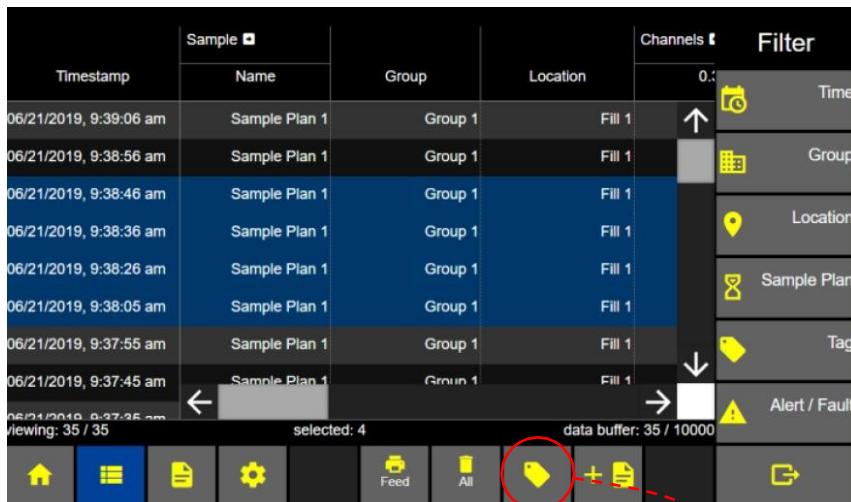


Tag dati

I tag dati possono essere utilizzati per aggiungere riferimenti di processo al proprio record di dati del campione. Ad esempio, è possibile creare i tag dati "N. batch" e "N. lotto" e richiederne l'inserimento sia prima che dopo il campionamento. I tag dati possono essere inseriti tramite un lettore di codici a barre USB standard, tramite l'uso delle Annotazioni o dalla tastiera del touch screen di ApexZ. I dati inseriti tramite i tag vengono salvati insieme al record di dati e visualizzati in colonne nella schermata "Record di dati" di ApexZ (se si seleziona la visualizzazione delle singole colonne dei tag). È inoltre possibile aggiungere tag ai record direttamente dalla schermata "Record di dati".

Selezionare i record di dati

- Selezionare un singolo record di dati o un gruppo di record di dati: questi verranno evidenziati in blu a indicare che sono attualmente selezionati.
- Premere il pulsante "Tag" per visualizzare la schermata "Tag dati".
Nota: il pulsante "Tag" sarà inattivo se non sono stati definiti tag dati.

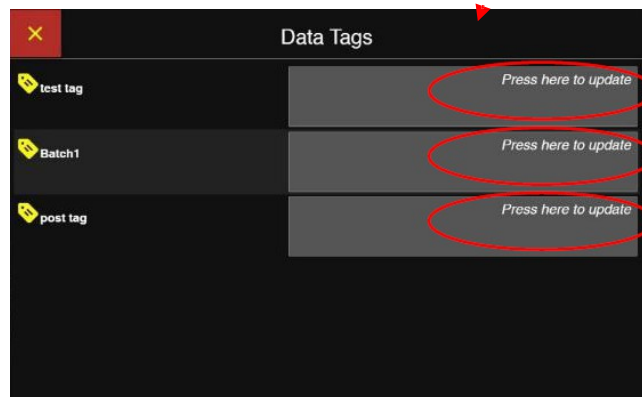


dati"

Aggiungere tag ai record di dati

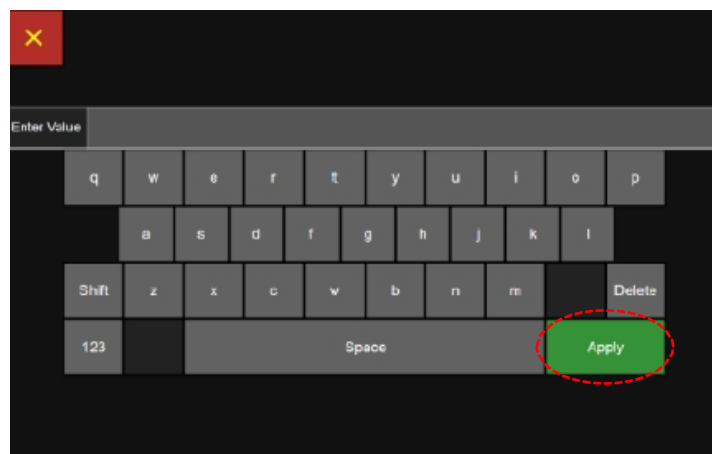
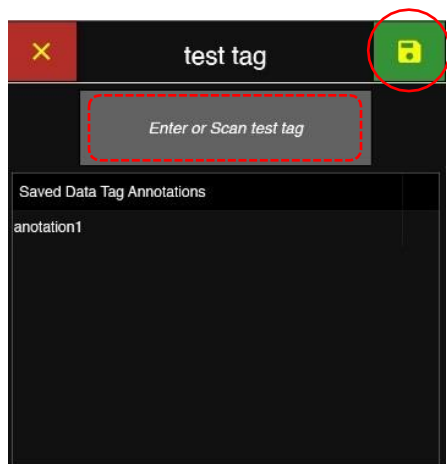
- Selezionare il tag da inserire.
- Scansionare o toccare per inserire il tag dati

Se l'utente seleziona un'annotazione di tag dati salvata, ApexZ visualizzerà il testo dell'annotazione nell'area di visualizzazione. In alternativa, l'utente può toccare il pulsante di immissione per accedere alla schermata di immissione "Inserisci valore", inserire manualmente il valore del tag dati e premere il pulsante verde "Applica" per applicare il valore del tag dati.



Schermata "Tag dati"

- Una volta effettuata la scansione o l'inserimento manuale, premere il pulsante “Salva” e poi il pulsante verde “Avvia” per avviare il campionamento.

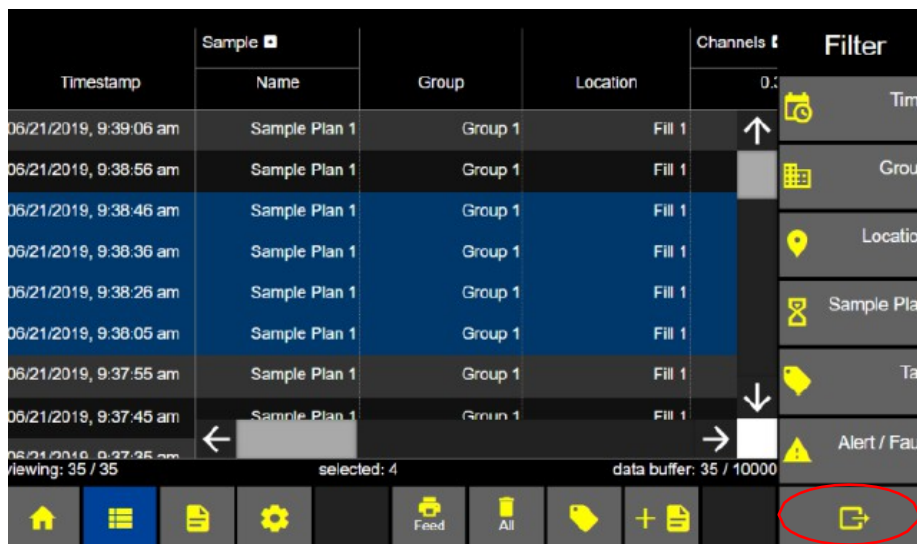


Esportazione dei record di dati

I record di dati presenti su ApexZ possono essere inviati alla stampante integrata (sulle unità dotate di stampante integrata opzionale), a una stampante collegata in rete, su una chiavetta USB o su un sistema CIFS (Common Internet File System). I dati esportati su USB o CIFS possono essere salvati come file .csv, .xlsx, .lsdx o .pdf, a seconda delle impostazioni nelle schermate Impostazioni-Strumento → Uscita.

Selezione dei record di dati

- Selezionare un singolo record di dati o un gruppo di record di dati.
- Per esportare TUTTI i record di dati, premere il pulsante di esportazione senza selezionare alcun record.
- Premere il pulsante «Esporta» per visualizzare la schermata di esportazione.



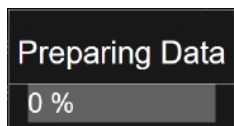
Schermata dei record di dati

Selezionare il tipo di esportazione

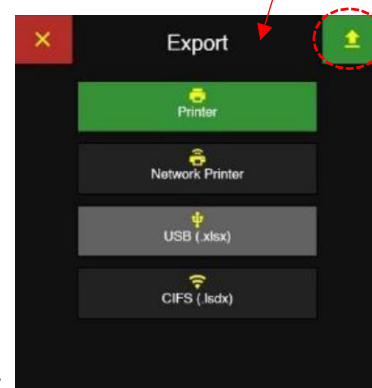
- Selezionare il tipo di esportazione: **stampante**, stampante di rete, USB o CIFS. La formattazione per tutti i tipi di output viene configurata nella schermata Impostazioni – Strumento – Output. Il pulsante relativo al tipo di output selezionato si evidenzierà in verde.
- Premere il pulsante "Esporta" per avviare l'esportazione.



- Durante l'esportazione verrà visualizzato il messaggio "Preparazione dati".



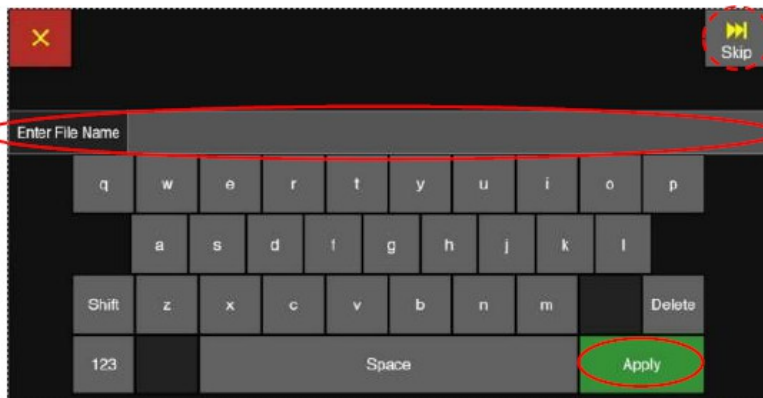
- Nota: il numero massimo di record esportabili contemporaneamente su stampante/stampante di rete è 100.



Assegnare un nome al file di esportazione

Quando si esportano file di dati su una chiavetta USB o su CIFS, l'utente ha la possibilità di assegnare un nome al file. Per queste destinazioni di output, dopo aver premuto il pulsante di esportazione apparirà la schermata "Inserisci nome file".

- Utilizzare questa schermata per inserire il nome desiderato per il file contenente i dati da esportare, quindi premere il pulsante "Applica".
- In alternativa, premere il pulsante "Salta" per assegnare al file il nome predefinito dal sistema.

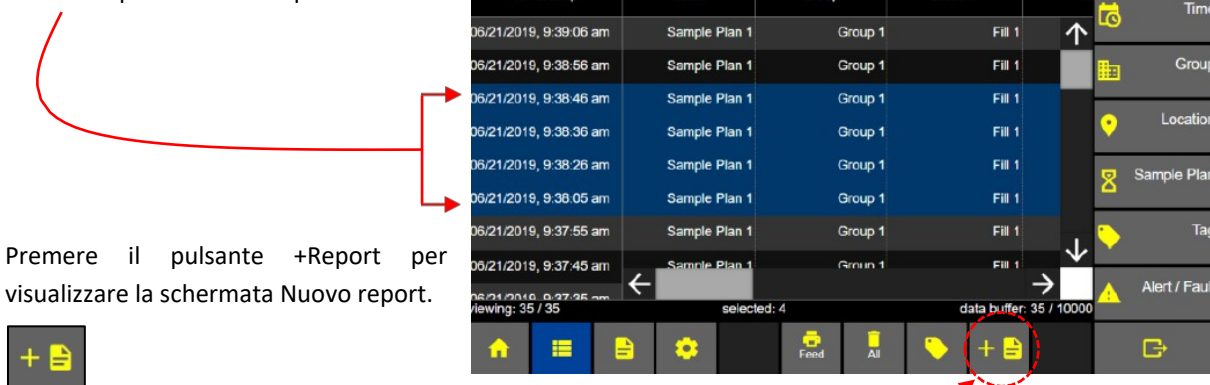


Creazione di un report dai record di dati

È possibile creare report selezionando un insieme continuo di record di dati dalla schermata "Dati" e premendo il pulsante "+ Report". Dopo aver premuto "+ Report", all'utente verrà richiesto di impostare i parametri di campionamento del report e di creare un nuovo report basato sui campioni di record di dati selezionati. Seguire questi passaggi per selezionare i record di dati, il tipo di report, i canali, inserire un nuovo nome per il report e salvarlo.

Selezionare i record di dati per il report

- Premere ed evidenziare i record di dati desiderati per creare un report.



Tipo di report

- Premere il pulsante "Tipo"

Seleziona un tipo di rapporto:

ISO 14644-1: 2015

GMP UE: 2022

GMP UE: 2008

ISO 14644-1: 1999

FED 209E (Standard federale 209E)

The screenshot shows the 'New Report' form with the following fields:

Report Type	ISO 14644-1: 2015	ISO 14644-1: 2015	Type
Class	5	EU GMP: 2022	Channel
Room Status	in-operation	EU GMP: 2008	Name
Area Units	ft²	ISO 14644-1: 1999	
Area	10.000	FED 209E	

Nuovo tipo di rapporto

Canali di report

- Premere il pulsante "Canale" per visualizzare la schermata "Canali di segnalazione".

ApexZ abiliterà i canali richiesti e imposterà i limiti target per lo standard del tipo di report scelto. I canali abilitati saranno contrassegnati da una casella di controllo verde.

I canali disabilitati saranno visualizzati con il simbolo di nullità, ovvero un cerchio barrato da una linea che lo attraversa. Queste dimensioni dei canali delle particelle non rientrano nello standard di certificazione e non possono essere abilitate.

The screenshot shows the 'New Report' form with the following table:

Size	Enable	Target Limit / L
0.3 µm	⊘	
0.5 µm	✓	3520
1.0 µm	⊘	
3.0 µm	⊘	
5.0 µm	✓	20
10.0 µm	⊘	

The 'Channel' button is circled in red.

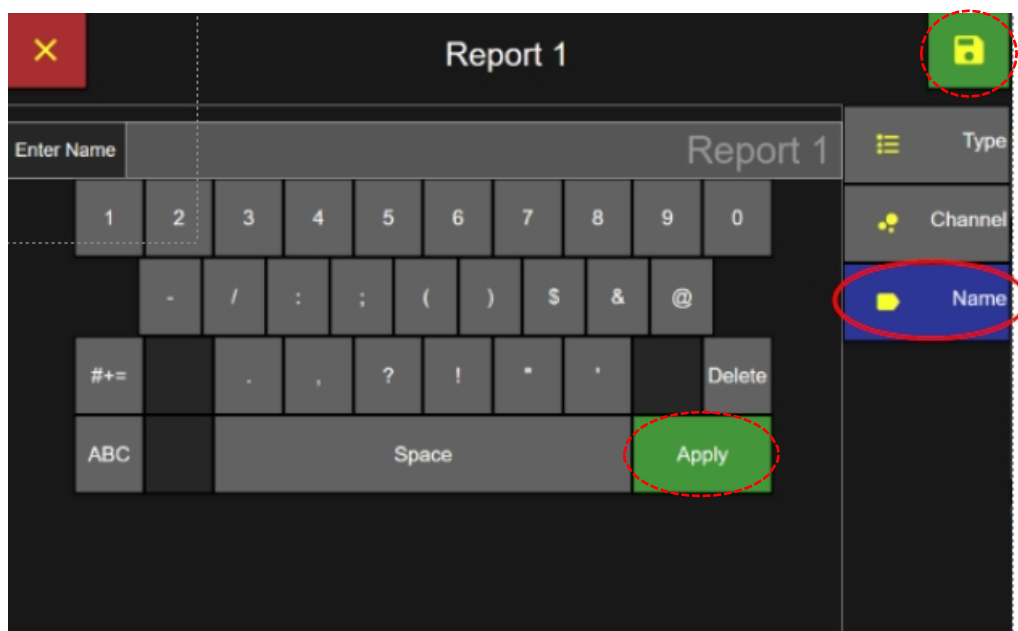
Nuovo rapporto - Canali

Lo standard EU GMP:2022 consente all'utente di scegliere se includere il canale da 5,0 µm e quale limite target attribuirgli, quando si configura per il Grado A (in funzionamento e a riposo) e il Grado B (solo a riposo).

Le righe modificabili sono evidenziate con uno sfondo grigio chiaro.

Nome del rapporto

- Premere il pulsante "Nome" per visualizzare la schermata del nome del report.
- Inserire il nome del report tramite la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica" per applicare il nome del report.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare il report e tornare alla schermata "Dati".
- Il nuovo report verrà salvato nella schermata "Report".



Schermata "Nome report"

Filtra i record di dati

Dalla schermata Dati

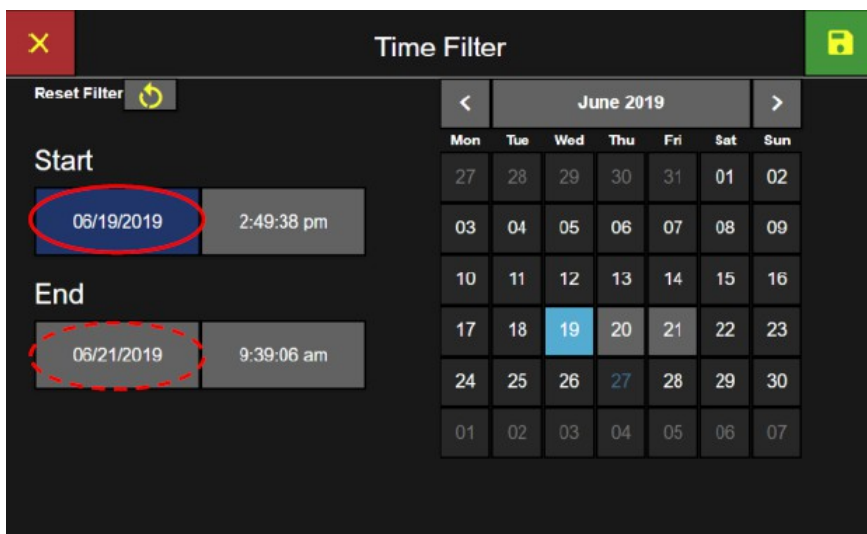
- Premere il pulsante "Ora" per visualizzare il filtro della schermata "Data e ora".



Schermata Dati

Filtra data di inizio/fine

- Premere il pulsante "Data di inizio" e selezionare il giorno, il mese e l'anno di inizio del periodo di filtro utilizzando la tastiera.
- Premere il pulsante "Data di fine" e inserire la data di fine tramite la tastiera.



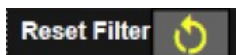
Filtra dati – Tastierino numerico per la data

Filtra ora di inizio e di fine

- Premere il pulsante "Ora di inizio" e inserire l'ora di inizio tramite il tastierino numerico
- Premere il pulsante "Ora di fine" e inserire l'ora di fine tramite il tastierino numerico. Se l'ora di fine è precedente all'ora di inizio, verrà visualizzato l'errore "Ora di inizio non valida".

Filtra dati – Tastierino numerico per l'ora

- Premendo il pulsante "Reimposta filtro" si reimposteranno le date e gli orari in modo da includere tutti i record disponibili.



- Premere il pulsante verde "Applica" e poi il pulsante verde "Salva" per impostare il filtro di data e ora sui dati visualizzati nella schermata "Dati".

Gruppi di filtri

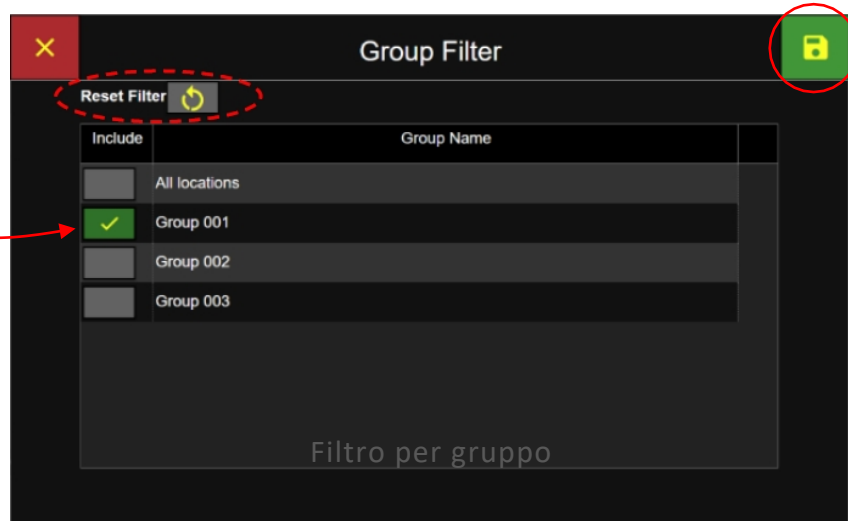
- Premere il pulsante "Gruppo" per visualizzare la schermata "Filtro per gruppo".



Schermata Dati – Filtro per gruppo

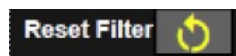
Selezionare il gruppo da filtrare

- Selezionare uno o più nomi di gruppo da includere nel filtro dei record di dati e premere il pulsante "Includi" adiacente. Il pulsante si evidenzierà in verde con un segno di spunta a indicare che il nome del gruppo è stato incluso nel filtro.
- Premere il pulsante "Includi" una seconda volta per deselectionarlo. Uno sfondo grigio indica l'assenza di filtro su questo parametro.



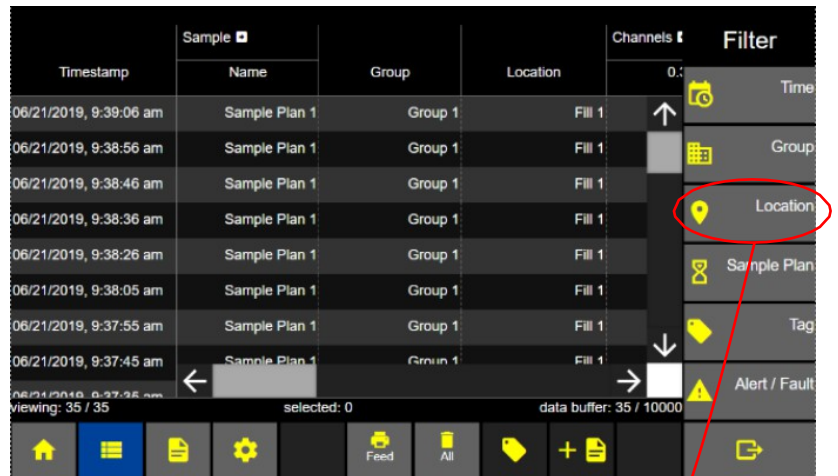
Filtro per gruppi

- Premere il pulsante "Reimposta filtro" per deselectionare tutte le opzioni presenti sullo schermo.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le impostazioni del filtro e tornare alla schermata Dati.



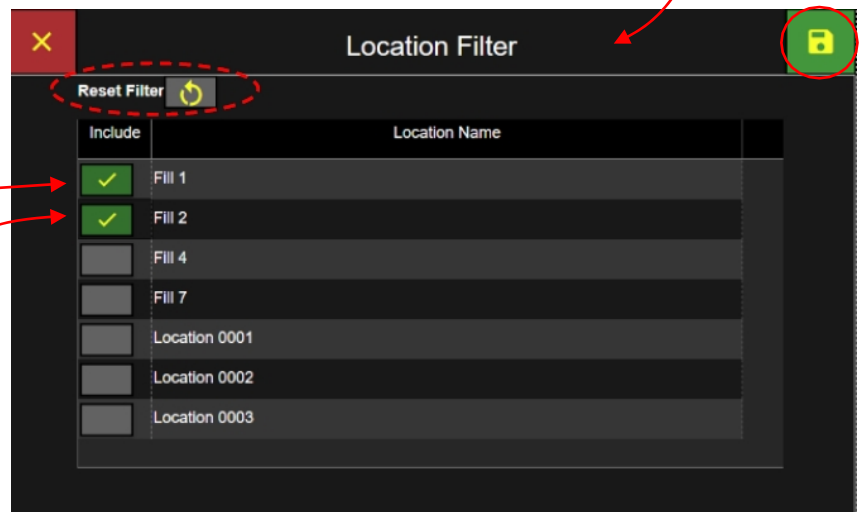
Posizioni del filtro

- Premere il pulsante "Posizione" per visualizzare la schermata "Filtro per posizione"



Schermata "Dati"

- Selezionare il pulsante "Includi" accanto ai nomi delle località da includere nel filtro.
- Il pulsante si evidenzierà in verde con un segno di spunta che indica che sarà incluso nel filtro dei record di dati.



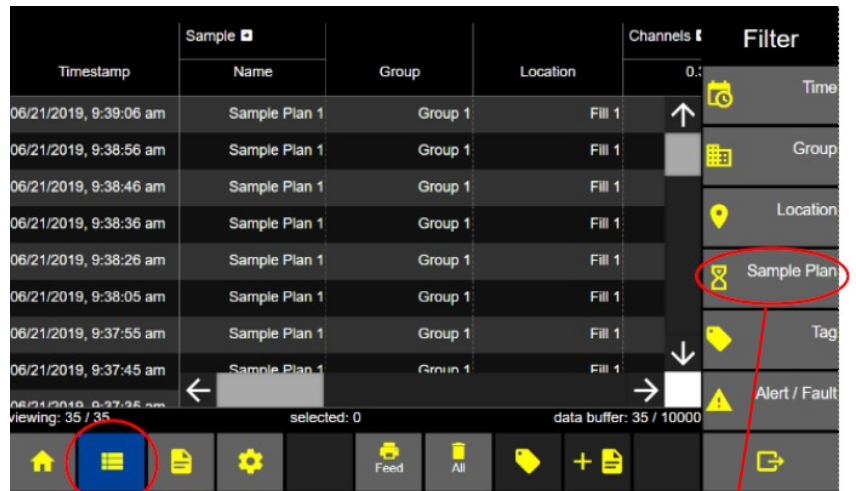
- Per rimuovere tutti i nomi delle località selezionati dal filtro, premere il pulsante "Reimposta filtro": in questo modo tutti i nomi delle località verranno deselezionati.



- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le impostazioni del filtro e tornare alla schermata "Dati".

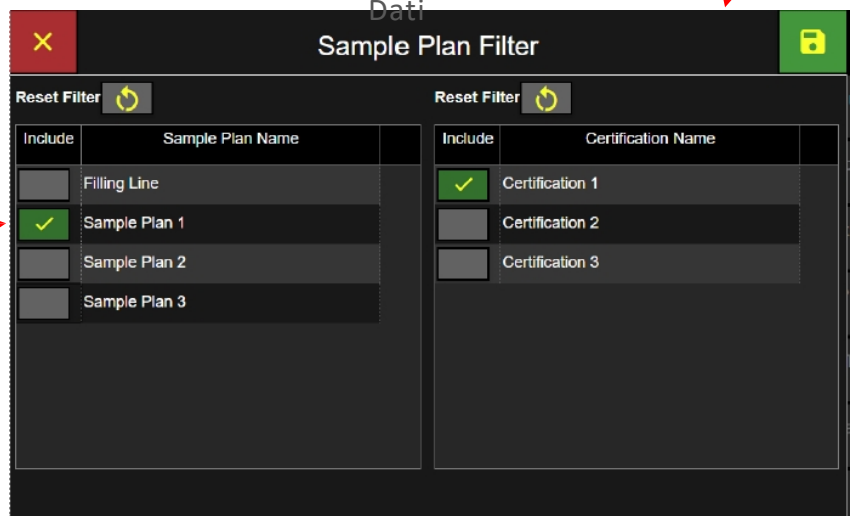
Filtra piani campione e certificazioni

- Premere il pulsante "Piani campione" per visualizzare la schermata "Filtra piani campione".

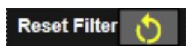


- Premere il pulsante "Includi" accanto al piano campione "Piani di campionamento/Certificazioni" per includerli nel filtro dei record di dati.
- Il pulsante si evidenzierà in verde con un segno di spunta a indicare che sarà incluso nel filtro dei record di dati.

Schermata
Dati



Filtri per piani di campionamento e certificazioni



- Per cancellare tutti i nomi delle località selezionate dal filtro, premere il pulsante "Reimposta filtro" e tutti i nomi delle località verranno deselezionati.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le impostazioni del filtro e tornare alla schermata "Dati".

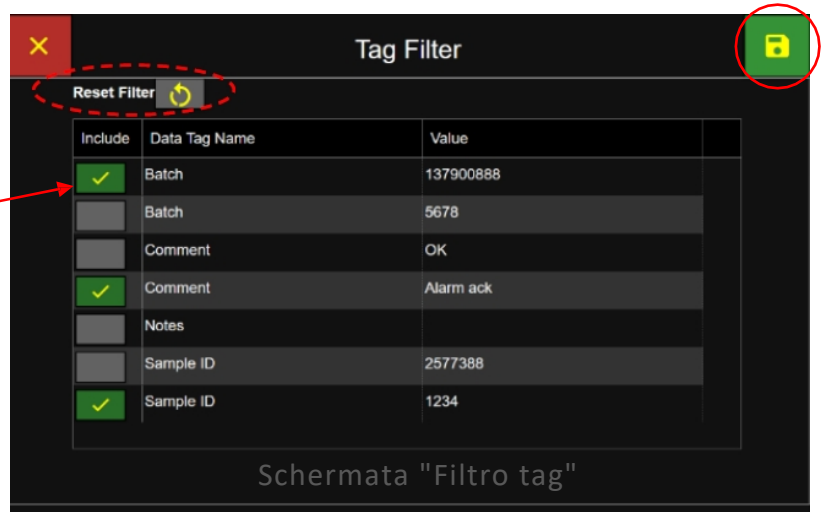
Filtri per tag

- Premere il pulsante "Tag" per visualizzare la schermata "Filtro tag".

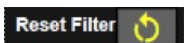


Schermata Dati: pulsante "Seleziona tag"

- Selezionare il pulsante "Includi" accanto ai nomi dei tag da includere nel filtro dei record di dati.
- Il pulsante si evidenzierà in verde con un segno di spunta, a indicare che sarà incluso nel filtro dei record di dati.



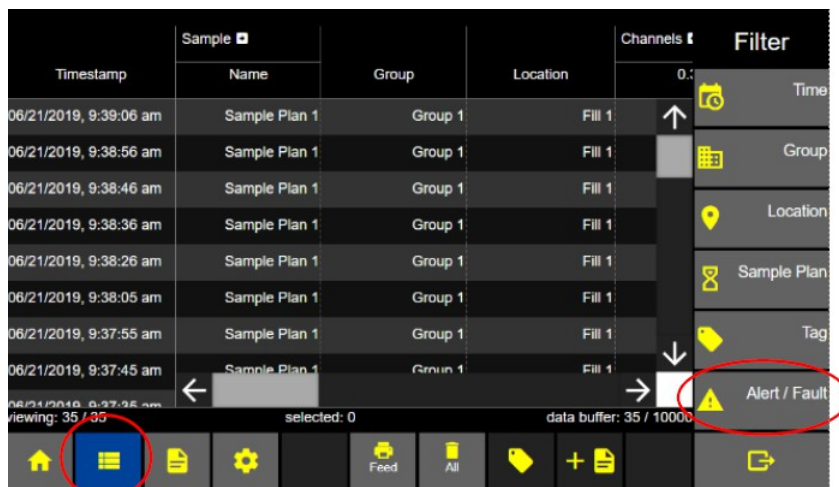
Schermata "Filtro tag"



- Per rimuovere tutti i nomi delle località selezionati dal filtro, premere il pulsante "Reimposta filtro": in questo modo, tutti i nomi delle località verranno deselezionati.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le impostazioni del filtro e tornare alla schermata Dati.

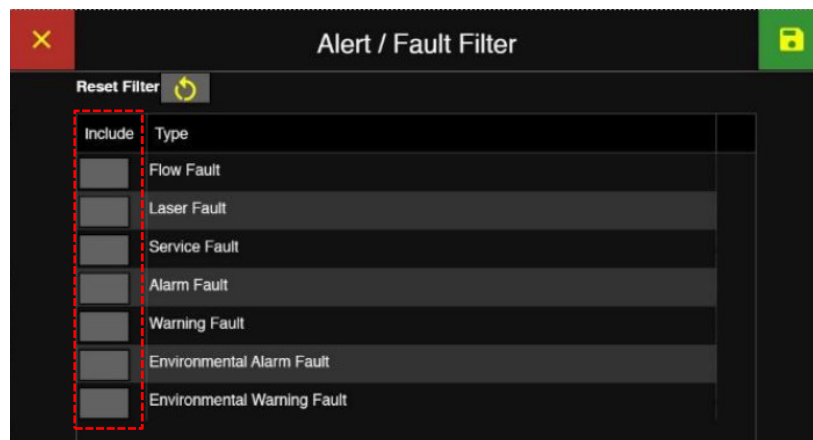
Filtro avvisi/guasti

- Premere il pulsante "Avvisi/Anomalie" per visualizzare la schermata "Avvisi/Anomalie".

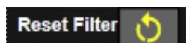


Schermata Dati – Seleziona filtro avvisi/errori

- Selezionare il pulsante "Includi" accanto agli avvisi/guasti da includere nel filtro.
- Il pulsante si evidenzierà in verde con un segno di spunta che indica che sarà incluso nel filtro dei record di dati.



Schermata "Filtro avvisi/guasti"

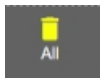


- Per cancellare tutti i nomi delle località selezionati dal filtro, premere il pulsante "Reimposta filtro": tutti i nomi delle località verranno deselezionati.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le impostazioni del filtro e tornare alla schermata Dati.

Eliminazione di tutti i record di dati

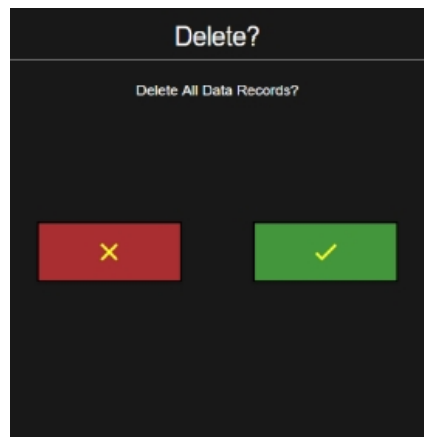
ApexZ memorizza fino a 10.000 record di dati campione; una volta riempito il database, i record più recenti sovrascriveranno quelli più vecchi, ricominciando da capo.

- Per eliminare TUTTI i record di dati, premere il pulsante a forma di cestino per visualizzare la schermata "Elimina tutti i record di dati".



Schermata Dati: selezionare "Elimina tutti i record di dati"

- Premere il pulsante con il segno di spunta verde per eliminare TUTTI i record di dati. (Nota: non è possibile eliminare singoli record.)
- Oppure premere il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione; in tal caso, NESSUN record di dati verrà eliminato.



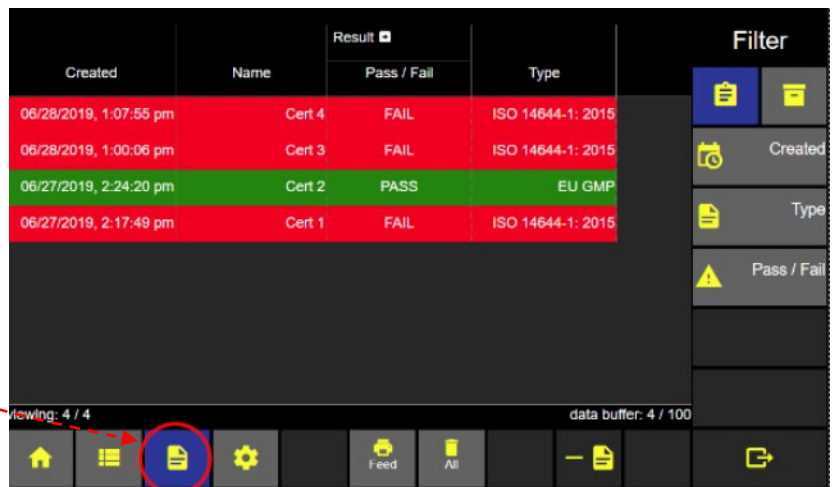
Schermata "Elimina tutti i record di dati"

Report

Schermata Rapporti

La schermata Rapporti mostra un elenco di tutti i rapporti di certificazione salvati. I rapporti che hanno soddisfatto i requisiti di certificazione saranno evidenziati in verde e mostreranno la dicitura "PASS" nella colonna Risultati. I rapporti che non hanno soddisfatto i requisiti di certificazione saranno evidenziati in rosso e mostreranno la dicitura "FAIL", a indicare che non sono stati superati.

- Dalla schermata Home, selezionare l'icona Rapporto per visualizzare la schermata Rapporti.



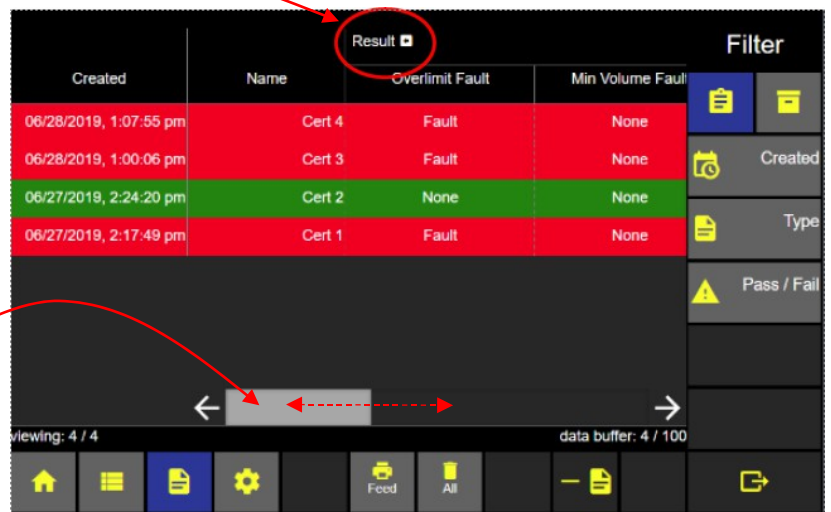
Created	Name	Result	Type
		Pass / Fail	
06/28/2019, 1:07:55 pm	Cert 4	FAIL	ISO 14644-1: 2015
06/28/2019, 1:00:06 pm	Cert 3	FAIL	ISO 14644-1: 2015
06/27/2019, 2:24:20 pm	Cert 2	PASS	EU GMP
06/27/2019, 2:17:49 pm	Cert 1	FAIL	ISO 14644-1: 2015

viewing: 4 / 4 data buffer: 4 / 100

Schermata "Report"

Espandi le colonne dei risultati

- Premere il pulsante con la freccia per espandere le colonne dei risultati.
- Utilizzare il cursore orizzontale o i pulsanti freccia per visualizzare le colonne a destra o a sinistra.



Created	Name	Result	Min Volume Fault
		Overlimit Fault	
06/28/2019, 1:07:55 pm	Cert 4	Fault	None
06/28/2019, 1:00:06 pm	Cert 3	Fault	None
06/27/2019, 2:24:20 pm	Cert 2	None	None
06/27/2019, 2:17:49 pm	Cert 1	Fault	None

viewing: 4 / 4 data buffer: 4 / 100

Colonne dei risultati espanse

Le colonne dei dati del rapporto visualizzate includono la data di creazione, il nome del rapporto e i risultati degli errori relativi al superamento del limite del numero di dati, al mancato raggiungimento del volume minimo del campione, al mancato prelievo del numero minimo di campioni, al mancato campionamento nel tempo minimo previsto e a un guasto dello strumento.

Colonna dei risultati del report espansa

Errore di superamento del limite, errore di volume minimo, errore di postazioni minime, errore di campioni minimi, errore di tempo di campionamento minimo, errore dello strumento



Created	Result ▾					
	Overlimit Fault	Min Volume Fault	Min Loc Fault	Min Samples Fault	Min Sample Time Fault	Instrument Fault
06/28/2019, 1:07:55 pm	Fault	None	None	None	None	None
06/28/2019, 1:00:06 pm	Fault	None	None	None	None	None
06/27/2019, 2:24:20 pm	None	None	None	None	None	None

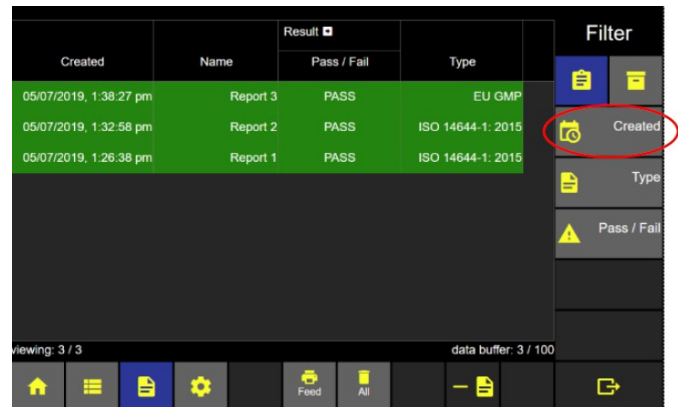
Colonne dei risultati espanso

Filtro elenco report

L'elenco dei rapporti visualizzato nella schermata Rapporti può essere filtrato in base alla data di creazione del rapporto, al tipo di rapporto o allo stato di superamento/mancato superamento del rapporto.

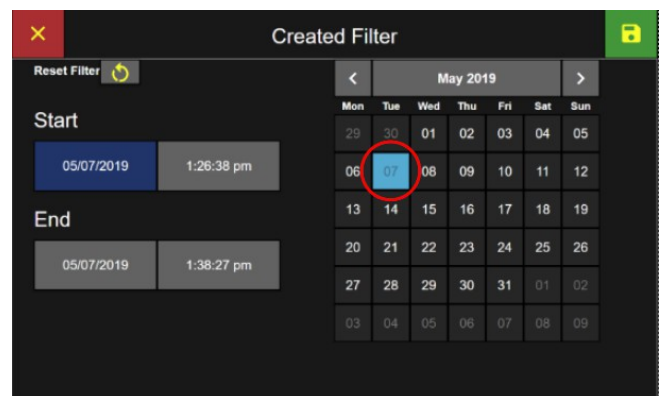
Filtra data e ora del report

- Dalla schermata "Report", premere il pulsante "Creato" per accedere alla schermata "Filtro per data di creazione".



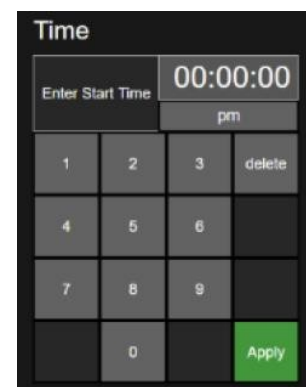
Schermata "Rapporti"

- Selezionare il pulsante "Data di inizio/fine" per visualizzare il tastierino numerico e inserire le date di inizio e fine relative al filtro desiderato per i record di dati.



Selezionare giorno, mese e anno

- Selezionare i pulsanti Ora di inizio e Ora di fine e utilizzare il tastierino numerico dell'ora per inserire le ore di inizio e fine del filtro del report.
- Selezionare am/pm.
- Premere il pulsante "Applica"
- Premere il pulsante "Salva" per tornare alla schermata "Report".

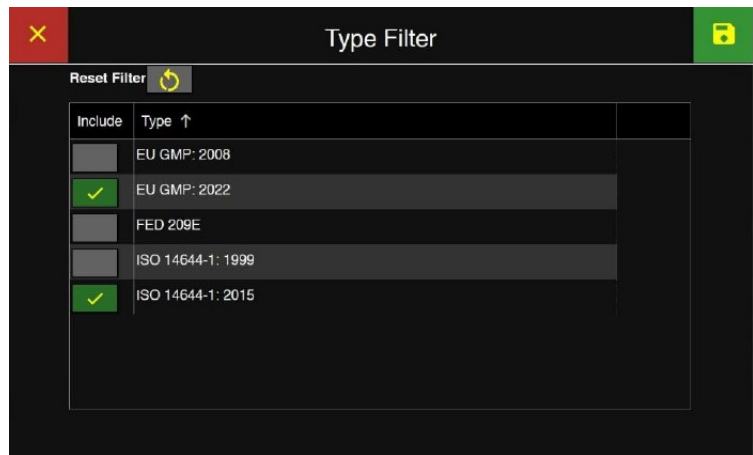


Seleziona l'ora

Filtra per tipo di certificazione

Fare clic per abilitare i tipi di certificazione da includere nel filtro. Il pulsante si evidenzierà di verde con un segno di spunta giallo, a indicare che il tipo di certificazione è incluso nel filtro dei record di dati.

- Premere il pulsante Salva per applicare il filtro e tornare alla schermata Rapporti.

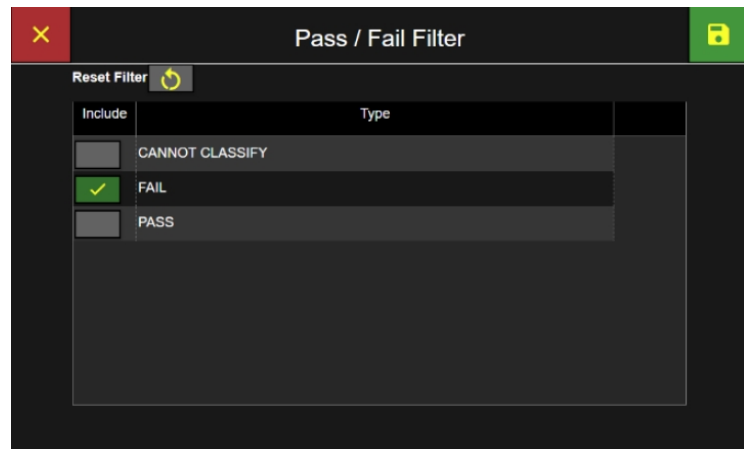


Filtro Superato/Non superato

- Fare clic per abilitare i tipi di esito (Superato/Non superato) da includere nel filtro: Non classificabile, Non superato o Superato.

Il pulsante si evidenzierà in verde con un segno di spunta giallo a indicare che quel tipo è incluso nel filtro dell'elenco dei report.

- Premere il pulsante una seconda volta: il pulsante diventerà grigio, a indicare che non è incluso nel filtro dei record di dati.
- Premere il pulsante verde "Salva" per applicare i filtri e tornare alla schermata dei report.
- Se non si preme il pulsante Salva, non verrà applicato alcun nuovo filtro.
- Se si preme il pulsante rosso con la X per annullare, non verrà applicato alcun filtro.
- Se non è stato selezionato alcun tipo, non verrà applicato alcun filtro e tutti i rapporti verranno visualizzati nella schermata Rapporti.
- Per disattivare tutti i filtri inclusi, premere il pulsante "Reimposta filtro".



Reset Filter

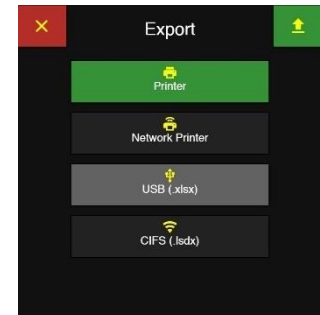
Esporta report

- Selezionare il report da esportare: verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato. È possibile esportare un solo report alla volta.
- Premere il pulsante "Esporta report".



Created	Name	Result 	Type	Filter
		Pass / Fail		
06/28/2019, 1:07:55 pm	Cert 4	FAIL	ISO 14644-1: 2015	 
06/28/2019, 1:00:06 pm	Cert 3	FAIL	ISO 14644-1: 2015	 Created
06/27/2019, 2:24:20 pm	Cert 2	PASS	EU GMP	 Type
06/27/2019, 2:17:49 pm	Cert 1	FAIL	ISO 14644-1: 2015	 Pass / Fail
viewing: 4 / 4				data buffer: 4 / 100
				 Feed
				 All
				
				

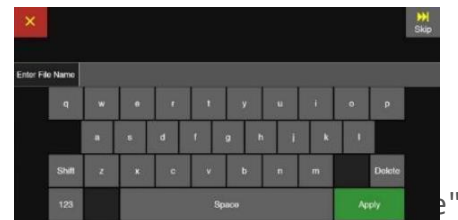
- Selezionare il tipo di esportazione: stampante, stampante di rete, USB o CIFS.
(Il formato del file e la configurazione per le opzioni USB e CIFS vengono impostati in Impostazioni -> Strumento -> Uscita)
- Premere il pulsante "Conferma esportazione" per avviare l'esportazione.



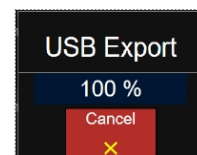
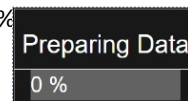
Assegnare un nome al file di esportazione

Quando si esportano file di dati su una chiavetta USB o su CIFS, l'utente ha la possibilità di assegnare un nome al file. Per queste destinazioni di output, dopo aver premuto il pulsante di esportazione apparirà la schermata "Inserisci nome file".

- Utilizzare questa schermata per inserire il nome desiderato per il file contenente i dati da esportare, quindi premere il pulsante "Applica". In alternativa, premere il pulsante "Salta" per assegnare al file il nome predefinito dal sistema.



- Finestra popup "Preparazione dati" con indicatore di avanzamento
- L'esportazione su USB procederà con un conteggio da 0 a 100%



"Preparazione dati" ed "Esportazione USB"

Eliminazione di un report

I report possono essere eliminati uno alla volta utilizzando il pulsante "Elimina report" oppure tutti in una volta utilizzando il pulsante "Elimina tutto". Se non è stato selezionato alcun report, il pulsante "Elimina report" risulterà disabilitato.

- Selezionare un report da eliminare: questo verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante "Elimina report" e verrà visualizzata la schermata di conferma dell'eliminazione del report.



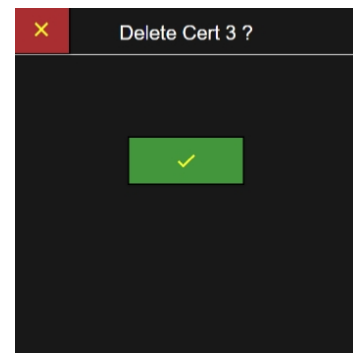
Created	Name	Result		Type	Filter
		Pass / Fail			
06/28/2019, 1:07:55 pm	Cert 4	FAIL	ISO 14644-1: 2015		
06/28/2019, 1:00:06 pm	Cert 3	FAIL	ISO 14644-1: 2015		Created
06/27/2019, 2:24:20 pm	Cert 2	PASS	EU GMP		Type
06/27/2019, 2:17:49 pm	Cert 1	FAIL	ISO 14644-1: 2015		Pass / Fail

viewing: 4 / 4

data buffer: 4 / 100

Selezionare un report da eliminare

- Fare clic sulla casella di controllo verde per eliminare il report selezionato oppure sulla X rossa per annullare l'operazione senza eliminare alcun report.

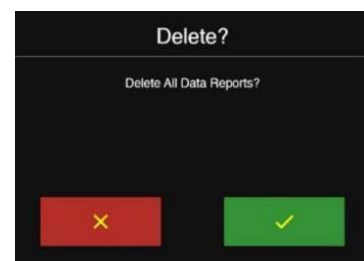


Elimina rapporto
selezionato

- Premere il pulsante "Elimina tutto" per eliminare tutti i report elencati nella schermata "Report".



- Premere la casella di controllo verde per eliminare tutti i report oppure il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione "Elimina tutto".



Elimina tutti i report

Registro di controllo

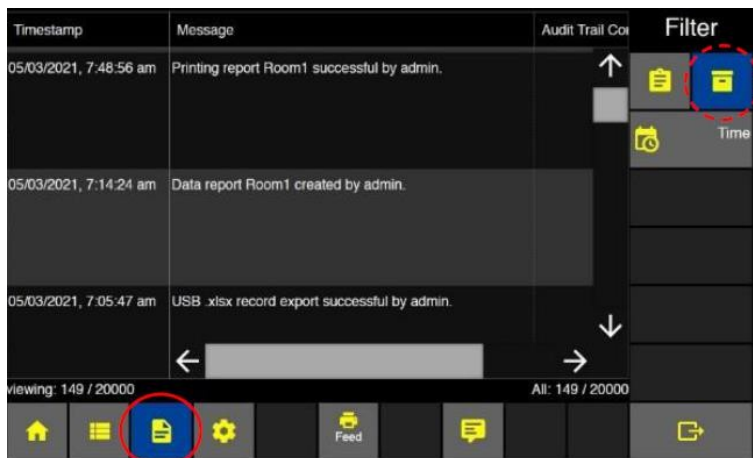
La schermata "Registro di controllo" crea un timestamp e un messaggio per ogni azione dell'utente e ogni record di dati registrato sullo strumento ApexZ. Ogni volta che viene registrato un campione, oppure un utente modifica un'impostazione corrente o un parametro di configurazione, nel registro di controllo verrà registrato un messaggio con timestamp. Dopo che nel registro di controllo sono stati registrati 20.000 record, il record successivo sostituirà il record più vecchio.

L'utente può aggiungere commenti ai messaggi della traccia di audit, filtrare i messaggi visualizzati in base a parametri temporali ed esportare la traccia di audit visualizzata su una chiavetta USB o su un dispositivo CIFS.

- Dalla schermata Home, premere il pulsante «Reports» e poi il pulsante «Audit Trail» per visualizzare la schermata dell'Audit Trail.



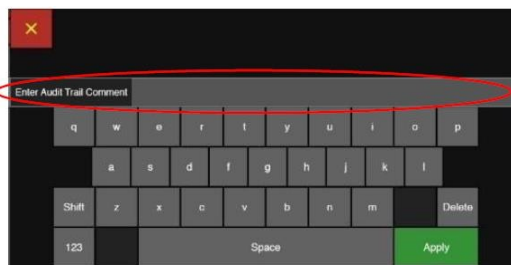
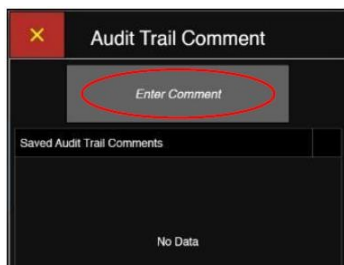
- Premere le frecce laterali o far scorrere la barra di scorrimento verso l'alto e verso il basso per visualizzare la cronologia dell'Audit Trail.



- Utilizzare le frecce in basso o la barra di scorrimento per visualizzare completamente la colonna dei commenti della traccia di audit.

Aggiunta di commenti ai messaggi della traccia di audit

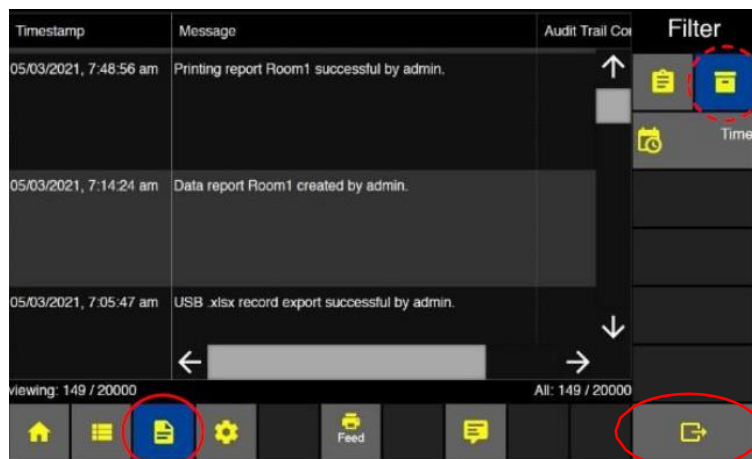
- Evidenziare un messaggio nel registro di controllo selezionandolo.
- Premere il pulsante "Commento" per visualizzare la casella di immissione del commento della traccia di audit.
- Premere il pulsante "Inserisci commento" per visualizzare la finestra "Inserisci commento del registro di controllo"



Inserire il testo desiderato per il commento, quindi premere "Applica" per aggiungere il commento al messaggio del registro di controllo. L'aggiunta di commenti ai messaggi del registro di controllo genera anche un'altra voce nel registro stesso, che indica la data e l'ora del messaggio commentato, il testo del commento e l'utente che ha creato il commento.

Esportare il Registro di controllo su USB o CIFS.

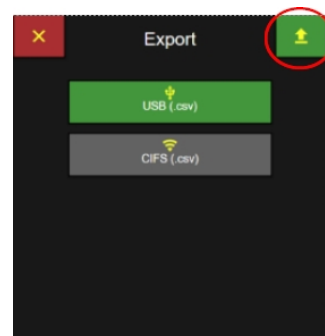
- Premere il pulsante "Esporta" per esportare la traccia di audit. Ogni volta vengono esportati tutti i messaggi attualmente elencati nella traccia di audit (vedere il filtro temporale della traccia di audit nella pagina seguente).



- Selezionare l'esportazione su USB o CIFS.

Il formato del file esportato dipenderà dalle opzioni di formato file impostate nelle schermate Impostazioni -> Strumento -> Uscita.

- Premere il pulsante "Esporta".

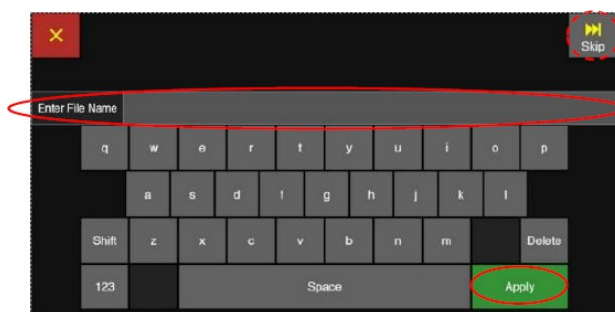


Esportazione della cronologia di controllo

Assegnare un nome al file di esportazione

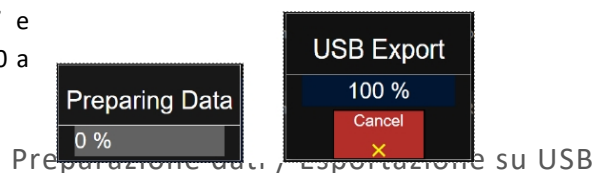
Dopo aver premuto il pulsante "Esporta", apparirà la schermata "Inserisci nome file".

- Utilizzare questa schermata per inserire il nome del file in cui salvare i dati da esportare.
- Quindi premere il pulsante Applica. In alternativa, premere il pulsante Salta per assegnare al file il nome predefinito dal sistema oppure premere il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione.



Schermata "Inserisci nome file"

- Se è inserita una chiavetta USB, verranno visualizzati dei messaggi a comparsa con le diciture "Preparazione dati" e "Esportazione su USB" e verrà effettuato un conteggio da 0 a 100% per ciascuna operazione.

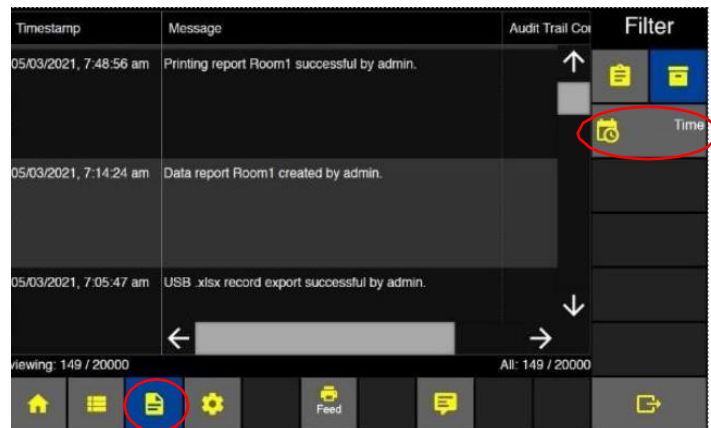


Filtraggio cronologico della traccia di controllo

L'utente può filtrare i messaggi della traccia di audit in base al timestamp.

- Premere il pulsante "Ora" nella schermata del registro di controllo.

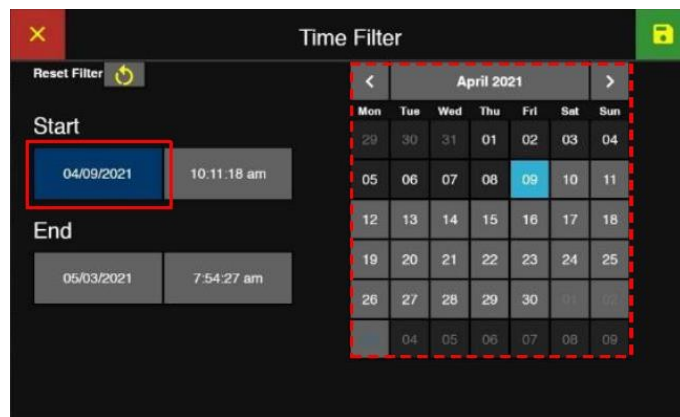
Verrà visualizzata la schermata "Filtro temporale".



Schermata "Audit Trail"

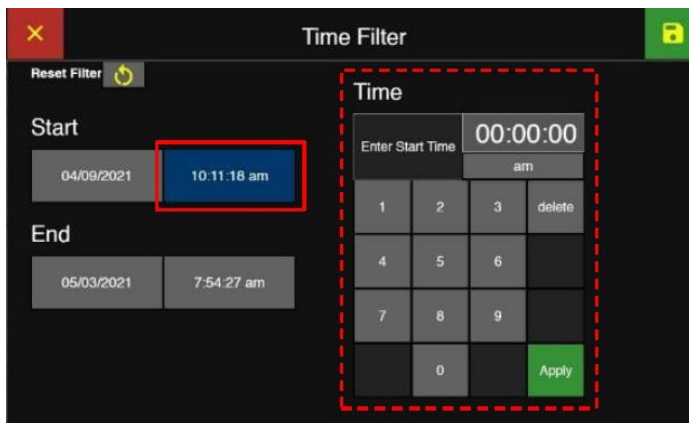
Selezionare la data e l'ora di inizio e di fine per filtrare i messaggi della cronologia di controllo.

- Con il pulsante "Data" selezionato, utilizzare il calendario visualizzato per selezionare una data.
- Selezionare sia la data di inizio che quella di fine.



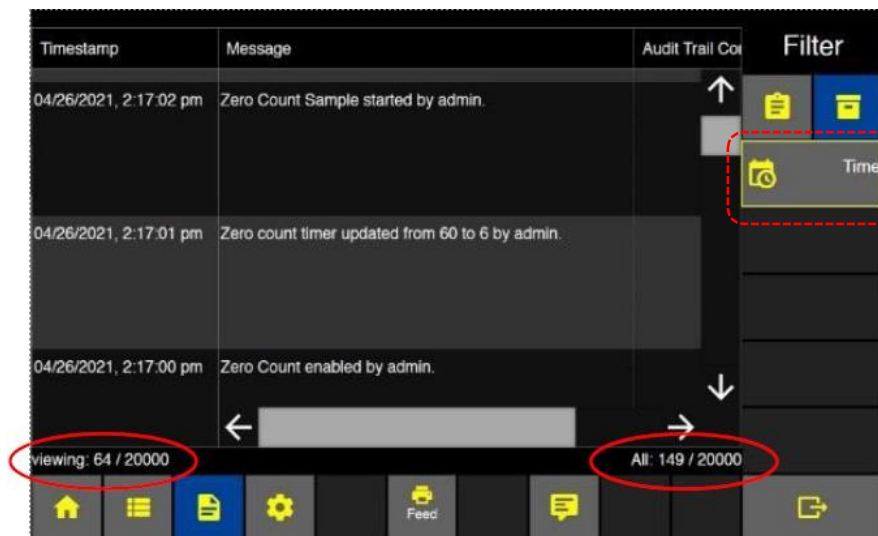
Registro di controllo del filtro per data

- Con il pulsante "Ora" selezionato, l'utente può utilizzare la tastiera per inserire l'ora e attivare/disattivare il pulsante "am/pm".
- Se è selezionato il formato dell'ora 24 ore, il pulsante "am/pm" non apparirà. Inserire l'ora utilizzando il formato 24 ore.
- Selezionare sia l'ora di inizio che quella di fine.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare gli intervalli di data e ora selezionati.



Registro di controllo con filtro per ora

- La schermata "Audit Trail" visualizzerà quindi solo i messaggi generati in quell'intervallo di data e ora.
- La schermata mostrerà il pulsante del filtro "Ora" evidenziato in giallo per indicare che è attivo.



La schermata mostrerà il numero di record visualizzati insieme al numero totale di record contenuti nel registro di controllo. I record del registro di controllo non possono essere eliminati.

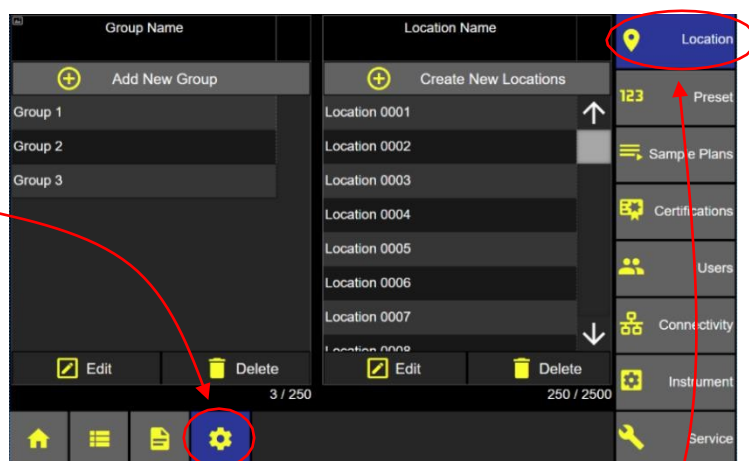


Impostazioni

Le impostazioni servono a creare sedi, gruppi, preimpostazioni, piani di campionamento e certificazioni. Inoltre, dalle schermate delle impostazioni si gestiscono le impostazioni degli strumenti, la connettività e gli utenti.

Quando gli utenti sono abilitati, il pulsante a forma di ingranaggio delle Impostazioni è disponibile per impostazione predefinita solo per gli accessi degli utenti di livello “Amministratore” e “Utente avanzato”, mentre gli utenti di livello predefinito “Operatore” non avranno accesso. Le impostazioni di accesso possono essere modificate nelle impostazioni del Livello di autorizzazione utente. Se gli utenti sono disabilitati, il pulsante Impostazioni e le relative schermate saranno attivi e accessibili a qualsiasi utente.

- Dalla schermata Home, premere l'icona a forma di ingranaggio delle Impostazioni per visualizzare l'elenco dei pulsanti della schermata Impostazioni relativi a Posizione, Preimpostazioni, Piani di campionamento, Certificazioni, Utenti, Connettività, Strumento e Assistenza.
- Selezionare il pulsante delle impostazioni "Posizione" dalla colonna di destra: la schermata "Impostazioni posizioni e gruppi" si evidenzierà in blu per indicare che è stata selezionata e che è visualizzata.



Schermata "Posizioni e gruppi"

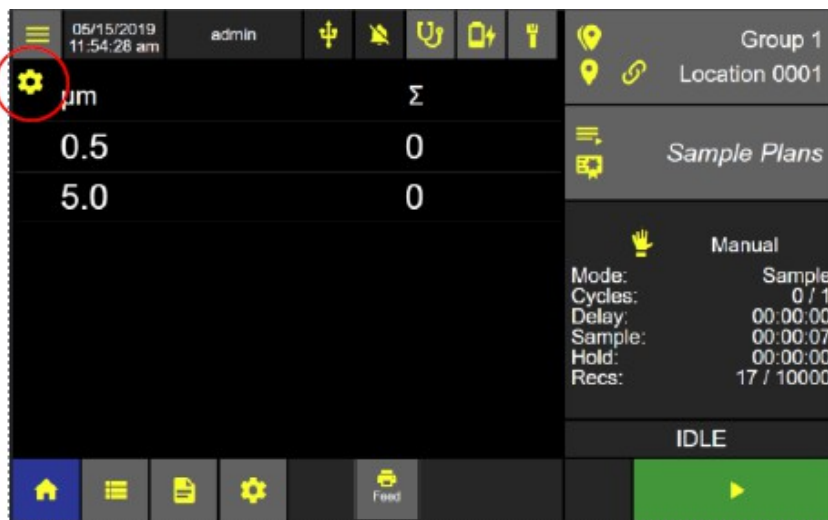
Pagina vuota

Impostazioni dello strumento

La schermata Impostazioni dello strumento consente all'utente di visualizzare e modificare le opzioni e le impostazioni relative a data/ora, audio/video, canali globali, formato e unità di misura dei dati di avviso/allarme, impostazioni di campionamento e conteggio zero, output e formattazione dei dati, nonché il salvataggio e il caricamento dei file di configurazione.

Accedere alla schermata "Impostazioni"

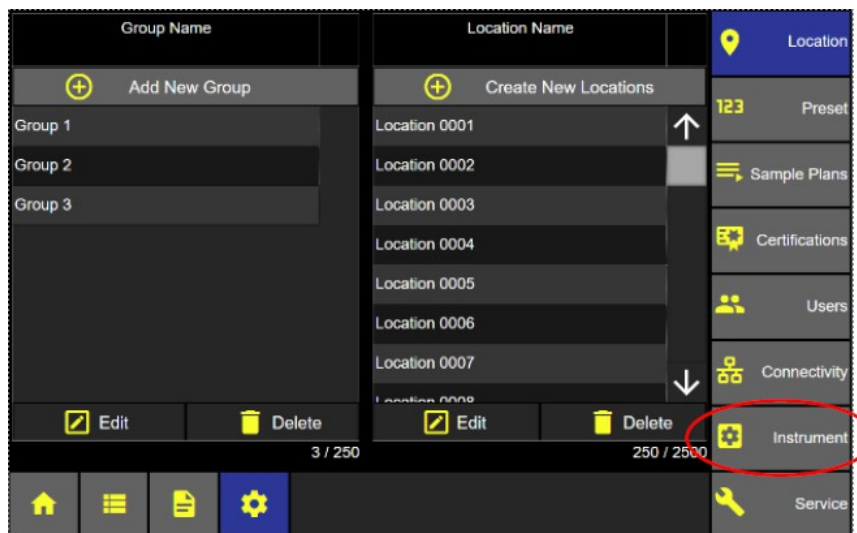
- Dalla schermata Home, premere l'icona a forma di ingranaggio per visualizzare la schermata Impostazioni.



Schermata Home

Accedere alle impostazioni dello strumento

- Dalla schermata Impostazioni, premere il pulsante Strumento per visualizzare la schermata Impostazioni dello strumento.



Impostazioni: Gruppi e posizioni

Protocollo di sincronizzazione dell'ora di rete

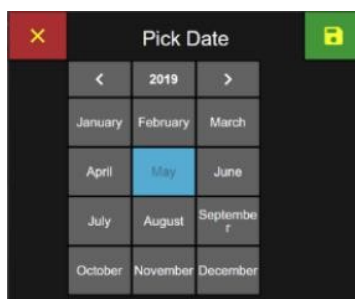
ApexZ supporta un protocollo di rete per la sincronizzazione dell'orologio denominato NTP (Network Time Protocol). Questo servizio è in grado di sincronizzare il sottosistema di orologio dell'unità in base a un server NTP specificato dall'utente. Quando è disponibile una connessione di rete a tale server, ApexZ interroga il server per ottenere la data e l'ora corrette e si aggiorna di conseguenza.

- Abilitare l'uso dell'NTP (Network Time Protocol) selezionando la casella di controllo nella scheda Ora.
- Premere nella casella vuota per visualizzare la finestra di dialogo "Inserisci server NTP". Inserire un nome di server NTP valido e premere "Applica".
- Impostare l'intervallo di interrogazione NTP su un valore compreso tra 64 e 9999. Questo valore indica la frequenza, espressa in secondi, con cui l'unità interrogherà il server NTP specificato per mantenere la corretta sincronizzazione dell'ora.
- Dopo aver inserito le informazioni NTP, spegnere e riaccendere l'unità

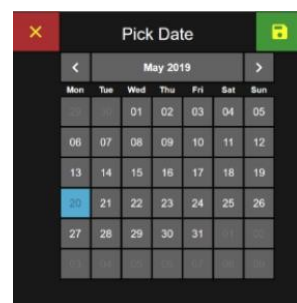
Se l'opzione NTP è selezionata, i campi Data e Ora nella schermata Ora non saranno modificabili. L'utente potrà comunque modificare il formato della data, il fuso orario e il formato dell'ora. Se la casella di controllo sulla riga Network Time Protocol è selezionata, l'utente non potrà selezionare il pulsante Data.

Impostare la data corrente

- Premere il pulsante "Data" per visualizzare la schermata di immissione "Seleziona data".
- Selezionare l'anno, il mese e il giorno odierni. Quindi selezionare il pulsante "Salva" oppure il pulsante con la X rossa per annullare.



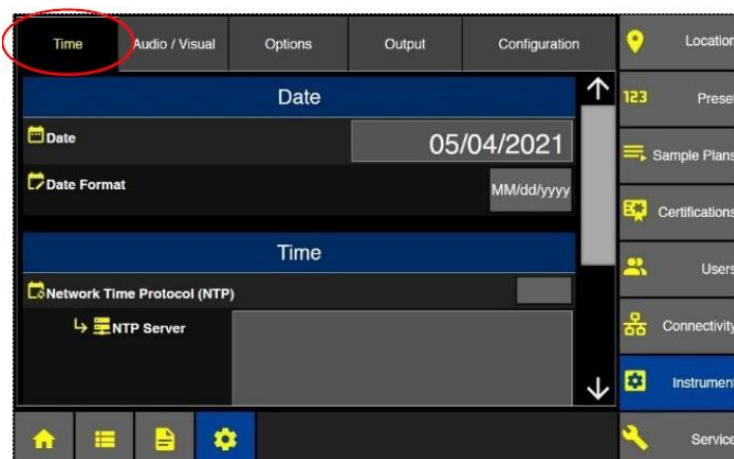
Seleziona data Anno/Mese



Seleziona giorno

Data e ora

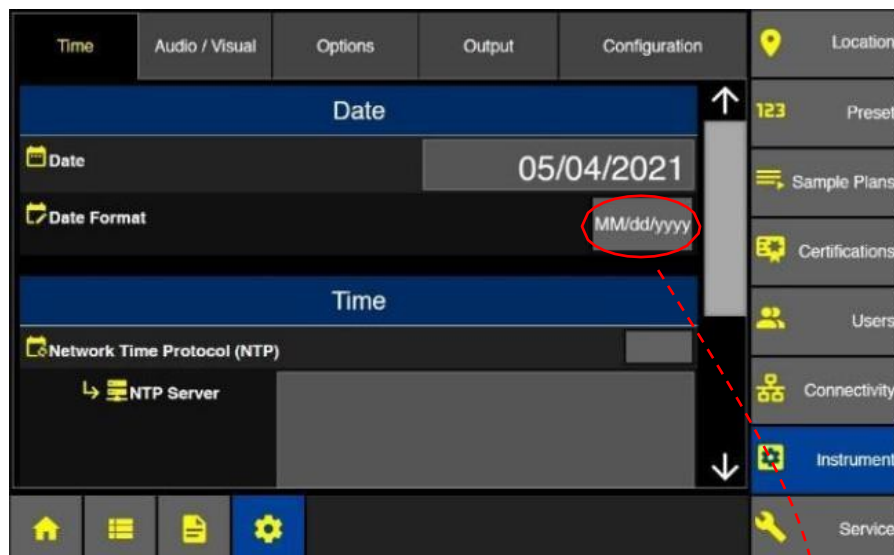
- Premere la scheda "Ora" per modificare la data, il formato della data, il fuso orario, l'ora e il formato dell'ora.



Schermata Impostazioni dello strumento

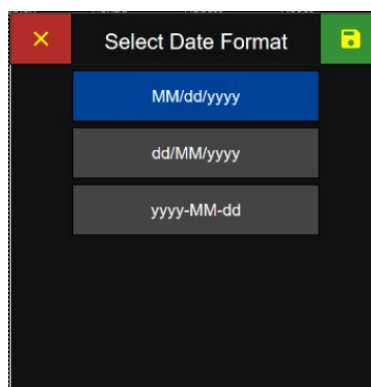
Imposta formato data

- Selezionare il pulsante "Formato data" per visualizzare la schermata "Seleziona formato data".



Impostazioni dello strumento: data e ora

- Seleziona formato data
MM/gg/aaaa
GG/MM/aaaa
Aaaa-MM-gg



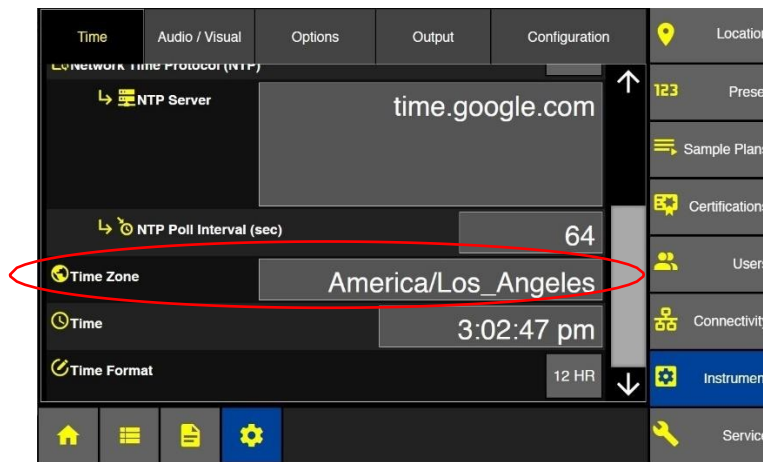
Seleziona formato data



- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare l'impostazione del formato della data.

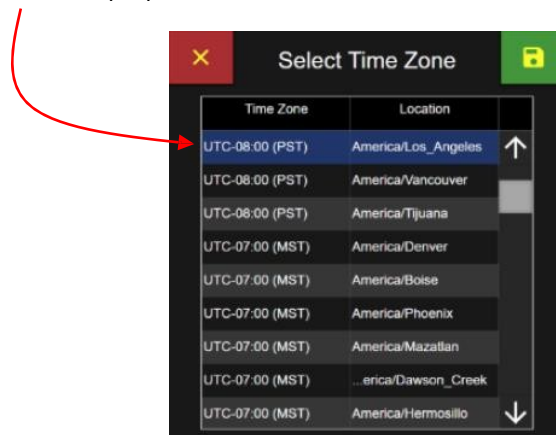
Imposta il fuso orario

- Scorrere verso il basso nella schermata "Ora" e premere il pulsante "Fuso orario" per visualizzare la schermata "Seleziona fuso orario".



Impostazioni dello strumento: schermata "Ora"

- Premere e selezionare il proprio fuso orario UTC.



Schermata "Seleziona fuso orario"

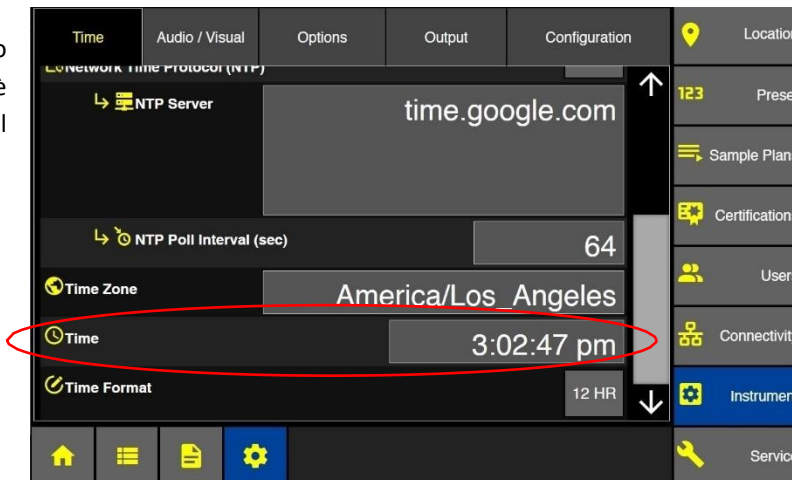


- Premere il pulsante verde Salva per salvare il fuso orario UTC.

Impostazione dell'ora corrente

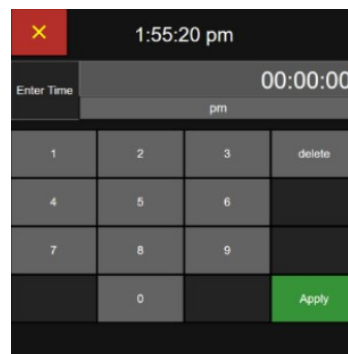
Se la casella di controllo sulla riga "Protocollo di sincronizzazione oraria di rete" è selezionata, l'utente non potrà selezionare il pulsante "Ora".

- Premere il pulsante di immissione dell'ora per visualizzare la tastiera di immissione dell'ora.



Impostazioni dello strumento: Data e ora

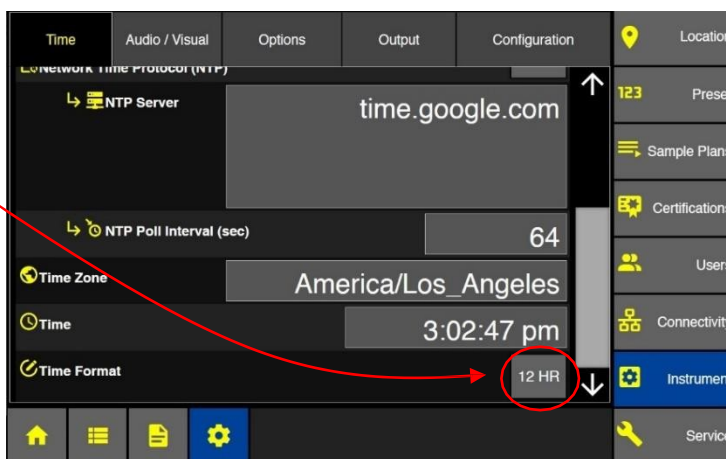
- Inserire l'ora corrente tramite il tastierino numerico nel formato HH:MM:SS
- Selezionare am o pm dal pulsante di commutazione.
- Premere il pulsante verde "Applica" per salvare l'ora corrente inserita.



Tastierino "Inserisci ora"

Imposta il formato dell'ora

- Premere il pulsante "Formato ora" per passare dal formato 12 ore a quello 24 ore e viceversa.
- Se si seleziona il formato 24 ore, "am/pm" non verrà visualizzato.



ato dell'ora

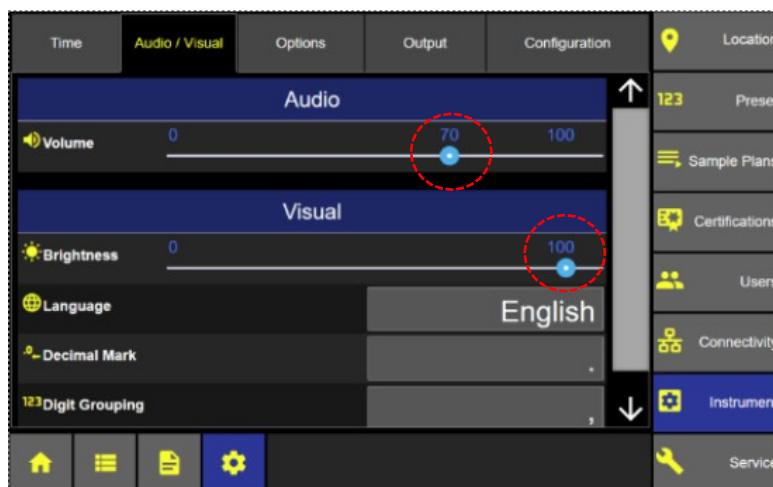
Audio/Video

Volume

- Tocca e fai scorrere il pulsante del volume da 0 a 100%. (Le sveglie attivate suoneranno sempre al 100%)

Luminosità

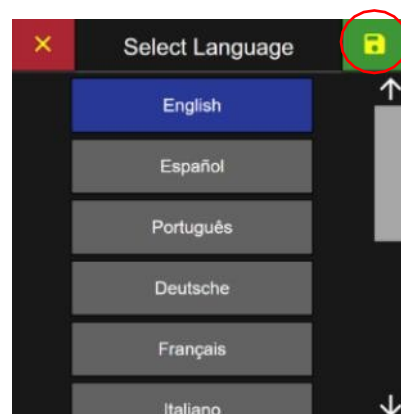
- Tocca e fai scorrere il pulsante della luminosità da 0 a 100%.



Lingua

- Premere il pulsante "Lingua" per visualizzare la schermata di selezione della lingua.
- Selezionare la lingua desiderata.
- Premere il pulsante verde "Salva".

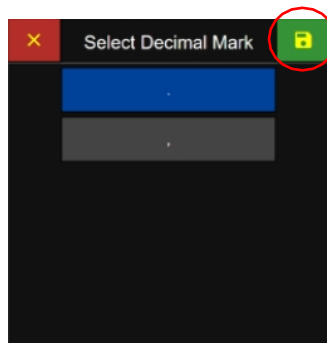
Avvertenza: la modifica della lingua dello strumento comporterà l'aggiornamento del firmware dello strumento e della stampante. Il completamento dell'aggiornamento richiederà 1-2 minuti. Durante questo periodo, assicurarsi che lo strumento ApexZ abbia almeno il 50% di carica residua della batteria o che sia collegato all'adattatore CA e non spegnere lo strumento durante l'aggiornamento. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare il danneggiamento della stampante e renderla inutilizzabile.



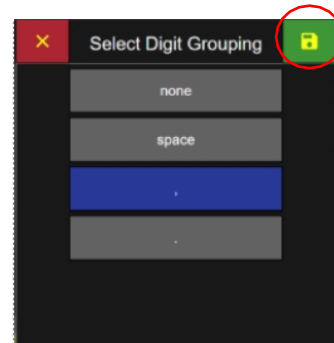
Seleziona lingua

Segno decimale

- Premere il pulsante "Segno decimale" per visualizzare la schermata "Seleziona segno decimale".
- Selezionare il punto o la virgola.
- Premere il pulsante verde "Salva".



Segno decimale



Raggruppamento delle cifre

Raggruppamento delle cifre

- Premere il pulsante Raggruppamento cifre per visualizzare la schermata Seleziona raggruppamento cifre.
- Selezionare Nessuno, Spazio, Virgola o Punto.
- Premere il pulsante verde "Salva".
- Le modifiche al separatore decimale o al raggruppamento delle cifre richiederanno il riavvio dell'unità.



Opzioni

Opzioni canale

Blocco dei canali globali

ApexZ può bloccare globalmente canali specifici relativi alla dimensione delle particelle per tutti i campioni manuali, i campioni preimpostati e i piani di campionamento. Ad esempio, l'utente può bloccare globalmente i canali da 0,5 μm e 5,0 μm ; in tal caso, per tutti i nuovi campioni (manuali, da piano di campionamento o preimpostati) verranno campionati e conteggiati solo i canali da 0,5 μm e 5,0 μm . I campioni di certificazione non sono interessati dall'attivazione dei canali globali bloccati. Le certificazioni utilizzeranno sempre le dimensioni dei canali richieste dallo standard di certificazione.

Come bloccare i canali globali

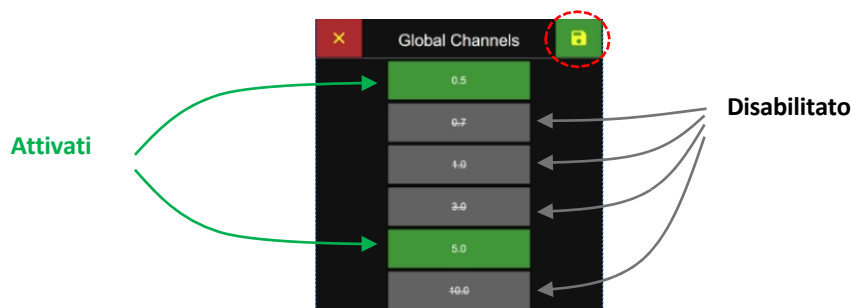
- Da "Opzioni dello strumento" fare clic su un pulsante "Canali globali" per visualizzare la schermata di modifica dei canali globali.



Opzioni dello strumento

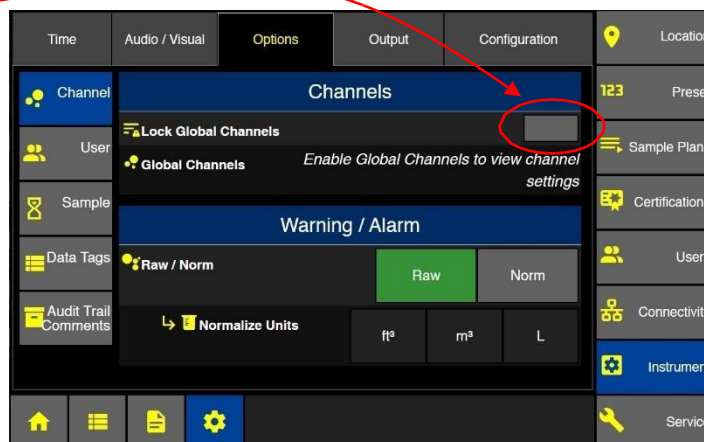
Canali globali

I canali globali evidenziati in verde sono ABILITATI. I canali globali evidenziati in grigio con il testo barrato sono DISABILITATI. Premere un qualsiasi pulsante di canale verde e questo si evidenzierà in grigio con il testo barrato per indicare che il canale è stato disabilitato. Premere un qualsiasi pulsante grigio e questo si evidenzierà in verde per indicare che è stato abilitato.



- Premere il pulsante verde Salva per salvare le impostazioni globali.

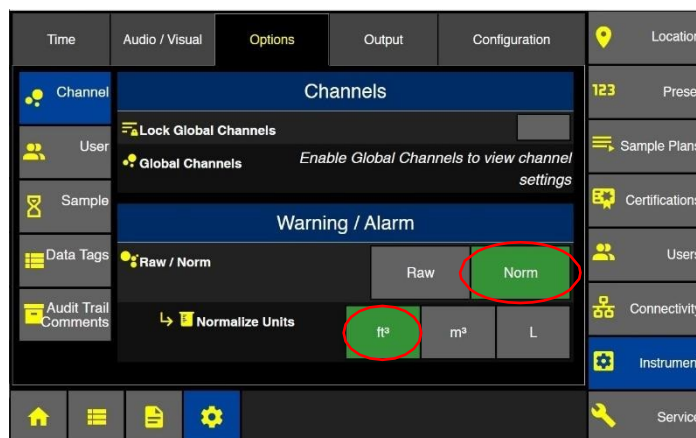
- Se l'opzione **"Blocca canali globali"** è disattivata, tutti i canali delle particelle verranno conteggiati, registrati e visualizzati.



Canali globali

Avviso/Allarme

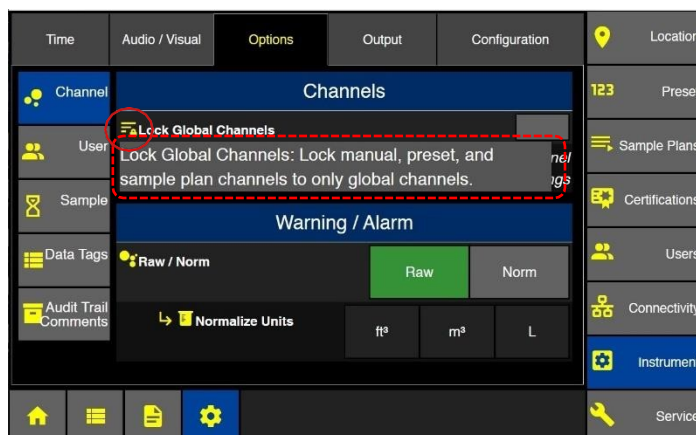
- Selezionare il conteggio delle particelle "Raw" (grezzo) o "Norm" (normalizzato) per i limiti di Avviso e limiti di allarme. L'opzione "Raw" visualizza il numero totale di particelle conteggiate nel tempo. L'opzione "Norm" visualizza i conteggi normalizzati per unità di misura.
- Se si seleziona "Normalizzato", scegliere le unità: ft^3 / m^3 / L. I valori di avviso e allarme verranno estrapolati nel volume selezionato.



Canali globali

Suggerimenti

- Fare clic sull'icona/etichetta **"Blocca canali globali"** per visualizzare una breve descrizione di tale funzione.
- I suggerimenti sono disponibili per le icone/etichette presenti nelle schermate relative agli strumenti (Opzioni, Uscita, Configurazione) e alla connettività (AD/LADP e CIFS).



Opzioni utente

Abilita utenti

- Premere il pulsante “Abilita utenti” per passare direttamente alla schermata di accesso e richiedere l'autenticazione dell'utente. Nota: per accedere ad ApexZ, è necessario che sia stato creato in precedenza almeno un utente con privilegi di amministratore locale.

Gruppi di annunci

- Abilita i gruppi AD per assegnare i gruppi di Active Directory ai livelli di autorizzazione di ApexZ.

Cache password locale

- Abilita la cache delle password locale per salvare le password localmente su ApexZ quando il server Active Directory non è disponibile.

Abilita account ospite

- Premere per abilitare l'account ospite; in questo modo, un utente ospite potrà effettuare l'accesso senza password e gli verrà assegnato l'accesso in sola lettura di livello predefinito "Operatore". Solo un utente con privilegi di amministratore può abilitare la funzione dell'account ospite.

Blocco automatico

- Premere per abilitare il blocco automatico e bloccare automaticamente lo schermo allo scadere del periodo di timeout.

Timeout

- Immettere il periodo di timeout per il blocco dello schermo quando è attivato il blocco automatico.

Includi tempo di campionamento

- Se l'opzione "Includi tempo di campionamento" è abilitata, il timer di timeout effettuerà il conto alla rovescia durante il tempo di inattività dello schermo o durante il campionamento. Se l'opzione "Includi tempo di campionamento" è disabilitata, il timer di timeout non effettuerà il conto alla rovescia durante una sessione di campionamento.

Tentativi di accesso (inserire il limite di tentativi di accesso)

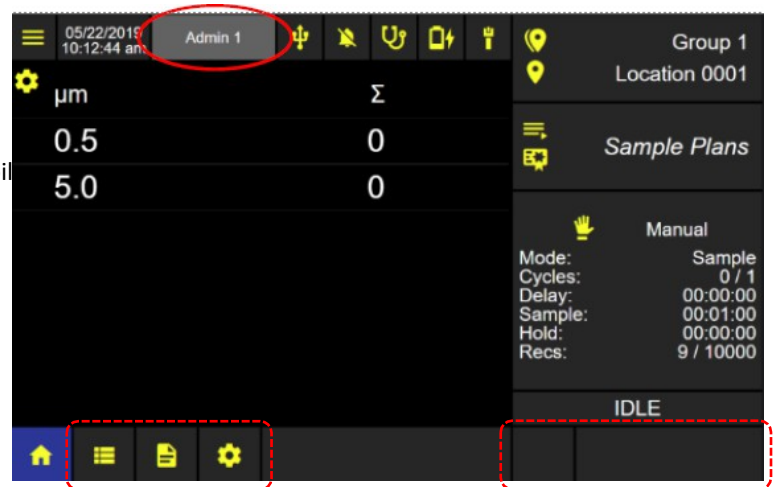
- Imposta il numero di volte in cui ApexZ consentirà a un utente di riprovare dopo tentativi di accesso non riusciti. Una volta superato il limite di tentativi di accesso, ApexZ bloccherà ulteriori tentativi di accesso e avvierà il conto alla rovescia della "Durata del blocco dell'account". Durante il periodo di "Durata del blocco dell'account", ApexZ non consentirà l'accesso all'utente. Una volta trascorso il periodo di "Durata del blocco dell'account", ApexZ consentirà nuovamente l'accesso all'utente.

Durata del blocco dell'account (inserire la durata del periodo di blocco dell'account)

- Una volta superato il limite di tentativi di accesso, l'accesso dell'utente ad ApexZ verrà bloccato per il periodo di "Durata del blocco dell'account" qui impostato.

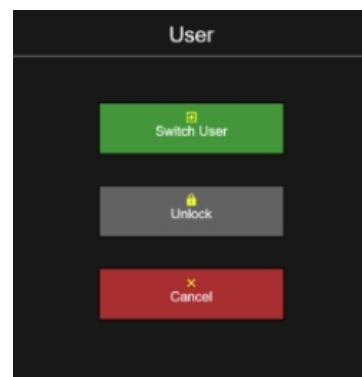
Sblocco dello schermo dalla modalità di blocco automatico

- L'esempio qui riportato mostra la schermata iniziale in modalità "Blocco automatico". Tutti i pulsanti della schermata iniziale sono disabilitati.
- Premere il pulsante Utente per sbloccare.



Blocco automatico della schermata iniziale
Tutti i pulsanti sono disabilitati durante il blocco automatico.

- Quindi selezionare
 - Cambia utente (è richiesto il login)
 - Sblocca (è richiesta la password)
 - Annulla (rimani bloccato)



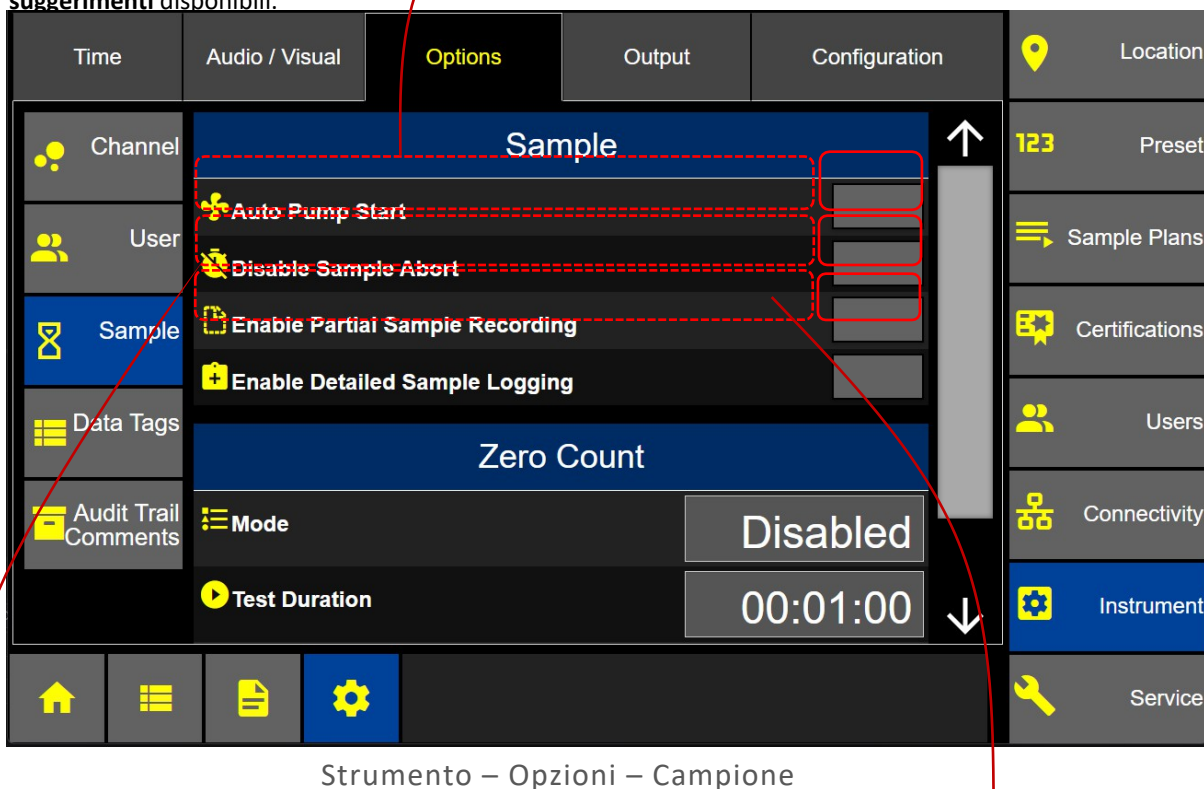
Opzioni di esempio

Avvio automatico della pompa

Abilitato: la pompa ApexZ si avvierà immediatamente dopo aver premuto il pulsante di avvio del campione. Disabilitato: la pompa ApexZ si spegnerà se il tempo di ritardo o di attesa è superiore a 1 minuto.

Suggerimenti

- Premere l'etichetta di ciascun pulsante di campionamento per visualizzare i suggerimenti disponibili.



Disable Sample Abort: Enable this feature to not allow aborting a running sample, forcing the sample to run at the allotted sample time.

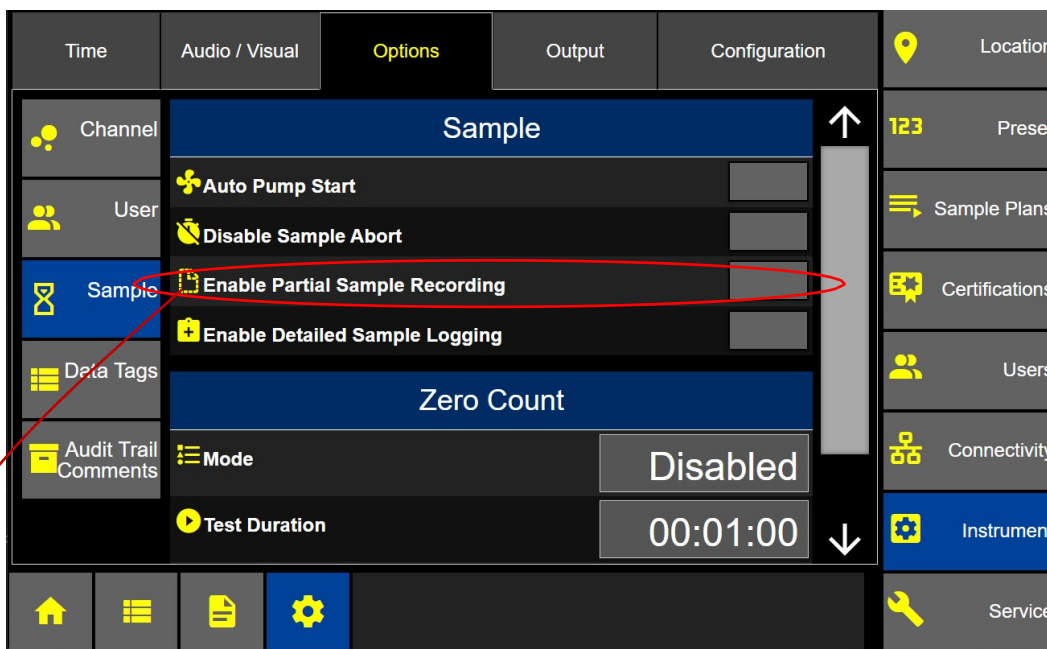
Enable Partial Sample Recording: Enable this option to record a sample even if the sampling process is aborted before the full sample time is completed. This option has no effect if Disable Sample Abort is enabled.

- Premere il pulsante corrispondente per abilitare le opzioni di campionamento.

Disabilita interruzione campionamento

Abilitato: ApexZ non consentirà l'interruzione di un campionamento già avviato e l'opzione "Abilita campionamento parziale" apparirà disattivata e non selezionabile.

Disabilitato: qualsiasi campionamento può essere interrotto in qualsiasi momento.



Abilita registrazione parziale del campionamento

Abilita registrazione parziale del campionamento

Registrazione parziale del campione: se abilitata, se il campionamento viene interrotto manualmente prima della fine del tempo di campionamento, i dati raccolti fino a quel momento verranno registrati.

- I record di campionamento parziale elencati nella schermata "Record dati" includeranno la percentuale (%) del tempo di campionamento registrato.



Timestamp	Sample 	Sample Time	Group	Loc
	Name			
04/17/2025, 10:56:12 am	Manual	00:00:28 (47%)	n/a	
04/09/2025, 12:51:18 pm	Manual	00:01:00	Group 2	
04/02/2025, 9:29:52 am	Preset 1	00:00:10	Group 1	
04/02/2025, 9:29:42 am	Preset 1	00:00:10	Group 1	

Filter

Time

Group

Location

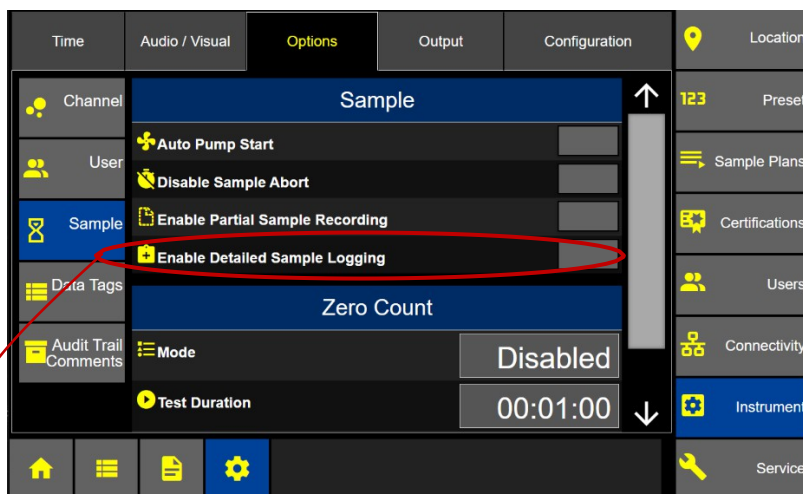
Schermata "Dati" che mostra la percentuale del tempo di campionamento parziale registrato

- I campionamenti parziali NON verranno registrati nelle seguenti condizioni:
 - Se il campionamento è ancora in modalità "Pump-Start" e viene interrotto prima che inizi il conteggio, il campionamento non verrà registrato.
 - Se lo strumento si trova in uno stato di pausa o di ritardo iniziale e il campionamento viene interrotto, i dati non verranno registrati.
 - Se la batteria viene rimossa dall'ApexZ durante un campionamento, l'ApexZ si spegnerà e il campionamento non verrà registrato.
 - Se l'opzione "Disabilita interruzione campionamento" è abilitata, la registrazione dei campioni parziali è disabilitata.
 - Se un campionamento viene interrotto a causa di un errore di flusso (viene visualizzato il messaggio "Errore di flusso! Interruzione del campionamento"), il campionamento parziale non verrà registrato.
- I record dei campionamenti parziali saranno inclusi in tutte le esportazioni di dati.
 - I formati CSV, PDF e di stampa mostreranno l'ora del campione parziale ma non la percentuale.
 - Esportazioni in formato XLSX, CIFS e stampante di rete (emulazione stampante o tabella dati).
 - I dati esportati non mostreranno la percentuale di un record di campione parziale, ma includeranno il tempo del campione parziale.
- I record di campioni parziali non vengono contrassegnati.
- Per i record di campionamento parziale verrà richiesto l'inserimento dei tag dei dati post-campionamento (se configurati).
- Verranno generati messaggi di audit trail per:
 - Campionamento avviato da...
 - Record di dati parziali raccolto da...
 - Campionamento interrotto da...

Timestamp	Message	Audit Trail Comm	Filter
04/22/2025, 4:30:56 pm	Sample stopped by admin.		↑ ↓ 📋 📁 🕒 Time
04/22/2025, 4:30:56 pm	Partial data record collected by admin.		
04/22/2025, 4:30:34 pm	Sample started by admin.		
← →			
viewing: 19791 / 20000		All: 19791 / 20000	
🏠	☰	📄	⚙️
	🖨️ Feed	💬	🔍
			📤

Abilita la registrazione dettagliata del campionamento

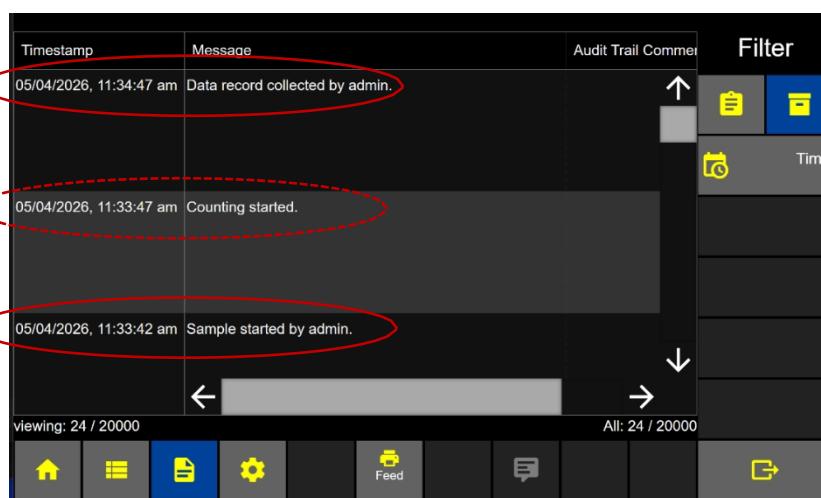
Vai su Impostazioni, Strumento, Opzioni, Campionamento. Abilita la registrazione dettagliata del campionamento. Visualizza il suggerimento.



Suggerimento

Enables detailed logging for samples. Additional sample-related messages will be added to the audit trail.

- Quando l'opzione "Abilita registrazione dettagliata del campionamento" è attivata, l'Audit Trail di ApexZ registrerà il timestamp "**Conteggio avviato**" dopo il timestamp "**Campionamento avviato da (utente)**".
- Quando l'opzione "Abilita registrazione dettagliata del campionamento" è disabilitata, l'Audit Trail non registrerà il timestamp "Conteggio avviato".



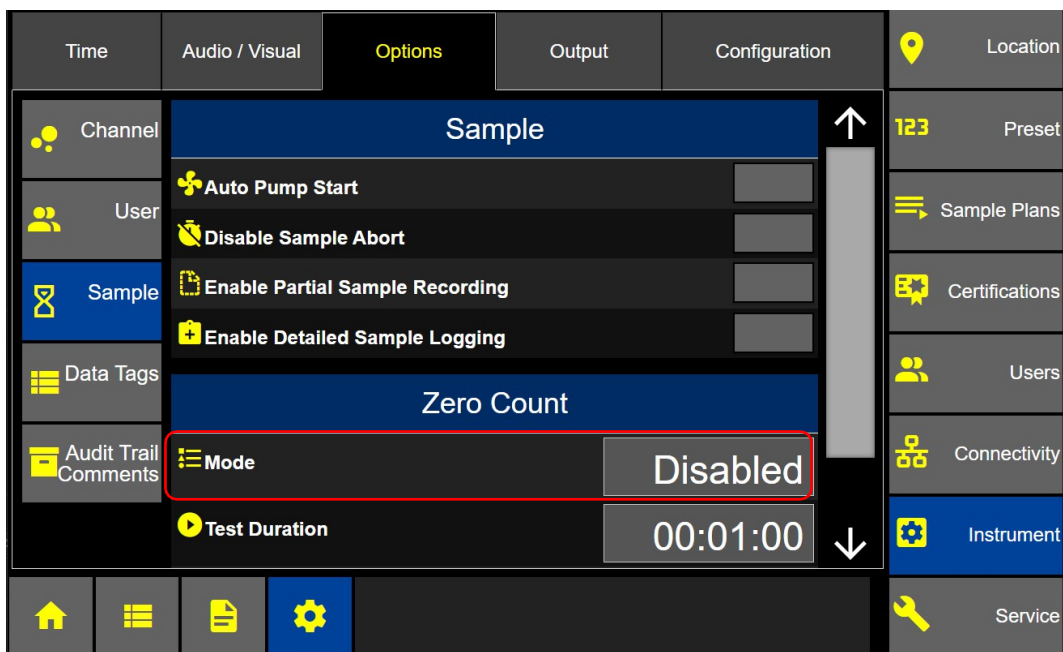
Campionamento avviato da (utente) = Timestamp relativo al momento in cui l'utente ha premuto il pulsante Avvia.

Conteggio avviato = Timestamp relativo al momento in cui il campionamento ha iniziato a contare le particelle. Il timestamp seguirà i tempi impostati per Ramp-Up, Ritardo e/o Sospensione del campionamento.

Riga di dati raccolta da (utente) = Timestamp in cui il campionatore ha interrotto il conteggio delle particelle.

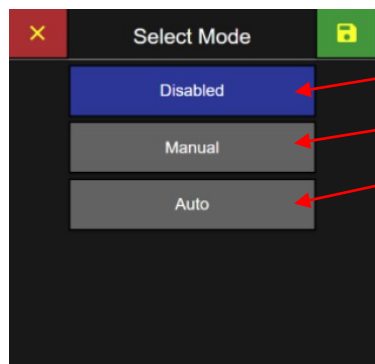
Modalità a conteggio zero

Il test a conteggio zero è utile per garantire che i conteggi dei dati in un ambiente di campionamento non vengano trasferiti in un altro ambiente.



Strumento – Opzioni – Campione – Seleziona modalità Zero Count

- Il pulsante **Modalità** mostra 3 opzioni per la modalità Zero-Count:



Disabilitato: il pulsante "Conteggio zero" non verrà visualizzato nella schermata iniziale. **Manuale:** il pulsante "Conteggio zero" verrà visualizzato e rimarrà attivo per la durata del campionamento. **Automatico:** in modalità automatica, il conteggio zero verrà completato con successo dopo aver mantenuto un periodo di campionamento completo senza conteggi. Durante il test, la barra di avanzamento del timer verrà azzerata se viene rilevato un conteggio.

- Selezionare la modalità di azzeramento del conteggio.
- Premere il pulsante verde Salva.

Durata del test

- Premere il pulsante "Durata del test" per inserire il tempo di campionamento desiderato per il conteggio a zero utilizzando la tastiera numerica a comparsa.

Tempo di ritardo

- Premere il pulsante "Ritardo" per inserire il tempo di ritardo desiderato. Il tempo di ritardo inizierà dopo aver premuto il pulsante di avvio del conteggio a zero nella schermata iniziale. Il tempo di campionamento del conteggio a zero inizierà immediatamente dopo il completamento del tempo di ritardo.

Conteggio zero nella schermata iniziale

- Quando la modalità "Zero-Count" è impostata su "Manuale" o "Auto", il pulsante "Zero-Count" sarà disponibile nella schermata principale accanto al normale pulsante di avvio/arresto del campionamento.
- In modalità Manuale, premendo il pulsante di avvio del conteggio da zero, l'unità eseguirà un campionamento con la durata e il tempo di ritardo impostati nella schermata delle impostazioni del conteggio da zero.



Schermata iniziale con Zero-Count abilitato

Modalità manuale: Zero-Count in esecuzione
Tempo totale trascorso



Modalità automatica: Conteggio a zero in esecuzione
Tempo rimanente per il campionamento



In modalità automatica, premendo il pulsante di avvio del conteggio da zero, l'unità funzionerà con la durata e il tempo di ritardo impostati nella schermata delle impostazioni del conteggio da zero. Tuttavia, una volta registrati i conteggi delle particelle, il tempo di campionamento (riga superiore del timer) verrà azzerato. Il campionamento terminerà solo dopo aver completato la durata del test impostata senza conteggi di particelle. Il tempo totale accumulato durante l'esecuzione del test verrà visualizzato sulla seconda riga del timer, come mostrato sopra.

Opzioni dei tag dati

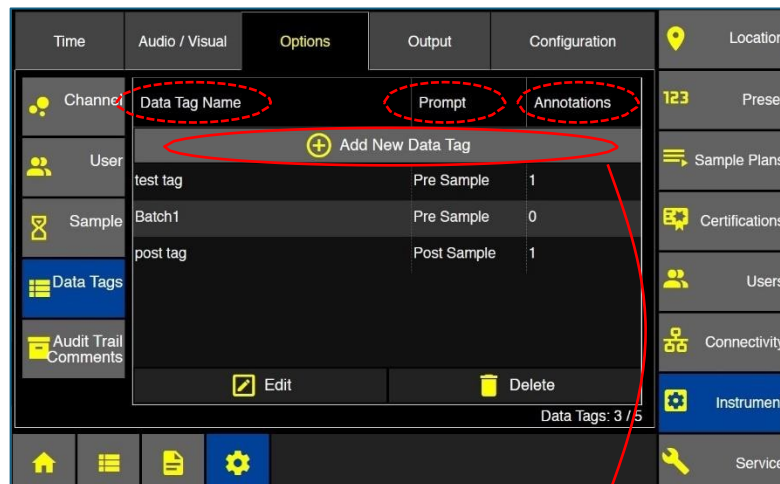
I tag dati si configurano nella schermata Impostazioni dello strumento → Opzioni → Tag dati. ApexZ supporta fino a 5 tag dati univoci. L'aggiunta di un nuovo tag dati richiederà la cancellazione di tutti i record di dati.

Impostazioni delle colonne

Nome del tag dati: i tag dati saranno elencati qui in base al nome assegnato durante la configurazione.

Messaggio: ogni tag dati mostrerà il messaggio impostato per visualizzare "Pre-campione" o "Post-campione". **Annotazioni:** per ogni tag dati verrà elencato il numero totale di annotazioni.

- Premere il pulsante "**Aggiungi nuovo tag dati**" per visualizzare la schermata "Nuovo tag dati".



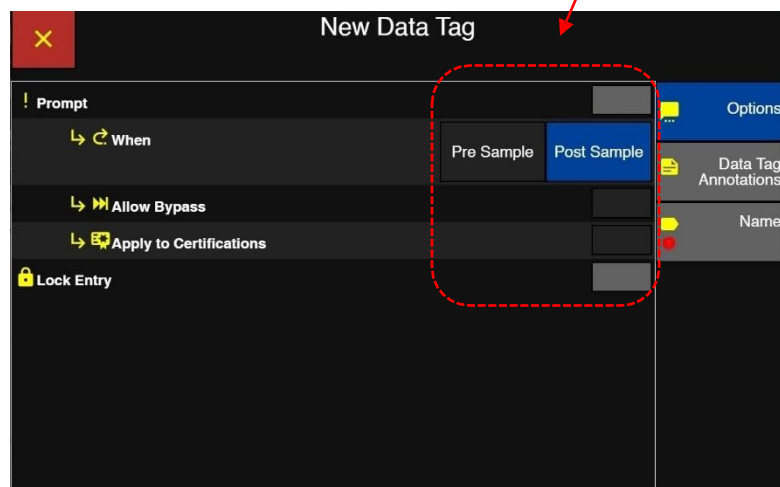
Tag dati

Impostazioni del tag dati

!Prompt: abilitare la funzione !Prompt per forzare la visualizzazione di un prompt che richieda l'inserimento del tag dati prima o dopo il campionamento.

- Quando:** selezionare "Pre" o "Post campionamento". Il prompt del tag dati "Pre-campionamento" apparirà quando si preme il pulsante di avvio prima che inizi il campionamento.

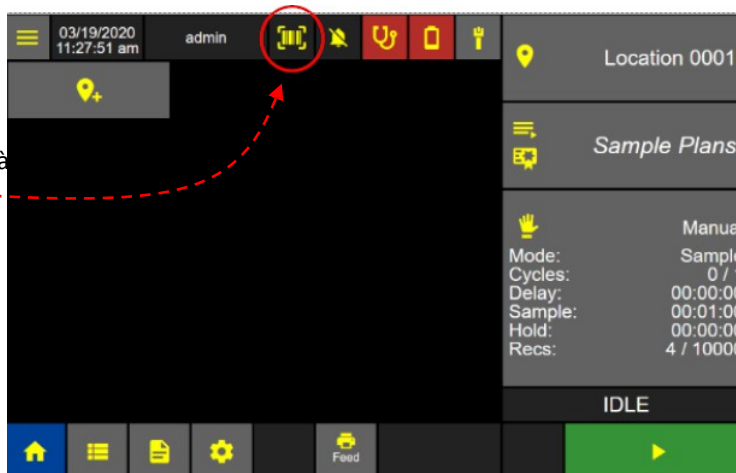
La richiesta di tag dati "Post Campionamento" apparirà dopo che il campionamento è stato completato e si è arrestato.



- Consenti bypass:** Abilitare per consentire all'utente di ignorare la richiesta del tag dati quando appare. L'aver ignorato la richiesta del tag dati verrà annotato nel registro di controllo. All'utente sarà consentito inserire il valore del tag dati in un secondo momento nella schermata di registrazione dei dati.
- Applica alle certificazioni:** abilitare per richiedere l'inserimento del tag dati durante l'esecuzione delle certificazioni.
- Blocca inserimento:** abilitare per bloccare l'inserimento del tag dati nella schermata di registrazione dati la prima volta che viene impostato. Con "Blocca inserimento" abilitato, nessun tag dati potrà essere modificato una volta impostato. Se un tag dati è stato ignorato, l'utente potrà comunque impostare il valore del tag dati nella schermata di registrazione dati. Una volta impostato il tag dati, il valore viene bloccato e non può essere modificato.

Letttore di codici a barre

ApexZ supporta l'inserimento dei tag dati tramite un lettore di codici a barre USB standard collegato alla porta USB di ApexZ. Una volta collegato lo scanner USB, nell'interfaccia della schermata iniziale apparirà un'icona del codice a barre apparirà nell'interfaccia della schermata iniziale.

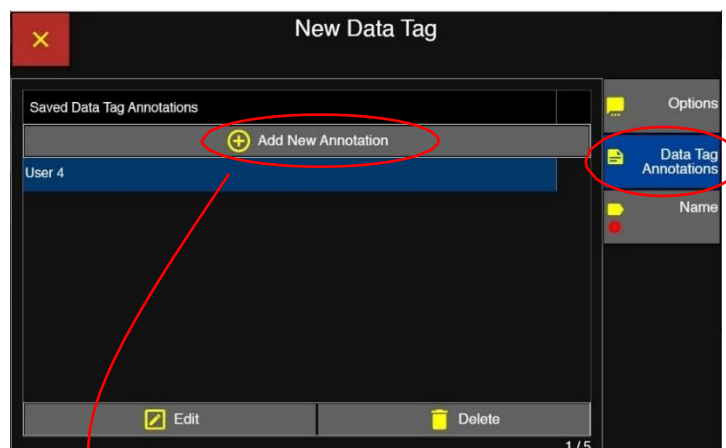


Icona «Codice a barre collegato»

Annotazioni dei tag dati

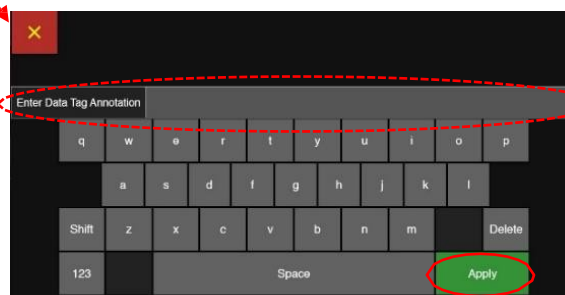
È possibile impostare e utilizzare fino a cinque annotazioni univoche per ogni tag dati.

- Premere il pulsante "Annotazioni del tag dati".
- Premere il pulsante "Aggiungi nuova annotazione" per visualizzare la "Inserisci annotazione per tag dati"



Annotazioni salvate per i tag dati

- Inserisci un'annotazione del tag dati.
- Premere "Applica" per salvare l'annotazione del tag dati.



Inserisci l'annotazione del tag dati

Nome del tag dati

- Fare clic sulla scheda "Nome" e inserire il nuovo nome del tag dati utilizzando la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".

Schermata di inserimento del nuovo nome del tag dati

La schermata visualizzerà il nome del tag inserito.

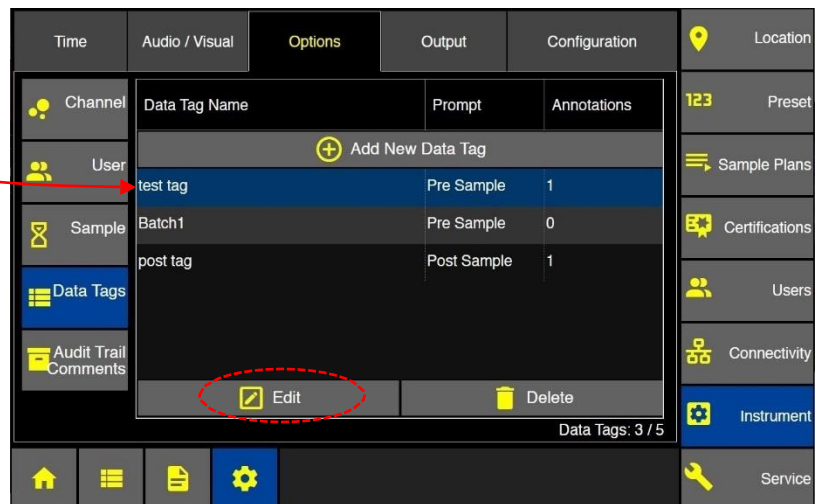
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare il nuovo nome del tag dati.

Schermata "Salva nuovo nome del tag dati"

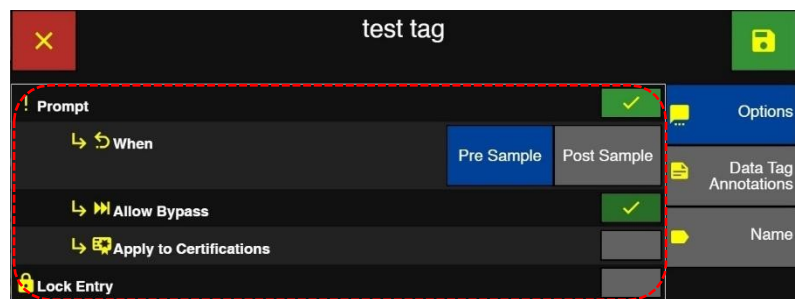
Nota: l'aggiunta di un nuovo tag dati richiederà all'utente di eliminare tutti i record attualmente presenti sull'unità.

Modifica tag dati

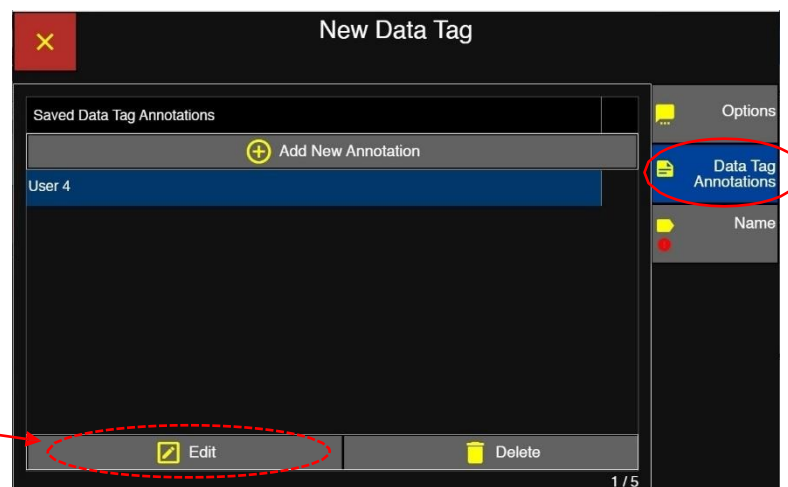
- Selezionare il nome di un tag dati: questo verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante "Modifica" per visualizzare la schermata "Modifica tag dati".



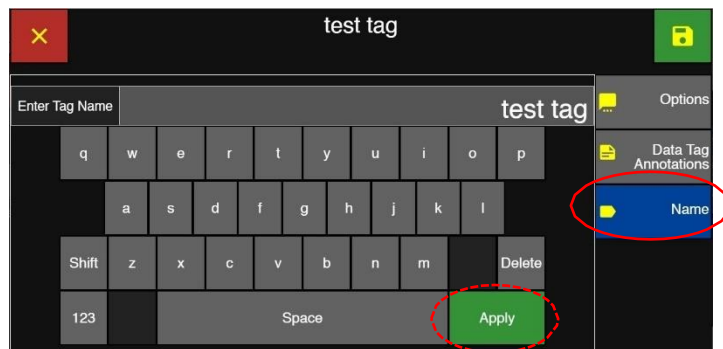
- Modificare i parametri del tag dati.



- Premere il pulsante "Modifica annotazioni tag dati" per apportare modifiche alle annotazioni esistenti o per aggiungerne di nuove.



- Premere la scheda "Nome".
- Modifica il nome dell'annotazione del tag dati utilizzando la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".

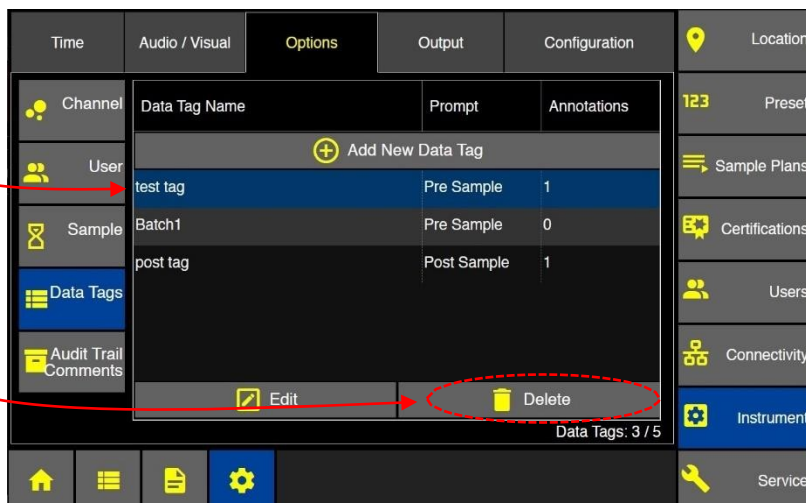


Modifica nome del tag dati

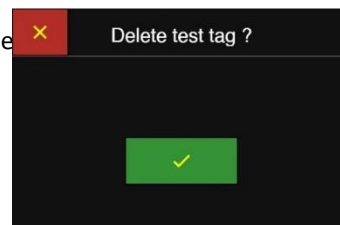
Elimina tag dati

Tutti i record di dati verranno cancellati quando viene aggiunto, modificato o eliminato un tag dati.

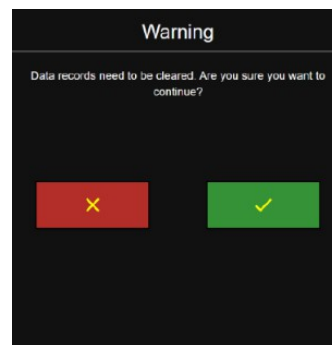
- Selezionare il nome di un tag dati: questo verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante "Elimina" per visualizzare la schermata di conferma dell'eliminazione del tag dati.



- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per confermare l'eliminazione del tag dati.



- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per confermare la cancellazione dei record di dati oppure premere il pulsante rosso con la X per annullare l'operazione senza eliminare alcun dato.

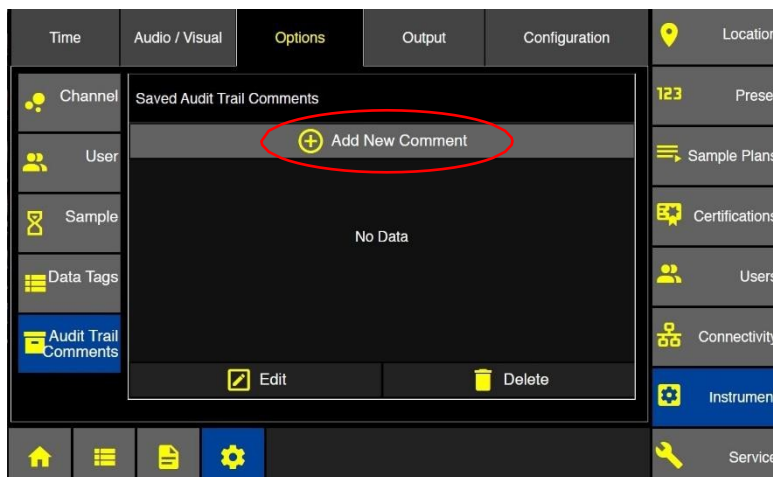


Opzioni dei commenti della traccia di audit

La schermata "Commenti del registro di controllo" consente all'utente di predefinire i commenti da utilizzare nel registro di controllo. I commenti impostati qui saranno elencati nella lista "Commenti del registro di controllo salvati" quando si aggiunge un commento a un messaggio nel registro di controllo. L'utente potrà selezionare questi commenti salvati invece di digitare il commento ogni volta.

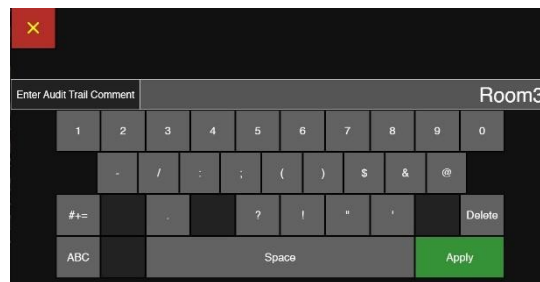
Aggiungi un nuovo commento

- Premere il pulsante "Aggiungi nuovo commento" per visualizzare la schermata "Inserisci commento del registro di controllo".



Opzioni dello strumento - Schermata "Tag dati"

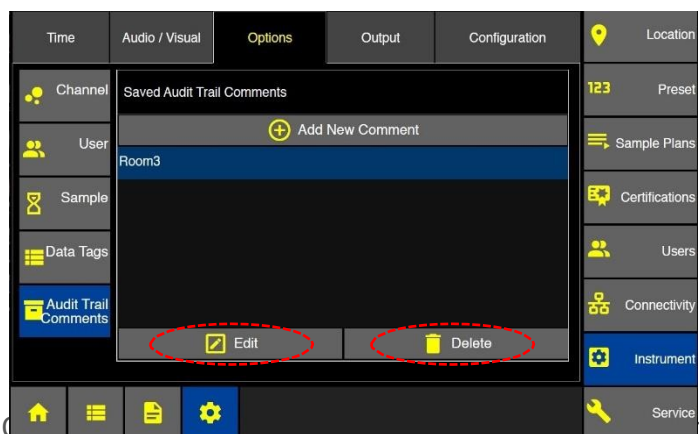
- Inserire il commento del registro di controllo e premere il pulsante verde "Applica" per salvare il commento.



Aggiungi commento alla traccia di audit

Ogni commento salvato verrà visualizzato nella schermata "Audit Trail".

- Per modificare o eliminare un commento, selezionarlo: verrà evidenziato in blu.
- Quindi premere il pulsante "Modifica" o "Elimina".



Uscita

La schermata "Output" consente all'utente di regolare le impostazioni di output e la formattazione dei dati per USB, stampa e CIFS.

USB

- Premere il pulsante USB per visualizzare le opzioni di output dei dati e di formattazione per USB.

Formato del file dei record di dati

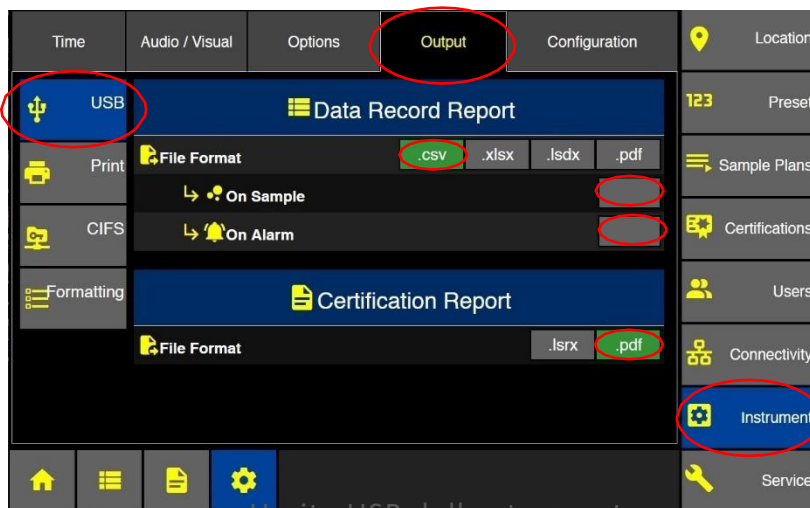
- Impostare il formato del file su .csv, .xlsx, .lsdx o .pdf. I record di dati esportati su USB verranno salvati nel formato selezionato.

Su campione (solo formato .csv)

- Abilitare l'opzione "Su campione" e l'esportazione avrà inizio dopo ogni campione.

Su allarme (solo formato .csv)

- Abilitare l'opzione "Su allarme" e l'esportazione avrà inizio dopo ogni superamento dell'allarme.



Uscita USB dello strumento

Formato del file del rapporto di certificazione

- Impostare il formato del file su .lsrx o .pdf. (Il formato di file lsrx è un formato non leggibile dall'utente che può essere importato in LMS XChange e contiene sia il rapporto di certificazione che i record di dati utilizzati per generare il rapporto.)

Stampa – Stampante integrata

ApexZ può stampare sia sulla stampante integrata opzionale nel pannello frontale sia su una stampante di rete. La prima schermata nella scheda “Stampa” riguarda le opzioni di stampa automatica per la stampante integrata opzionale.

Al campione

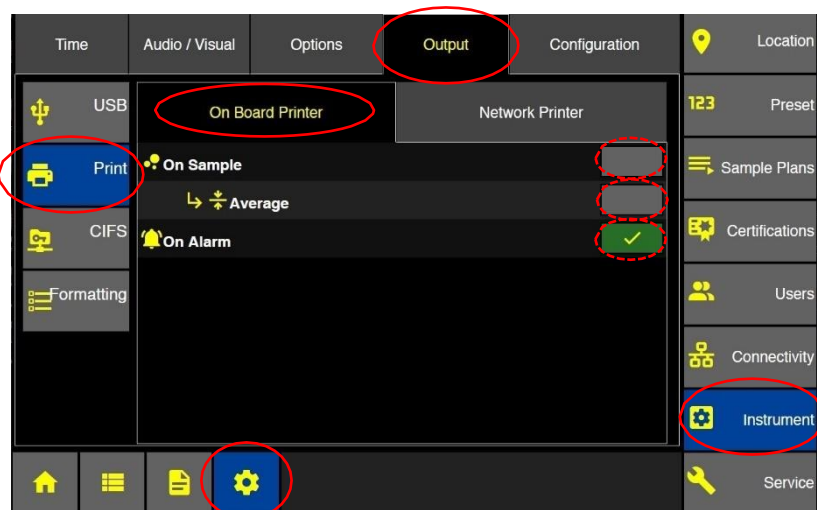
- Abilitare l’opzione “Al termine di ogni campione” e la stampa avverrà al completamento di ogni campione. I tag dei dati post-campione non saranno inclusi nella stampa.

Media

- Abilitare “Media” per stampare i conteggi medi di tutti i cicli in una determinata posizione una volta completati tutti i cicli.

All’allarme

- Abilitare l’opzione “All’allarme” e l’output verrà stampato dopo ogni campionamento in cui si attiva un allarme.



Impostazioni di stampa dell’uscita dello strumento

Stampa – Stampante di rete

ApexZ può inviare i dati di stampa a una stampante di rete correttamente configurata.

- Selezionare la scheda Stampante di rete dalla schermata Stampa.

Formato del record:

L'output della stampante di rete può essere impostato su “Emulazione stampante” o “Tabella dati”.

Emulazione stampante: visualizzerà i dati in tre colonne su ogni pagina, mantenendo le dimensioni e il formato che risulterebbero dalla stampante integrata.

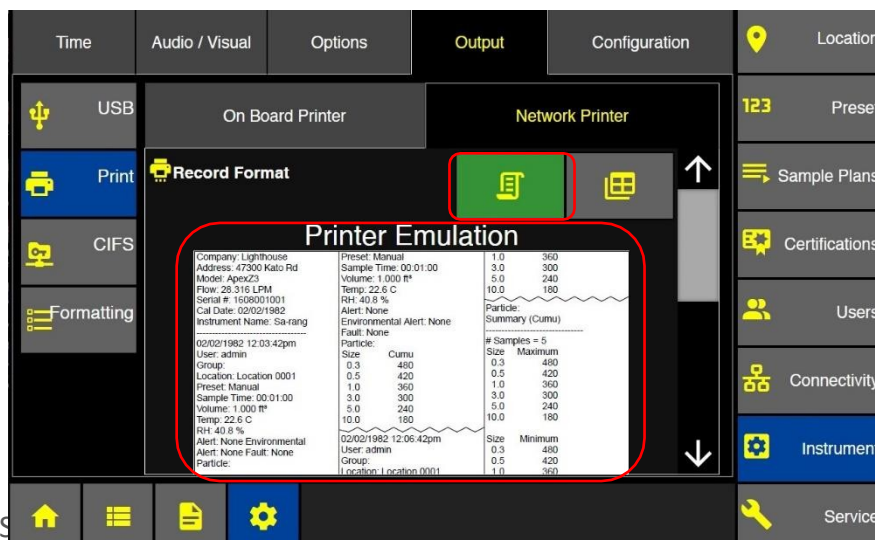
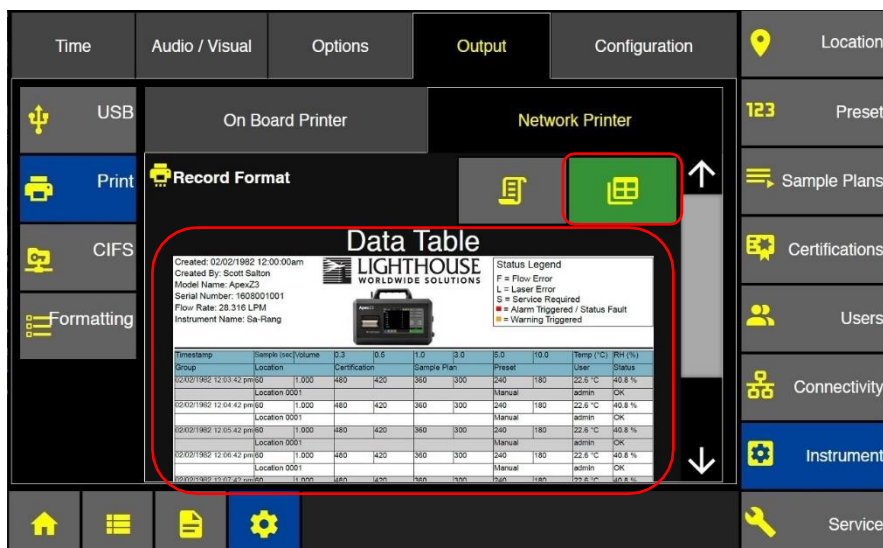


Tabella dati: visualizzerà le informazioni di output in formato tabella.



Stampa dei dati di output dello strumento – Stampa in rete della tabella dati

CIFS

Common Internet File System

- Selezionare il pulsante CIFS.

Formato file dei record di dati

- Selezionare il formato file .csv, .xlsx, .lsdx (Lighthouse Secure Data Transfer) o .pdf.

Includi traccia di audit

- Selezionare "Includi audit trail" e tutti i record di audit trail saranno inclusi nell'output.



Svuota buffer dati

Output dello strumento su CIFS

- Selezionare "Svuota buffer dati" (valido solo quando si esportano TUTTI i dati) e, una volta che il file di dati sarà stato copiato con successo nella condivisione CIFS, il database dello strumento ApexZ verrà svuotato. Se l'esportazione dei dati non va a buon fine, il database di ApexZ non verrà svuotato.

Formato del file di certificazione

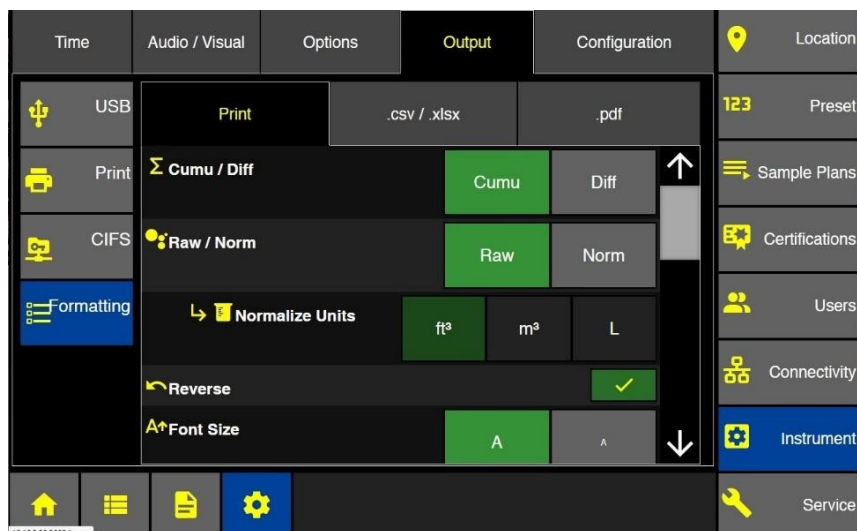
- Selezionare .lsrx o pdf e i risultati della certificazione su CIFS verranno salvati nel formato evidenziato. Il formato di file .lsrx è un formato non leggibile dall'utente che può essere importato in LMS XChange e contiene sia il rapporto di certificazione che i record utilizzati per generare il rapporto.

Formattazione dell'output di stampa

- Selezionare la scheda Formattazione
- Premere la scheda "Stampa" per modificare i parametri di formattazione dei record stampati e delle certificazioni.

Cumulativo/Differenziale

- Selezionare per stampare i dati in formato cumulativo, differenziale o in entrambi.



Formattazione dei dati di uscita dello strumento

Grezzo/Norma

- Selezionare per stampare i dati grezzi o normalizzati. Quando si seleziona "Normalizzati", selezionare anche le unità normalizzate (piedi cubi, metri cubi o litri).

Inverso

- Selezionare Inverti per stampare dal basso verso l'alto.

Dimensione carattere

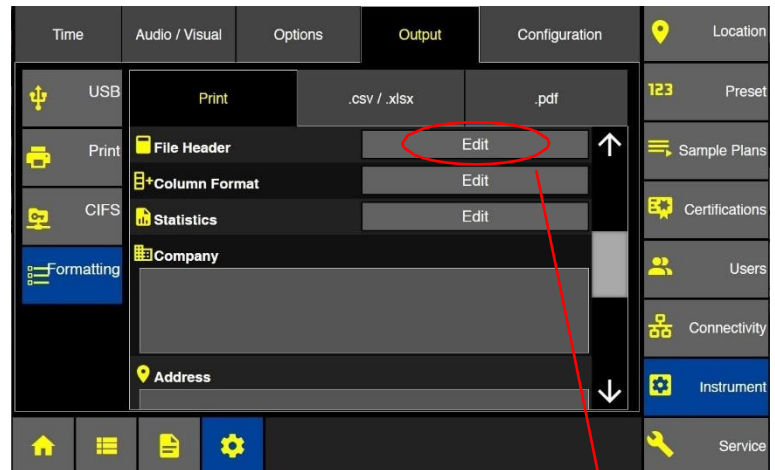
- Selezionare "Grande" o "Piccolo" per la dimensione del carattere da stampare.
- Utilizzare la barra di scorrimento per visualizzare ulteriori opzioni di formattazione.

Intestazione file

- Premere il pulsante "Modifica intestazione file" per abilitare o disabilitare le intestazioni dei file.

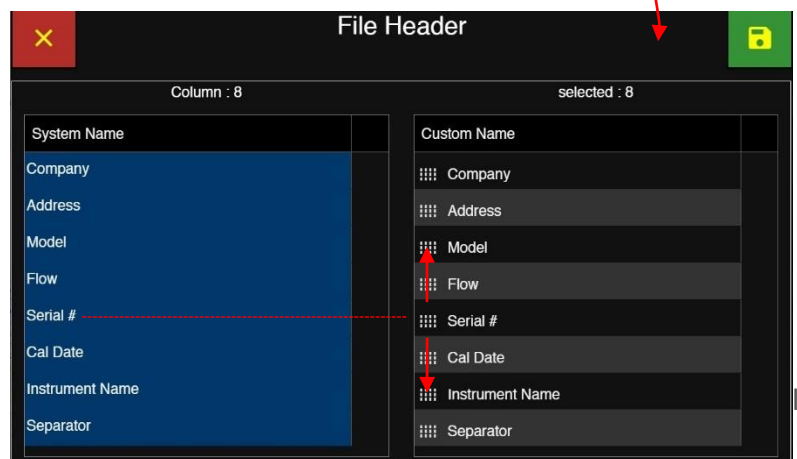
Per impostazione predefinita, tutti i nomi di sistema dell'intestazione del file saranno elencati nella colonna di sinistra ed evidenziati in blu, a indicare che sono tutti selezionati. Un nome corrispondente apparirà sul lato destro dello schermo.

- Selezionare un nome di sistema evidenziato: l'evidenziazione scomparirà, indicando che il nome del sistema è inattivo; il nome corrispondente verrà rimosso e non apparirà nell'elenco dei nomi.
- Selezionare il nome di sistema inattivo: questo verrà evidenziato in blu e un nome corrispondente apparirà nell'elenco dei nomi sul lato destro dello schermo.



Modifica l'ordine dei nomi nell'elenco

- Per modificare l'ordine dei nomi, tenere premuto il riquadro tratteggiato a sinistra di ciascun nome nell'elenco. Trascinare il nome verso l'alto o verso il basso per cambiarne la posizione.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le modifiche apportate nella schermata "Intestazione file".

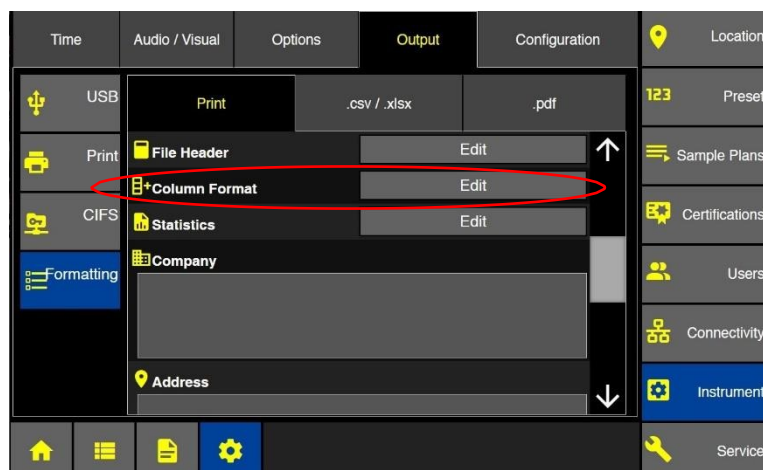


file

Formato delle colonne

- Premere il pulsante "Modifica formato colonne" per abilitare/disabilitare le colonne incluse nei dati stampati.

Per impostazione predefinita, tutti i nomi di sistema saranno elencati nella colonna di sinistra ed evidenziati in blu per indicare che sono tutti selezionati (ad eccezione delle colonne "Temp", di cui ne sarà selezionata solo una). Un nome corrispondente apparirà sul lato destro dello schermo.



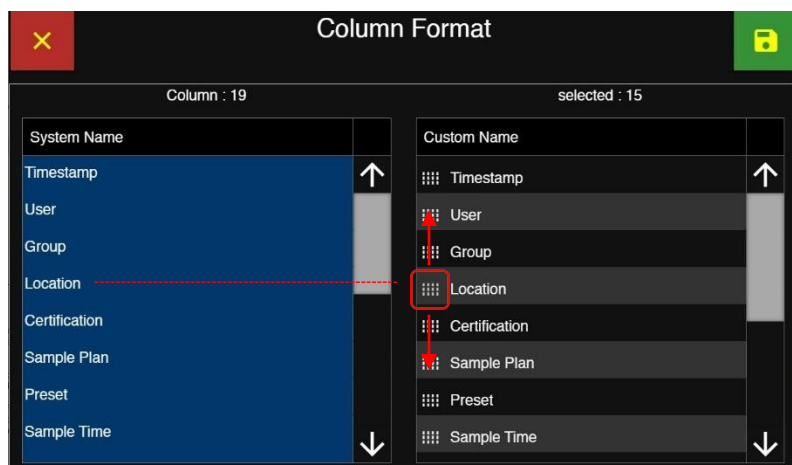
Formattazione dell'output dello strumento

- Selezionare un nome di sistema evidenziato: l'evidenziazione scomparirà a indicare che quel nome di sistema è inattivo, mentre il nome corrispondente verrà rimosso e non apparirà nell'elenco dei nomi. Selezionando il nome di sistema inattivo, questo verrà evidenziato in blu e un nome corrispondente apparirà nell'elenco dei nomi sul lato destro dello schermo.

Modifica dell'ordine dei nomi nell'elenco

- Per modificare l'ordine dei nomi, tenere premuto il riquadro tratteggiato a sinistra di ciascun nome nell'elenco a destra. Trascinare il nome verso l'alto o verso il basso per cambiarne la posizione.

Eventuali tag dati creati verranno elencati alla fine dell'elenco dei nomi di sistema. Questi possono essere inclusi o esclusi allo stesso modo dei nomi di sistema e possono anche essere riordinati nella colonna di destra come gli altri nomi.

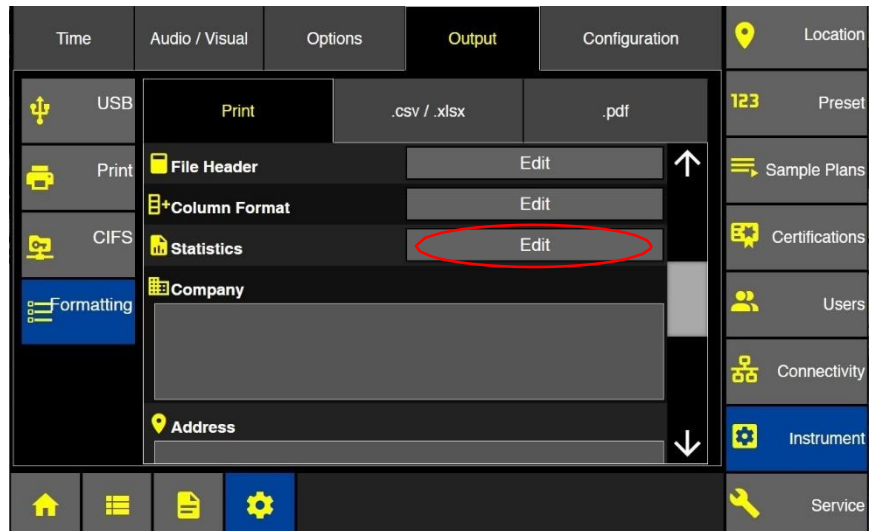


- Premere il pulsante verde «Salva» per salvare le modifiche apportate nella schermata «Formato colonna».

Statistiche

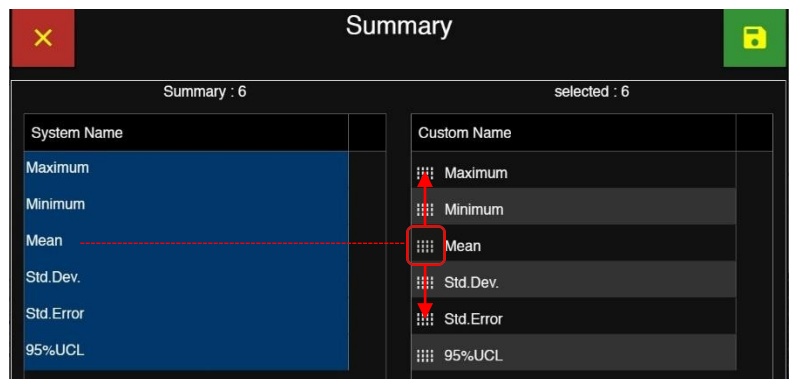
- Premere il pulsante "Modifica statistiche" per abilitare/disabilitare le colonne incluse nelle statistiche di riepilogo.

Per impostazione predefinita, tutti i nomi di sistema saranno elencati nella colonna di sinistra ed evidenziati in blu a indicare che sono tutti selezionati. Un nome corrispondente apparirà sul lato destro dello schermo.



Formattazione dell'output dello strumento

- Selezionare un nome di sistema evidenziato: l'evidenziazione scomparirà a indicare che quel nome di sistema è inattivo, mentre il nome corrispondente verrà rimosso e non apparirà più nell'elenco dei nomi.
- Selezionare il nome del sistema inattivo: questo verrà evidenziato in blu e un nome corrispondente apparirà nell'elenco dei nomi sul lato destro della schermata.



Riepilogo delle statistiche abilitate

Modifica l'ordine dei nomi nell'elenco

- Per modificare l'ordine dei nomi, tenere premuto il riquadro tratteggiato a sinistra di ciascun nome nell'elenco a destra.
- Premere il pulsante verde Salva per salvare le modifiche nella schermata Riepilogo.



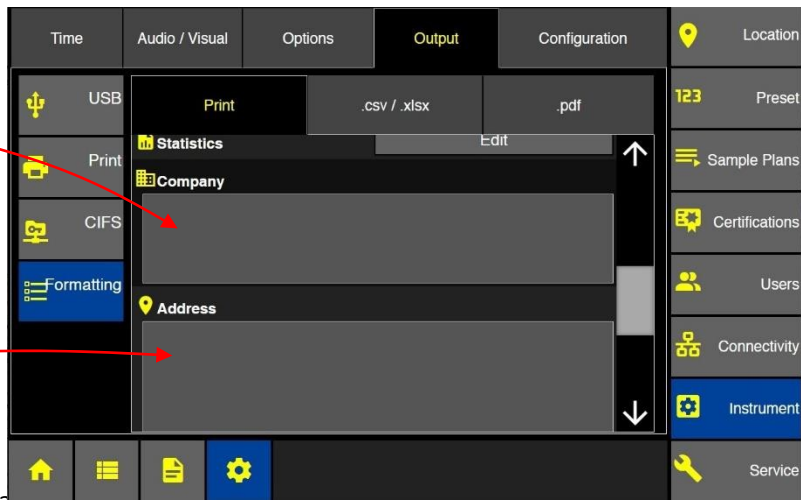
Nome dell'azienda

L'utente può inserire un testo personalizzato nella colonna "Nome azienda" da includere nell'intestazione del file.

- Selezionare la casella "Nome azienda" per visualizzare la tastiera "Inserisci azienda". Inserire il nome dell'azienda e premere il pulsante verde "Applica".

Indirizzo

- L'utente può inserire un testo personalizzato nella colonna "Indirizzo" che potrà essere incluso nell'intestazione del file.
- Premere nella casella "Indirizzo" per visualizzare la tastiera "Inserisci indirizzo".



- Inserire l'indirizzo desiderato o il testo personalizzato (sono disponibili fino a 128 caratteri; non sono ammessi inserimenti su più righe).
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare la formattazione dell'output.

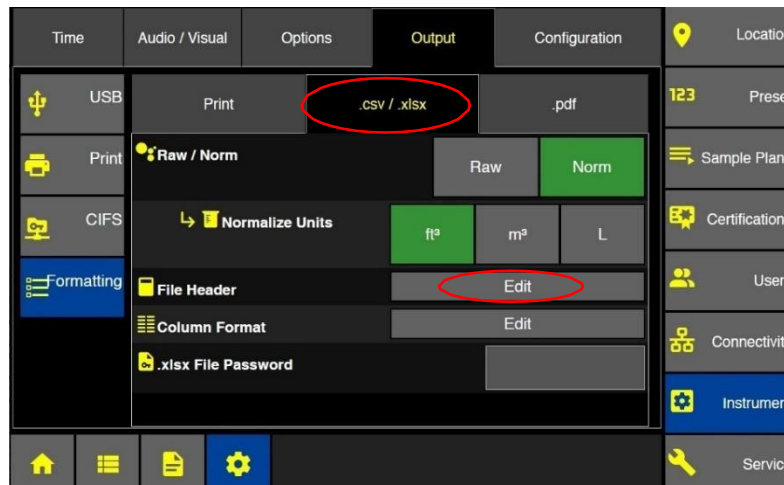
Formattazione dell'output - .csv/.xlsx

Formato di output .csv/.xlsx

- Premere il pulsante .csv/.xlsx per modificare i parametri di formattazione per i tipi di file .csv e .xlsx.

Grezzo/Normalizzato

- Selezionare per stampare i dati grezzi o normalizzati. I dati normalizzati richiedono la selezione delle unità di volume (piedi cubi, metri cubi o litri).

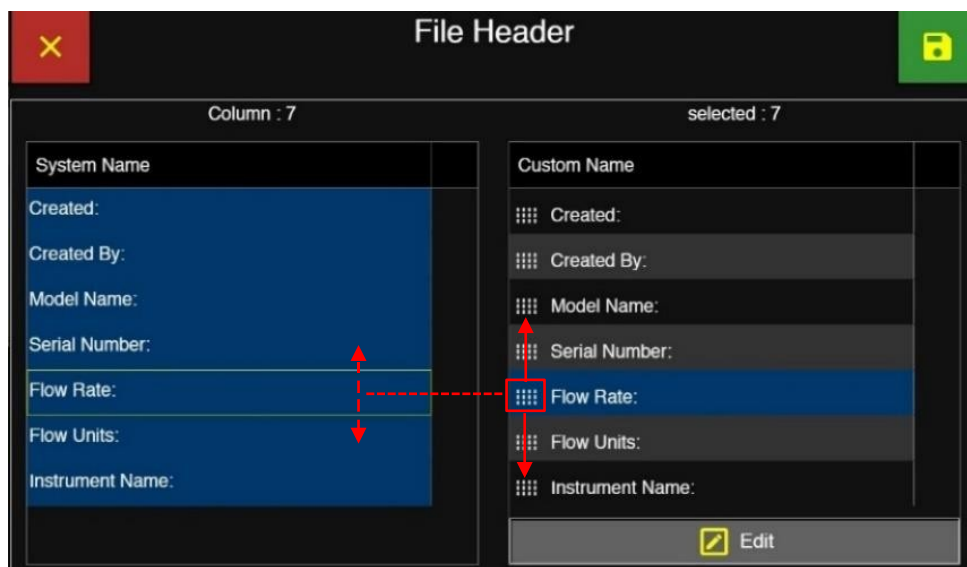


Formattazione dell'output dello strumento

Intestazione del file

- Premere il pulsante "Modifica intestazione file" per abilitare/disabilitare o modificare i nomi personalizzati delle intestazioni nei file di output in formato .csv e .xlsx.

Per impostazione predefinita, i nomi di sistema delle intestazioni dei file saranno elencati nella colonna di sinistra; i nomi evidenziati in blu indicano quelli selezionati. Un nome personalizzato corrispondente apparirà sul lato destro dello schermo. Alcuni nomi di sistema potrebbero essere grigi e non evidenziati in blu. Ciò indica che sono disponibili ma non selezionati per l'output.



Formattazione dell'intestazione del file di output dello strumento

- Selezionare un nome di sistema per abilitarlo (evidenziato in blu) o disabilitarlo (grigio, non evidenziato). I nomi di sistema abilitati appariranno nell'elenco dei nomi personalizzati sul lato destro dello schermo. I nomi di sistema disabilitati non appariranno nell'elenco dei nomi personalizzati.

Modifica dell'ordine dei nomi personalizzati nell'elenco

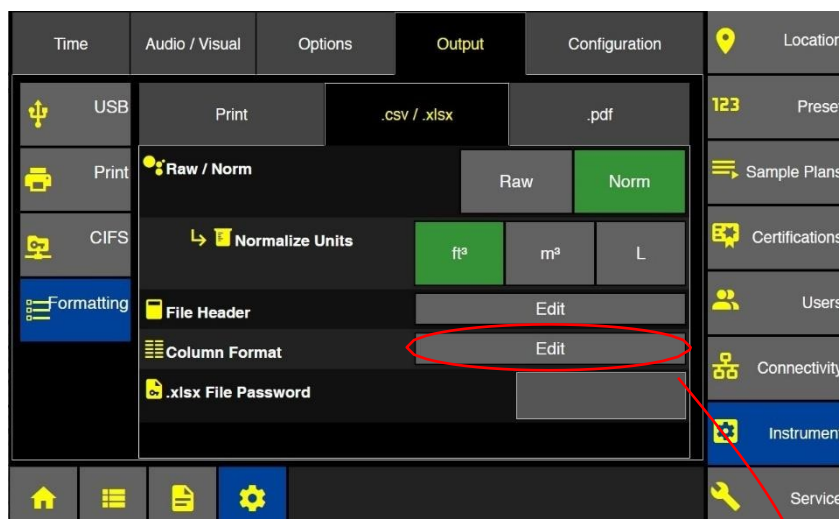
- Per modificare l'ordine dei nomi personalizzati del formato delle colonne, tenere premuto il riquadro tratteggiato a sinistra di ciascun nome personalizzato nell'elenco. Trascinare il nome personalizzato verso l'alto o verso il basso per modificarne la posizione.

Modifica nome personalizzato

- Premere il pulsante Modifica per visualizzare la tastiera di immissione del nome personalizzato.
- Inserisci un nuovo nome personalizzato.
- Premere il pulsante verde "Applica" per salvare il nome personalizzato nell'elenco dei nomi personalizzati.

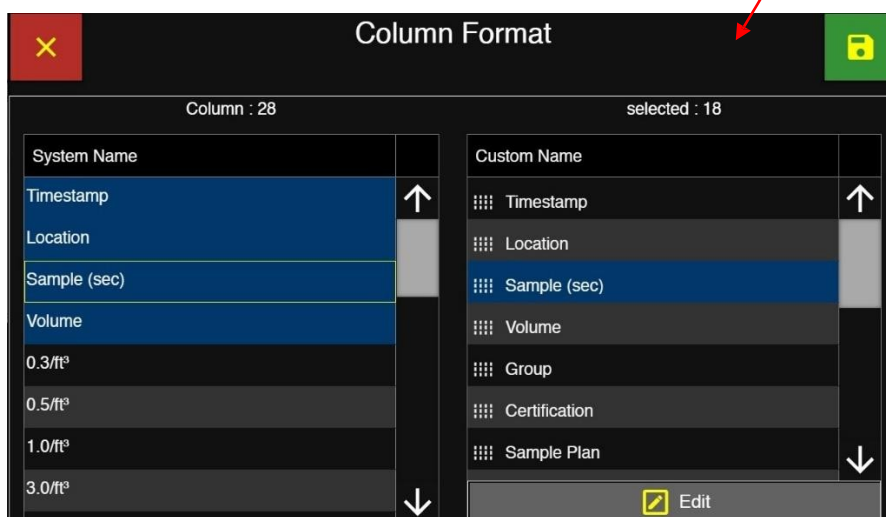
Formato colonna

- Premere il pulsante "Modifica formato colonna" per abilitare/disabilitare o modificare le colonne dei dati con nomi personalizzati da esportare nei file .CSV e .xlsx.



Formattazione dell'output dello strumento .CSV, .xlsx

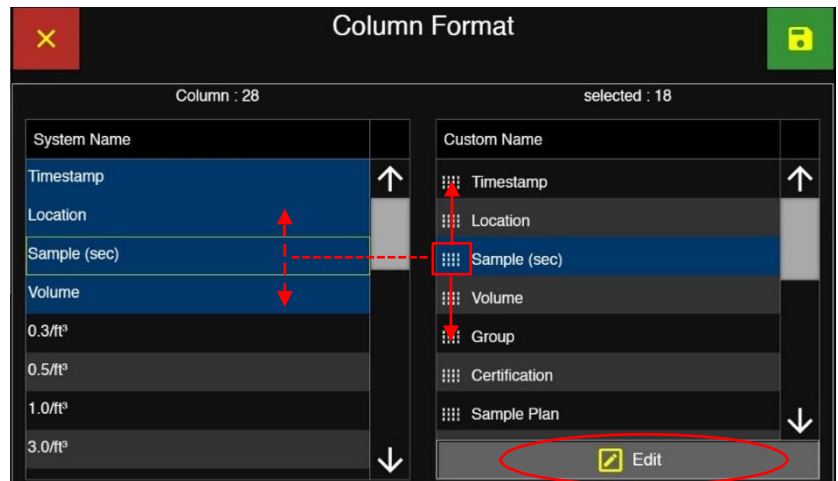
Per impostazione predefinita, tutti i nomi di sistema del formato colonna saranno elencati nella colonna di sinistra con i nomi evidenziati in blu per indicare che sono selezionati (ad eccezione delle colonne Temp, di cui ne sarà selezionata solo una). Un nome personalizzato corrispondente apparirà sul lato destro dello schermo. Alcuni nomi di sistema potrebbero essere grigi e non evidenziati in blu. Ciò indica che sono disponibili ma non selezionati per l'output.



- Selezionare un nome di sistema per abilitare o disabilitare. I nomi di sistema abilitati appariranno nell'elenco dei nomi personalizzati sul lato destro dello schermo. I nomi di sistema disabilitati non appariranno nell'elenco dei nomi personalizzati.

Modifica l'ordine dell'elenco dei nomi personalizzati

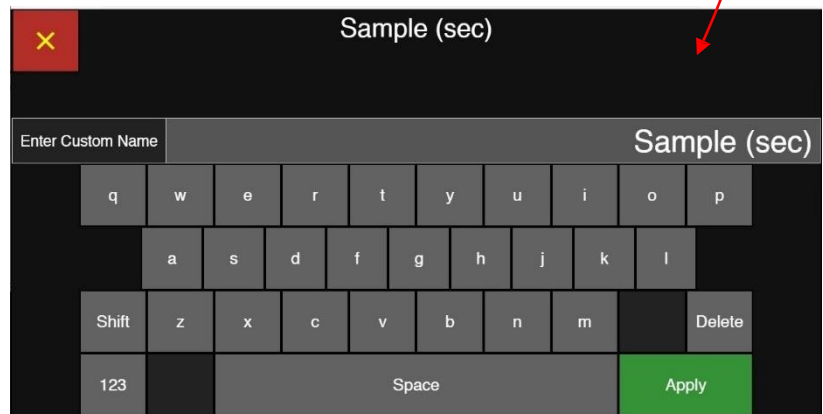
- Per modificare l'ordine dei nomi personalizzati del formato delle colonne, premere, tenere premuto e trascinare verso l'alto o verso il basso il riquadro tratteggiato a sinistra di un nome personalizzato nell'elenco. In questo modo si modificherà la posizione delle colonne.



Nomi personalizzati del formato delle colonne

Modifica nome personalizzato

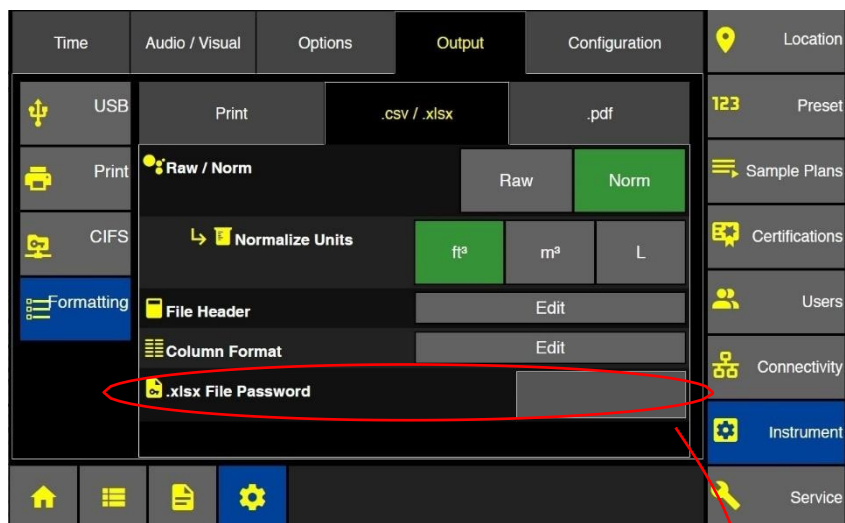
- Premere il pulsante Modifica per visualizzare la tastiera di immissione del nome personalizzato.
- Inserisci un nuovo nome personalizzato per il formato della colonna e premi il pulsante verde "Applica" per salvare il nome personalizzato nelle impostazioni del formato della colonna.



Inserisci nome personalizzato

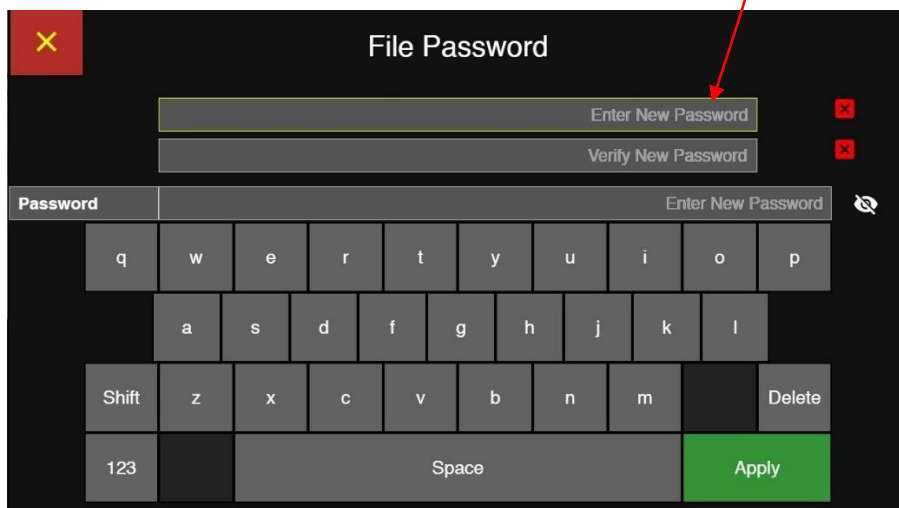
Password del file .xlsx

ApexZ garantisce una maggiore sicurezza per i file .xlsx (Excel) grazie all'aggiunta di una password opzionale. Questa funzione aggiungerà una password a tutti i file Excel creati, richiedendo a qualsiasi utente di inserirla prima di tentare di modificare il file.



Uscita dello strumento .csv/.xls

- Premere la casella grigia sulla riga "Password file" per visualizzare la schermata "Password file".
- Utilizzare la tastiera per inserire la password desiderata, quindi digitarla una seconda volta per confermarla. È possibile inserire un massimo di 16 caratteri.



Password del file .xls di Instrument Output

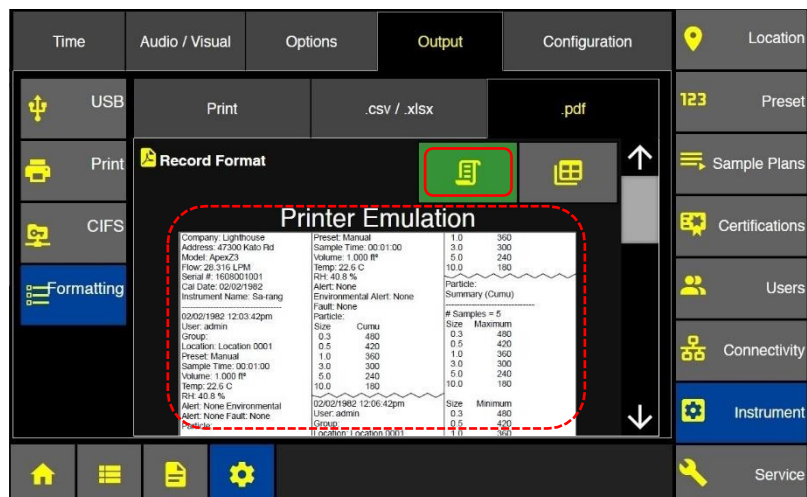
- Premere il pulsante verde "Applica" per applicare la nuova password.

Formattazione dell'output - .pdf

- Premere la scheda .pdf per configurare i parametri di output per il formato PDF.

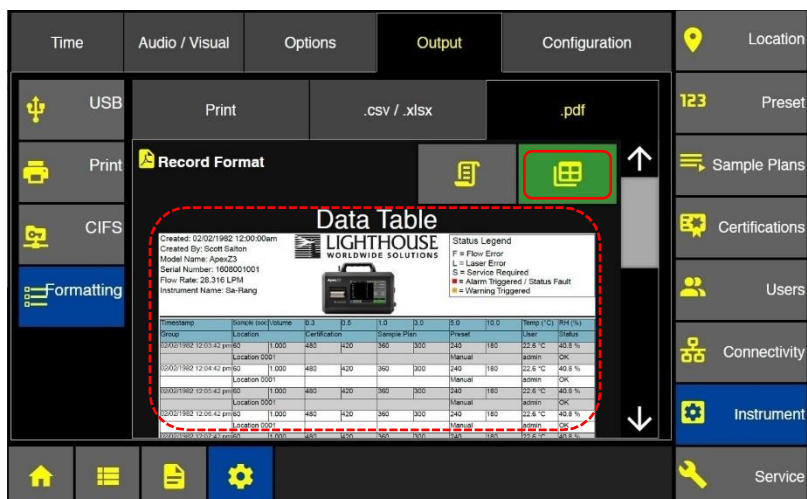
Sono disponibili due formati di stampa dei record: "Emulazione stampante" e "Tabella dati".

L'**emulazione della stampante** disporrà i dati inclusi in colonne emulando ciò che verrebbe stampato dalla stampante integrata opzionale, in base alla formattazione impostata nella scheda "Formato di stampa". Vedi esempio.



La **"Tabella dati"** disporrà i dati in formato tabellare. Vedi esempio.

- Utilizzare la barra di scorrimento per visualizzare ulteriori opzioni di formattazione disponibili qui sotto. Indipendentemente dal layout scelto, le opzioni di formattazione rimangono le stesse e si applicheranno sia al formato "Emulazione stampante" che al formato "Tabella dati".



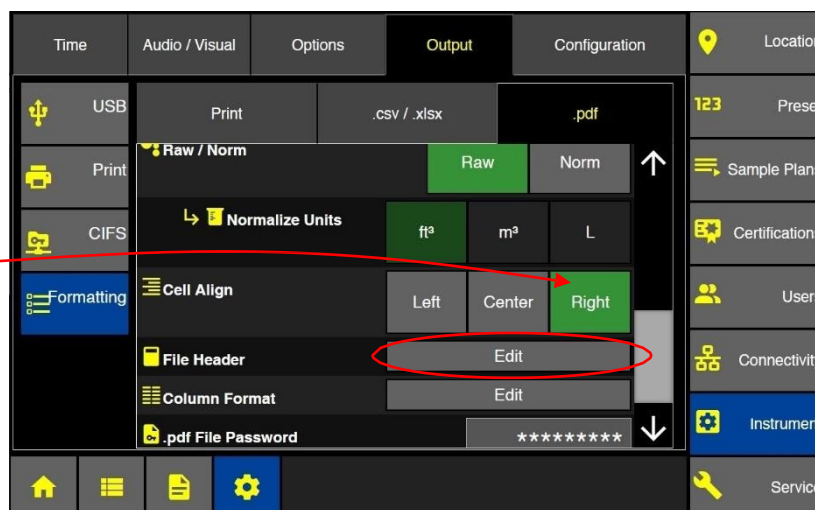
Formato record "Tabella dati"

Grezzo/Normalizzato

- Selezionare per generare dati grezzi o normalizzati. Quando si seleziona "Normalizzato", selezionare anche "Normalizza unità" (piedi cubi, metri cubi, litri).

Allineamento celle

- Scegliere se allineare il testo a sinistra, al centro o a destra.



Formattazione dell'output dello strumento

Intestazione del file

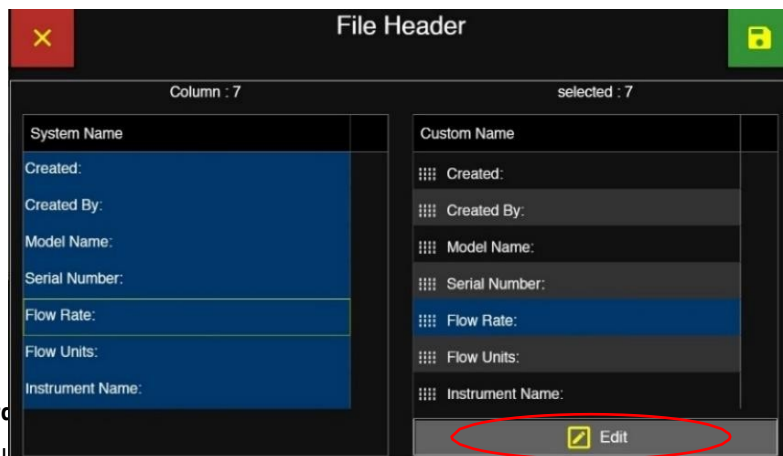
- Premere il pulsante "Modifica intestazione file" per abilitare/disabilitare o modificare i dati relativi ai nomi personalizzati per le intestazioni dei file nell'output dei dati in formato .pdf.

Per impostazione predefinita, i nomi di sistema delle intestazioni dei file saranno elencati nella colonna di sinistra; i nomi evidenziati in blu indicano quelli selezionati. Un nome personalizzato corrispondente apparirà sul lato destro dello schermo.

- Selezionare un nome di sistema per abilitarlo (evidenziato in blu) o disabilitarlo (grigio, non evidenziato). I nomi di sistema abilitati appariranno nell'elenco dei nomi personalizzati sul lato destro dello schermo. I nomi di sistema disabilitati non appariranno nell'elenco dei nomi personalizzati.

Modifica o modifica il nome personalizzato e l'ordine

- Per modificare l'ordine dei nomi personalizzati delle intestazioni del file, tieni premuto il riquadro tratteggiato a sinistra del nome. Trascina il nome verso l'alto o verso il basso per cambiarne la posizione.
- Per modificare un nome personalizzato, premere il pulsante "Modifica", inserire il nuovo nome, quindi premere il pulsante verde "Applica".

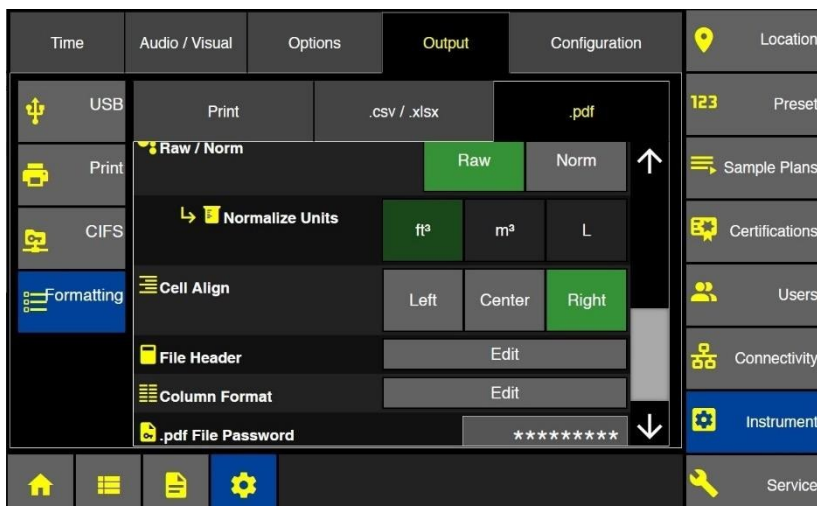


Questi nomi personalizzati avranno effetto solo sui dati nel formato "Tabella dati", non nel formato "Emulazione stampante".

Formato colonna

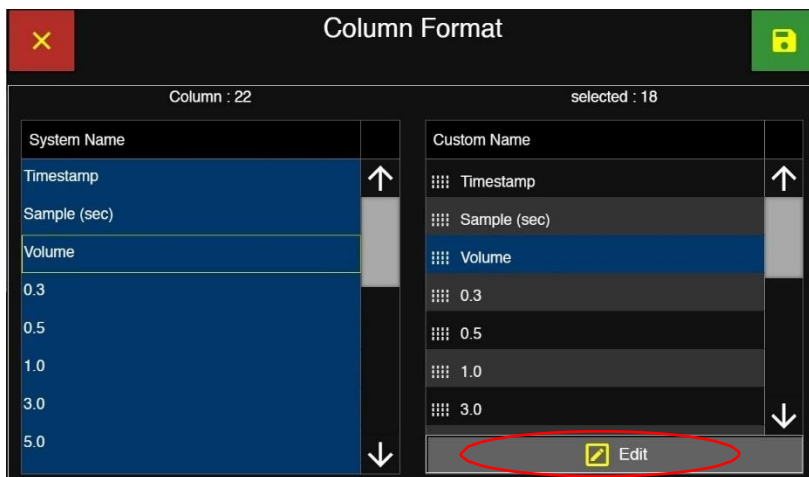
- Premere il pulsante "Modifica formato colonna" per abilitare/disabilitare o modificare i nomi personalizzati delle colonne di dati da esportare nei file PDF.

- Selezionare un nome di sistema per abilitarlo o disabilitarlo. I nomi abilitati appariranno nell'elenco dei nomi personalizzati sul lato destro dello schermo. I nomi disabilitati non appariranno nell'elenco dei



Modifica o modifica il nome personalizzato, l'ordine nell'elenco

- Per modificare l'ordine dei nomi personalizzati dell'intestazione del file, tenere premuto il riquadro tratteggiato a sinistra del nome. Trascinare il nome verso l'alto o verso il basso per cambiarne la posizione.
- Per modificare un nome personalizzato, premere il pulsante "Modifica", inserire il nuovo nome, quindi premere il pulsante verde "Applica".

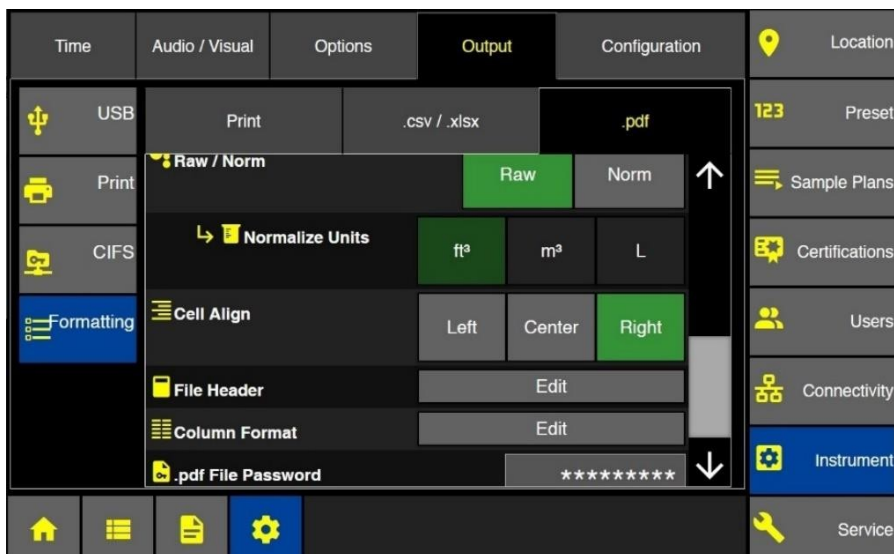


I nomi personalizzati influiranno solo sui dati nel formato "Tabella dati", non nel formato "Emulazione stampante".

Password del file PDF

ApexZ garantisce una maggiore sicurezza per i file PDF grazie all'aggiunta di una password opzionale. Questa funzione aggiungerà una password a tutti i file PDF creati, richiedendo a qualsiasi utente di inserirla quando tenta di aprire il file in un editor PDF.

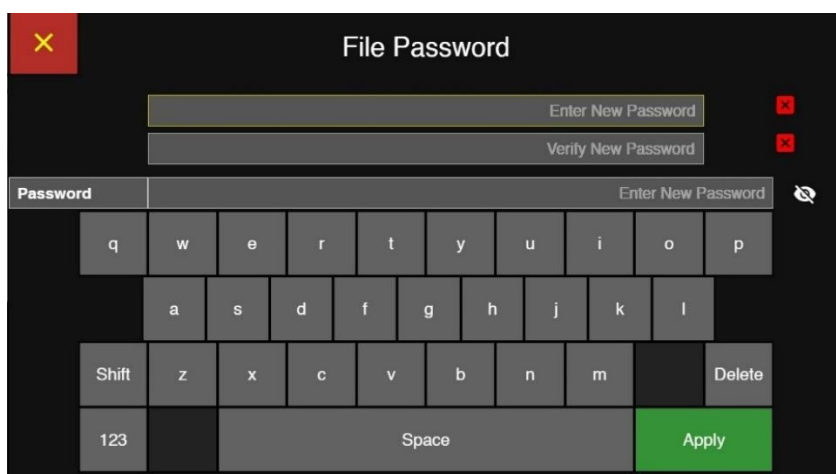
- Premere la casella grigia sulla riga "Password file .pdf" per visualizzare la schermata "Password file".



Uscita .pdf dello strumento

Utilizzare la tastiera per inserire la password desiderata e confermarla inserendola una seconda volta. È possibile inserire un massimo di 16 caratteri.

- Premere il pulsante verde "Applica" per confermare i dati inseriti.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare.
- È possibile rimuovere la password del file PDF lasciando vuoto il campo "Nuova password", premendo "Applica" e poi il pulsante "Salva".



Schermata di immissione della password del file

Configurazione

Tutte le impostazioni di ApexZ vengono salvate nel file di configurazione di ApexZ e possono essere esportate su una chiavetta USB o su LMS XChange. Il file di configurazione esportato può quindi essere caricato su un altro strumento ApexZ o modificato utilizzando il software LMS XChange.

Salvare il file di configurazione di ApexZ su una chiavetta USB

- Inserire una chiavetta USB nella porta USB di ApexZ.
- Premere il pulsante Salva per visualizzare la schermata Salva configurazione.
- Premere il pulsante con il segno di spunta verde per confermare l'esportazione della configurazione sulla chiavetta USB – OPPURE premere il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione.

Caricare il file di configurazione di ApexZ da una chiavetta USB

- Inserire una chiavetta USB contenente i file di configurazione desiderati nella porta USB di ApexZ e premere il pulsante "Carica".
- Verrà visualizzata la schermata "Seleziona file".
- Selezionare il file di configurazione da caricare: verrà evidenziato in blu.
- Premere il pulsante verde "Salva" per caricare la configurazione selezionata.
- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per importare la configurazione – OPPURE premere il pulsante rosso con la X per annullare l'operazione senza importare nulla.

Software LMS XChange 2.x

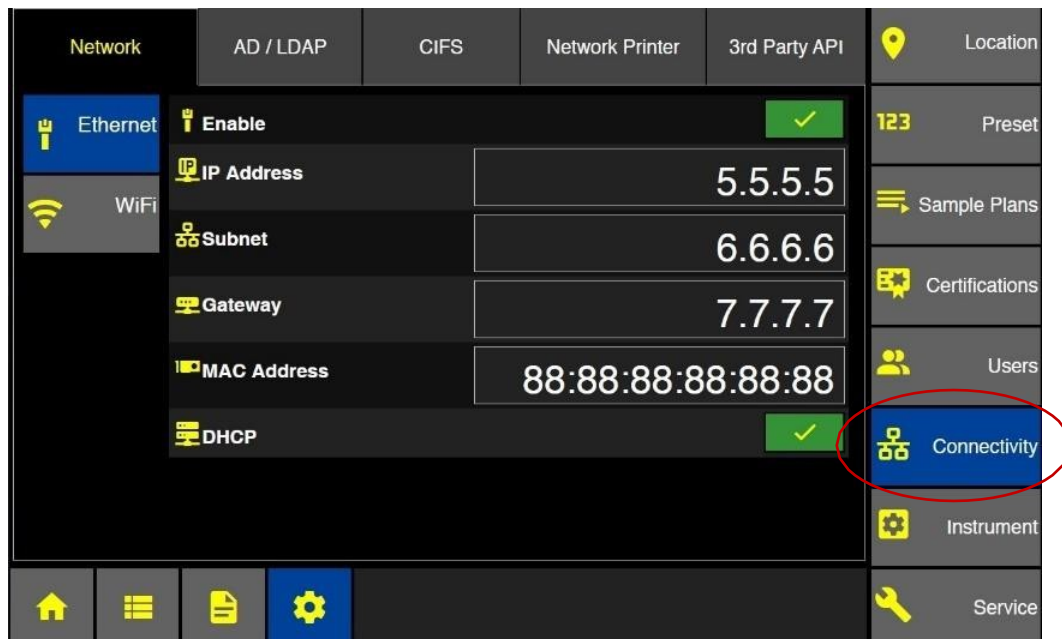
Il software LMS XChange 2.x è stato progettato per l'uso con i contatori di particelle ApexZ ed è scaricabile dal sito web www.golighthouse.com. LMS XChange 2.x consente agli utenti di importare i dati raccolti sui contatori di particelle portatili ApexZ3 e ApexZ50 e di visualizzarli in una tabella che l'utente può visualizzare e/o salvare in un file Excel, .CSV o PDF. Inoltre, gli utenti con ruolo di amministratore possono gestire le configurazioni degli strumenti ApexZ utilizzando LMS XChange. LMS XChange presenta le seguenti caratteristiche principali:

- Importazione manuale dei dati dai contatori di particelle Lighthouse ApexZ3 e ApexZ50.
- Importazione di file .lsdx (trasferimento dati sicuro Lighthouse) creati dagli strumenti ApexZ3 e ApexZ50.
- Visualizzazione dei dati importati in una tabella, consentendo all'utente di esportarli anche in un file Excel, .CSV o PDF.
- Tre livelli di account utente: Operatori, Utenti avanzati e Amministratori.
- Gli utenti amministratori di LMS XChange possono creare, modificare, salvare e caricare le configurazioni di ApexZ3 e ApexZ50.
- Registrazione di accessi, aggiornamenti, eliminazioni, importazioni, modifiche alla configurazione, ecc. nel registro di controllo (Audit Log) di LMS XChange.

Connettività

Dalla schermata Impostazioni:

- Premere il pulsante "Connettività" per visualizzare le impostazioni relative a Ethernet, Wi-Fi, AD/LDAP, CIFS, stampante di rete e API di terze parti.



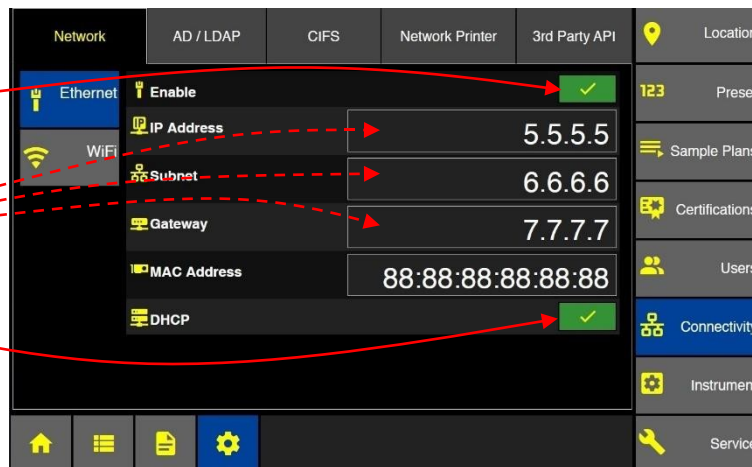
Connettività – Rete – Ethernet

Rete – Ethernet

Ethernet abilitata – Indirizzo IP bloccato

Quando Ethernet è abilitato, l'indirizzo IP, la sottorete e il gateway non possono essere modificati.

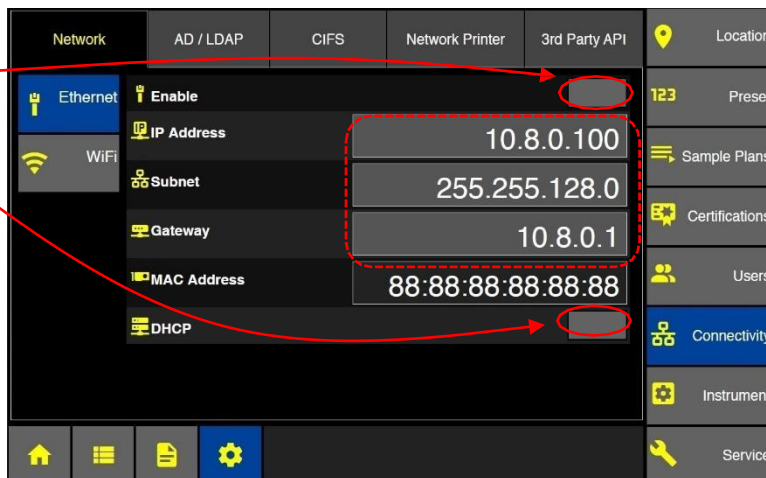
- Ethernet è abilitata:
- IP, sottorete e gateway sono BLOCCATI.
- DHCP abilitato:



Connettività – Ethernet – Abilitata

Per modificare l'indirizzo IP

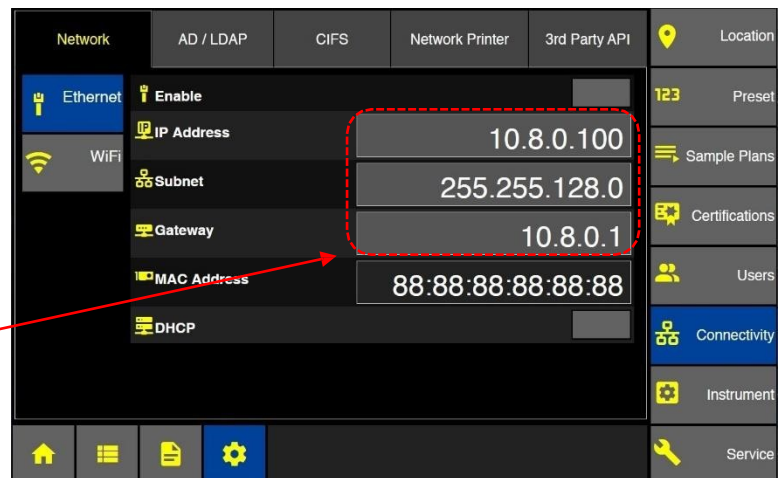
- Disattivare Ethernet e disattivare il DHCP per consentire la modifica dell'indirizzo IP, della sottorete e del gateway.



Connettività – Ethernet – Disabilitato

Modifica dell'indirizzo Ethernet

- Premere i pulsanti di immissione dell'indirizzo IP, della sottorete e del gateway per visualizzare la tastiera di immissione e modificare questi valori.
- Nota: l'indirizzo MAC è fisso e univoco per lo strumento ApexZ e non può essere modificato.



10.10.10.10			
Enter IP			
1	2	3	delete
4	5	6	
7	8	9	
	0	.	Apply

Indirizzo IP

255.255.255.255			
Enter Subnet			
1	2	3	delete
4	5	6	
7	8	9	
	0	.	Apply

Indirizzo di sottorete

10.9.8.7			
Enter Gateway			
1	2	3	delete
4	5	6	
7	8	9	
	0	.	Apply

Indirizzo del gateway

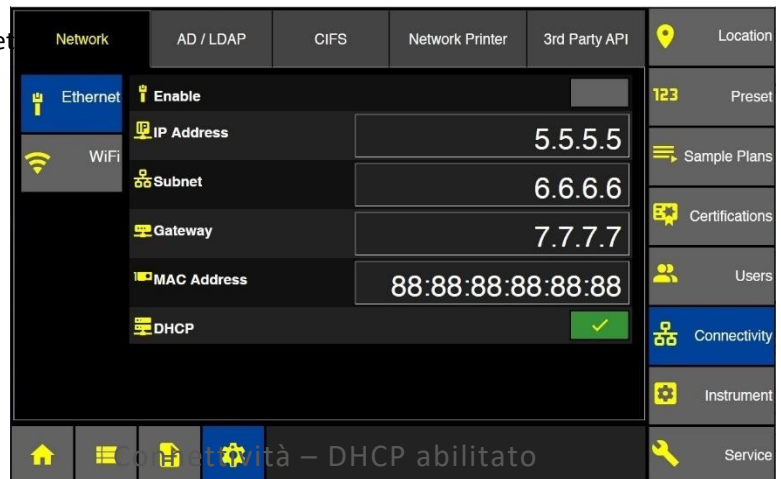
- Inserire l'indirizzo, la sottorete e il gateway validi, quindi premere il pulsante verde "Apply".
- Premere il pulsante "Abilita" per abilitare la connessione Ethernet.

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) Quando il DHCP è abilitato, l'indirizzo IP, la sottorete e il gateway verranno assegnati dinamicamente dalla rete HOST.

. La modifica da parte dell'utente sarà bloccata.

Per abilitare il DHCP:

- Disattivare la connessione Ethernet.
- Dopo aver abilitato il DHCP, premere il pulsante “Abilita Ethernet” per completare la connessione DHCP.

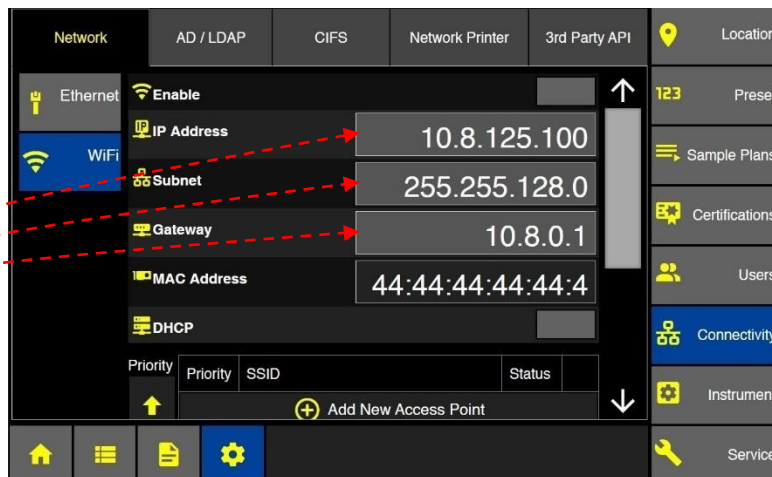


Rete – Wi-Fi

Nella scheda Wi-Fi, è possibile inserire manualmente il Wi-Fi, l'indirizzo IP, la sottorete e il gateway prima di abilitare il Wi-Fi, oppure assegnarli tramite il DHCP.

Modifica indirizzo Wi-Fi

- Premere i pulsanti di immissione dell'indirizzo IP, della sottorete e del gateway per visualizzare la tastiera di immissione e modificare questi valori.



Schermata "Connettività Wi-Fi"

Indirizzo IP

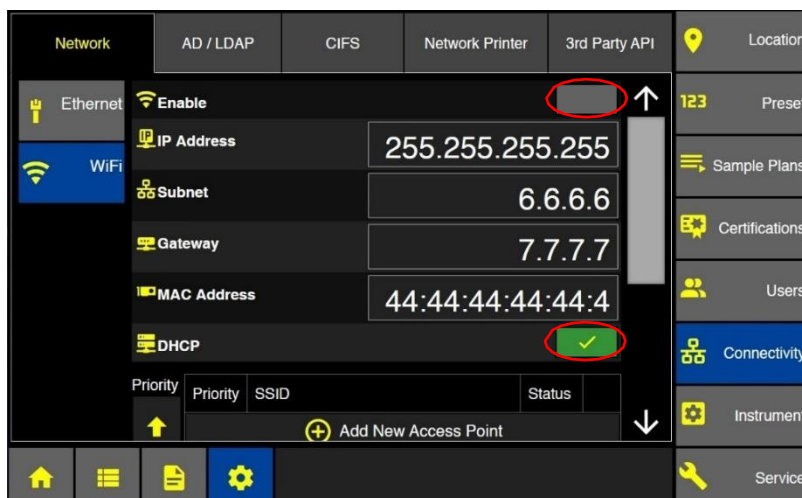
Indirizzo di sottorete

Indirizzo gateway

- Premere il pulsante verde "Applica" per salvare ciascuna impostazione.
- Premere il pulsante "Abilita Wi-Fi" per abilitare la connessione Wi-Fi.

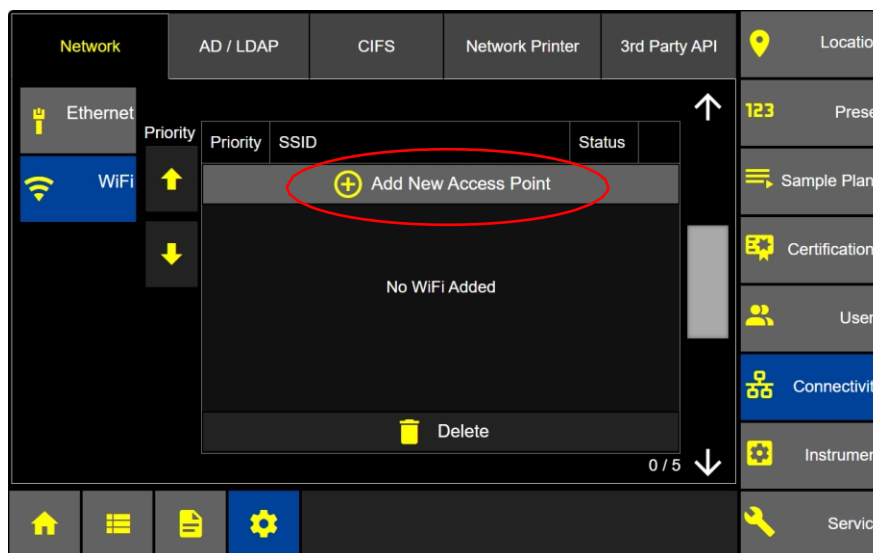
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) Quando il DHCP è abilitato, l'indirizzo IP, la sottorete e il gateway vengono assegnati dinamicamente. La modifica da parte dell'utente sarà bloccata.

- Per abilitare il DHCP, disabilitare prima la connessione Wi-Fi.
- Fare clic per abilitare il DHCP.
- Dopo aver abilitato il DHCP, premere il pulsante "Abilita Wi-Fi" per completare la configurazione del DHCP.



Aggiungi un nuovo punto di accesso Wi-Fi

- Utilizzare la barra di scorrimento verticale per scorrere verso il basso e visualizzare la schermata "Abilita Wi-Fi".
- Premere il pulsante "Aggiungi nuovo punto di accesso" per configurare la connessione Wi-Fi.



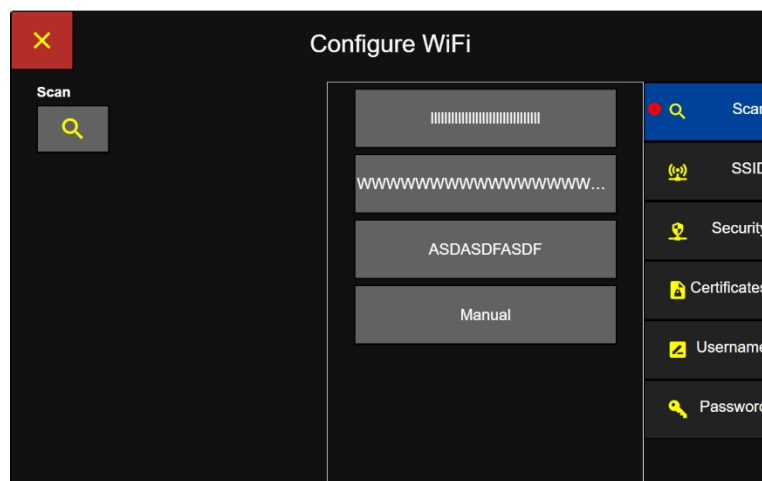
Impostazioni – Connettività – Rete – Wi-Fi

È possibile salvare fino a 5 punti di accesso Wi-Fi sull'unità ApexZ. Il Wi-Fi deve essere abilitato affinché l'utente possa aggiungere nuove reti Wi-Fi all'elenco delle connessioni. Abilitare il Wi-Fi affinché il pulsante "Aggiungi nuovo punto di accesso" sia attivo.



Premere il pulsante "Scansiona" per cercare le reti Wi-Fi o i router disponibili nell'area.

- Premere e selezionare una rete Wi-Fi per la comunicazione con ApexZ.
- Una volta selezionata la rete Wi-Fi, ApexZ contrassegnerà con un punto rosso le schede rimanenti necessarie per completare la configurazione.



Connettività – DHCP abilitato

Configurazioni Wi-Fi aziendali:

Sicurezza impostata su "WPA-EAP" Supporta anche WPA2
Sono richiesti nome utente e password.

Wi-Fi della rete locale

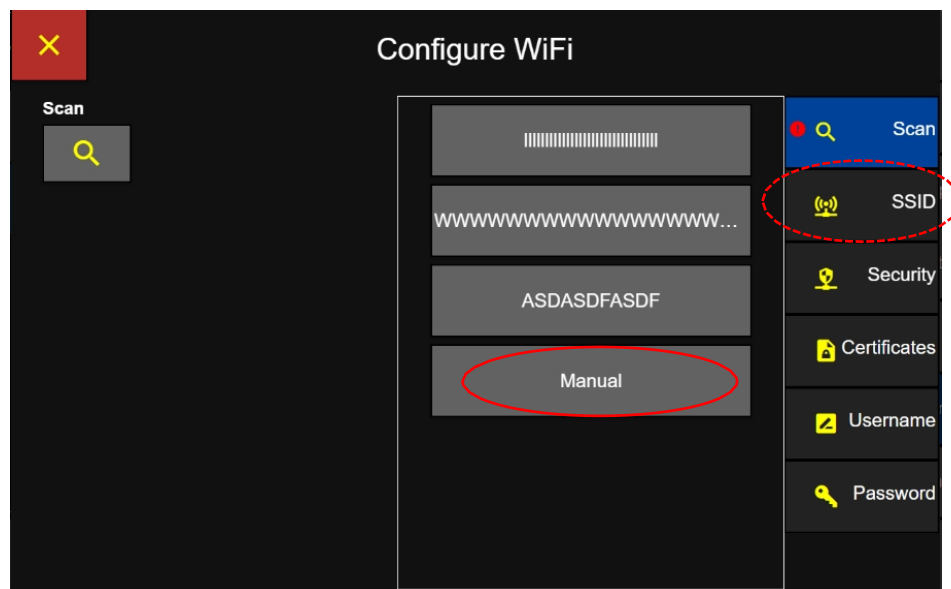
Sicurezza impostata su "WPA-PSK". Supporta anche WPA2.

Configurazioni Wi-Fi aperte:

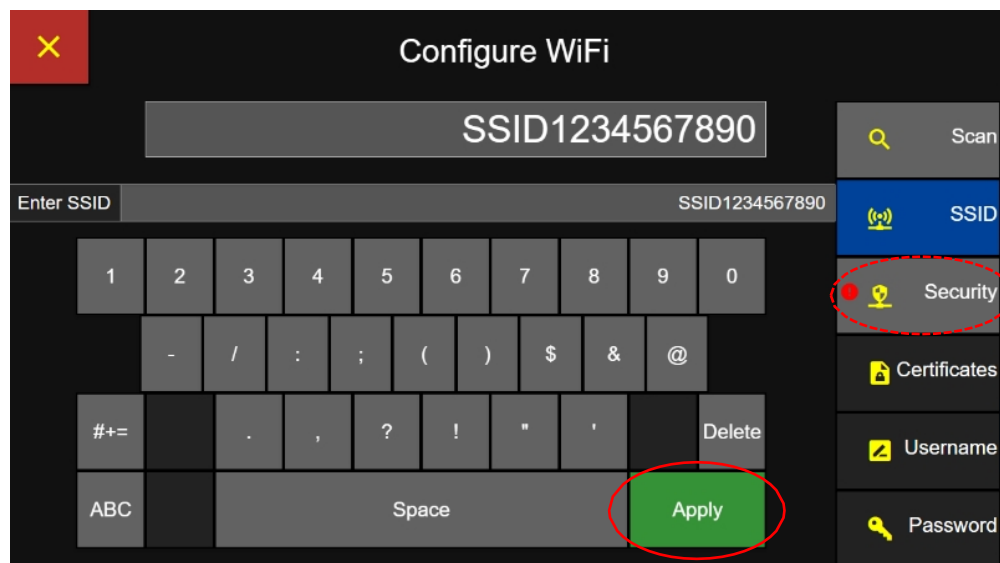
Sicurezza impostata su "Nessuna"

Configurazione Wi-Fi manuale

- Selezionare "Configurazione Wi-Fi manuale"
- Premere il pulsante SSID.

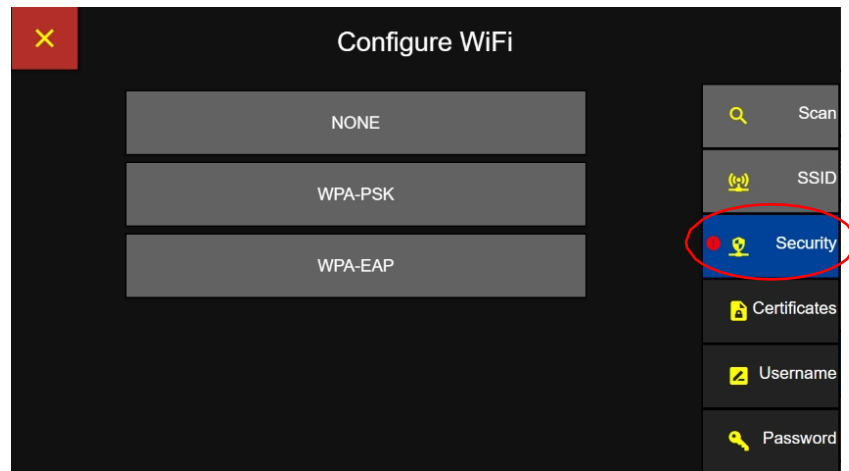
**Connettività – Ricerca Wi-Fi**

- Inserire l'SSID tramite la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Premere il pulsante "Security".

**Connettività – Configurazione SSID Wi-Fi**

Selezionare "Sicurezza Wi-Fi"

- L'opzione "Sicurezza" sarà selezionabile solo per le configurazioni Wi-Fi manuali.
- La sicurezza verrà preselezionata in base al tipo di Wi-Fi rilevato.

**Connettività – Sicurezza Wi-Fi**

WPA-PSK: (supporta anche WPA2)

- Wi-Fi Protected Access – Chiave pre-condivisa, è richiesta solo la password.

WPA-EAP: (supporta anche WPA2)

- Wi-Fi Protected Access – Enterprise, certificato accettato ma non richiesto.
- Nome utente richiesto
- È richiesta la password.

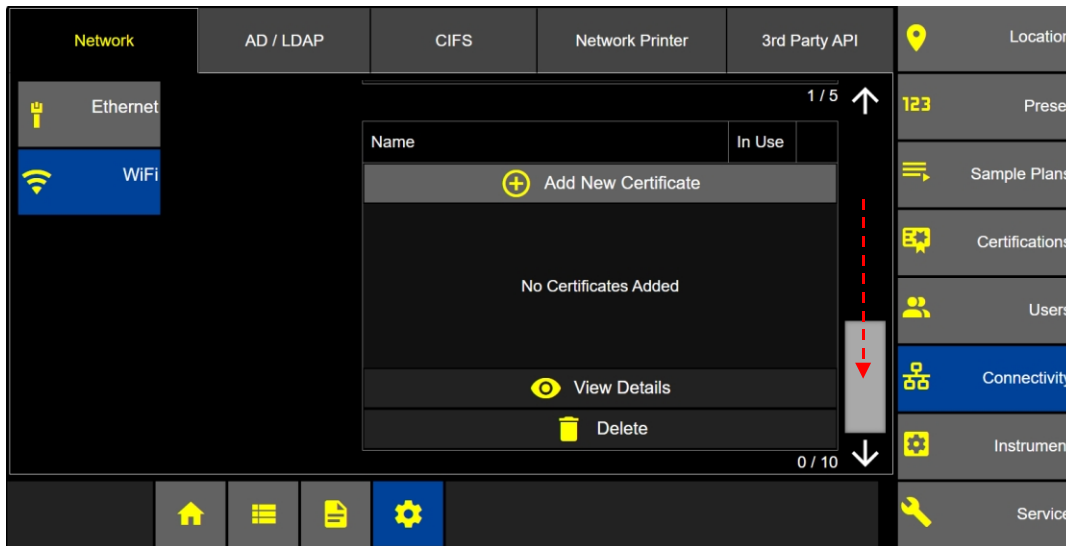
**Configurazione della sicurezza Wi-Fi**

Certificati Wi-Fi

I certificati Wi-Fi sono file che consentono di autenticare i dispositivi che si connettono alla rete senza richiedere un nome utente o una password. I certificati Wi-Fi possono essere richiesti al proprio reparto IT. I file dei certificati Wi-Fi devono essere scaricati da una chiavetta USB su ApexZ.

Nota: i certificati Wi-Fi devono essere aggiunti prima di aggiungere i punti di accesso.

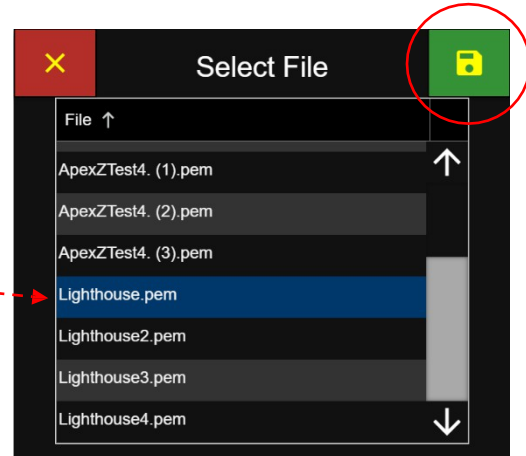
- Da Impostazioni - Connettività – Rete – Wi-Fi, far scorrere la barra di scorrimento verticale fino in fondo per visualizzare la schermata Aggiungi nuovi certificati.



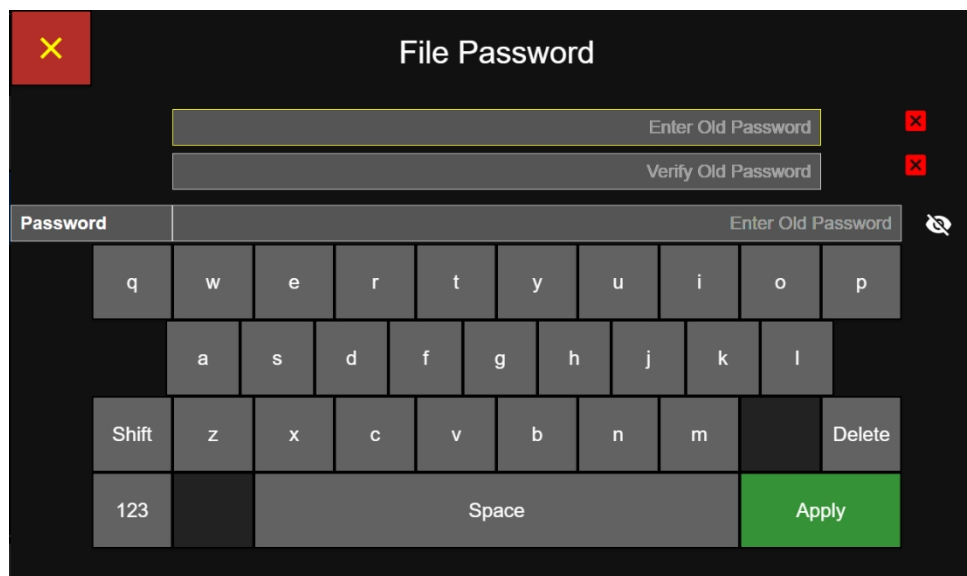
- È possibile aggiungere, rimuovere e visualizzare i certificati.
- I formati di file supportati includono "pem", "p7b", "cer", "crt" e "cert".
- È possibile caricare, archiviare e salvare su ApexZ fino a 10 certificati Wi-Fi.
- I nomi dei certificati Wi-Fi sono determinati dal nome del file senza l'estensione.
- Non è possibile importare nomi di file duplicati. (Ad esempio: FileName.pem e FileName.p7b non possono essere importati entrambi).

Aggiungi certificato da chiavetta USB

- Richiedere il certificato Wi-Fi su chiavetta USB al reparto IT.
- Inserire la chiavetta USB in ApexZ.
- Premere il pulsante **+ Aggiungi nuovo certificato**.
- Selezionare il nome del file del certificato.
- Premere il pulsante verde "Salva".
- Per i certificati protetti da password, verrà visualizzata la schermata "Password file".



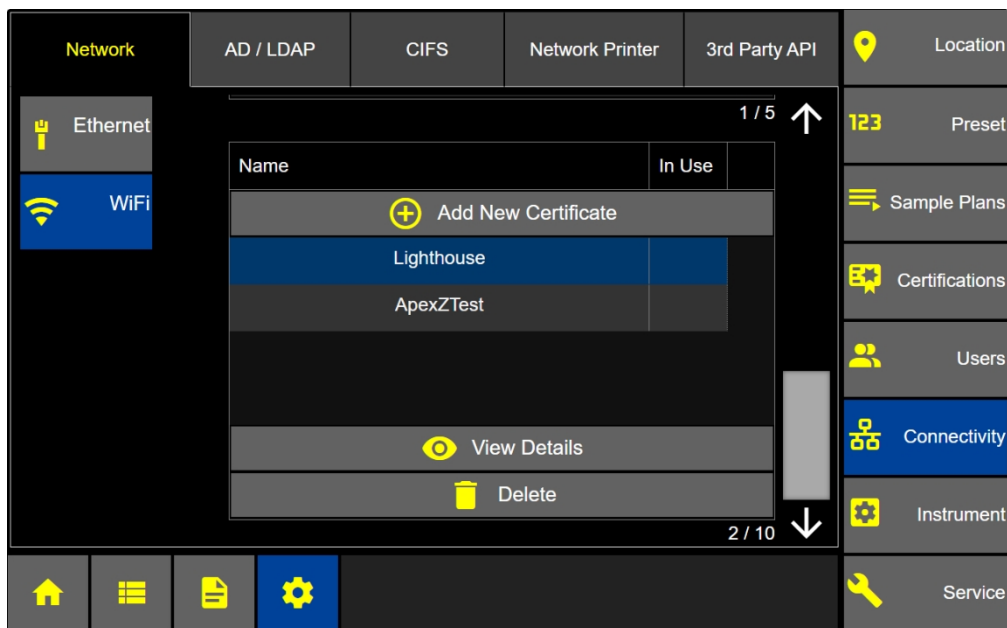
Selezionare il file del certificato dalla chiavetta USB



Inserisci la password del file – due volte per confermare

- Inserire la password due volte
- Premere il pulsante verde "Applica".

- I certificati scaricati verranno visualizzati nella schermata "Certificato".



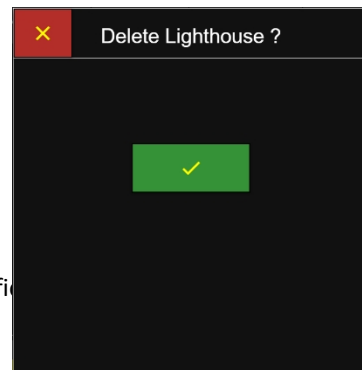
Connettività – Rete – Wi-Fi – Seleziona certificato

Visualizza dettagli

- Seleziona un certificato salvato: verrà evidenziato in blu per indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante "**Visualizza dettagli**" per visualizzare i dettagli del certificato Wi-Fi.
- Premere la X rossa per uscire dalla schermata "Visualizza dettagli".

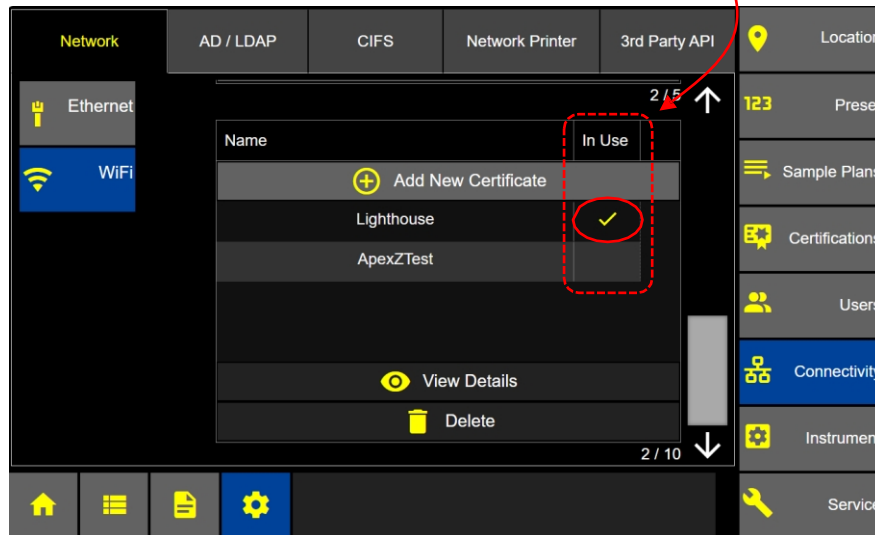
Elimina certificato

- Seleziona un certificato salvato da eliminare. Il certificato apparirà evidenziato in blu come selezionato.
- Premere il pulsante "Elimina" per visualizzare la finestra di conferma dell'eliminazione.
- Premere il segno di spunta verde per confermare l'eliminazione del certificato.
- Oppure premere il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione.



Eliminazione di un certificato

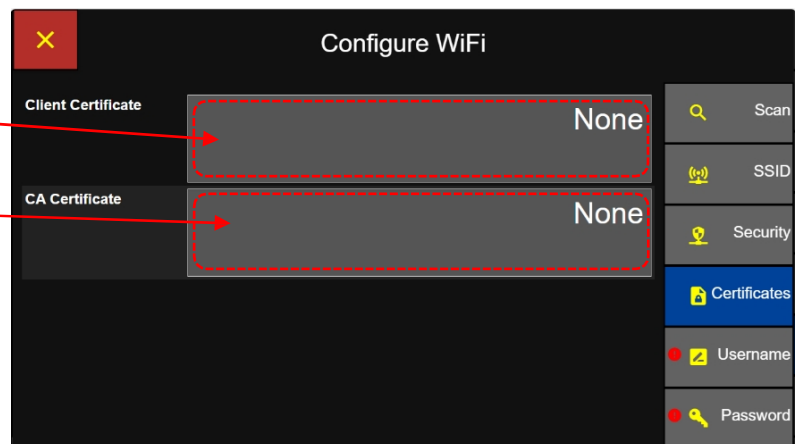
- Quando un certificato è associato a un punto di accesso, nella **colonna "In uso"** verrà visualizzato un segno di spunta a indicare che è connesso.



- Un utente non può modificare un punto di accesso configurato.
- Il pulsante "Elimina" sarà disabilitato se un certificato Wi-Fi è associato a un punto di accesso (SSID).
- Per modificare un certificato associato a un punto di accesso, è necessario eliminare il punto di accesso e configurarne uno nuovo.

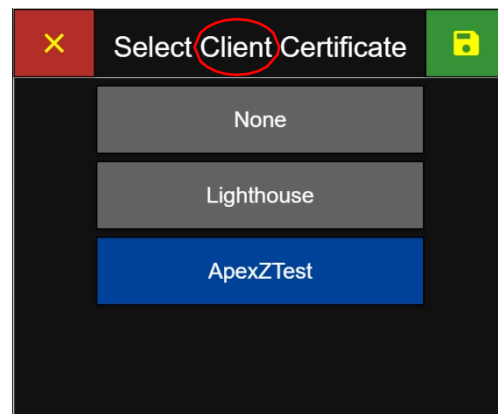
Selezionare i certificati

- Premere il pulsante "Certificato client".
- Premere il pulsante Certificato CA.



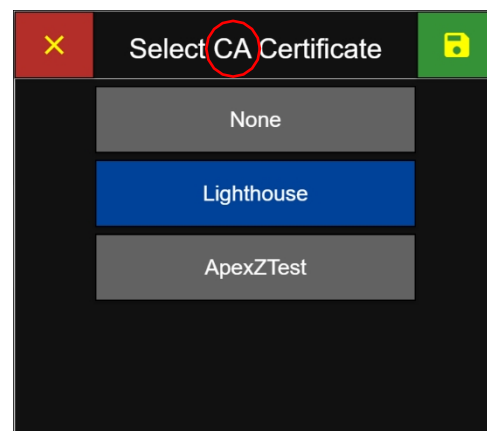
Configurare il Wi-Fi

- Selezionare un certificato client dall'elenco a comparsa "Certificati client".
- Premere il pulsante verde "Salva".
- I certificati client non richiedono nome utente o password.



Seleziona certificato client

- Premere il pulsante "Certificato CA".
- Selezionare il certificato CA dall'elenco a comparsa "Certificato CA".
- Premere il pulsante verde "Salva".
- Se si seleziona il certificato CA, saranno comunque richiesti nome utente e password.

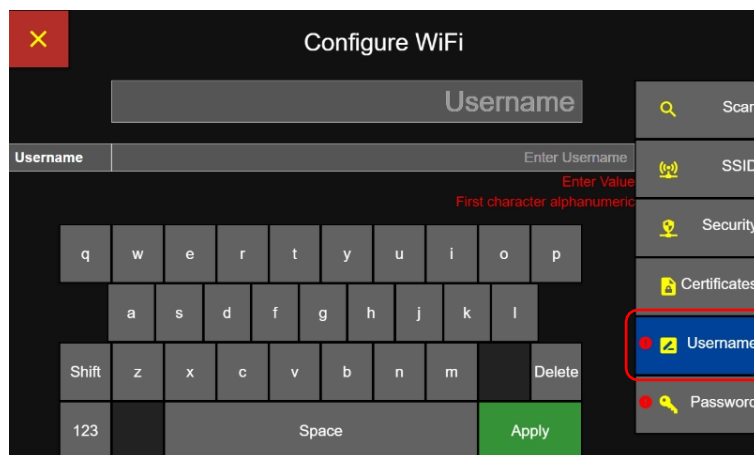


Seleziona certificato CA

Nome utente / Password

Inserisci il nome utente

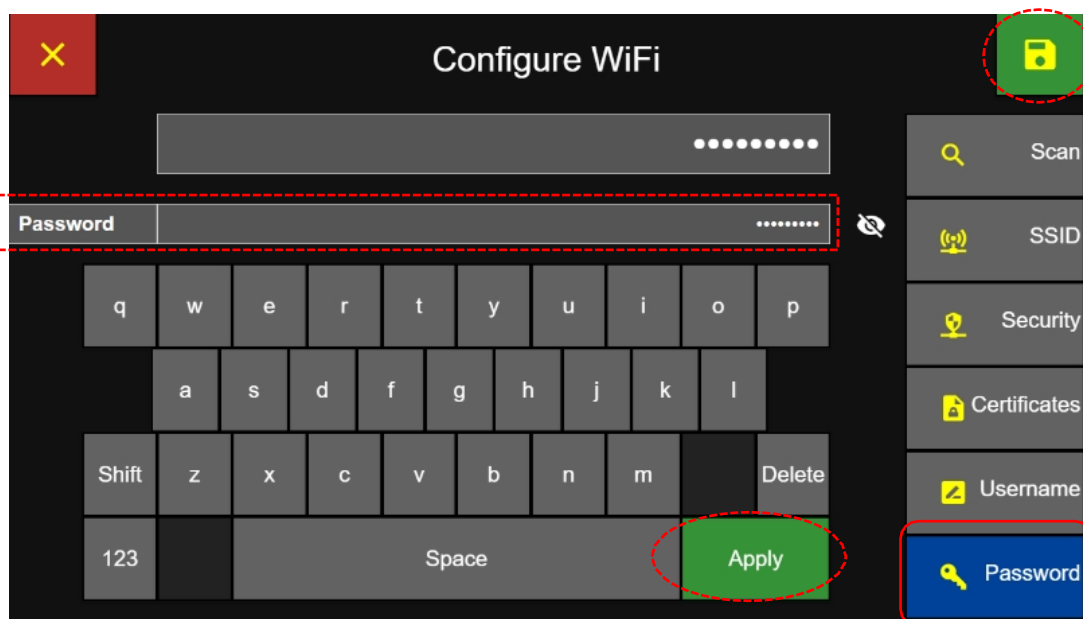
- Selezionare la scheda "Nome utente".
- Inserire il nome utente tramite la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".



Connettività Wi-Fi Nome utente

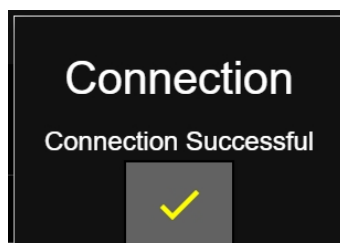
Inserisci la password

- Seleziona la scheda "Password".
- Inserisci la password utilizzando la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le impostazioni e connettersi alla rete Wi-Fi selezionata.



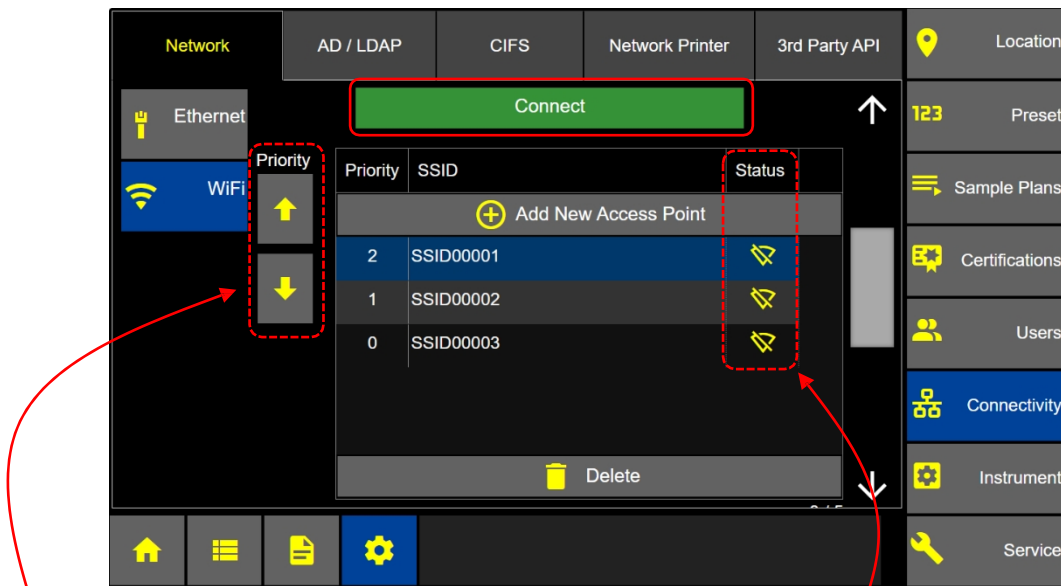
Connettività Wi-Fi - Password

- Verrà visualizzato il messaggio "Connessione riuscita".



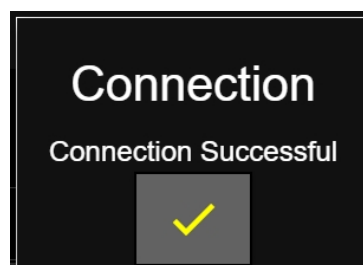
Tutte le reti Wi-Fi configurate saranno elencate nella schermata "Connettività - Rete Wi-Fi". Ciò consente agli utenti di connettersi alle reti Wi-Fi configurate in precedenza senza doverle configurare nuovamente.

- Selezionare un SSID dall'elenco dei punti di accesso: verrà evidenziato in blu.
- Una volta selezionato, verrà visualizzata una casella verde "Connetti".



Stato della connessione Wi-Fi

- **Utilizzare le frecce** per regolare la priorità delle reti elencate.
- Lo stato della connessione alla rete Wi-Fi verrà visualizzato nella colonna "**Stato**".
- Premere il pulsante verde "**Connetti**" e ApexZ si conatterà alla rete Wi-Fi selezionata.
- Verrà visualizzato il messaggio "Connessione riuscita".



Active Directory (AD/LDAP)

Convalida gli utenti tramite Active Directory della tua rete

ApexZ consente l'autenticazione degli utenti tramite la connessione di rete di Active Directory. I nomi utente e le password utilizzati per accedere allo strumento ApexZ saranno verificati rispetto a quelli presenti in Active Directory. I livelli di autorizzazione degli utenti possono essere assegnati ai gruppi AD presenti nella rete. Agli utenti che effettuano l'accesso da tali gruppi AD verrà assegnato lo stesso livello di autorizzazione di quel gruppo AD sullo strumento ApexZ. Contattare il reparto IT per ottenere l'URL e il dominio di Active Directory.

URL di Active Directory (facoltativo)

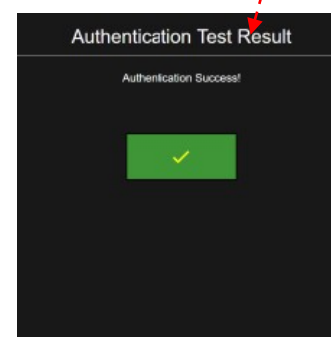
- Premere il pulsante URL e utilizzare la tastiera per inserire l'URL e il dominio di Active Directory.
- Se viene immesso l'URL, l'unità tenterà l'autenticazione solo sul server Active Directory con quell'indirizzo IP.

Domainio di Active Directory (obbligatorio)

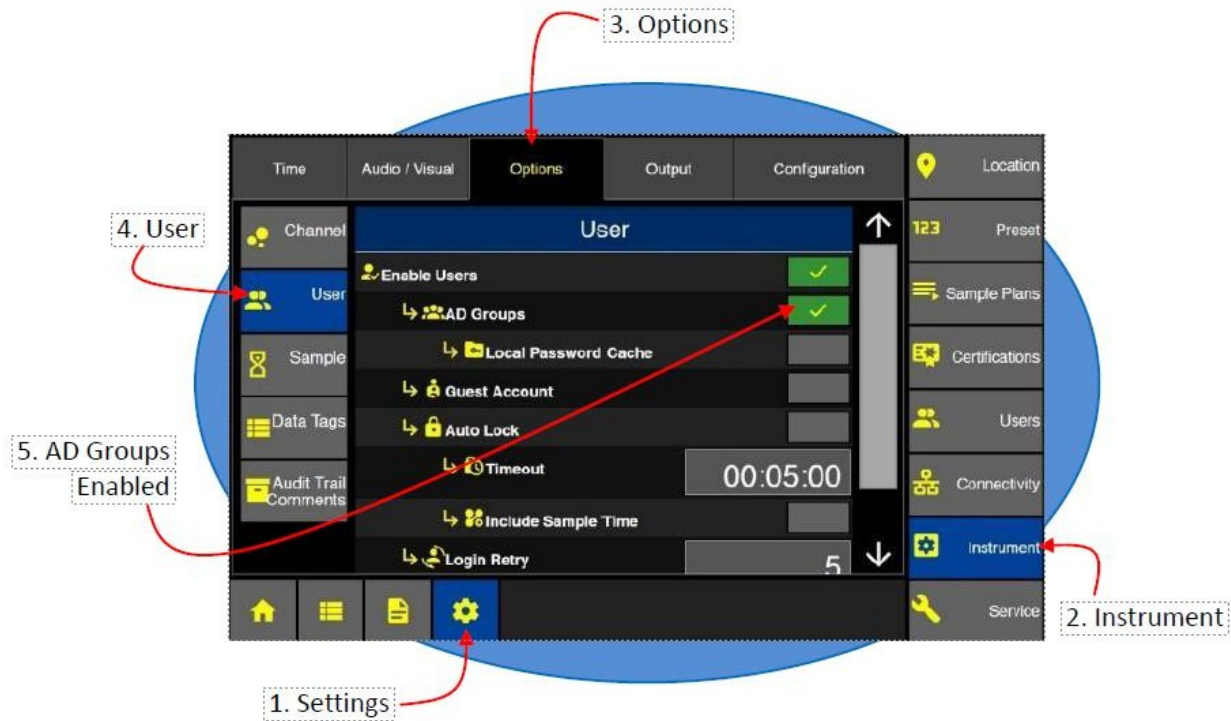
- Premere il pulsante "Dominio" e utilizzare la tastiera per inserire il nome del dominio.
- Se il dominio è stato inserito e il campo IP è lasciato vuoto, l'unità recupererà tutti gli indirizzi IP validi del dominio e tenterà di convalidare le credenziali fino a quando una di esse non avrà esito positivo.

Sicuro

- Premere il pulsante "Secure" per abilitare l'uso del protocollo LDAP su SSL.
- Premere il pulsante "Test" per eseguire un test di accesso ad Active Directory.
- Nota: il dominio Active Directory deve essere configurato e deve essere stato eseguito un accesso di prova prima di effettuare l'accesso con account utente AD. ApexZ FW 2.3 e versioni precedenti richiedono che ogni utente AD appartenga ad almeno 3 gruppi AD sulla propria rete. È necessario selezionare solo uno di questi gruppi sullo strumento. ApexZ FW 2.4 e versioni successive richiedono solo che l'utente AD appartenga a un gruppo AD sulla propria rete.

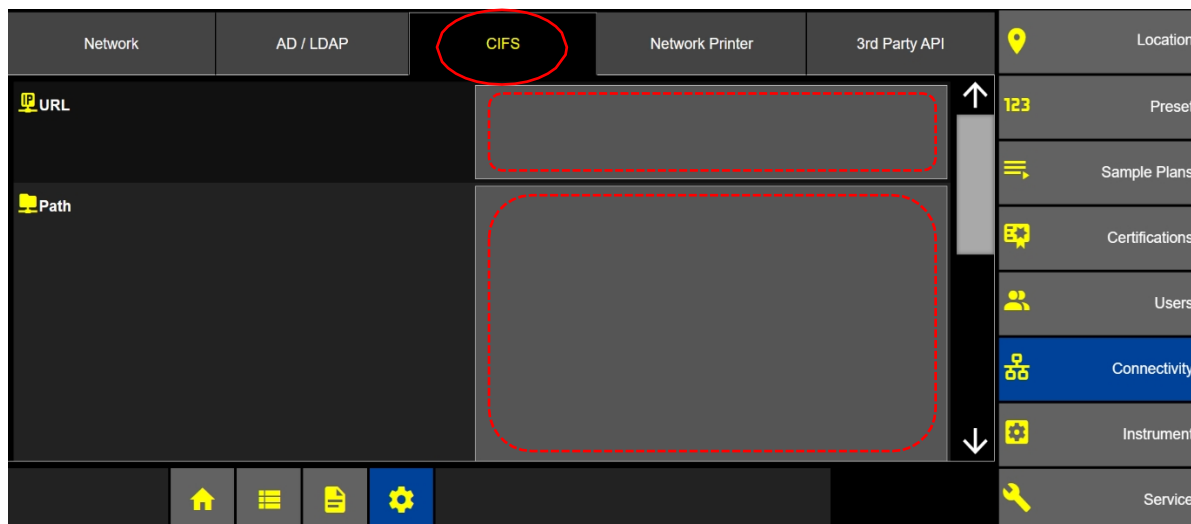


Per attivare i gruppi AD, andare su Impostazioni – Strumento – Opzioni – Utente – Gruppi AD



CIFS – Common Internet File System

Il CIFS ("Common Internet File System") viene utilizzato per connettersi ed esportare dati su unità di rete condivise collegate. Il CIFS opera su SMB 2.1 e utilizza la porta 445. Contattare il proprio reparto IT per le impostazioni relative a URL, percorso e cartella del proprio CIFS.



Connettività: URL e percorso CIFS

URL CIFS

- Premere il pulsante URL.
- Inserire l'indirizzo IP utilizzando la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".

Percorso

- Premere il pulsante "Percorso" e inserire il percorso CIFS utilizzando la tastiera. I dati esportati verranno salvati nel percorso CIFS.

Fai scorrere la barra di scorrimento verso il basso per visualizzare "Dominio", "Cartelle" e i campi aggiuntivi.

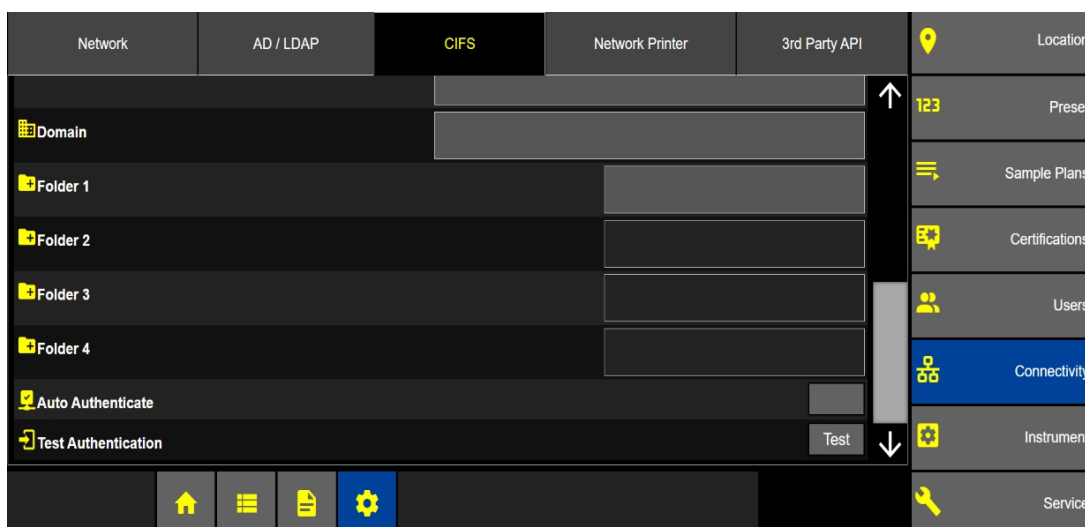
Dominio

- Premere il pulsante "Dominio" e inserire il dominio dell'unità di rete condivisa.

Cartella 1-2-3-4

Le cartelle 1, 2, 3 e 4 consentono all'utente di organizzare i dati in sottocartelle in base agli strumenti da cui sono stati scaricati.

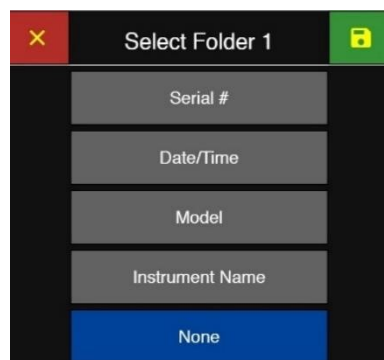
- Premere il pulsante "Cartella", quindi selezionare il nome della sottocartella dall'elenco a comparsa.
- Dopo la selezione, premere il pulsante Salva e la voce verrà inserita nell'elenco relativo a quella cartella. I pulsanti relativi alle cartelle successive saranno disponibili solo dopo aver salvato la selezione della cartella precedente.

**Connettività: dominio CIFS e cartelle**

La cartella "Nome dello strumento" prenderà il nome da quanto inserito nella schermata Impostazioni->Servizio->Informazioni, nel campo Nome dello strumento. Se questo campo è vuoto, selezionando "Nome dello strumento" per una cartella CIFS, dopo il salvataggio nel campo apparirà un'icona arancione a forma di cartella, a indicare che il nome dello strumento non è ancora stato impostato sull'unità Apex.

Autenticazione automatica: premere il pulsante "Abilita autenticazione automatica" e ApexZ utilizzerà le credenziali dell'utente attualmente connesso per autenticarsi con l'unità di rete durante l'esportazione dei dati. Disabilitando l'autenticazione automatica, ogni utente dovrà inserire il proprio nome utente e la propria password prima di esportare i dati sull'unità di rete.

Test di autenticazione: premere il pulsante "Test" per verificare l'autenticazione. Selezionare la cartella

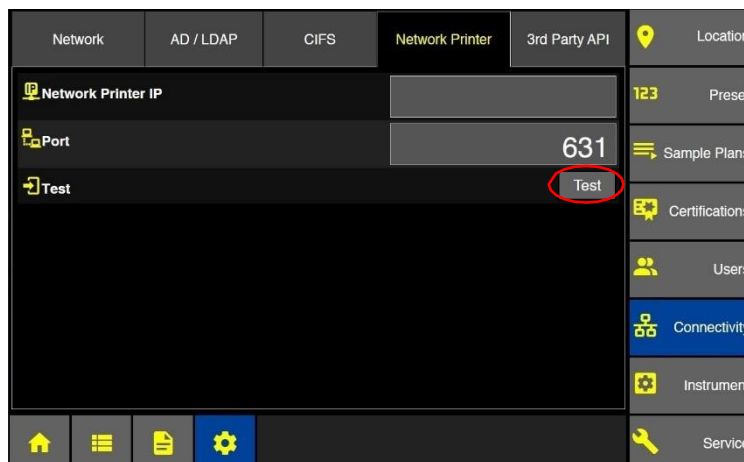


Stampante di rete

La funzione Stampante di rete consente all'utente di esportare i dati su una stampante collegata alla rete.

IP della stampante di rete

- Premere il pulsante IP della stampante di rete per inserire l'indirizzo IP di una stampante di rete a cui ApexZ può connettersi. Per poter esportare i dati sulla stampante, ApexZ deve essere connesso alla stessa rete della stampante.



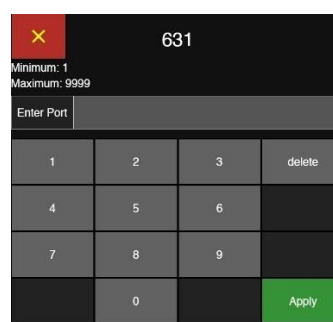
Connettività IP della stampante di rete

Numero di porta

- Premere il pulsante "Porta" per inserire un numero di porta compreso tra 1 e 9999.

Test

- Premere il pulsante "Test" per verificare la connessione alla stampante di rete.



Inserisci l'indirizzo IP della stampante Inserisci porta

Una volta connesso, l'utente potrà esportare i dati sulla stampante di rete, con il formato determinato dalle impostazioni in Impostazioni -> Strumento -> Uscita -> Stampa -> Stampante di rete

API di terze parti – Interfaccia di programmazione dell'applicazione

Numero di porta

- Premere il pulsante "Porta" per inserire un numero di porta compreso tra un minimo di 4000 e un massimo di 8000.

- Premere il pulsante verde "Applica".

Inserisci porta

Impostazioni – Numero porta API

Abilita API

- Dopo aver selezionato il numero di porta, premere il pulsante "Abilita API".

Una volta abilitata l'API, il numero di porta non potrà più essere modificato. Per modificare il numero di porta, è necessario prima disabilitare l'API tramite il pulsante corrispondente, in modo da consentire la modifica del numero di porta.

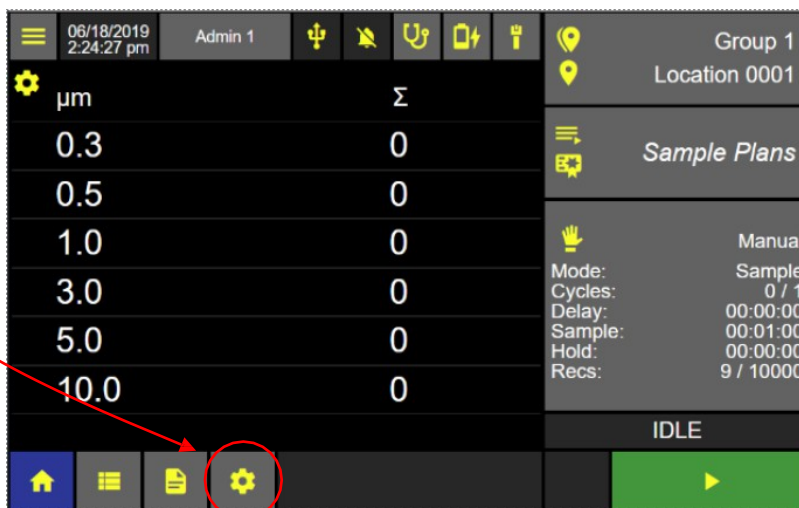
Nota: contattare Lighthouse per ottenere la documentazione relativa ai comandi API necessari per integrare il software con ApexZ.

Sedi e gruppi

Lo strumento ApexZ è in grado di memorizzare fino a 2500 nomi di località. I primi 250 nomi di località sono stati denominati “Località 0001”, “Località 0002” e così via fino a “Località 0250”. È possibile aggiungere ulteriori nomi di località; il nome verrà assegnato automaticamente in base al numero sequenziale successivo, ad esempio “Località 0251”. I nomi delle località possono essere facilmente modificati, rinominati o eliminati. È inoltre possibile creare gruppi e assegnare le località a tali gruppi. È possibile creare fino a 250 gruppi e assegnare le località a ciascuno di essi.

Visualizza le posizioni

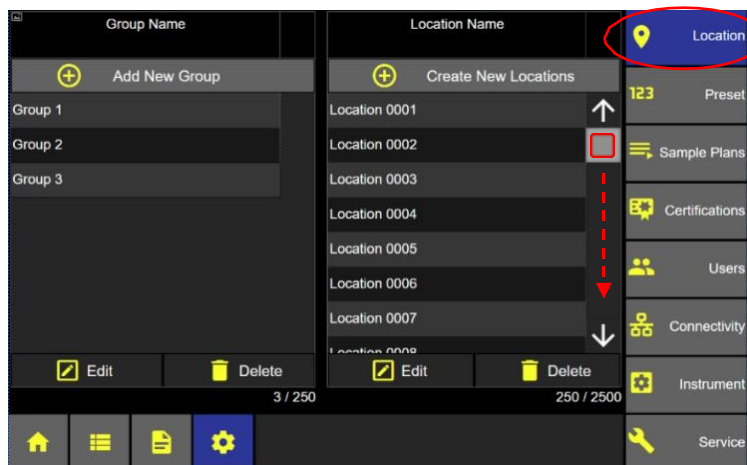
- Dalla schermata iniziale, premere il pulsante Impostazioni per visualizzare la schermata delle impostazioni.



Schermata iniziale

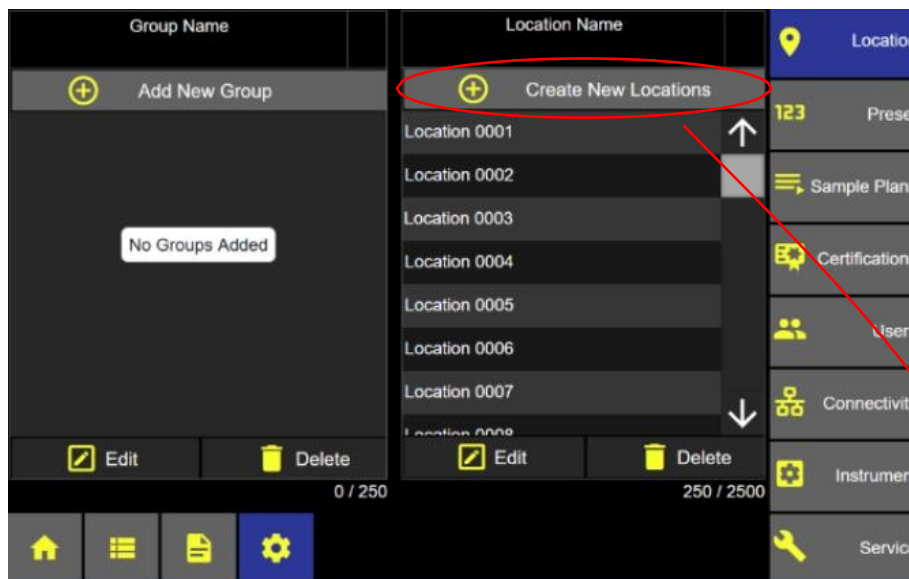
- Dalla schermata delle impostazioni, premere il pulsante “Posizione”: questo si evidenzierà in blu e visualizzerà la schermata “Posizioni e gruppi”.
- Scorrere per visualizzare tutte le posizioni.

ApexZ viene fornito con 250 posizioni denominate “Posizione 0001, Posizione 0002, ...”. È possibile rinominare o eliminare questi nomi di posizione, nonché crearne di nuove fino a un totale di 2.500 nomi di posizione.



Creazione di nuove posizioni

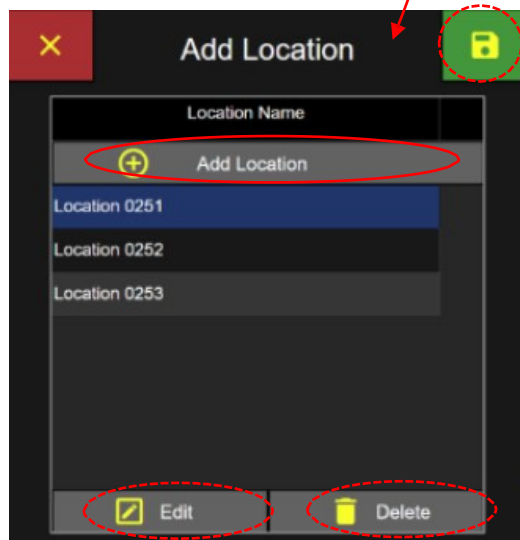
- Premere il pulsante **PIÙ** per **creare nuove posizioni**. La prossima posizione creata verrà denominata "Posizione 0251".



Schermata "Impostazioni – Posizioni e gruppi"

Aggiungere ulteriori posizioni prima di salvare.

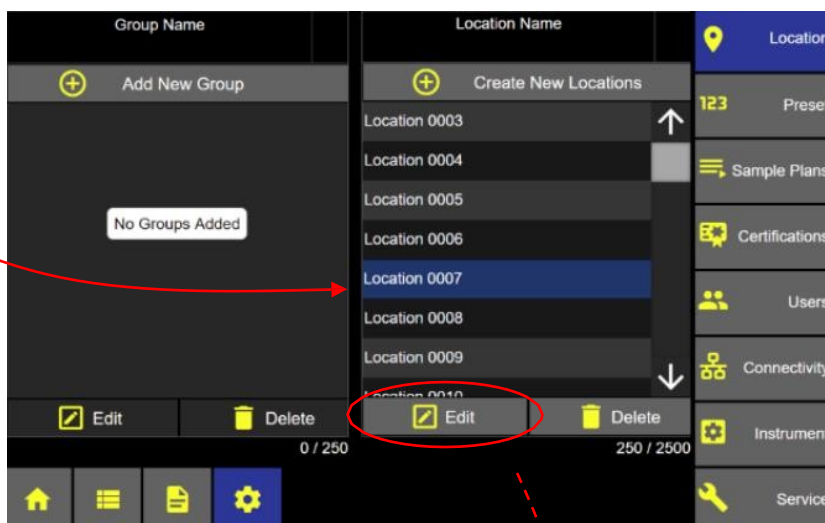
- Premere il pulsante **PIÙ** per **aggiungere una posizione**.
- Premere il pulsante **Modifica** per cambiare il nome della posizione evidenziata.
- Premere il pulsante **Elimina** per eliminare una posizione evidenziata dall'elenco.
- Premere il pulsante verde "**Salva**" per aggiungere l'elenco delle nuove località al database di ApexZ.



posizione

Modifica una posizione

- Seleziona il nome di una località: questa verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.
- Premere il pulsante "Modifica" per modificare il nome della località selezionata.

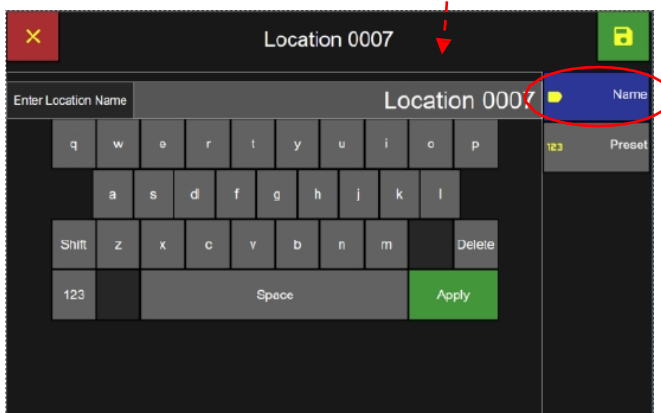


Schermata "Località/Gruppi"

Modifica nome della località

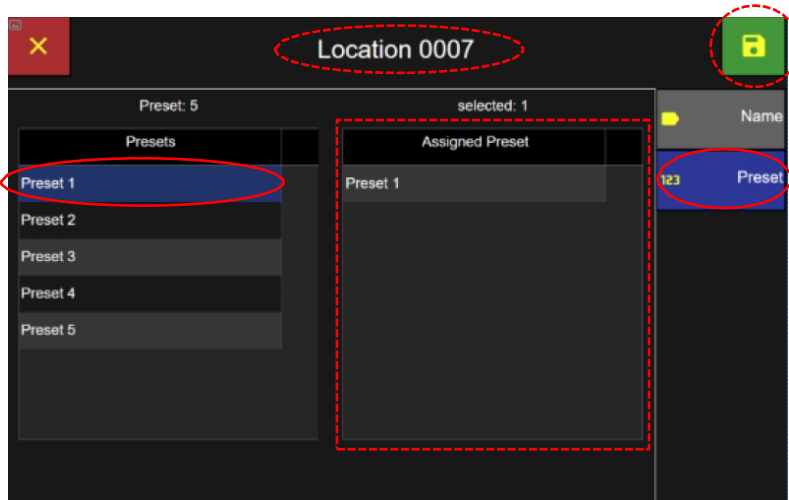
- Inserisci il nuovo nome della località.
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Premere il pulsante verde "Salva".

Nota: un preset può essere assegnato a più posizioni. Una posizione può essere assegnata a un solo preset.



Assegnare un preset a una posizione

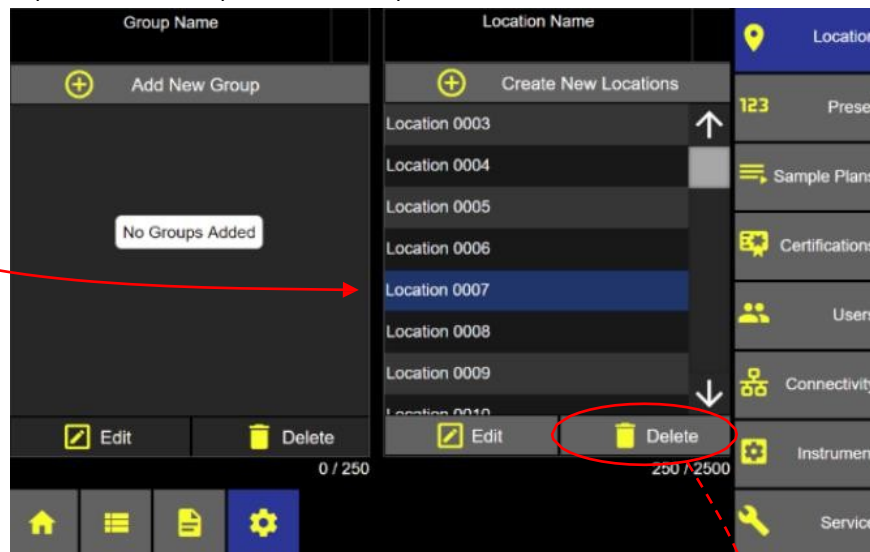
- Seleziona la scheda "Preimpostazione" per assegnare una posizione a una preimpostazione.
- Selezionare il preset a cui assegnare la posizione.
- Premere il pulsante verde "Salva".



Assegnare una posizione a un preset

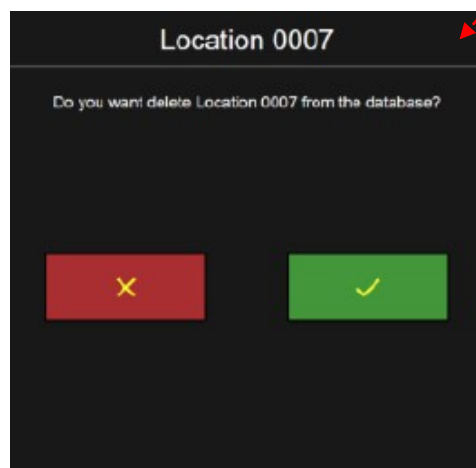
Elimina una posizione

- Seleziona una località: questa verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.
- Premere il pulsante Elimina per eliminare la posizione selezionata.



Impostazioni – Schermata Posizione/Gruppo

- Premere la casella di controllo verde per confermare l'eliminazione della posizione da database.
- Oppure premi la X rossa per annullare l'eliminazione.

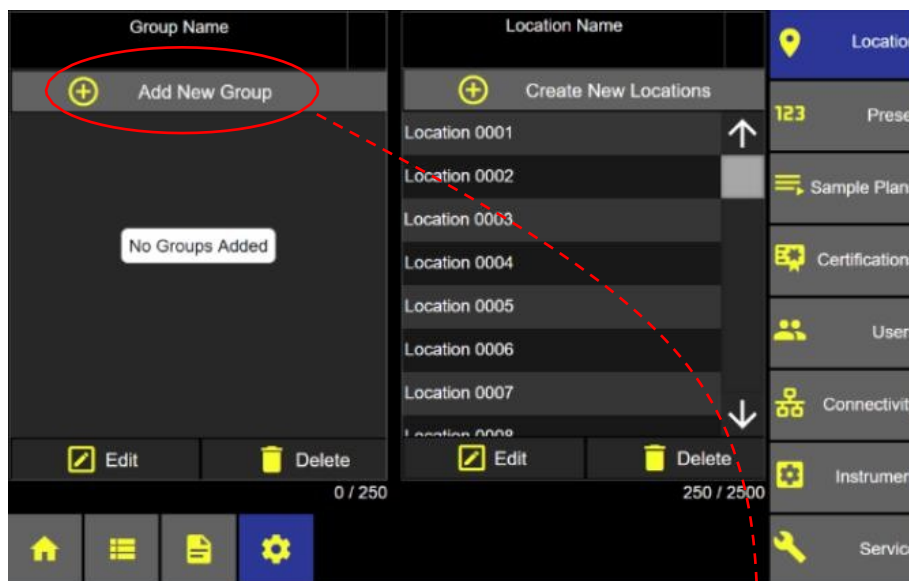


Conferma eliminazione posizione

Aggiungi un nuovo gruppo

È possibile creare gruppi e assegnare posizioni ai gruppi. È possibile assegnare più posizioni a un gruppo, ma una singola posizione può essere assegnata solo a un gruppo. I nomi dei gruppi possono essere personalizzati.

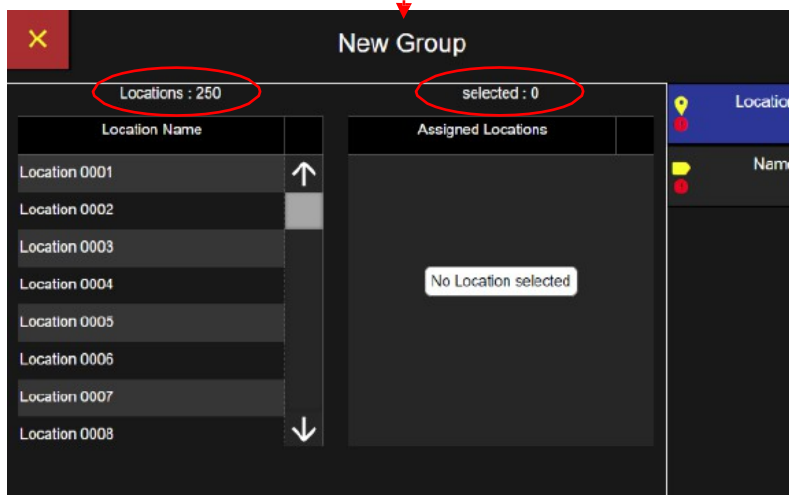
- Premere il pulsante "+ Aggiungi nuovo gruppo" per aggiungere un nuovo gruppo.



Gruppi e posizioni

La schermata "Nuovo gruppo" mostra un elenco di tutte le posizioni disponibili da assegnare al nuovo gruppo.

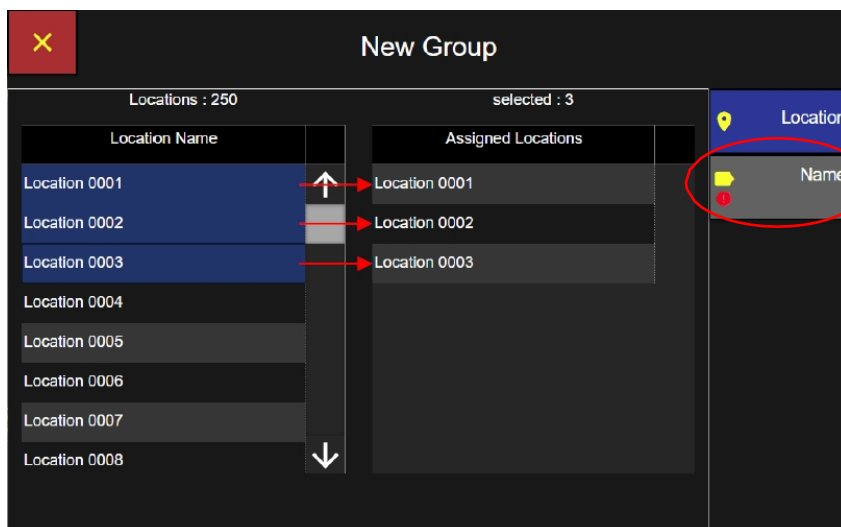
- Totale delle località disponibili.
- Totale delle sedi selezionate.
- ApexZ può memorizzare fino a 250 nomi di gruppi.
- Ad ogni gruppo deve essere assegnata almeno 1 sede.
- Una sede può essere assegnata a un solo gruppo.



Aggiunta di un nuovo gruppo

Assegnazione delle sedi a un nuovo gruppo

- Selezionare ciascuna sede da includere nel gruppo.
- Le sedi selezionate verranno evidenziate in blu per indicare che sono state assegnate al nuovo gruppo e appariranno nell'elenco "Sedi assegnate" sulla destra.
- Selezionare la scheda "Nome" per visualizzare la schermata "Inserisci nome del gruppo".

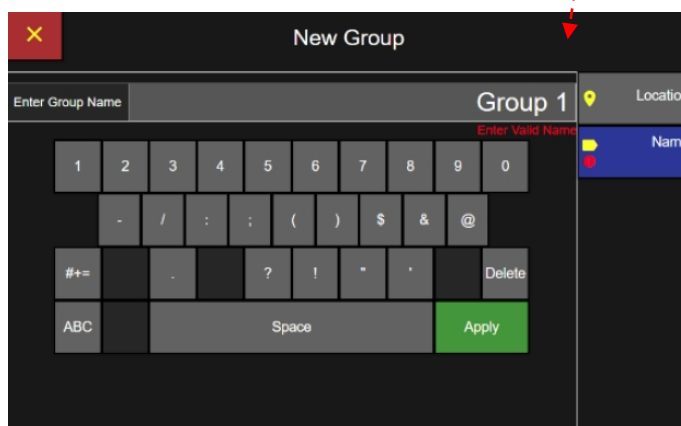


Selezione e assegnazione delle sedi al nuovo gruppo

Nome del gruppo

Utilizzare la tastiera per inserire il nome del gruppo. Il nome può contenere un massimo di 64 caratteri.

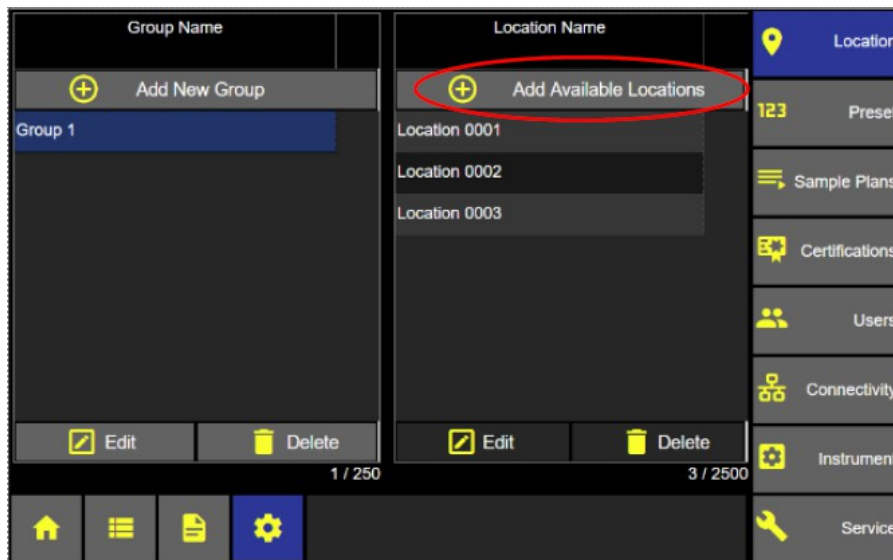
- Premere il pulsante verde "Applica" per applicare il nome del gruppo.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare e tornare all'elenco delle posizioni/dei gruppi. *Il pulsante verde "Salva" appare solo dopo aver inserito un nome e aver premuto il pulsante "Applica".*



Gruppo selezionato

Quando si seleziona il nome di un gruppo, questo viene evidenziato in blu e le località assegnate a quel gruppo vengono visualizzate nell'elenco Nome località.

- Il pulsante "Aggiungi posizioni disponibili" sarà attivo per aggiungere altre posizioni al gruppo.

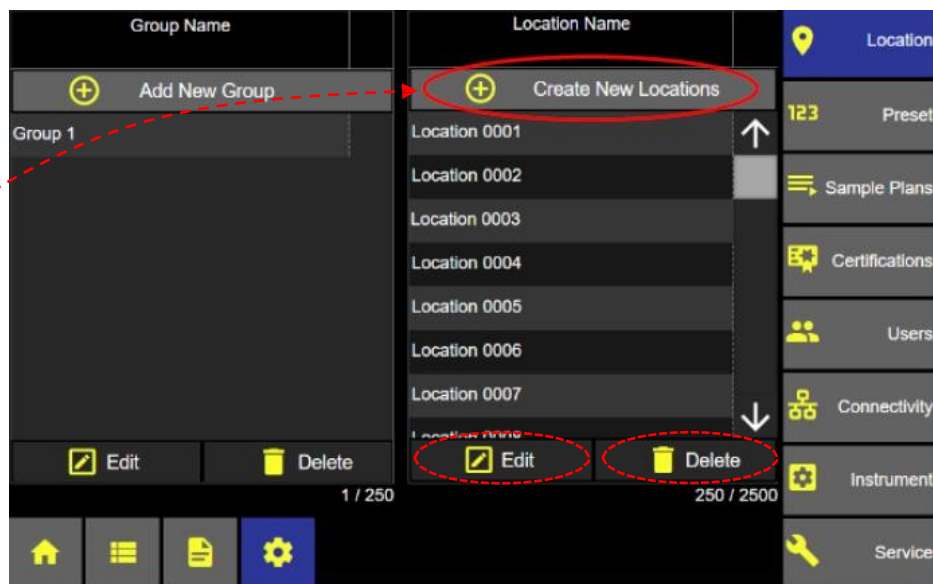


Gruppo selezionato – Posizioni assegnate visualizzate

Nessun gruppo selezionato

Se non è selezionato alcun nome di gruppo, verranno visualizzate tutte le località, disponibili per la modifica o l'eliminazione.

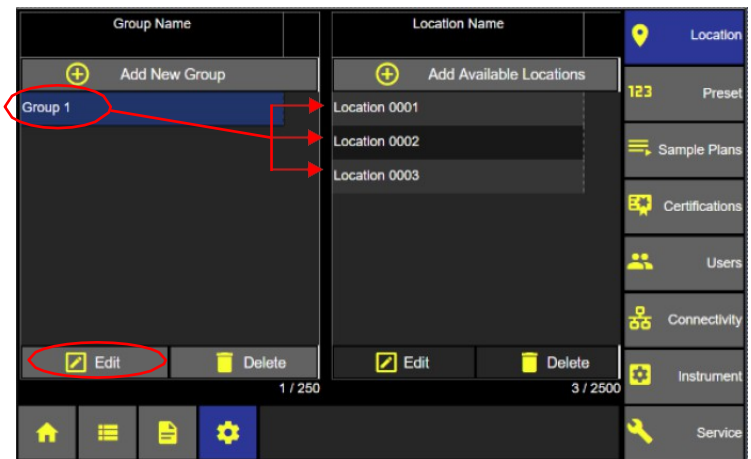
- Il pulsante "Aggiungi località disponibili" cambierà in "Crea nuove" e consentirà all'utente di creare nuove località, oltre a modificare o eliminare quelle esistenti.



Nessun gruppo selezionato – Tutte le sedi visualizzate

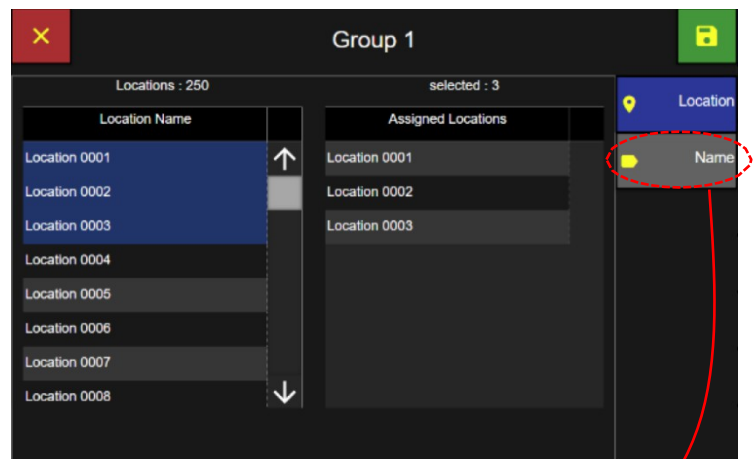
Modifica un gruppo

- Selezionare il nome di un gruppo: questo verrà evidenziato in blu e verranno visualizzate tutte le sedi assegnate.
- Premere il pulsante "Modifica" sotto l'elenco dei nomi dei gruppi per visualizzare la schermata "Modifica gruppo".



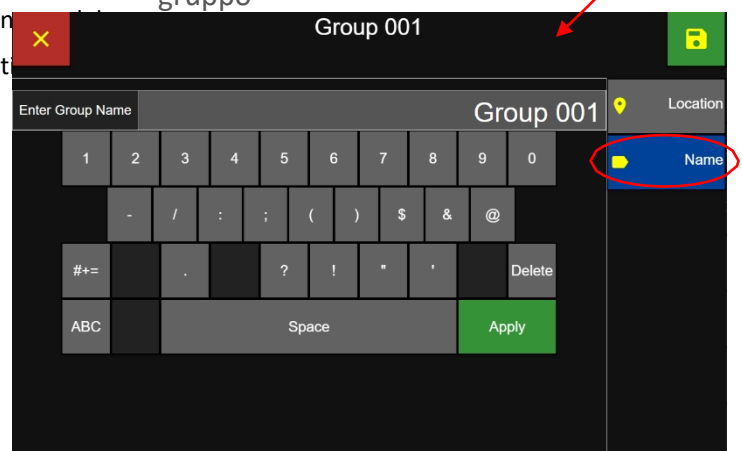
Schermata "Sedi e gruppi"

- Seleziona ulteriori località da aggiungere o rimuovere.
- Le località selezionate appaiono evidenziate in blu e visualizzate nell'elenco "Posizioni assegnate".
- Per rimuovere una località dal gruppo, deselegionare la località evidenziata dall'elenco dei nomi delle località. La sede verrà rimossa dall'elenco delle sedi assegnate a questo gruppo.



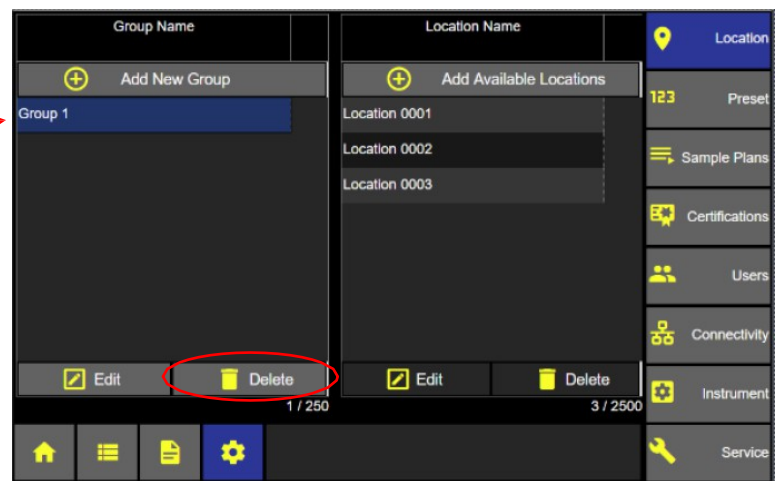
Modifica località del gruppo

- Selezionare la scheda "Nome" per modificare il nome del gruppo.
- Modificare il nome del gruppo utilizzando la tastiera.



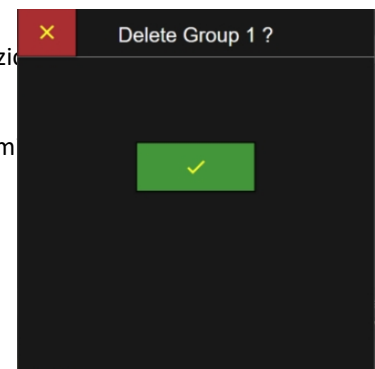
Eliminare un gruppo

- Selezionare il nome di un gruppo: questo verrà evidenziato in blu e verranno visualizzate tutte le località assegnate.
- Premere il pulsante "Elimina" sotto l'elenco dei nomi dei gruppi.
- Verrà visualizzata la schermata di conferma dell'eliminazione del gruppo.



Schermata "Posizioni e gruppi"

- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per eliminare il gruppo selezionato.
- Oppure premi il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione e non eliminare il gruppo.
- Quando un gruppo viene eliminato, le posizioni ad esso associate diventano disponibili per un altro gruppo.

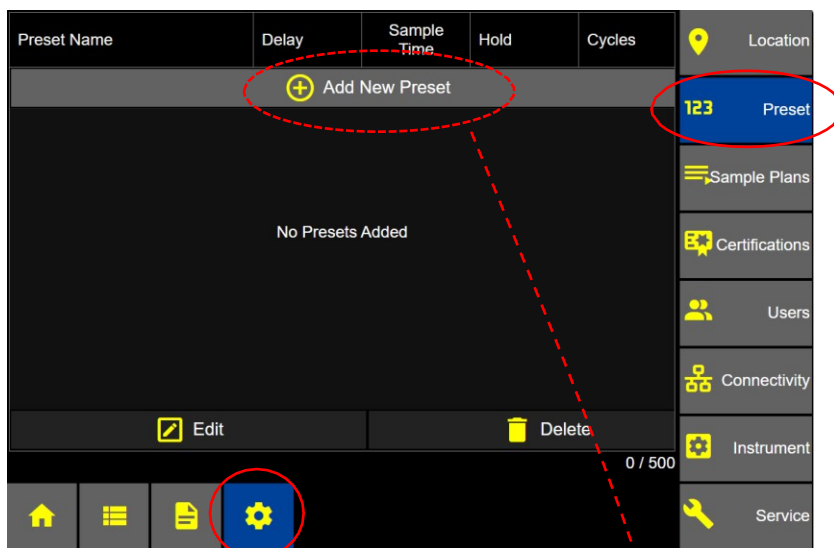


Elimina gruppo

Pagina vuota

Preimpostazioni

I parametri di impostazione del campione possono essere salvati e denominati come preimpostazioni. Le preimpostazioni possono quindi essere assegnate alle posizioni. Le posizioni collegate alle preimpostazioni saranno vincolate dai parametri del campione salvati nella preimpostazione. È possibile aggiungere, modificare o eliminare fino a 500 preimpostazioni.



Schermata delle impostazioni predefinite

Aggiungi un preset

- Da Nella schermata iniziale, premere il pulsante
- Dalla Impostazioni.
- Dalla Nella schermata Impostazioni, premere il pulsante "Preset".

New Preset

Nella schermata "Preset", premere il pulsante "Aggiungi nuovo preset".

Mode	Sample	Max Delay: 23:59:59				Sample
Delay	00:00:00	Enter Value 00:00:00				Channel / Alerts
Sample Time	00:01:00	1	2	3	delete	Environmental / Alerts
Hold	00:00:00	4	5	6		Location
Cycles	1	7	8	9		Name
Units	m ³		0		Apply	
Volume	0.028					

Impostazioni campione predefinito

Inserisci le impostazioni del campione predefinito

Tempo di ritardo

- Selezionare il pulsante "Delay", inserire il tempo di ritardo utilizzando il tastierino numerico e premere il pulsante verde "Apply".

Tempo di campionamento

- Selezionare il pulsante "Tempo di campionamento", inserire il valore desiderato tramite il tastierino numerico e premere il pulsante verde "Applica".

The screenshot shows the 'New Preset' screen. On the left, there is a list of settings: Mode (Sample), Delay (00:00:00), Sample Time (00:01:00), Hold (00:00:00), Cycles (1), Units (m³), and Volume (0.028). On the right, there is a numeric keypad with buttons 1-9, 0, and a 'delete' button. The 'Apply' button is highlighted with a red circle. The 'Delay' setting is highlighted with a red circle, and the 'Sample Time' setting is highlighted with a red dashed box.

Impostazioni predefinite del campione

Tempo di mantenimento

- Selezionare il pulsante Hold, inserire il tempo di mantenimento tramite il tastierino numerico e premere il pulsante verde Apply.

Cicli

- Selezionare il pulsante "Cicli" e inserire il numero di cicli utilizzando la tastiera (min. 1, max. 999), quindi premere il pulsante verde "Applica".

Unità

- Selezionare il pulsante "Unità" e scegliere le unità ft³ (piedi cubi), m³ (metri cubi) o L (litri)

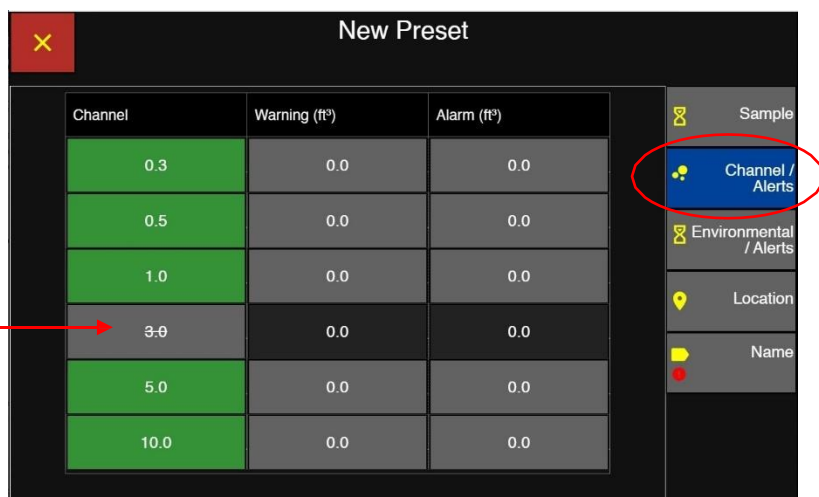
Volume

- Selezionare il pulsante "Volume", inserire il volume del campione tramite la tastiera e premere il pulsante verde "Applica". Si noti che modificando il volume del campione, il tempo di campionamento verrà regolato di conseguenza. Viceversa, modificando il tempo di campionamento, il volume del campione verrà modificato di conseguenza.
- Avanti Premere il pulsante "Canale/Avvisi" per abilitare i canali, gli avvisi e gli allarmi.

Modifica canale

Disattivare un canale

- Premere il pulsante "Canale/Avvisi" per abilitare i canali, gli avvisi e gli allarmi.
- Premere il pulsante verde relativo alle dimensioni del canale per disattivarlo. Il pulsante diventerà grigio con il testo barrato. Quel canale non sarà incluso in questo preset



Schermata "Canali preimpostati/Avvisi"

Accedi alle impostazioni di avviso/allarme

- Premere un pulsante di avviso per qualsiasi dimensione di canale: verrà visualizzata la schermata "Abilita e inserisci avviso".
- Premere un pulsante di allarme per qualsiasi dimensione del canale: verrà visualizzata la schermata "Abilita/Imposta allarme".

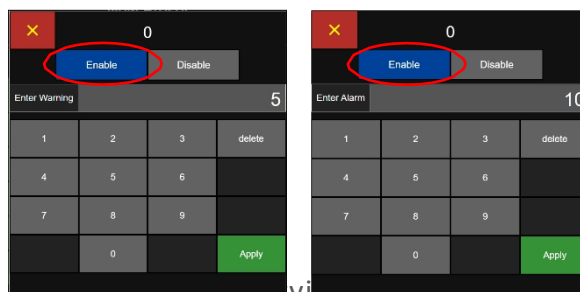
NOTA: se i canali globali sono abilitati, lo stato di abilitazione/disabilitazione dei canali potrebbe non essere modificabile in questa schermata. Vedere Impostazioni-Strumento-Opzioni-Canale.



Impostazioni predefinite di avviso e allarme

- Premere il pulsante "Abilita": il pulsante si evidenzierà in blu a indicare che l'avviso o l'allarme è stato abilitato.
- Inserire un valore di conteggio delle particelle tramite la tastiera e premere il pulsante verde "Applica" per salvare quel livello di avviso o allarme in questa preimpostazione.

NOTA: il pulsante dell'avviso preimpostato apparirà in arancione, mentre quello dell'allarme preimpostato apparirà in rosso una volta abilitati.



Avvisi ambientali

Impostazioni degli avvisi ambientali

Scegliere le unità di misura della temperatura

- Premere per selezionare Celsius (°C) o Fahrenheit (°F). ApexZ convertirà automaticamente i valori all'interno delle caselle degli avvisi.

Environmental	Units	Alarm High	Warning High	Warning Low	Alarm Low
TEMP	°C	0	0	0	0
RH	%	0	0	0	0

Allarme alto

Avviso alto

Avviso basso

Allarme

basso Impostazione dei valori di allerta della temperatura

- Premere ciascun pulsante Allarme/Avviso per visualizzare la tastiera di immissione. Scegliere Abilita o Disabilita per l'allerta, inserire un valore (entro l'intervallo indicato, valori negativi se è impostato Celsius) e premere il pulsante Applica.
- Ripetere l'operazione per i valori di Avviso alto, Avviso basso e Allarme basso.

Impostazione dei valori di avviso per l'umidità relativa

- Premere il pulsante "Allarme alto" per visualizzare la tastiera di immissione.
- Premere Abilita o Disabilita.
- Inserire un valore (0-100%) e premere il pulsante "Applica".
- Ripetere l'operazione per i valori di Avviso alto, Avviso basso e Allarme basso.

Environmental	Units	Alarm High	Warning High	Warning Low	Alarm Low
TEMP	°C	55	50	40	35
RH	%	80	70	40	30

Impostazioni degli allarmi ambientali

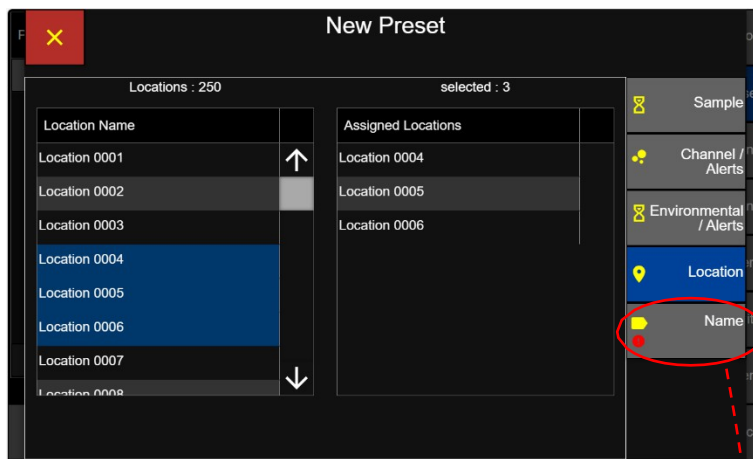
Posizioni

Assegnare le posizioni al nuovo preset

Un preset può essere assegnato a più posizioni.

Selezionare la posizione

- Selezionare uno o più nomi di località dall'elenco "Nome località"; questi verranno evidenziati in blu e visualizzati nell'elenco "Località assegnate".
- È possibile selezionare più posizioni e assegnate allo stesso preset contemporaneamente. Il preset può anche essere creato senza selezionare alcuna posizione.



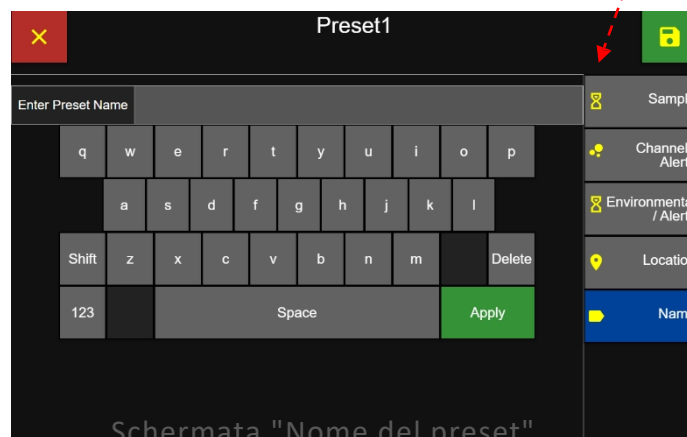
Assegnare le posizioni a un nuovo preset

- Per rimuovere una posizione, premere nuovamente il nome della posizione: questa non sarà più evidenziata e verrà rimossa dalle posizioni assegnate a quel preset.
- Premere il pulsante "Nome" per visualizzare la schermata del nome del preset.

Nome del preset

Utilizzare la tastiera per inserire il nome del preset.

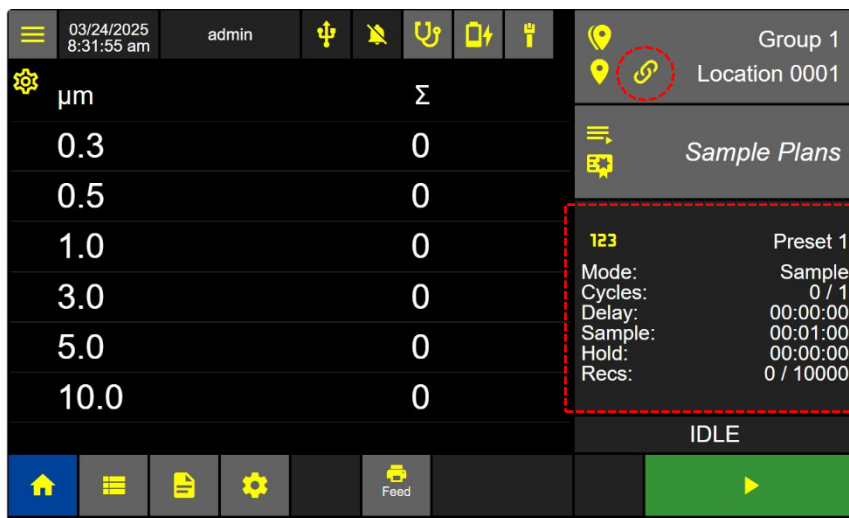
- Premere il pulsante verde "Applica".
- È possibile premere uno qualsiasi dei pulsanti Campione, Canale/Avvisi, Avvisi ambientali, Posizione o Nome e rivedere le impostazioni del preset.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare il preset.



Schermata "Nome del preset"

Posizioni collegate ai preset

Quando un'impostazione predefinita è stata assegnata a una posizione, nella schermata Home apparirà un'icona di collegamento prima del nome della posizione. L'icona di collegamento indica che la posizione è collegata a un'impostazione predefinita del campione.



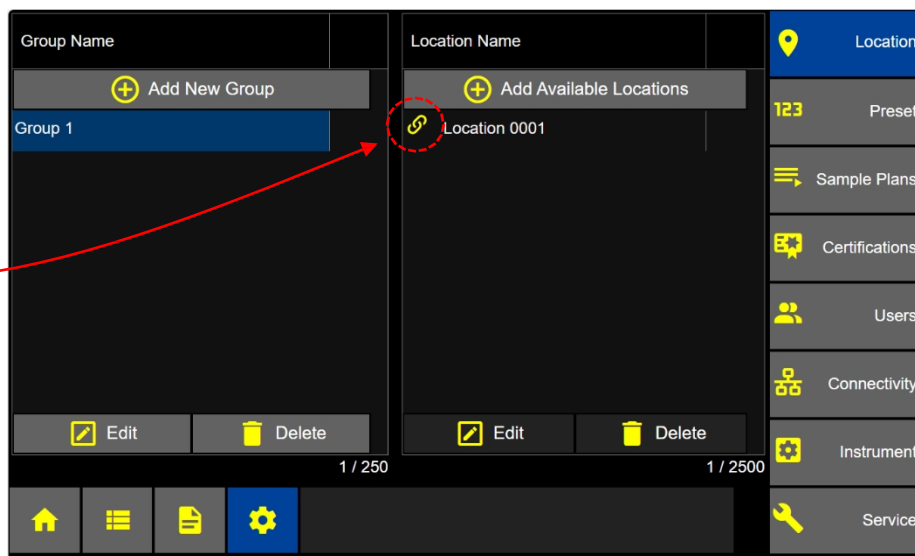
L'impostazione predefinita del campione verrà visualizzata e bloccata.

Quando una posizione è collegata a un preset, la funzione "Campione manuale" non è disponibile per quella posizione.

Schermata Home

Icona di collegamento

I preset assegnati alle località mostreranno l'icona di collegamento nella schermata di configurazione "Gruppi/Posizioni".



Schermata Gruppi e Posizioni

Piani di campionamento

I piani di campionamento sono un insieme di posizioni con impostazioni di campionamento personalizzate assegnate a ciascuna posizione. Le ricette (supportate nelle versioni precedenti degli strumenti ApexZ) erano un insieme di posizioni con le stesse impostazioni di campionamento utilizzate in ciascuna posizione. I piani di campionamento possono funzionare come facevano le ricette, ma possono anche, in aggiunta, assegnare impostazioni di campionamento diverse a ciascuna posizione, tramite un preset o manualmente.

- Dalla schermata Home, premere il pulsante Impostazioni per visualizzare la schermata Impostazioni.
- Premere il pulsante Piani di campionamento per visualizzare la schermata Piani di campionamento.

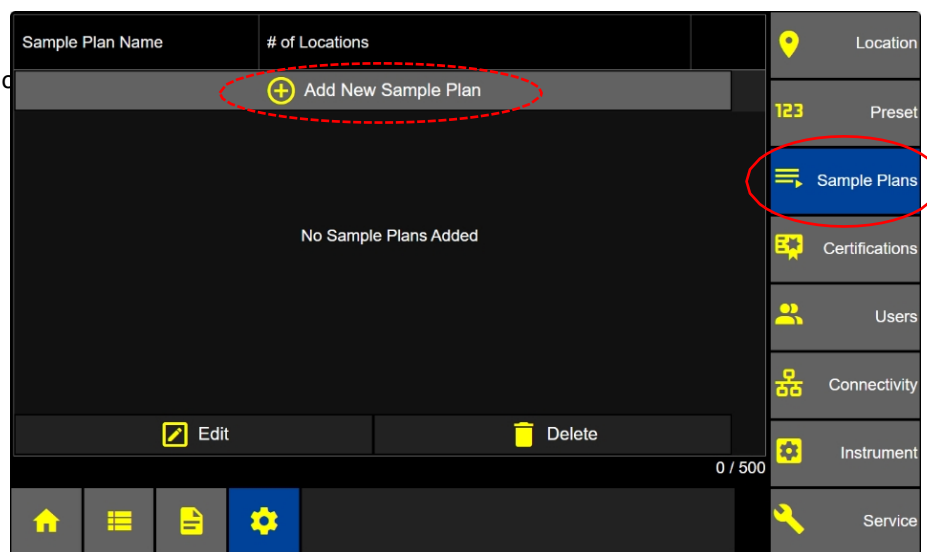


Schermata iniziale

Aggiungi un nuovo piano di campionamento

- Premere il pulsante "Aggiungi nuovo piano campione" per visualizzare la schermata "Nuovo piano campione".

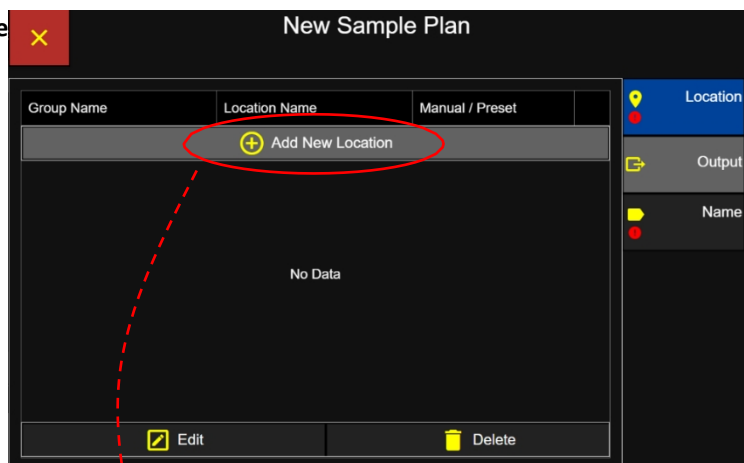
È possibile creare un massimo di 500 piani campione.



Schermata "Impostazioni – Piani di campionamento"

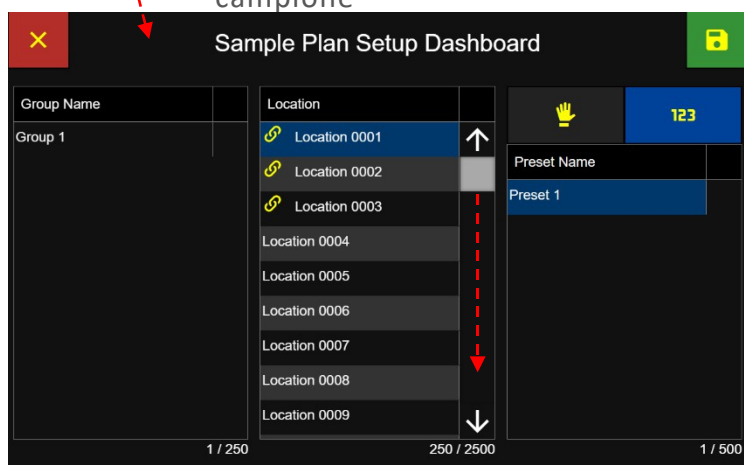
Aggiungi una nuova sede al nuovo piano campione

- Premere il pulsante "Aggiungi nuova ubicazione" per visualizzare la dashboard di configurazione del piano campione.



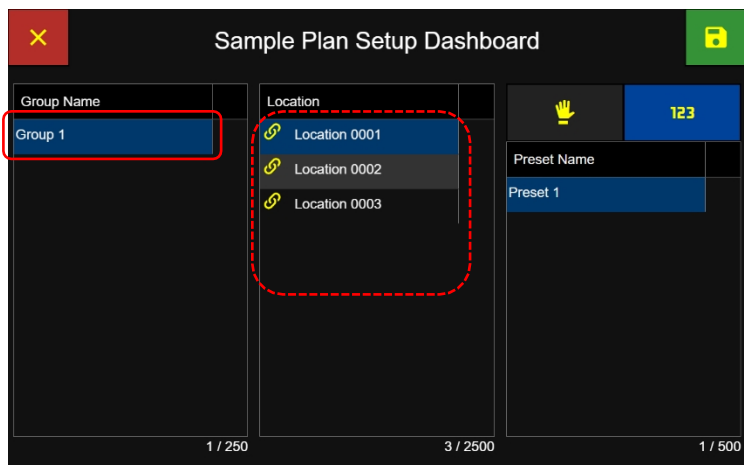
Schermata "Nuovo piano campione"

Se non è selezionato alcun gruppo, verranno visualizzate tutte le località, che saranno selezionabili. Se una posizione selezionata è collegata a un preset, il pulsante "Preset" verrà evidenziato in blu e il pulsante per le impostazioni manuali del campione risulterà disabilitato. Il nome del preset collegato alla posizione apparirà nell'elenco "Nome preimpostazione".



Pannello di controllo del piano di campionamento – Nessun gruppo selezionato

- Selezionare il nome di un gruppo: verranno visualizzate solo le sedi assegnate a quel gruppo.



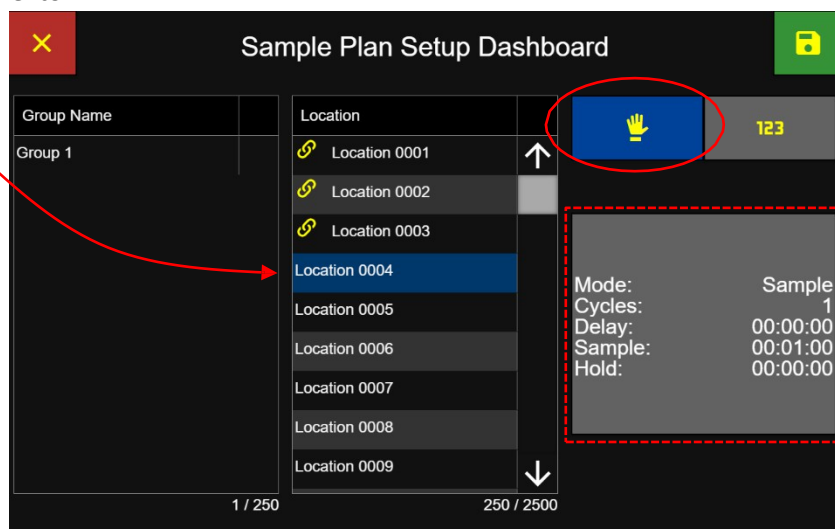
Pannello di controllo «Configurazione del piano di campionamento» – Nome del gruppo selezionato

Selezionare le posizioni per i piani di campionamento

- Selezionare una sede dall'elenco: verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.

Impostazioni manuali del campione

- Fare clic sull'icona/pulsante "Campione manuale" e questa verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.
- Fare clic sul pulsante "Impostazioni campionamento manuale" per visualizzare la schermata "Impostazioni campionamento manuale".



Pannello di configurazione del piano di campionamento

Tempo di ritardo

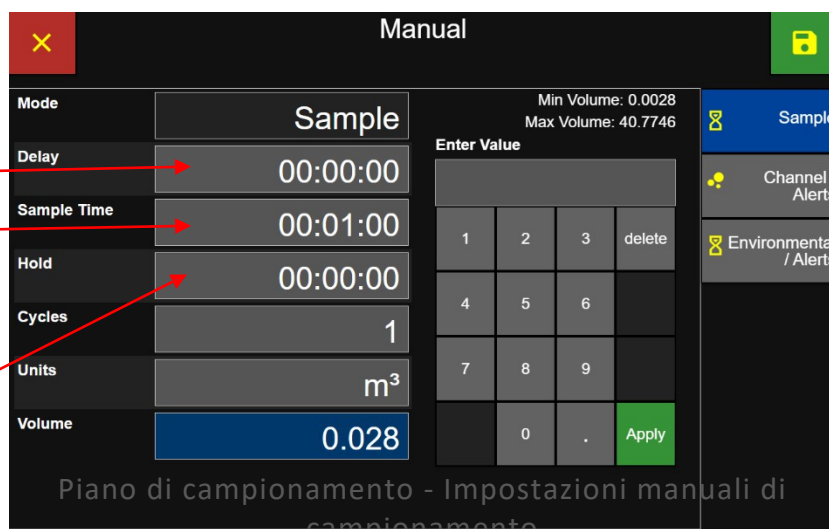
- Selezionare il pulsante "Ritardo", inserire il tempo di ritardo utilizzando il tastierino numerico e premere il pulsante verde "Applica".

Tempo di campionamento

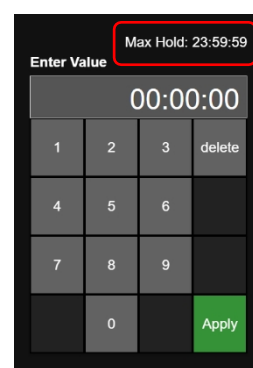
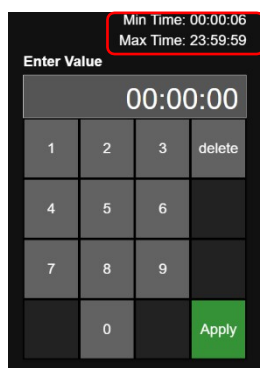
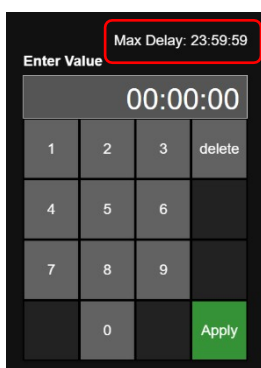
- Selezionare il pulsante "Tempo di campionamento", inserire il tempo di campionamento, quindi premere il pulsante verde "Applica".

Tempo di mantenimento

- Selezionare il pulsante "Hold" (Mantenimento), inserire il tempo di mantenimento, quindi premere il pulsante verde "Apply" (Applica).



Piano di campionamento - Impostazioni manuali di campionamento



Tempo di ritardo massimo Intervallo di campionamento min-max Tempo di mantenimento massimo

Cicli

- Selezionare il pulsante "**Cicli**", immettere il numero di cicli tramite la tastiera e premere il pulsante verde "Applica".

Unità

- Selezionare il pulsante "**Unità**" e scegliere le unità ft^3 (piedi cubi), m^3 (metri cubi) o L (litri).

Volume

- Selezionare il pulsante "**Volume**", inserir

Manual

Mode: Sample

Delay: 00:00:00

Sample Time: 00:01:00

Hold: 00:00:00

Cycles: 1

Units: m^3

Volume: 0.028

Min Samples / Location: 1
Maximum / Location: 999

Enter Value

1 2 3 delete

4 5 6

7 8 9

0 Apply

Sample

Channel / Alerts

Environmental / Alerts

Min Samples / Location: 1
Maximum / Location: 999

Enter Value

1 2 3 delete

4 5 6

7 8 9

0 Apply

Numero di cicli

Select Units:

ft^3

m^3

L

Unità di volume

Min Volume: 0.0028
Max Volume: 40.7746

Enter Value

1 2 3 delete

4 5 6

7 8 9

0 . Apply

Volume

- Premere il pulsante "Canale/Avvisi" per visualizzare la schermata di immissione degli avvisi/allarmi di canale.

Abilita/Disabilita dimensioni dei canali

- Ogni canale di dimensione delle particelle può essere abilitato (verde) o disabilitato (grigio). Se un canale di dimensione delle particelle è disabilitato, non verranno riportati dati relativi a quel canale.
- Se l'opzione "Blocca canali globali" è abilitata, tutti i canali sono bloccati. Non è possibile abilitare o disabilitare canali aggiuntivi. Per modificare le impostazioni dei canali globali, consultare la schermata Impostazioni - Strumento - Opzioni - Canale.

Manual

Global Channels Enabled

Channel	Warning	Alarm
0.3	0	0
0.5	0	0
1.0	0	0
3.0	0	0
5.0	0	0
10.0	0	0

Channel / Alerts

Environmental / Alerts

Manual

Global Channels Enabled

Channel	Warning	Alarm
0.3	0	0
0.5	0	0
1.0	0	0
3.0	0	0
5.0	0	0
10.0	0	0

Channel / Alerts

Environmental / Alerts

Immettere le soglie di avviso/allarme

- Premere un pulsante di soglia di avviso o di allarme per inserire i valori di soglia del conteggio delle particelle per quel canale di dimensione delle particelle.
- Premere il pulsante "Abilita" per abilitare l'impostazione della soglia, oppure premere il pulsante "Disabilita" per disabilitarla.

Soglia di avviso

Soglia di allarme

- Immettere i valori di conteggio delle particelle per la soglia di avviso/allarme
- Premere il pulsante verde "Applica".

Il colore **rosso** del pulsante indica che la soglia di allarme del canale è abilitata.

Il colore **arancione** del pulsante indica che la soglia di avviso del canale è abilitata.

Il colore **grigio scuro** del pulsante indica che la soglia è disabilitata.

Grigio chiaro: soglia disabilitata.

Manual			Sample
Channel	Warning (ft³)	Alarm (ft³)	
0.3	0.0	0.0	Channel / Alerts
0.5	10.0	20.0	
1.0	0.0	0.0	Environmental / Alerts
3.0	0.0	0.0	
5.0	0.0	0.0	
10.0	0.0	0.0	

- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le impostazioni del campione manuale nella posizione evidenziata e visualizzare nuovamente la dashboard di configurazione del piano di campionamento.

Impostazione degli avvisi ambientali

- Selezionare la scheda "Avvisi ambientali".
- Selezionare Celsius o Fahrenheit.

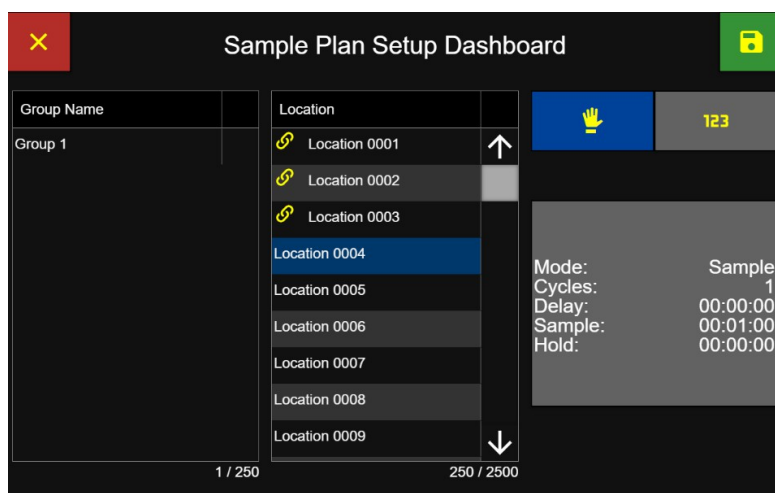
The image shows four sequential screenshots of a configuration interface for environmental alerts. Each screen has a dark background with a red 'X' icon in the top left corner. The first screen shows the 'Enter Alarm High' field set to 55, with 'Minimum: 0' and 'Maximum: 150' displayed below. The second screen shows the 'Enter Warning High' field set to 50, with 'Minimum: 0' and 'Maximum: 150' displayed below. The third screen shows the 'Enter Warning Low' field set to 40, with 'Minimum: 0' and 'Maximum: 150' displayed below. The fourth screen shows the 'Enter Alarm Low' field set to 30, with 'Minimum: 0' and 'Maximum: 100' displayed below. Each screen also features a numeric keypad with digits 1-9, 0, and a decimal point, along with 'delete' and 'Apply' buttons. The 'Apply' button is highlighted in green. Red arrows point from a larger screen above to the 'Enable' buttons on each of these four screens.

Field	Value	Minimum	Maximum
Enter Alarm High	55	0	150
Enter Warning High	50	0	150
Enter Warning Low	40	0	150
Enter Alarm Low	30	0	100

Impostazioni di avviso/allarme per temperatura e umidità

Aggiungi le posizioni con le impostazioni al Piano di campionamento

- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare la posizione evidenziata e le impostazioni manuali nel Piano di campionamento.
- Ripetere l'operazione per aggiungere ulteriori posizioni con impostazioni di campionamento manuali o preimpostate.



Pannello di controllo del campionamento manuale

Preimpostate – Impostazioni di campionamento

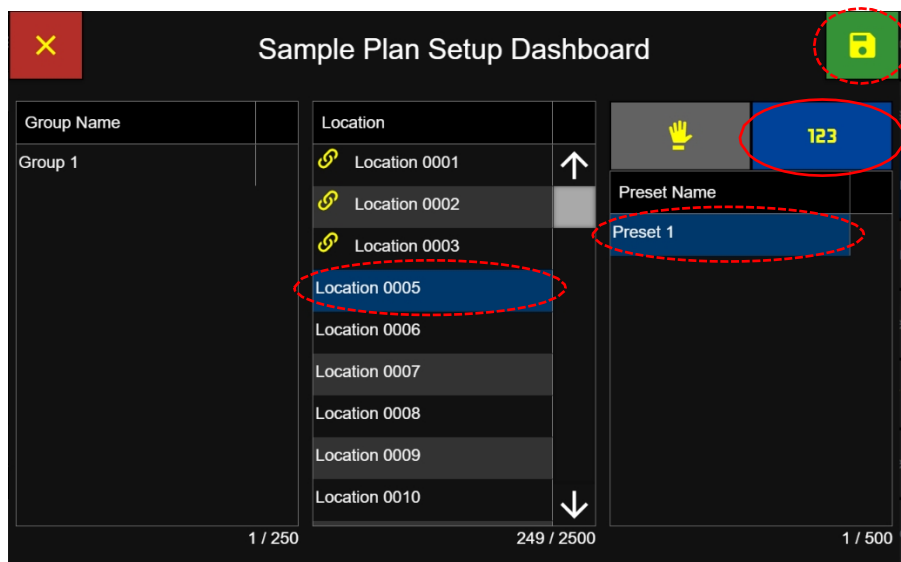
Le impostazioni di campionamento predefinite possono essere assegnate alle posizioni in un piano di campionamento.

- Premere il pulsante "Preimpostato" e questo si evidenzierà in blu a indicare che è stato selezionato.
- Selezionare una posizione: questa verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.
- Selezionare un nome di preimpostazione: questo verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante verde Salva per salvare la posizione con il piano di campionamento.

Nota: se una posizione è collegata a un'impostazione predefinita, l'utente potrà utilizzare solo le impostazioni di campionamento predefinite in quella posizione.

Se una posizione non è collegata a un preset, l'utente potrà scegliere qualsiasi preset o configurare manualmente le impostazioni di campionamento.

Se alla posizione selezionata ha già un'impostazione predefinita assegnata, solo il nome di quell'impostazione predefinita verrà visualizzato nell'elenco dei nomi delle impostazioni predefinite. Questo perché a una posizione può essere assegnata una sola impostazione predefinita.



Impostazioni del piano di campionamento – Assegnazione di una posizione a un preset

- In questo esempio la prima posizione presenta impostazioni manuali di campionamento, mentre le due posizioni successive presentano

Group Name	Location Name	Manual / Preset
+ Add New Location		
n/a	Location 0004	Manual
n/a	Location 0005	Preset 1
n/a	Location 0006	Preset 2

Buttons: Edit, Delete

Location, Output, Name

Piano di campionamento con 3 posizioni assegnate

Output

- Premere il pulsante **"Output"** per visualizzare le opzioni di stampa
- Attivare **"Su campione"** per stampare al termine di ogni campionamento.
- Abilitare **"Media"** per stampare i conteggi medi al termine di ogni campione completato.
- Attivare **"All'allarme"** per stampare dopo ogni allarme.

Print

Output, On Sample, Average, On Alarm

Location, Output, Name

Opzioni di stampa del piano di campionamento

Nome del piano di campionamento

- Premere la scheda **"Nome"** per visualizzare la schermata **"Nome del piano di campionamento"**.
- Immettere il nome del piano di esempio utilizzando la tastiera; il numero massimo di caratteri è 64.
- Premere il pulsante verde **"Applica"** per applicare il nome del piano di esempio.

Enter Sample Plan Name: Sample Plan 1

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

- / : ; () \$ & @

#+= . ? ! * ' Delete

ABC Space Apply

Location, Output, Name

Schermata "Nome del piano di esempio"

Salvare il piano di esempio

- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare il nuovo piano di esempio.

The screenshot shows the 'Sample Plan 1' form. At the top left is a red close button (X). The title 'Sample Plan 1' is centered. Below the title is a text input field labeled 'Enter Sample Plan Name'. To the right of this field is a location pin icon and the label 'Location'. Below the input field is a numeric keypad (0-9), a row of symbols (-, /, :, ;, (,), \$, &, @), a row with #+=, ., ?, !, ", ', and a 'Delete' button. At the bottom left is an 'ABC' button, and at the bottom right is a green 'Apply' button. On the far right, there is a vertical sidebar with icons and labels: a location pin for 'Location', a document icon for 'Output', and a yellow folder icon for 'Name'.

Salva piano campione

- Il nuovo piano di esempio verrà visualizzato nella schermata "Piani di esempio".

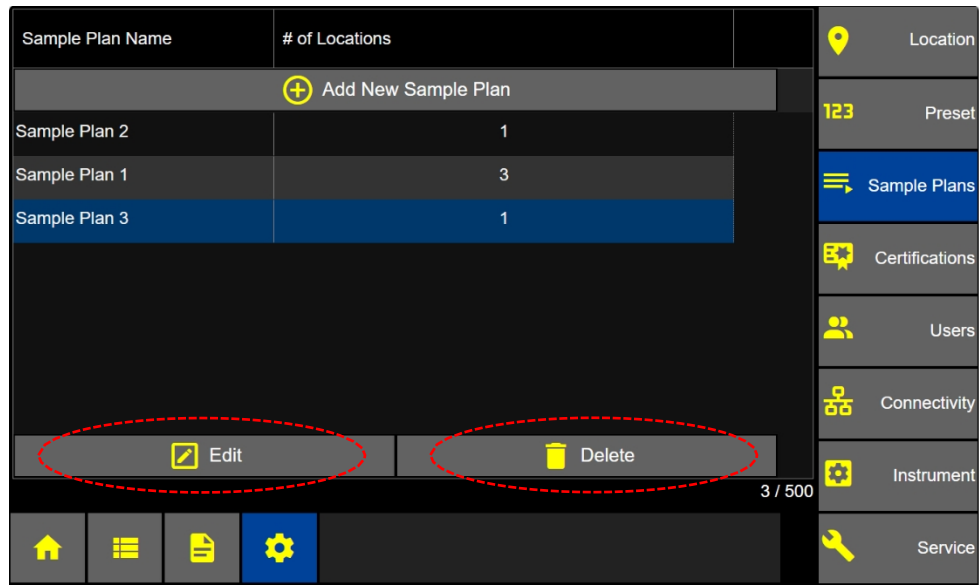
The screenshot shows the 'Sample Plans' screen. At the top, there is a table with two columns: 'Sample Plan Name' and '# of Locations'. The first row is 'Sample Plan 1' with '3' locations. Above this row is a button with a plus icon and the text 'Add New Sample Plan'. Below the table are 'Edit' and 'Delete' buttons. At the bottom right, it says '1 / 500'. On the right side, there is a vertical sidebar with icons and labels: a location pin for 'Location', a '123' icon for 'Preset', a menu icon for 'Sample Plans' (circled in red), a gear icon for 'Certifications', a person icon for 'Users', a network icon for 'Connectivity', a recycling icon for 'Instrument', and a wrench icon for 'Service'. At the bottom left, there is a navigation bar with icons for home, list, document, and settings (the settings icon is highlighted in blue).

Schermata "Piani campione"

- Il numero totale di sedi incluse nel piano di campionamento è riportato nella colonna **"Numero di sedi"**

Modifica piano campione

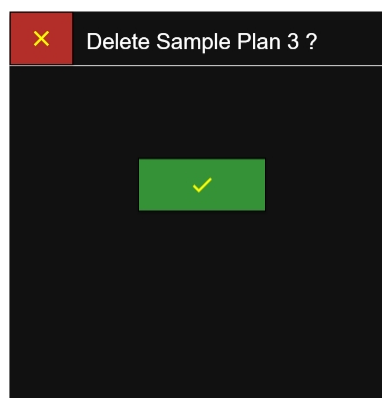
- Selezionare un piano di campionamento da modificare: verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante "Modifica" per modificare le impostazioni del piano di campionamento.
- Modifica le impostazioni nelle schede "Sede", "Output" o "Nome".



Schermata "Piani di campionamento"

Elimina piano di esempio

- Selezionare un piano campione da eliminare.
- Premere il pulsante "Elimina" per visualizzare la schermata di conferma dell'eliminazione.
- Premere la casella di controllo verde per confermare l'eliminazione del piano di esempio selezionato oppure premere il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione.

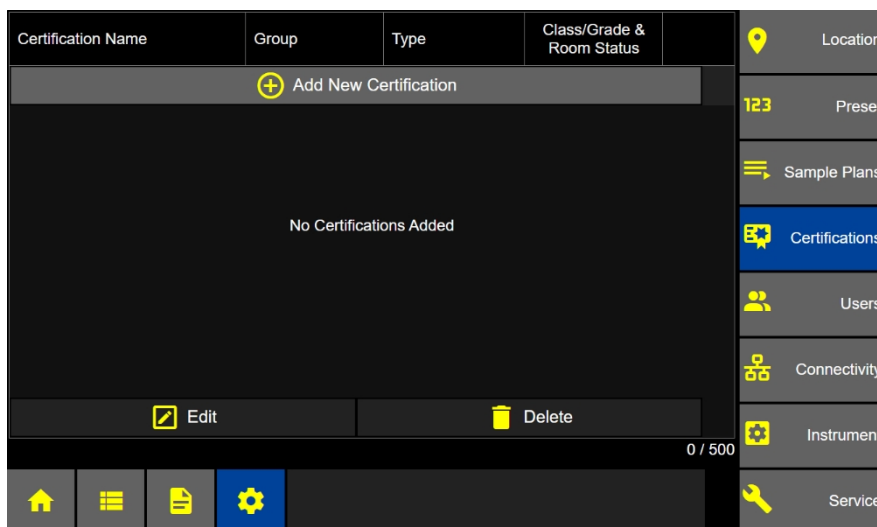


Conferma eliminazione del piano di esempio

Certificazioni

Aggiungi una certificazione

- Dalla schermata Impostazioni, premi il pulsante Certificazioni per visualizzare la schermata Certificazioni.
- Seleziona il pulsante + Aggiungi nuova certificazione per visualizzare la schermata delle impostazioni della nuova certificazione.



Impostazioni – Certificazioni

Tipi di certificazione

- Selezionare il tipo di certificazione ISO 14644-1:2015
- GMP UE: 2022
- GMP UE: 2008
- ISO 14644-1:1999
- FED 209E

Nuova schermata delle impostazioni di certificazione

Classe

- Selezionare la classe della camera bianca tra quelle disponibili per il tipo di certificazione selezionato.
- Le classi/livelli di certificazione variano in base al tipo di certificazione selezionato.

ISO 14644-1: 2015 Classi disponibili:

2,0; 2,5; 3,0; 3,5; 4,0; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0. (Solo 2,0, 2,5 solo ApexZ3.)

Type	ISO 14644-1: 2015		2	2.5	↑
Class	5		3	3.5	↑ ↓
Room Status	in-operation		4	4.5	
Area Units	ft²		5	5.5	
Area	10.000		6	6.5	
			7	7.5	

Classe/Gradi per camere bianche

GMP UE: 2008, 2022

Gradi: A, B, C, D

ISO 14644-1: 1999

Classi: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 (solo classe 2 per ApexZ3)

A	B	↑ ↓
C	D	
2	2.5	
3	3.5	
4	4.5	
5	5.5	
6	6.5	
7	7.5	

Norma federale 209E

Classi: 10, 100, 1.000, 10.000, 100.000

10	100
1000	10000
100000	

Stato della sala

- Selezionare "in funzione", "inattiva" o "come costruita"; lo stato della sala selezionato verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Le certificazioni GMP dell'UE saranno limitate esclusivamente allo stato della sala "In funzione" o "Inattiva".

New Certification	
Type	ISO 14644-1: 2015
Class	5
Room Status	in-operation
Area Units	ft ²
Area	10.000

ISO 1464-1: 2015

New Certification	
Type	ISO 14644-1: 1999
Class	5
Room Status	in-operation
Area Units	ft ²
Area	10.000

ISO 14644-1: 1999

New Certification	
Type	FED 209E
Class	100
Airflow	non-unidirectional
Room Status	in-operation
Area Units	ft ²
Area	10.000

Standard federale 209E

New Certification	
Type	EU GMP: 2022
Grade	A
Room Status	in-operation
Area Units	ft ²
Area	10.000

GMP UE 2008 e GMP UE 2022

Flusso d'aria

- Standard federale 209E
Le certificazioni richiedono di selezionare il flusso d'aria come "non unidirezionale" o "unidirezionale".

New Certification	
Type	FED 209E
Class	100
Airflow	non-unidirectional
Room Status	in-operation
Area Units	ft ²
Area	10.000

Unità di misura dell'area

- Premere il pulsante "Unità di misura dell'area".
- Selezionare le unità di superficie ft² o m².

The screenshot shows the 'New Certification' form. The 'Area Units' field is highlighted with a red box and contains 'ft²'. A dashed red box highlights the selection menu for area units, showing 'ft²' in blue and 'm²' in grey. Other fields include 'Type' (ISO 14644-1: 2015), 'Class' (5), 'Room Status' (in-operation), and 'Area' (10.000). A sidebar on the right contains icons for 'Type', 'Channel', 'Sample', 'Location', and 'Name'.

Unità di misura dell'area

Area

- Fare clic sul pulsante "Area" per visualizzare il tastierino numerico.
- Inserisci il valore dell'area
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Premere il pulsante "Canale" per visualizzare la schermata "Nuovi canali di certificazione".

The screenshot shows the 'New Certification' form with the numeric keypad open. The 'Area' field is highlighted with a red box and contains '10.000'. The keypad has buttons for digits 1-9, 0, a decimal point, and an 'Apply' button. A red arrow points from the 'Channel' button in the sidebar to the right. The 'Area Units' field is set to 'ft²'. The 'Type' field is 'ISO 14644-1: 2015', 'Class' is '5', and 'Room Status' is 'in-operation'. The sidebar on the right contains icons for 'Type', 'Channel', 'Sample', 'Location', and 'Name'.

Area

Canali

Le dimensioni dei canali di certificazione sono limitate e bloccate in base al tipo di certificazione.

I canali abilitati appariranno con una casella di controllo verde.

I canali disabilitati sono contrassegnati da una "x" rossa.

Size	Enable	Target Limit / m³
0.3 µm	✗	
0.5 µm	✓	3520
1.0 µm	✓	832
3.0 µm	⊘	
5.0 µm	⊘	
10.0 µm	⊘	

Some allowed channels are not enabled

- Messaggio sullo schermo: "Alcuni canali consentiti non sono abilitati". In questo esempio, il canale per particelle di 0,3 µm è un canale consentito, ma è stato disabilitato. I limiti target non vengono visualizzati per i canali disabilitati.

Il pulsante grigio scuro che indica l'insieme vuoto segnala che questa dimensione del canale non è inclusa nella certificazione.

Lo standard EU GMP: 2022 consente agli utenti di modificare il limite target per il canale da 5,0 µm per la Classe A (in funzionamento e a riposo) e la Classe B (solo a riposo), come indicato dal valore del limite target che ha uno sfondo grigio chiaro. Il canale da 0,5 µm non può essere disabilitato.

Size	Enable	Target Limit / m³
0.3 µm	⊘	
0.5 µm	✓	3520
1.0 µm	⊘	
3.0 µm	⊘	
5.0 µm	✓	29
10.0 µm	⊘	

Quando il canale da 5,0 µm è disabilitato, la casella "Limite target" indica che il canale deve essere abilitato prima di poter impostare il limite target.

Size	Enable	Target Limit / m³
0.3 µm	⊘	
0.5 µm	✓	3520
1.0 µm	⊘	
3.0 µm	⊘	
5.0 µm	✗	Enable Channel
10.0 µm	⊘	

Some allowed channels are not enabled

Impostazioni di esempio per una nuova certificazione.

- Premere il pulsante "Campione" per visualizzare la schermata delle impostazioni del campione per la nuova certificazione.

Tempo di ritardo

- Selezionare il pulsante "Ritardo", inserire il tempo di ritardo utilizzando la tastiera e premere il pulsante verde "Applica".

The screenshot shows the 'New Certification' interface. On the left, a list of fields includes Mode (Sample), Delay (00:00:00), Sample Time (00:01:00), Hold (00:00:00), Cycles (1), Units (L), and Volume (28.32). The 'Delay' field is highlighted with a red dashed box. On the right, there is a numeric keypad and an 'Apply' button. Further right, a vertical menu contains buttons for Type, Channel, Sample (circled in red), Location, and Name. The 'Sample' button has a clock icon.

Tempo di campionamento

Il tempo di campionamento minimo viene impostato automaticamente in base al tipo di certificazione e ai canali selezionati. L'utente può inserire un tempo di campionamento più lungo.

Selezionare il pulsante "Tempo di campionamento". L'unità visualizzerà il tempo minimo consentito in base al tipo di certificazione e ai canali. Per inserire un tempo di campionamento maggiore, utilizzare la tastiera e premere il pulsante verde "Applica".

L'unità calcolerà e inserirà automaticamente il volume richiesto per il tempo di campionamento selezionato.

The screenshot shows the 'New Certification' interface. On the left, a list of fields includes Mode (Sample), Delay (00:00:00), Sample Time (00:24:22), Hold (00:00:00), Cycles (1), Units (L), and Volume (689.97). The 'Sample Time' field is highlighted with a blue box. On the right, there is a numeric keypad and an 'Apply' button. Further right, a vertical menu contains buttons for Type, Channel, Sample (highlighted with a blue box), Location, and Name. The 'Sample' button has a clock icon.

Tempo di attesa

Selezionare il pulsante "Hold" (Attesa), inserire il tempo di attesa utilizzando la tastiera e premere il pulsante verde "Apply" (Applica).

Cicli

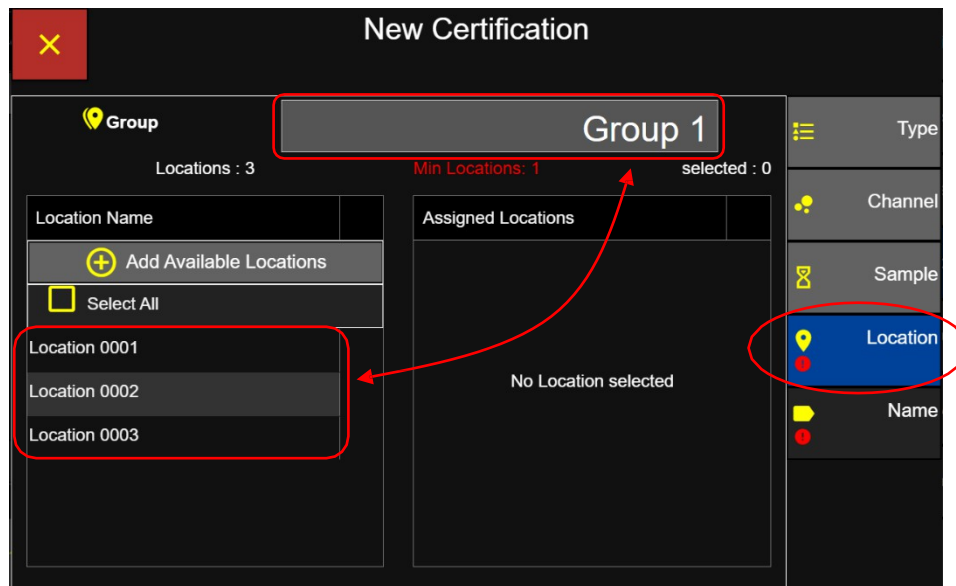
Selezionare il pulsante "Cicli", inserire il numero di cicli tramite la tastiera, quindi premere il pulsante verde "Applica".

Volume

Una volta inserito il tempo di campionamento, il volume verrà calcolato e visualizzato. Se si inserisce un valore di volume diverso, il tempo di campionamento verrà ricalcolato automaticamente in base al nuovo volume inserito. Se necessario, selezionare il pulsante "Volume", inserire il volume di campionamento tramite la tastiera e premere il pulsante verde "Applica".

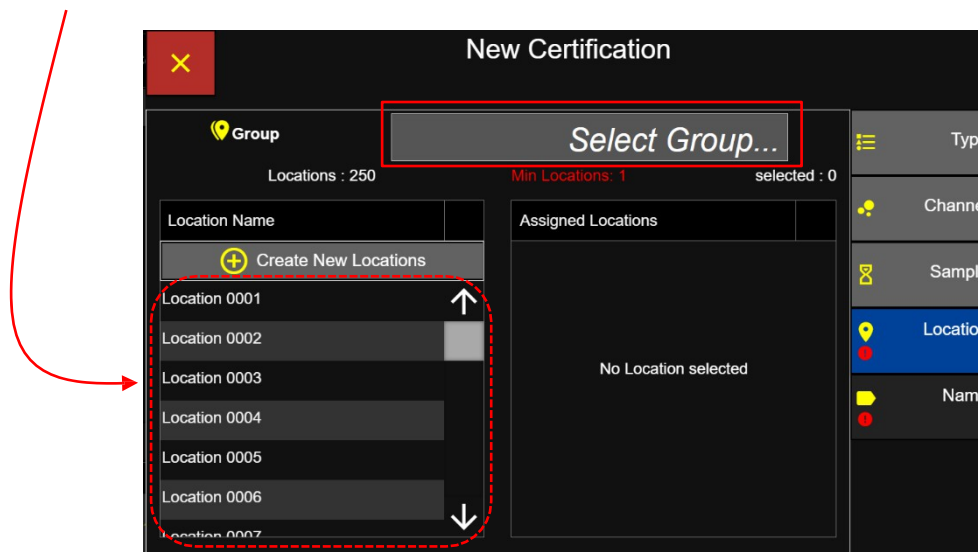
Sedi

- Selezionare il pulsante "Sedi" per selezionare le sedi per la nuova certificazione.
- Se si seleziona un "Nome gruppo", nell'elenco delle sedi verranno visualizzate solo quelle assegnate a quel gruppo.



Sedi di certificazione

- Se non viene selezionato alcun nome di gruppo, tutte le sedi saranno disponibili per essere assegnate alla nuova certificazione.



Certificazioni Nessun gruppo Tutte le sedi disponibili per l'aggiunta

- Selezionare uno o più nomi di sede: ciascuno verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato. Ogni sede selezionata verrà visualizzata nella colonna "Sedi assegnate".

Sedi di certificazione

- Per deselectionare una sede dall'elenco delle sedi assegnate, è sufficiente premere il nome della sede per deselectionarla: questa apparirà evidenziata in grigio e verrà rimossa dall'elenco delle .
- Premere il pulsante "Nome" per visualizzare la schermata "Inserisci nome certificazione".
- Inserire il "Nuovo nome della certificazione" utilizzando la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Premere il pulsante verde "Salva".

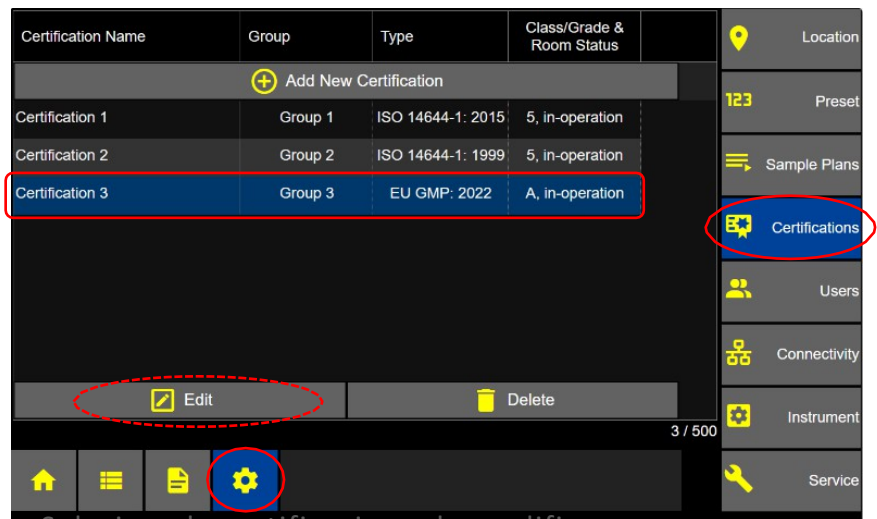
Inserisci il nome della certificazione, premi "Applica" e poi "Salva"

Modifica di una certificazione

Dalla schermata iniziale, premere il pulsante "Impostazioni", quindi il pulsante "Certificazioni".

Seleziona la certificazione da modificare

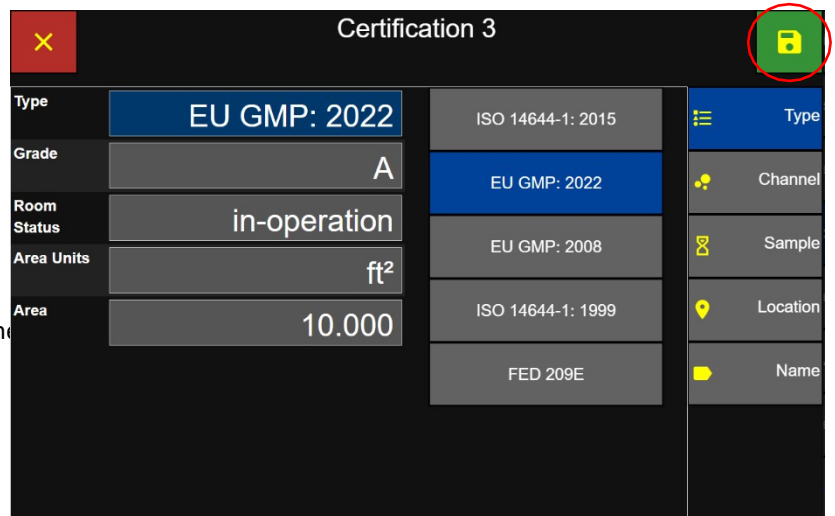
- Seleziona il nome di una certificazione: verrà evidenziata in blu a indicare che è stata selezionata.
- Premere il pulsante Modifica.



Seleziona la certificazione da modificare

Modifica le impostazioni della certificazione

- Seleziona un pulsante delle impostazioni della certificazione da modificare: **Tipo, Canale, Campione, Posizione e Nome.**
- Dopo aver apportato le modifiche, premere il pulsante verde "Salva" per salvare le modifiche apportate alla certificazione.



Impostazioni della certificazione

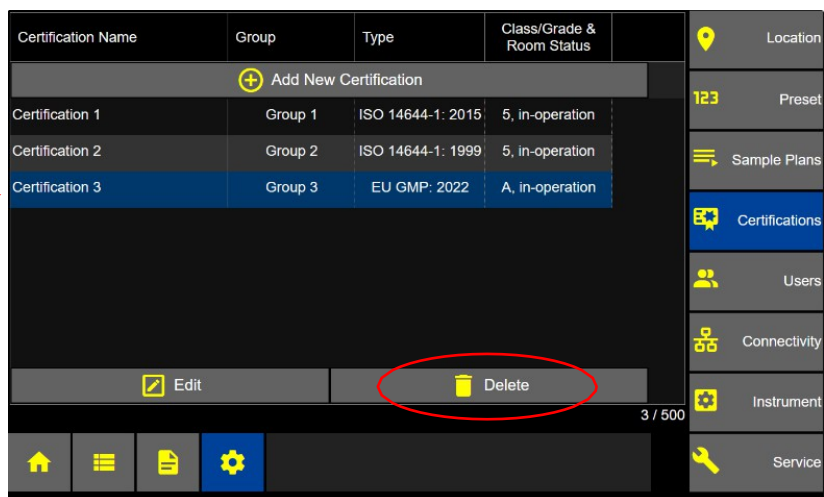
- La certificazione modificata verrà salvata nell'elenco dei nomi delle certificazioni nella schermata delle certificazioni.

Eliminazione di una certificazione

Dalla schermata Home, premere il pulsante "Impostazioni", quindi premere il pulsante "Certificazioni".

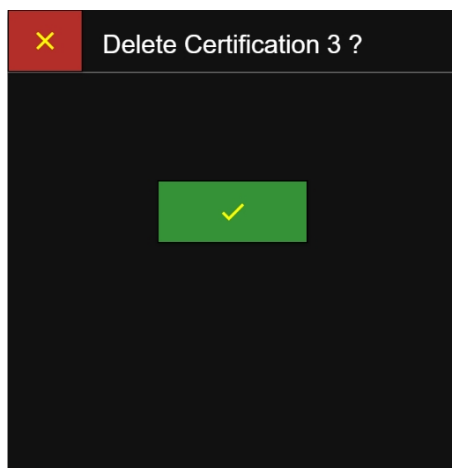
Selezionare la certificazione da eliminare

- Selezionare il nome della certificazione da eliminare: questa verrà evidenziata in blu per indicare che è stata selezionata.
- Premere il pulsante Elimina per visualizzare la finestra pop-up di conferma dell'eliminazione.



Conferma l'eliminazione della certificazione

- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per confermare l'eliminazione della certificazione evidenziata.
- Oppure premere la X rossa per annullare l'operazione.



Conferma eliminazione della certificazione

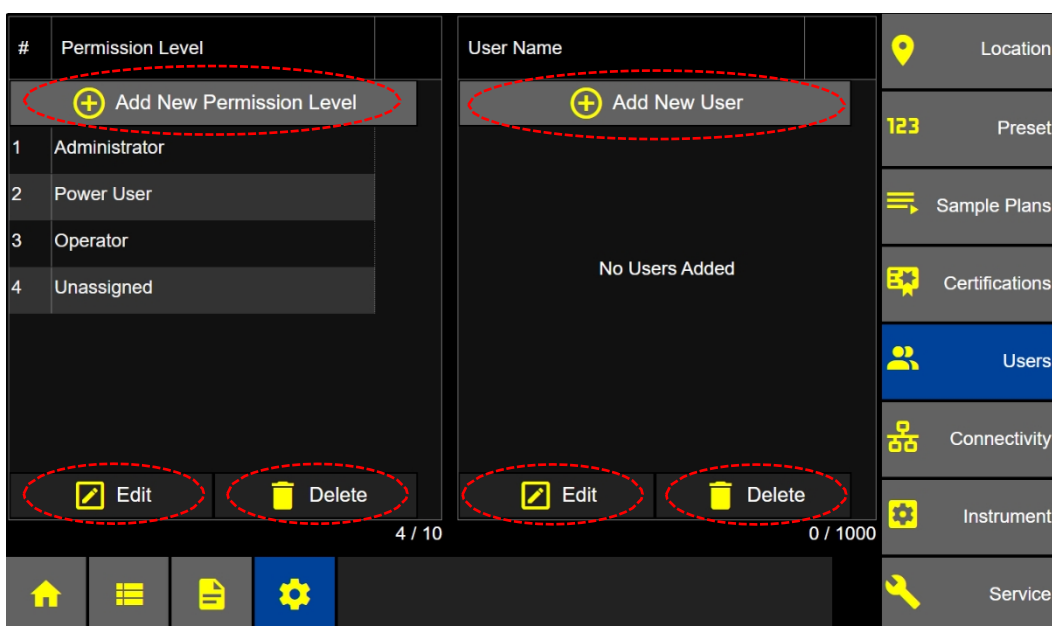
Pagina vuota

Utenti e livelli di autorizzazione

Utenti

ApexZ supporta fino a 1.000 utenti e 10 livelli di autorizzazione. Nome utente e password possono essere memorizzati localmente sull'unità ApexZ o verificati tramite Active Directory sulla rete aziendale. ApexZ supporta l'assegnazione di livelli di autorizzazione a singoli gruppi di Active Directory. Inoltre, ApexZ può assegnare priorità ai gruppi AD e ai rispettivi livelli di autorizzazione.

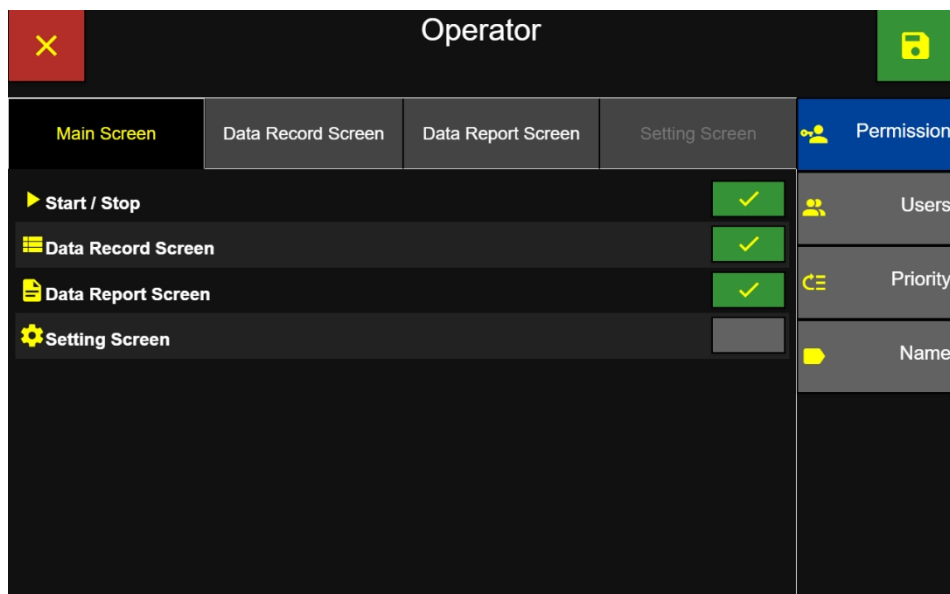
- Aggiungi, modifica, elimina livelli di autorizzazione
- Aggiungi, modifica, elimina utenti



Impostazioni – Utenti – Livelli di autorizzazione/Nomi utente

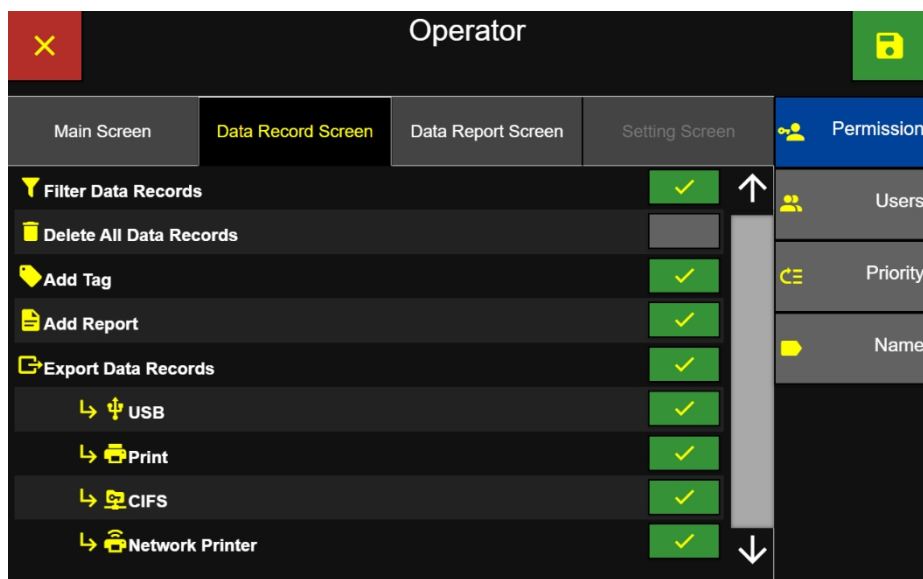
AVVERTENZA: conservare il nome utente e la password di livello amministratore in modo sicuro e accessibile. Se le credenziali di accesso dell'account amministratore vengono perse, la funzionalità potrà essere ripristinata solo ricaricando il firmware degli strumenti. Sebbene un tecnico dell'assistenza possa recuperare la configurazione degli strumenti prima di procedere, tutti i record di dati ANDRANNO persi.

ApexZ viene installato con 4 livelli di autorizzazione e supporta fino a un totale di 10 livelli di autorizzazione. Di seguito sono riportati i livelli di autorizzazione predefiniti: Amministratore, Utente avanzato, Operatore e Non assegnato.



Schermata Nome utente/Livelli di autorizzazione

- I livelli di autorizzazione “Operatore” e “Utente avanzato” possono essere modificati o eliminati.
- I livelli di autorizzazione “Amministratore” e “Non assegnato” non possono essere modificati né eliminati.

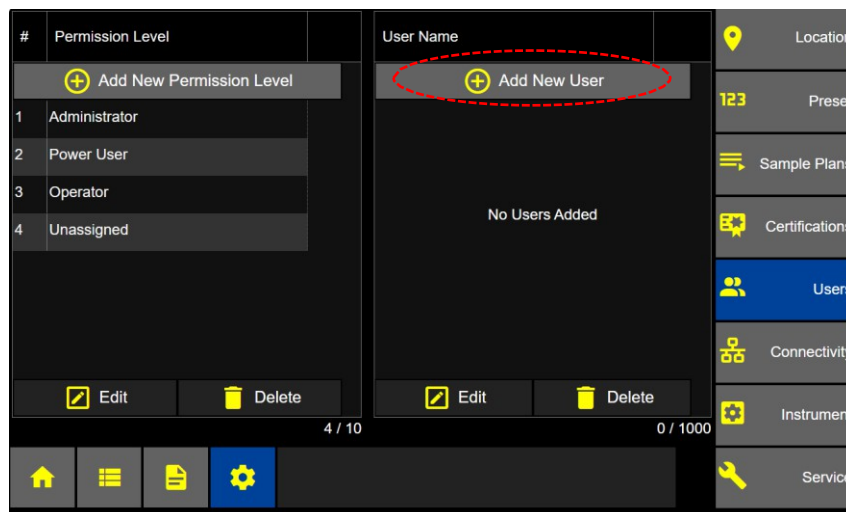


Impostazioni dei livelli di autorizzazione per i record di dati

Aggiungi un nuovo utente

- Premere il pulsante +Aggiungi un nuovo utente.

Nota: per aggiungere nuovi utenti, effettuare l'accesso come Amministratore
Utente di livello base oppure disabilitare gli utenti nella schermata Impostazioni -> Strumento -> Opzioni -> Utente.



Schermata Utenti

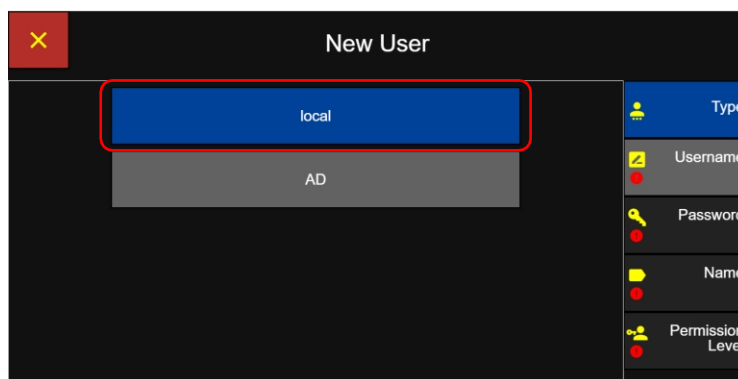
Tipo di utente

- Selezionando il tipo di utente "locale" verranno verificati il nome utente e la password salvati localmente su ApexZ.
- Premere il pulsante "Nome utente".

Nota: il pulsante AD non è disponibile se i gruppi AD sono abilitati nella schermata Impostazioni -> Strumento -> Opzioni -> Schermata utente.

Nota: quando si crea un utente Active Directory, non è richiesta alcuna password richiesta. La password risiede nell'Active Directory di rete.

Nota: per abilitare gli utenti, è necessario creare prima almeno un utente con privilegi di amministratore.



Tipo di utente

AVVERTENZA: conservare il nome utente e la password di livello amministratore in modo sicuro e accessibile. Se le informazioni di accesso all'account amministratore vengono perse, la funzionalità può essere ripristinata solo ricaricando il firmware dello strumento. Sebbene un tecnico dell'assistenza possa recuperare la configurazione dello strumento prima di procedere, tutti i record di dati ANDRANNO persi.

Nome utente

- Digitare il nome utente sulla tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica" e il nome utente verrà visualizzato nella casella corrispondente.
- Premere il pulsante "Password".

The screenshot shows the 'New User' form. At the top, there is a red 'X' icon and the title 'New User'. Below the title, there is a keyboard layout. The 'Username' field is highlighted with a red dashed box. The 'Apply' button is highlighted with a red circle. The 'Password' field is also highlighted with a red dashed box. The 'Name' field is highlighted with a red dashed box. The 'Permission Level' field is highlighted with a red dashed box.

Schermata "Nome utente"

Password

- Digita la password con la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica" per applicare la password inserita.
- Digita nuovamente la stessa password per confermarla.
- Premere il pulsante verde "Applica" per applicare la password confermata. In questo modo il pulsante "Nome" diventerà disponibile.
- Successivamente, premi il pulsante "Nome"

The screenshot shows the 'New User' form. At the top, there is a red 'X' icon and the title 'New User'. Below the title, there is a keyboard layout. The 'Enter Password' and 'Confirm Password' fields are highlighted with a red dashed box. The 'Apply' button is highlighted with a red circle. The 'Name' field is highlighted with a red dashed box. The 'Permission Level' field is highlighted with a red dashed box.

Schermata "Password"

Nota: fare clic sul pulsante di attivazione/disattivazione "Visualizza/Nascondi password" per visualizzare o nascondere una password inserita.



Nome e cognome

- Premere il pulsante della scheda "Nome" per inserire il nome e il cognome dell'utente. (Il nome e il cognome dell'utente AD verranno inseriti automaticamente).
- Premere "Nome" e il relativo bordo si evidenzierà in giallo. Inserire il nome con la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Inserisci il cognome utilizzando la tastiera.
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Successivamente, premi la scheda "Livello di autorizzazione".

The screenshot shows the 'New User' form with the 'Name' field highlighted in yellow. The form includes fields for First Name (Peter), Last Name (Smith), Username, Password, and Permission Level. A keyboard overlay is visible, and the 'Apply' button is highlighted in green.

Schermata "Nome e cognome"

Livello di autorizzazione

- Selezionare un livello di autorizzazione: Amministratore, Utente avanzato o Operatore. Il livello di autorizzazione apparirà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare il livello di autorizzazione e visualizzare il nuovo utente nella schermata degli utenti.

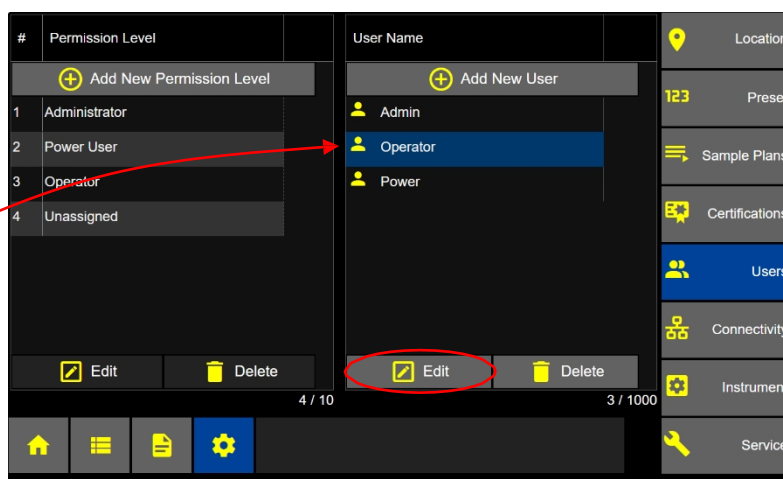
The screenshot shows the 'New User' form with the 'Permission Level' dropdown menu open. The 'Operator' option is selected and highlighted in blue. The 'Save' button is highlighted in green.

Schermata di selezione del livello di autorizzazione

Modifica utente

Per modificare gli utenti, è necessario che un utente con livello di amministratore abbia effettuato l'accesso. Se la funzione "Utenti" è disabilitata, è possibile modificare solo il nome e il livello di autorizzazione degli utenti.

- Dalla schermata "Utenti", selezionare dall'elenco un nome utente da modificare; il nome utente verrà evidenziato in blu a indicare che è stato selezionato.
- Premere il pulsante Modifica per visualizzare le schede delle impostazioni dell'utente.



Schermata Utente

Inserire nome e cognome dell'utente

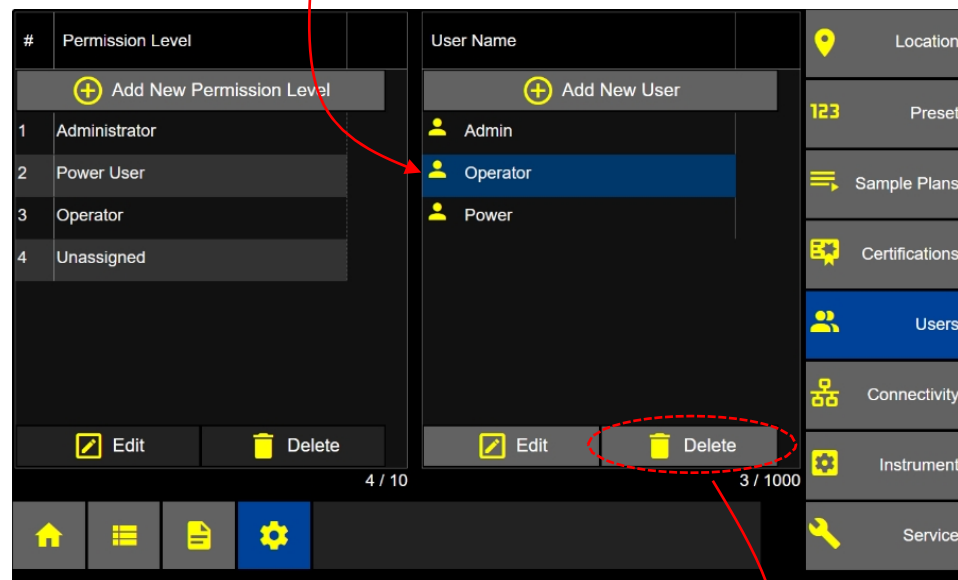
Le prime tre schede: Tipo, Nome utente, Password non sono modificabili. Le schede relative a Nome e Gruppo sono modificabili.

- Premere il pulsante "Nome" per modificare il nome e il cognome.
- Premere il pulsante "Livello di autorizzazione" per modificare il livello di autorizzazione dell'utente.
- Premere il pulsante verde "Salva" per salvare le modifiche apportate al nome e al cognome.

Nota: gli utenti con livello di amministratore possono modificare la propria password, ma non possono modificare le password degli altri utenti. Se altri utenti dimenticano la propria password, un utente con livello di amministratore che abbia effettuato l'accesso dovrà ricreare il loro account.

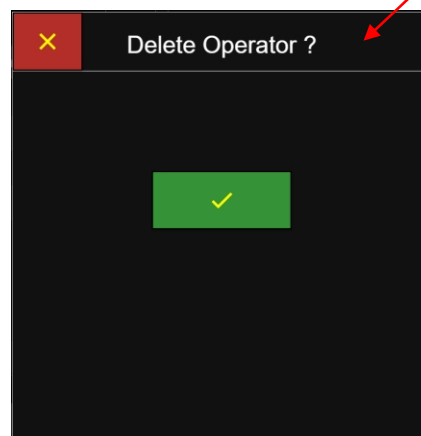
Elimina utente

- Dalla schermata "Utente", seleziona il nome utente da eliminare. Il nome utente selezionato verrà evidenziato in blu.



Schermata "Utenti"

- Premere il pulsante "Elimina" per eliminare il nome utente evidenziato.
- Verrà visualizzata una finestra pop-up di conferma dell'eliminazione.
- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per eliminare il nome utente.
- Oppure premi il pulsante con la X rossa per annullare l'operazione.

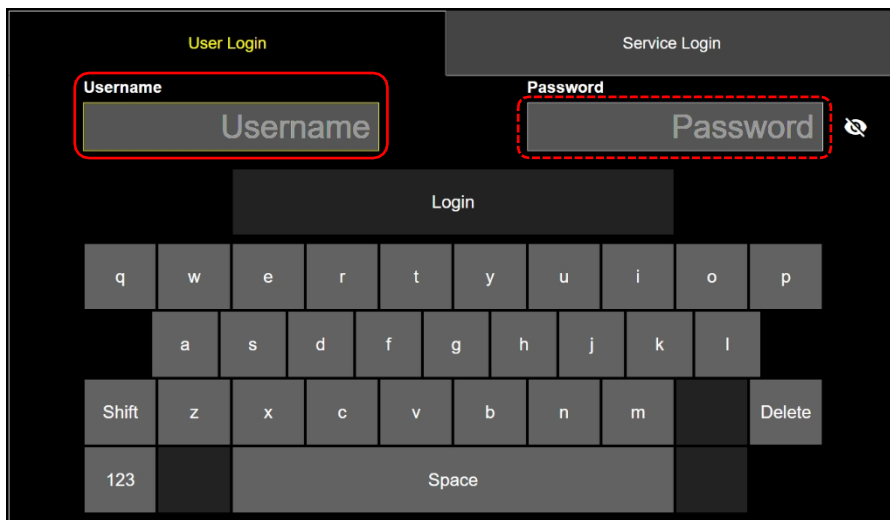


Conferma eliminazione nome utente

Accesso utente

Inserisci nome utente e password

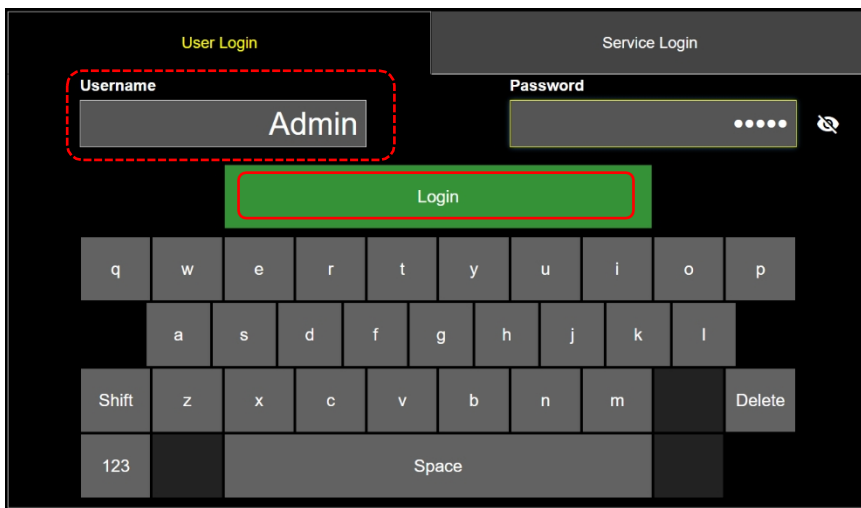
- Tocca la casella "Nome utente": il bordo si evidenzierà in giallo a indicare che è stata selezionata.
- **Se gli utenti sono abilitati**, effettuare l'accesso con il proprio nome utente e password ApexZ locali.
- **Se Active Directory è abilitato**, gli utenti hanno la possibilità di effettuare l'accesso con il proprio nome utente e password di Active Directory.



Schermata di accesso

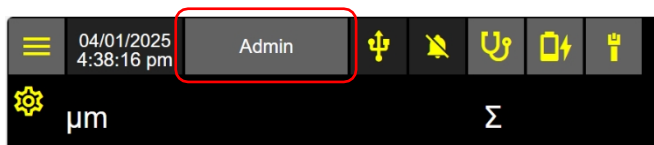
Il nome utente verrà visualizzato nella casella corrispondente man mano che lo digiti.

- Tocca il pulsante "Password" e il bordo si evidenzierà in giallo a indicare che è stato selezionato.
- Inserisci la tua password utente.
- Premere il pulsante verde "Accedi"



Schermata di accesso

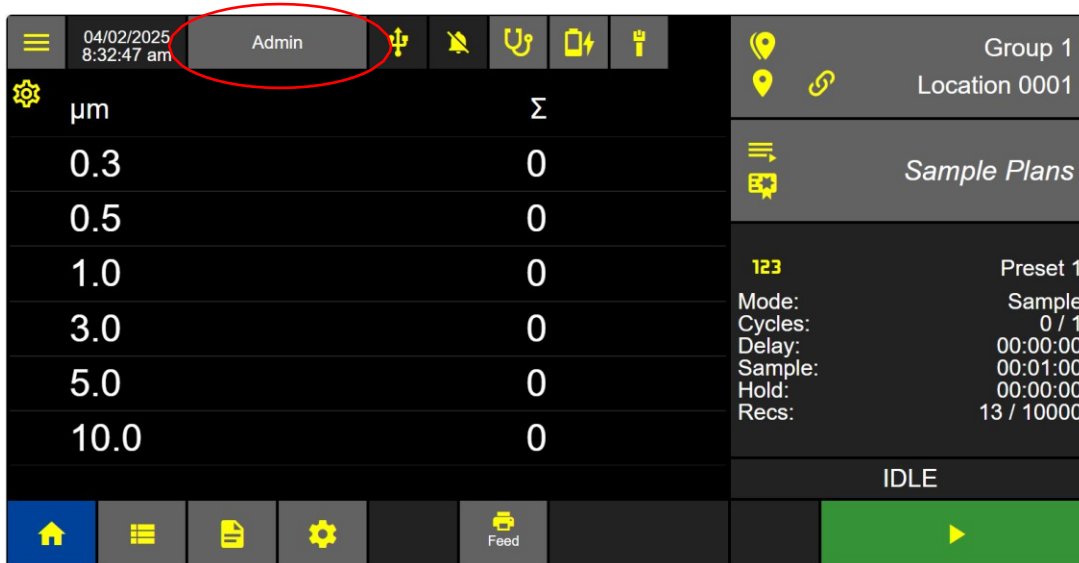
- Il nome utente con cui hai effettuato l'accesso verrà visualizzato nella pagina iniziale.



Schermata iniziale

Disconnessione utente

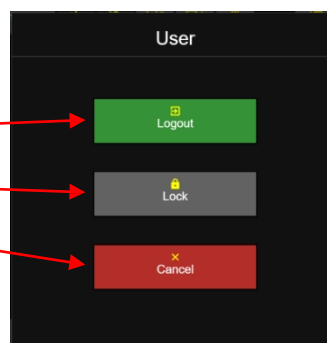
- Premere il pulsante "Nome utente" per visualizzare la schermata di disconnessione.



Schermata iniziale – Utenti abilitati

Schermata di disconnessione quando ApexZ è inattivo.

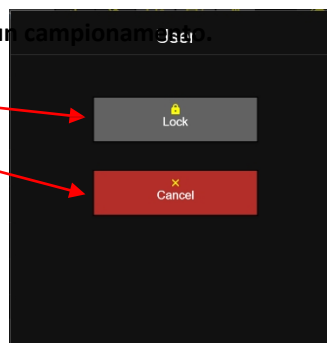
- Premere "Esci" per effettuare il logout.
- Premere "**Blocca**" per bloccare lo schermo.
- Premere "**Annulla**" per rimanere connessi.



Schermata di disconnessione quando ApexZ è inattivo

Schermata di disconnessione quando ApexZ sta effettuando un campionamento.

- Premere "**Lock**" per bloccare lo schermo.
- Premere "**Annulla**" per rimanere connessi.



Nota: se si preme il pulsante "Nome utente" e non viene visualizzata la schermata di disconnessione, verificare che in Impostazioni -> Strumento -> Opzioni -> Utenti l'opzione sia "abilitata".

Schermata di disconnessione durante il campionamento di ApexZ

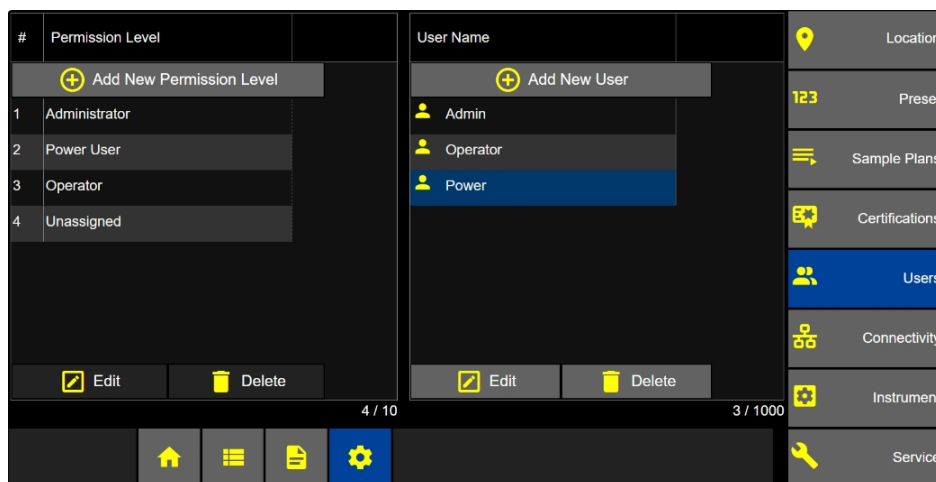
Livello di autorizzazione Amministratore

Gli utenti con livello di autorizzazione "Amministratore" hanno tutte le funzionalità di ApexZ abilitate e nessuna funzionalità può essere disabilitata. Il livello di autorizzazione "Amministratore" predefinito non può essere eliminato.

Aggiungere un nuovo livello di autorizzazione

I livelli di autorizzazione utente predefiniti di ApexZ sono: Amministratore, Utente avanzato e Operatore.

- Premere il pulsante "Aggiungi nuovo livello di autorizzazione".

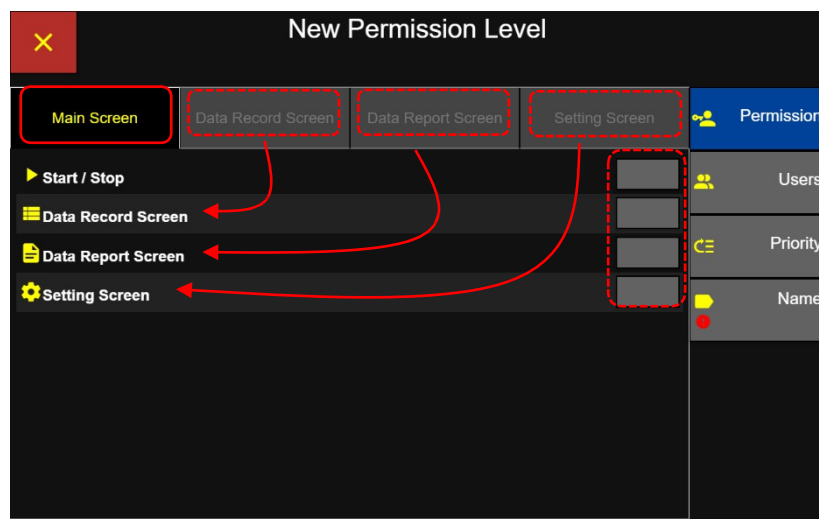


Schermata utente – Aggiungi nuovo livello di autorizzazione

Autorizzazioni

Selezionare per abilitare le schermate.

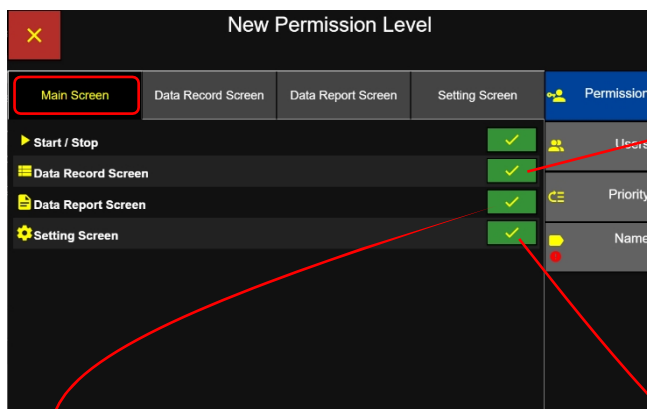
- Abilita le schede dei livelli di autorizzazione selezionando il pulsante corrispondente. Le schede non disponibili appariranno in grigio.



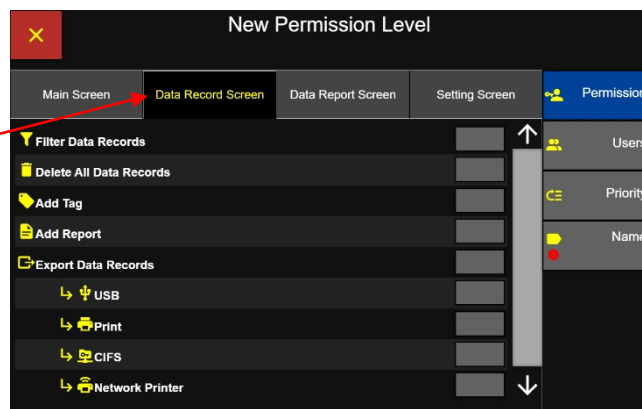
Schermata nuovo livello di autorizzazione

AVVERTENZA: conservare il nome utente e la password di livello amministratore in modo sicuro e accessibile. Se le informazioni di accesso all'account amministratore vengono perse, la funzionalità potrà essere ripristinata solo ricaricando il firmware degli strumenti. Sebbene un tecnico dell'assistenza possa recuperare la configurazione degli strumenti prima di procedere, tutti i record di dati ANDRANNO persi.

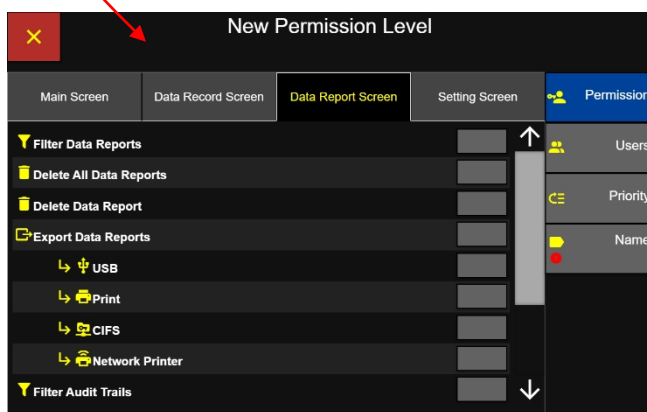
- Selezionare una scheda della schermata per modificare le autorizzazioni relative a quella schermata.
- Abilitare o disabilitare qualsiasi funzione premendo il pulsante.
- Le schede della schermata principale delle autorizzazioni denominate: Schermata di registrazione dati, Schermata di report dati e Schermata delle impostazioni devono essere abilitate per consentire l'accesso a tali impostazioni di autorizzazione.
- Premere il pulsante "Abilita": la scheda corrispondente verrà evidenziata e sarà disponibile per la selezione.



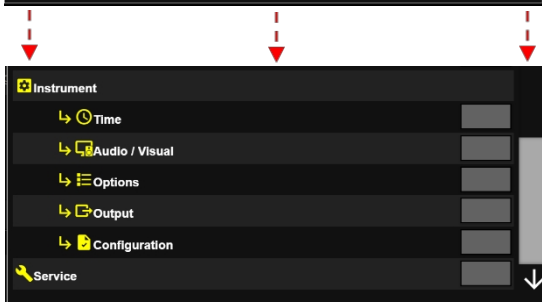
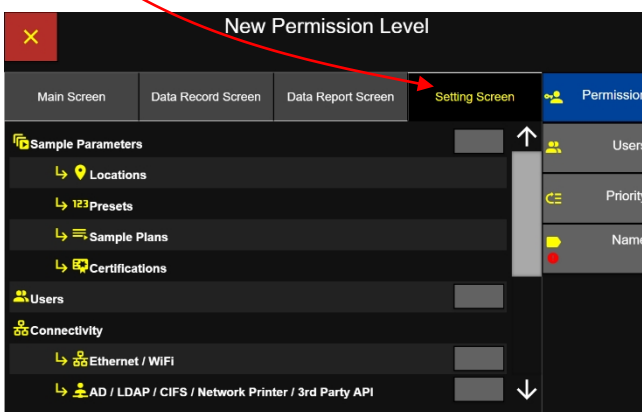
Schermata principale delle autorizzazioni



Schermata "Record dati"



Schermata "Report dati"



Schermata delle impostazioni

Utenti

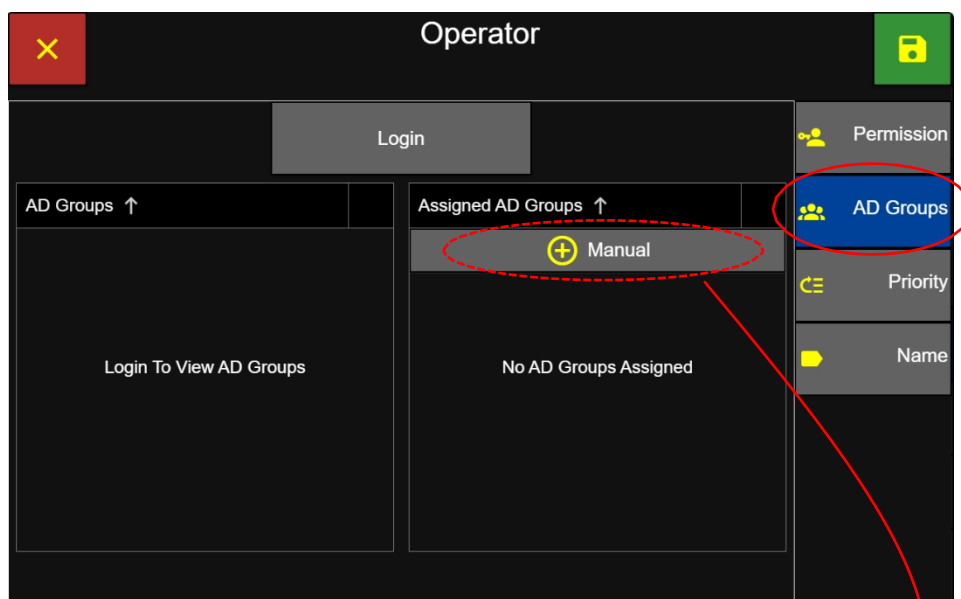
Quando si crea un nuovo livello di autorizzazione, questa schermata non elencherà alcun utente. Dopo che il livello di autorizzazione è stato creato e salvato, è possibile aggiungere utenti modificando l'utente nella schermata "Utenti". Una volta aggiunti a un livello di autorizzazione, gli utenti appariranno nella schermata "Utenti del livello di autorizzazione" durante la modifica del livello stesso.

Assegnazione di un gruppo AD (Active Directory) a un livello di autorizzazione

Se i gruppi AD sono abilitati nella schermata Impostazioni->Strumento->Opzioni, scheda Utente, nella schermata Aggiungi nuovo livello di autorizzazione verranno visualizzati i gruppi AD al posto degli utenti. I nomi dei gruppi di Active Directory possono essere assegnati manualmente a un livello di autorizzazione oppure accedendo alla rete e selezionandoli da un elenco di gruppi AD.

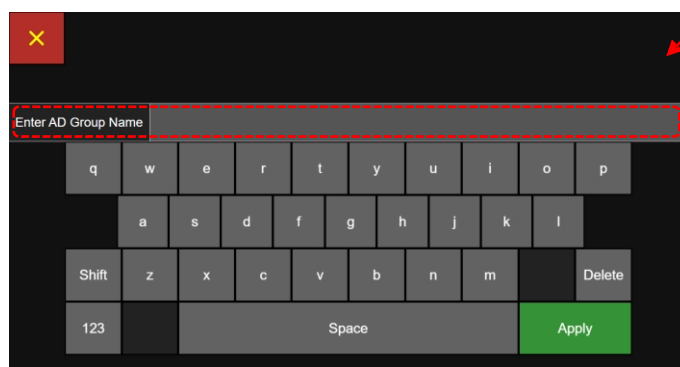
Assegnazione manuale di un livello di autorizzazione

- Premere il pulsante +Manuale per visualizzare la schermata “Inserisci nome gruppo AD”.



Assegnazione di un gruppo Active Directory a un livello di autorizzazione

- Inserire il nome del gruppo AD da assegnare al livello di autorizzazione.
- Premere il pulsante verde “Applica”.

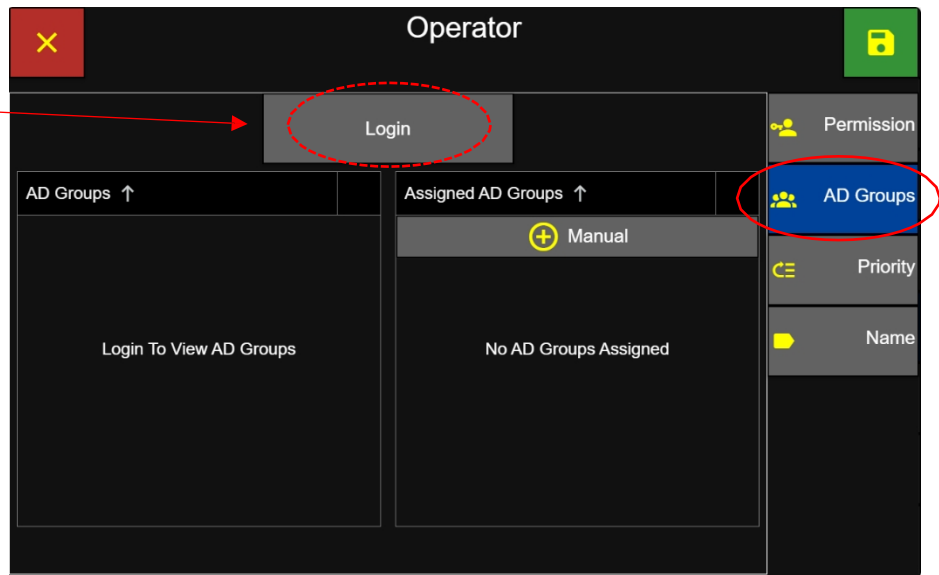


Inserire il nome del gruppo Active Directory

Effettua l'accesso per selezionare i gruppi AD e assegnare i livelli di autorizzazione.

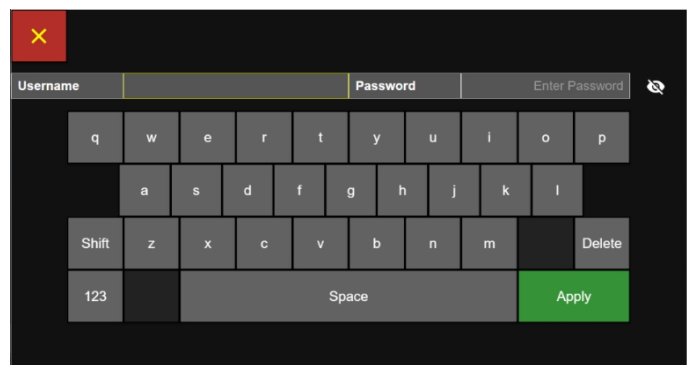
- Con ApexZ connesso alla rete appropriata, premere il pulsante di accesso per effettuare l'accesso ad Active Directory.

Nota: per effettuare l'accesso e visualizzare i gruppi AD di rete, è necessario inserire l'URL e il dominio di AD nella schermata "Impostazioni - Connettività AD/LDAP" di ApexZ.



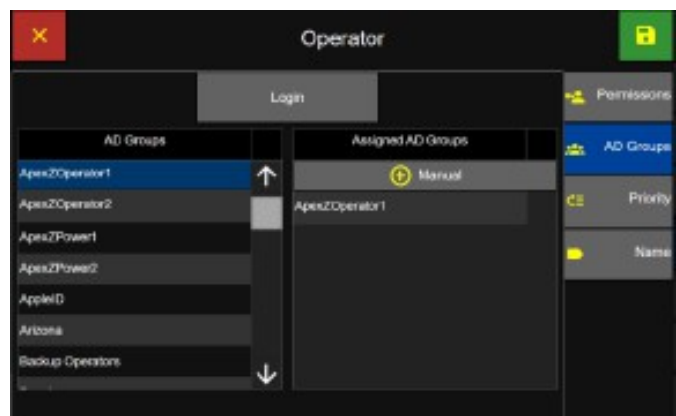
Assegnare un gruppo AD a un livello di autorizzazione

- Inserire il nome utente e la password di Active Directory.
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Una volta effettuato l'accesso, i gruppi AD verranno visualizzati nella colonna "Elenco gruppi AD".



Active Directory – Nome utente/Password

- Premere il nome del gruppo AD: questo verrà evidenziato in blu e visualizzato nella colonna Gruppi AD assegnati.
- Il gruppo AD è stato ora assegnato a questo livello di autorizzazione.
- Premere il pulsante verde "Salva" per assegnare il gruppo AD al livello di autorizzazione.

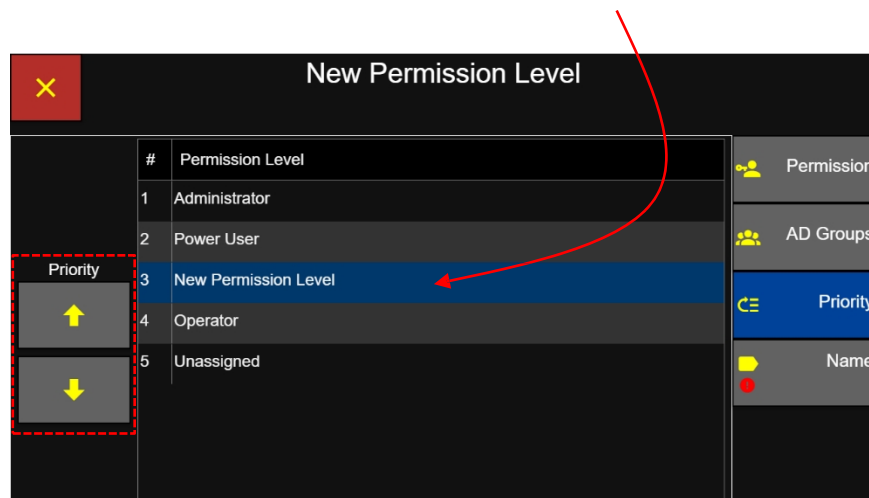


Assegnare un gruppo AD a un livello di autorizzazione

Assegnazione delle priorità ai livelli di autorizzazione

ApexZ può assegnare una priorità ai livelli di autorizzazione creati. Questo perché alcuni utenti potrebbero far parte di più di un gruppo di Active Directory. Se un account utente fa parte di più di un gruppo di Active Directory (con impostazioni di livello di autorizzazione diverse), il livello di autorizzazione assegnato sarà quello con la priorità più alta tra quelli specificati nella schermata "Priorità".

- Selezionare il livello di autorizzazione da modificare: questo verrà evidenziato in blu per indicare che è stato selezionato.



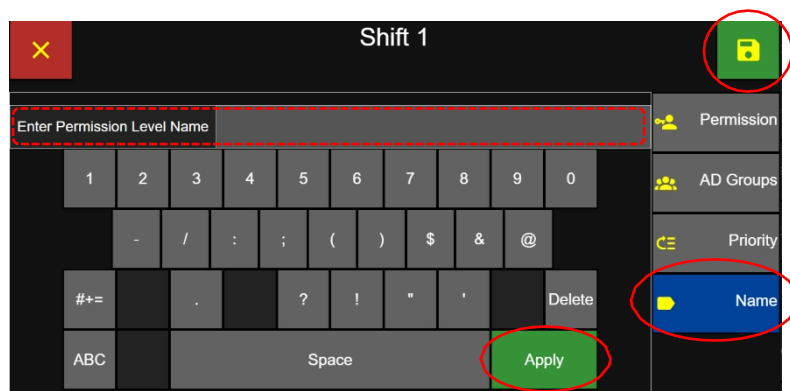
Priorità dei livelli di autorizzazione

- Premere i pulsanti freccia Su/Giù per spostare il livello di autorizzazione selezionato verso l'alto o verso il basso nell'elenco delle priorità. Il livello di autorizzazione "Non assegnato" non può essere modificato né spostato.

Nome del livello di autorizzazione

È necessario inserire un nome per ogni nuovo livello di autorizzazione. È possibile inserire fino a 64 caratteri. Il nuovo nome non può coincidere con quello di alcun livello di autorizzazione già esistente.

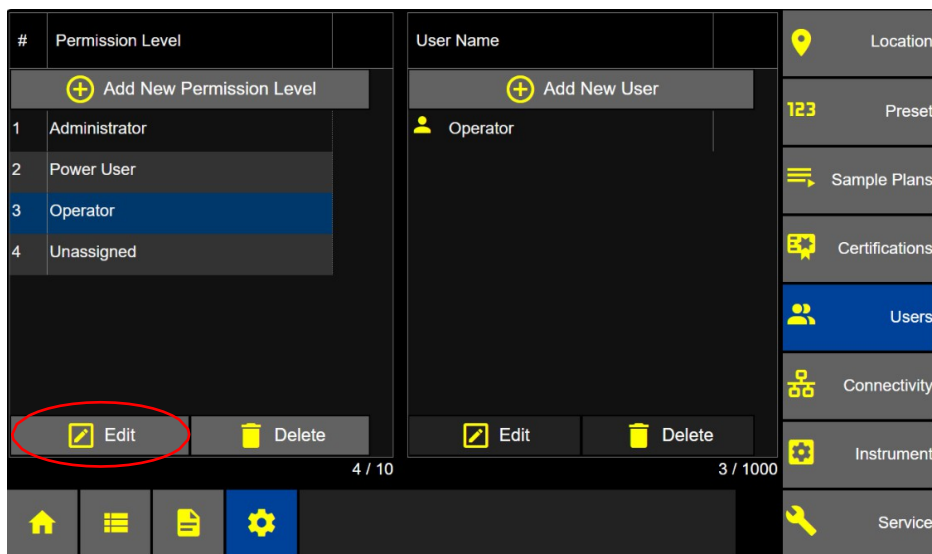
- Selezionare la scheda "Nome".
- Inserire il nome del livello di autorizzazione
- Premere il pulsante verde "Applica".
- Premere il pulsante verde "Salva".



Nome del livello di autorizzazione

Modifica delle impostazioni del livello di autorizzazione

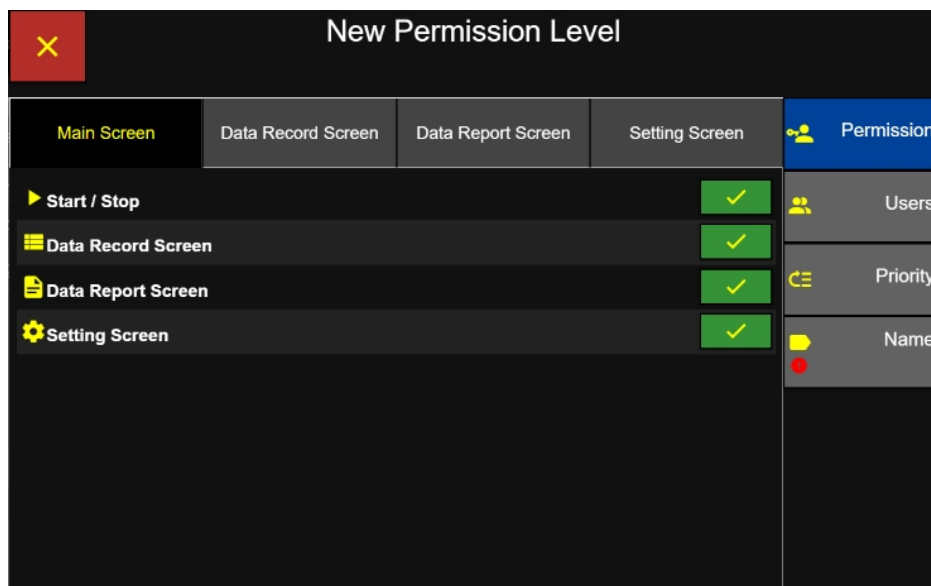
- Seleziona il livello di autorizzazione da modificare, quindi premi il pulsante "Modifica" per visualizzare le impostazioni delle autorizzazioni.



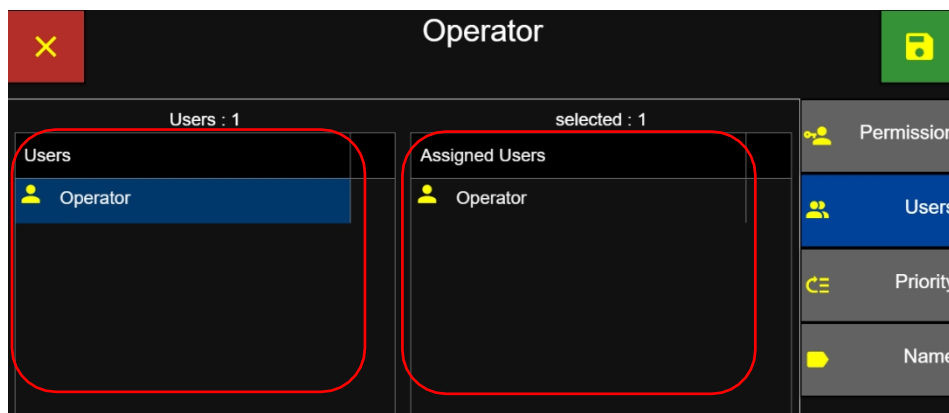
Impostazioni – Utenti – Livelli di autorizzazione

Nota: le impostazioni del livello Amministratore predefinito non possono essere modificate. Se al livello Amministratore sono stati assegnati degli utenti, è possibile rimuoverli tutti tranne uno. Se l'ultimo utente viene poi eliminato, ApexZ non sarà in grado di attivare gli utenti nella schermata Impostazioni -> Strumento -> Opzioni -> Utente finché non verrà assegnato almeno un utente al livello Amministratore.

- Le opzioni della schermata Registrazione dati, della schermata Report dati e della schermata Impostazioni devono essere abilitate singolarmente nella schermata principale delle autorizzazioni per consentire la selezione e l'abilitazione di tali opzioni.

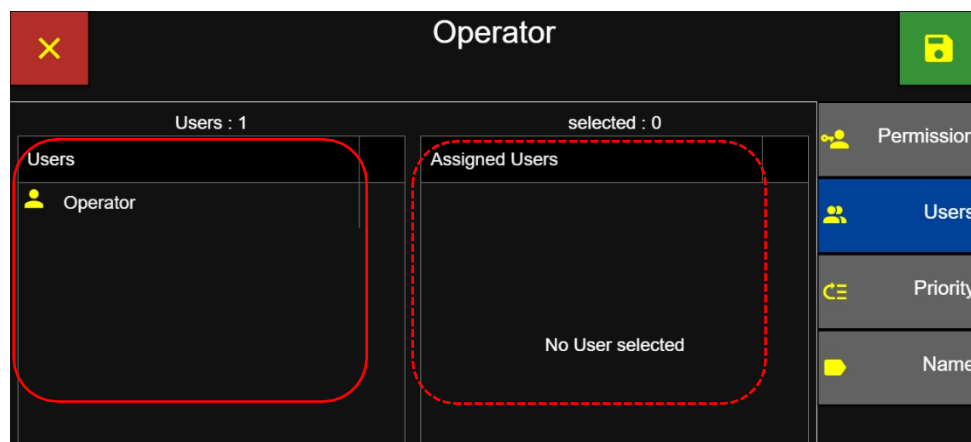


Abilitare l'accesso al livello di autorizzazione



Utenti assegnati ai livelli di autorizzazione

- Gli utenti assegnati a un livello di autorizzazione saranno elencati sia nella colonna “Utenti” che in quella “Utenti assegnati”.
- Selezionando un utente elencato nella colonna “Utenti” lo si rimuoverà dalla colonna “Utenti assegnati”; premendo nuovamente su di esso, verrà reinserito.
- Premere il pulsante verde “Salva” per salvare le impostazioni di ciascun nuovo livello di autorizzazione.



Nessun utente assegnato al livello di autorizzazione

Permission levels:	Administrator (Enable Locked)	Power User (Enable/Disable)	Operator (Enable/Disable)	✓ Enabled
Main Screen				
Start & Stop	✓	✓	✓	✓ Enabled
Data Screen	✓	✓	✓	
Report Screen	✓	✓	✓	
Settings Screen	✓	✓		
Data Screen	Administrator	Power User	Operator	☐ Disabled
Filter Data Records	✓	✓	✓	☐ Disabled
Delete All Data Records	✓	✓		
Add Tag	✓	✓	✓	
Add Report	✓	✓	✓	
Export Data Records	✓	✓	✓	
Export – USB	✓	✓	✓	
Export – Print	✓	✓	✓	
Export – CIFS	✓	✓	✓	
Export – Network Printer	✓	✓	✓	
Data Report Screen	Administrator	Power User	Operator	
Filter Data Reports	✓	✓	✓	
Delete All Data Reports	✓	✓		
Delete Data Report	✓	✓		
Export Data Reports	✓	✓	✓	
Export Report – USB	✓	✓	✓	
Export Report – Print	✓	✓	✓	
Export Report – CIFS	✓	✓	✓	
Export Report – Network Printer	✓	✓	✓	
Filter Audit Trails	✓	✓	✓	
Export Audit Trails	✓	✓	✓	
Export Audit Trails – USB	✓	✓	✓	
Export Audit Trails – CIFS	✓	✓	✓	
Set Audit Trail Comments	✓	✓	✓	
Setting Screen	Administrator	Power User	Operator	
Sample Parameters	✓	✓		
Users	✓			
Ethernet / Wi-Fi	✓	✓		
AD/LDAP/CIFS/Network Printer/ 3 rd Party API	✓	✓		
Time	✓	✓		
Audio/Visual	✓	✓		
Options	✓	✓		
Output	✓	✓		
Configuration	✓	✓		
Service	✓	✓		

Impostazioni predefinite del livello di autorizzazione

Pagina vuota

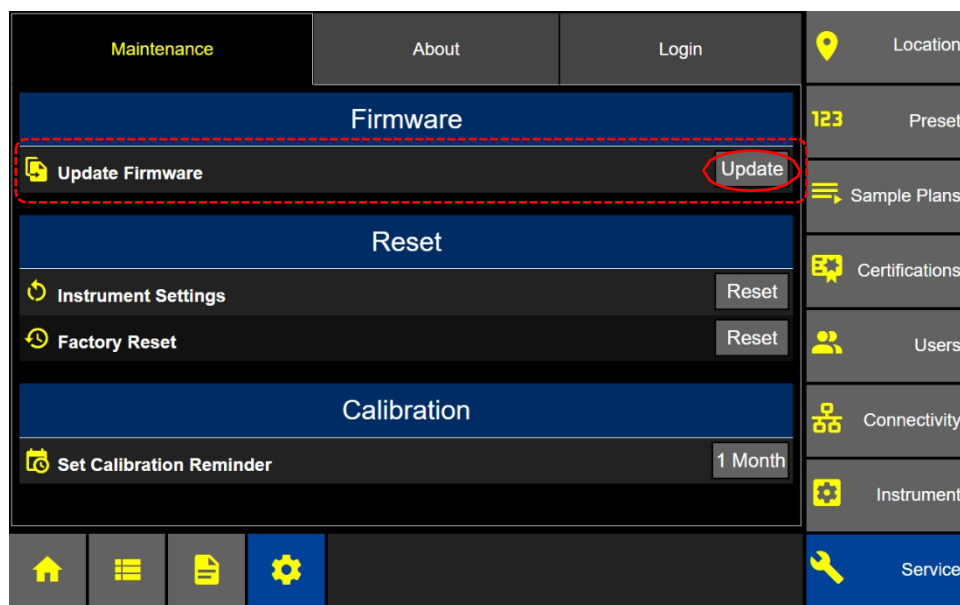
Servizio

Dalla schermata

"Impostazioni":

- Premere il pulsante Servizio per visualizzare la schermata Servizio.
- La schermata Servizio mostra i pulsanti Manutenzione, Informazioni e Accesso.
- Premere il pulsante Manutenzione per visualizzare le impostazioni Firmware – Ripristino – Calibrazione.

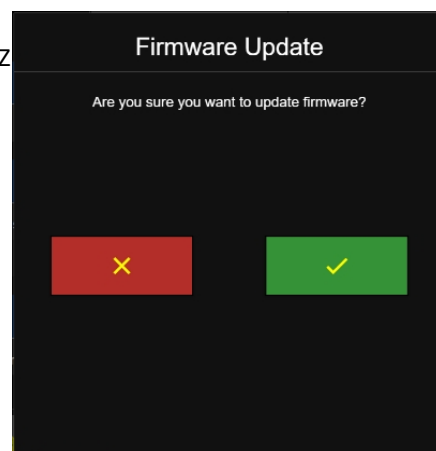
Manutenzione



Impostazioni – Assistenza – Manutenzione – Schermata Firmware

Aggiornamento del firmware

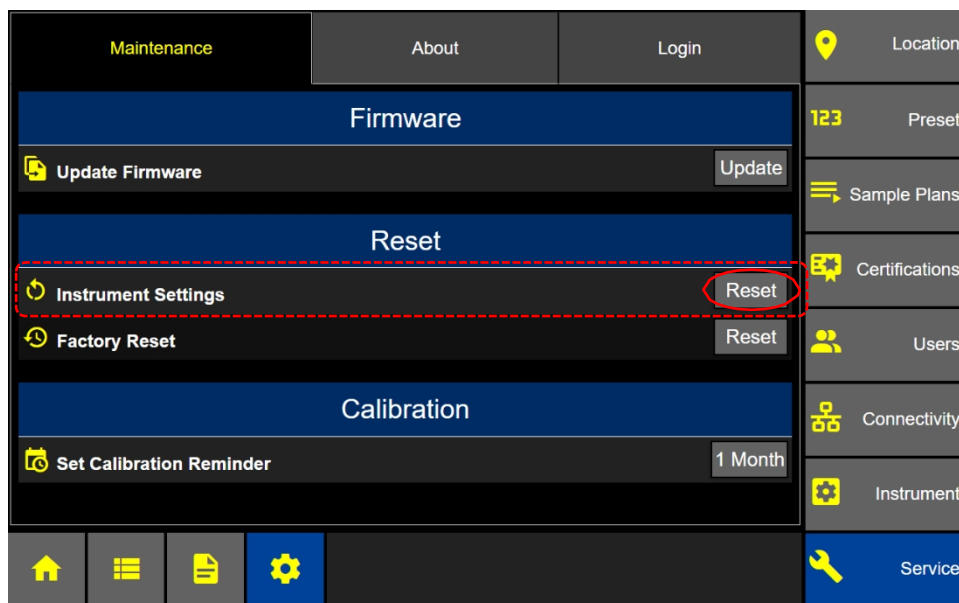
- Inserire la chiavetta USB con il firmware aggiornato nella porta USB di ApexZ.
- Premere il pulsante "Aggiorna firmware".
- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per confermare e aggiornare il firmware oppure premere il pulsante rosso con la X per annullare l'operazione.
- Lasciare la chiavetta USB nell'unità fino a quando l'unità non si riavvia e non viene visualizzata la schermata iniziale.



Aggiornamento del firmware

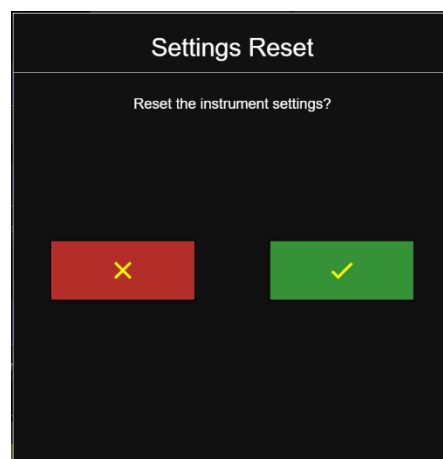
Ripristino delle impostazioni dello strumento

- Premere il pulsante "Impostazioni" – "Assistenza" – "Manutenzione" – "Ripristino impostazioni dello strumento" per ripristinare tutte le impostazioni dello strumento ApexZ.



Impostazioni – Assistenza – Manutenzione – Ripristino impostazioni dello strumento

- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per confermare e ripristinare tutte le impostazioni dello strumento.
- Oppure premere il pulsante rosso con la X per annullare l'operazione.



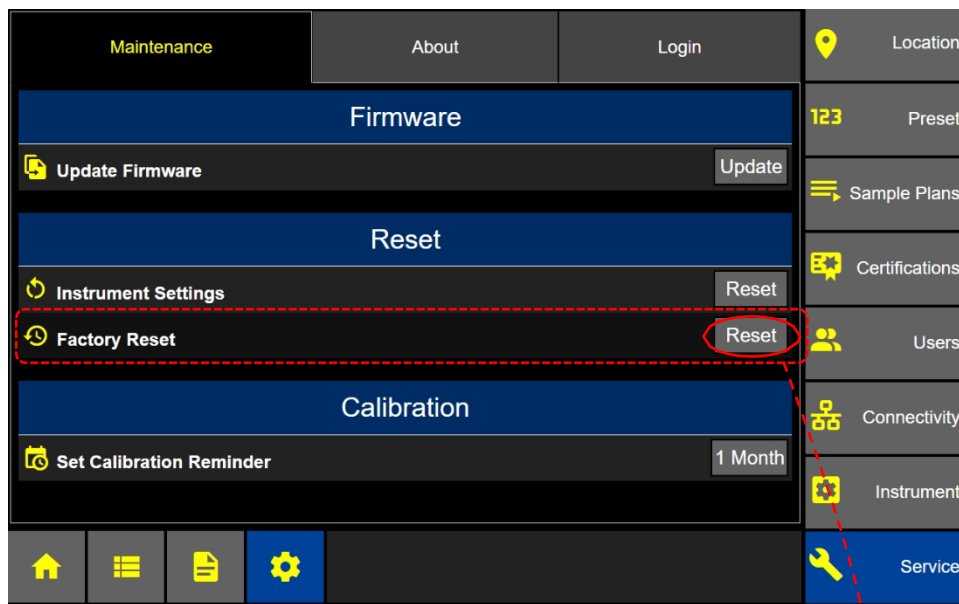
Ripristino delle impostazioni

Nota: verranno ripristinate le impostazioni dello strumento relative a Ora e data, Audio/Video, Opzioni dello strumento, comprese le opzioni di output e il formato dei dati. Inoltre, verranno ripristinate le impostazioni di connettività per Ethernet, Wi-Fi, AD/LDAP e CIFS.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

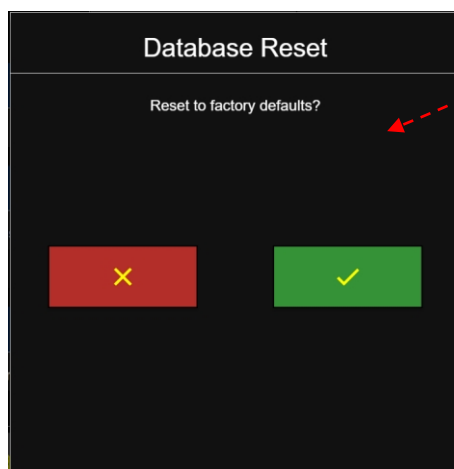
Premendo "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" verranno CANCELLATI tutti i dati presenti su ApexZ e la configurazione dello strumento tornerà alle impostazioni predefinite di fabbrica. Gli utenti verranno reimpostati ai livelli di autorizzazione predefiniti "Amministratore", "Utente avanzato" e "Operatore". Non è possibile recuperare i dati dopo un ripristino delle impostazioni di fabbrica. Tutti i dati creati dagli utenti verranno eliminati, ad eccezione dei registri di audit trail.

- Premere il pulsante "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" per visualizzare la schermata di ripristino del database.



Impostazioni – Assistenza – Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- Premere il pulsante verde con il segno di spunta per confermare il ripristino delle impostazioni di fabbrica.
- Oppure premere la X rossa per annullare l'operazione.



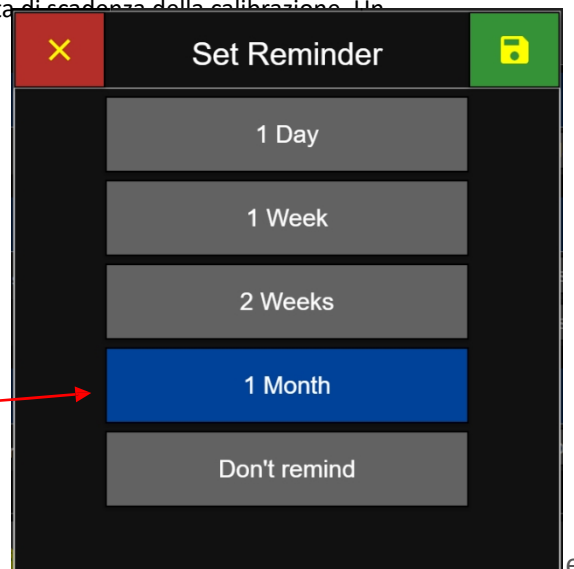
Il ripristino delle impostazioni di fabbrica è un ripristino del database

Promemoria di calibrazione

- Premere il pulsante "Promemoria di calibrazione" per selezionare l'intervallo di tempo entro il quale verrà visualizzato un avviso di promemoria prima della data di scadenza della calibrazione. Un avviso arancione apparirà nel display dello stato di autodiagnostica.

1 giorno
1 settimana
2 settimane
1 mese
Non ricordare

- Premi il pulsante verde "Salva".
- Oppure premi il pulsante rosso con la X per annullare.



Schermata "Informazioni"

Nome dello strumento

- Premere il pulsante "Nome dello strumento" per inserire un nome per lo strumento ApexZ.

Modello

Numero

di serie

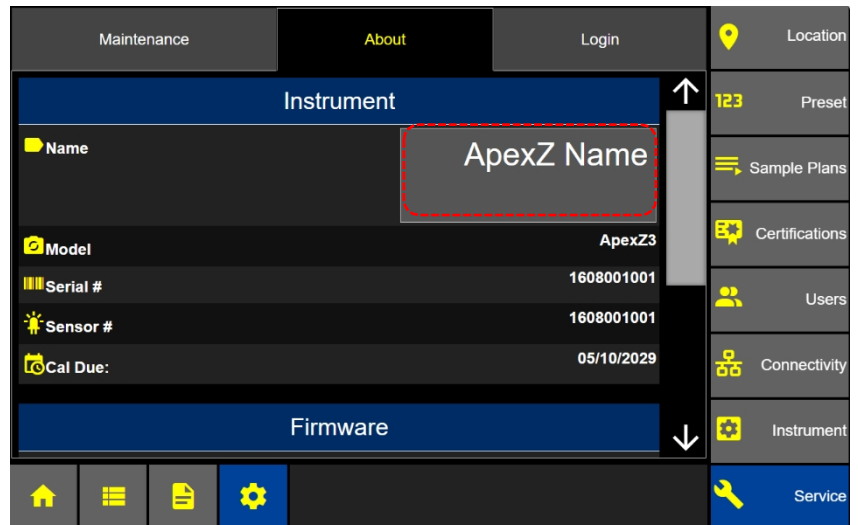
Numero

del

sensore

Data di scadenza della calibrazione Librerie open source

- Utilizza la barra di scorrimento per scorrere verso il basso e visualizzare il firmware e le librerie open source.



Impostazioni – Assistenza – Informazioni – Strumento

Firmware

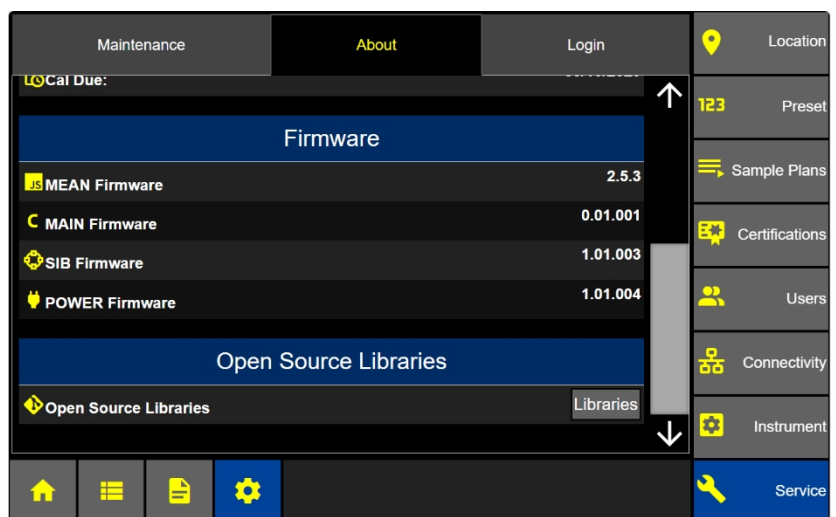
- Visualizza il firmware di ApexZ.

Versione firmware MEAN

Versione firmware MAIN

Versione firmware SIB

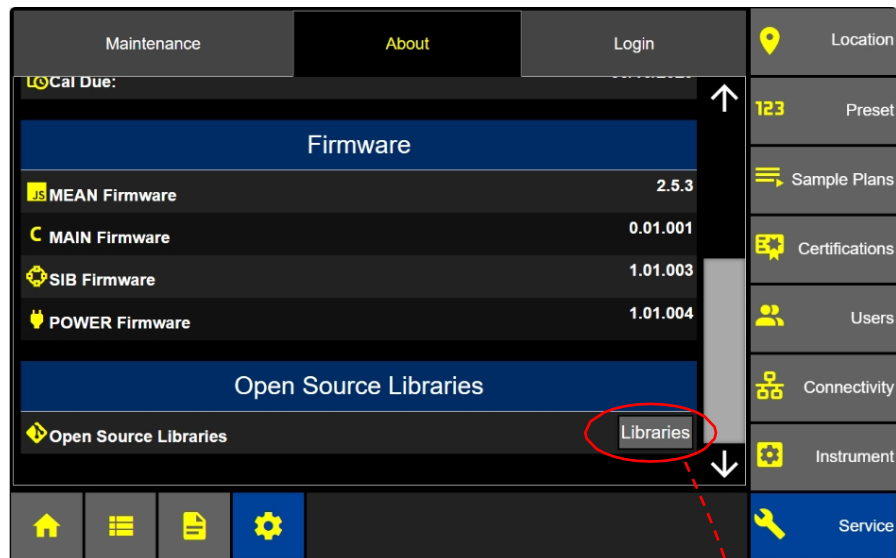
Versione firmware POWER



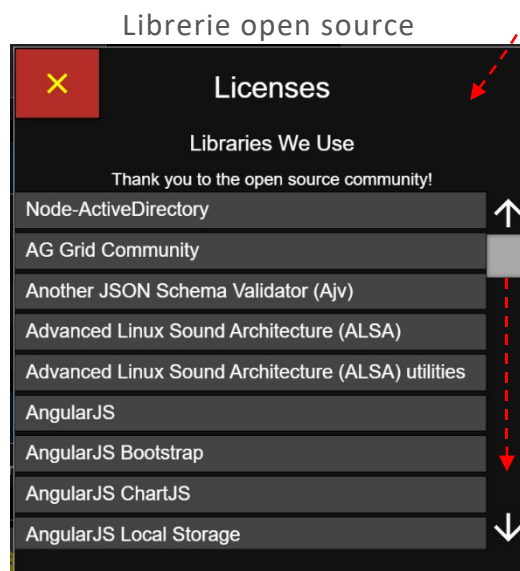
Informazioni – Firmware

Librerie open source

- Premere il pulsante "Librerie" per visualizzare le librerie open source utilizzate da ApexZ.

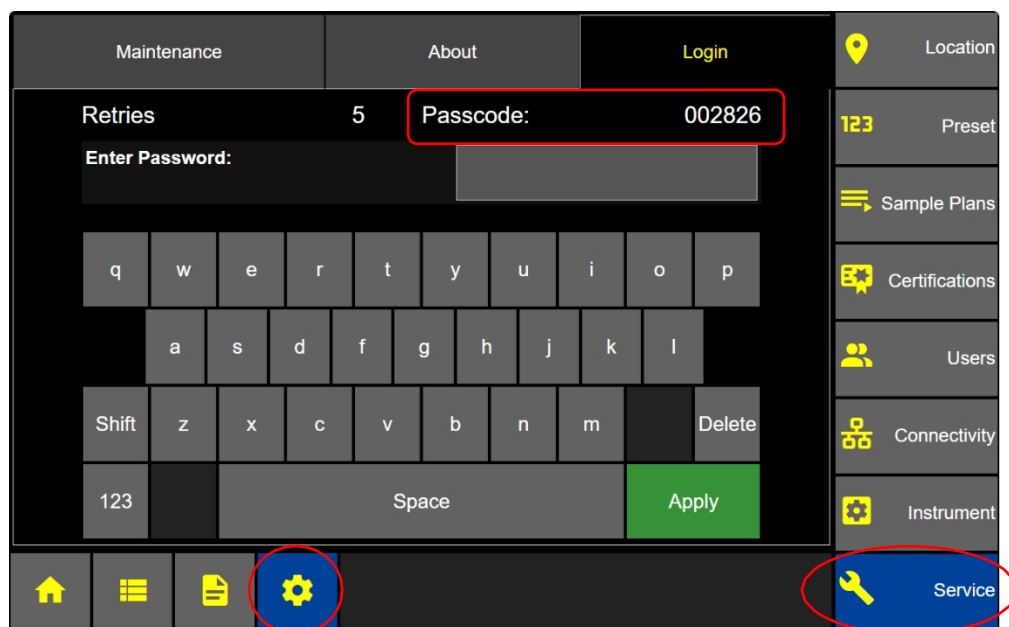


Impostazioni – Servizio – Informazioni – Librerie open source



Accesso al servizio

- Premere il pulsante "Impostazioni" e poi il pulsante "Servizio" per visualizzare la schermata di accesso al servizio.
- Prendere nota del codice ApexZ e utilizzarlo per ottenere una password dal sito web di calibrazione del reparto assistenza di Lighthouse Worldwide Solutions®.
- Utilizzare la tastiera e inserire qui la password fornita dal Centro Assistenza LWS.
- Premere il pulsante verde "Applica".



Impostazioni – Assistenza – Accesso

Nota: seguire il Manuale di assistenza ApexZ per le istruzioni su come modificare i parametri di servizio di ApexZ.

Calibrazione

Calibrazione di fabbrica

- ApexZ3 è calibrato in fabbrica a 1 CFM (1 piede cubo al minuto).
- ApexZ50 è calibrato in fabbrica a 100 LPM (100 litri al minuto, 3,53 piedi cubi al minuto).
- Per la calibrazione di ApexZ, rivolgersi a un centro autorizzato dal produttore.

Data di scadenza della calibrazione

- Per visualizzare la data di scadenza della calibrazione, consultare la schermata Impostazioni-Assistenza-Informazioni.
- La calibrazione di ApexZ è valida per 1 anno dalla data di calibrazione.
- Una volta superata la verifica dei dati di calibrazione di ApexZ, tutti i record verranno visualizzati con i dati barrati per indicare che non sono validi.

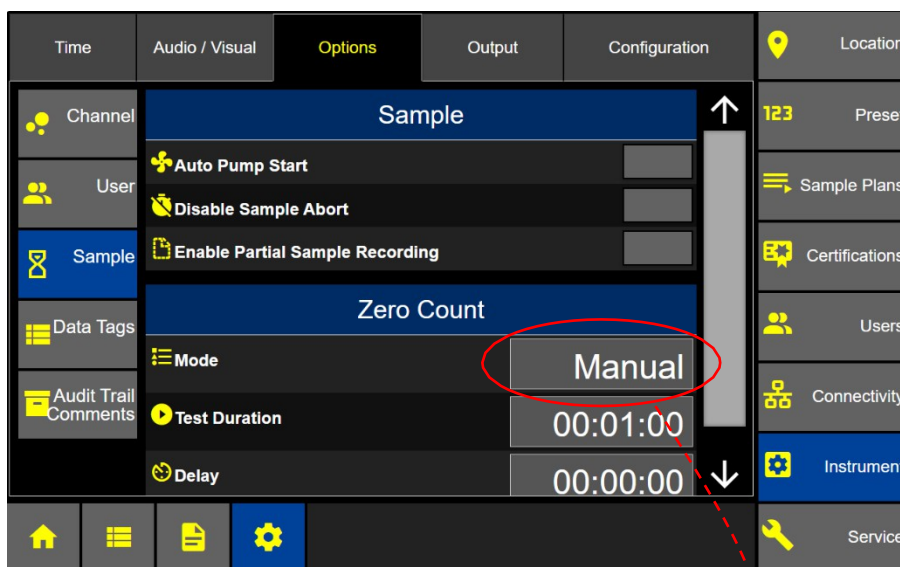
Conteggio zero

Il test di azzeramento è utile per garantire che i conteggi effettuati in un ambiente di campionamento non vengano riportati in un altro ambiente. Il pulsante della modalità di azzeramento si trova selezionando Impostazioni - Strumento - Opzioni - Campione. Sono disponibili 3 opzioni per la modalità di azzeramento.

Modalità di conteggio zero

Disabilitato: il pulsante "Conteggio zero" non verrà visualizzato nella schermata iniziale.

Manuale: il pulsante "Conteggio zero" verrà visualizzato e, se premuto, resterà attivo per la durata del campionamento.



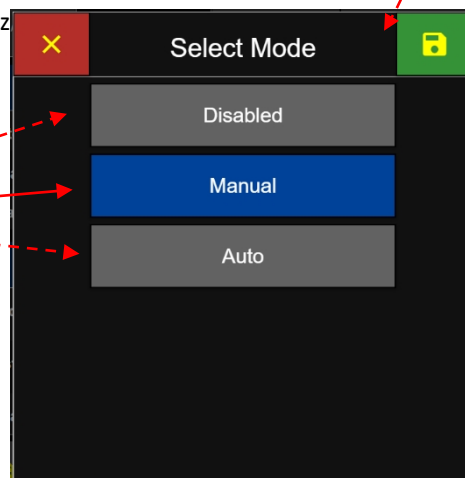
Impostazioni – Strumento – Opzioni – Campionamento

Automatica: in modalità automatica, durante il test, la barra di avanzamento si azzererà a 0 se viene rilevato un conteggio. Il conteggio a zero Conteggio a zero avrà esito positivo dopo aver mantenuto un periodo di campionamento completo senza conteggi.

- Selezionare la modalità "Zero-Count" desiderata.
- Premere il pulsante verde "Salva".

Durata del test

- Premere il pulsante "Durata del test" per inserire il tempo di campionamento desiderato per il conteggio a zero utilizzando il tastierino numerico a comparsa.



Selezionare la modalità "Zero-Count"

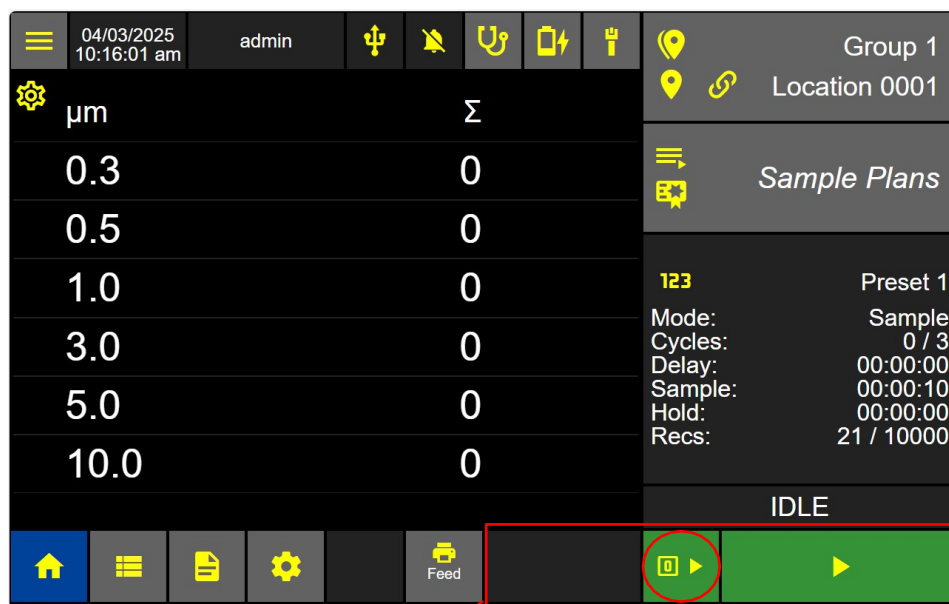
Tempo di ritardo

- Premere il pulsante "Ritardo" per inserire il tempo di ritardo desiderato. Il tempo di ritardo avrà inizio dopo aver premuto il pulsante di avvio del conteggio zero nella schermata iniziale. Il tempo di campionamento del conteggio zero inizierà immediatamente al termine del tempo di ritardo.

Conteggio zero nella schermata iniziale

Quando la modalità Zero-Count è impostata su "Manuale" o "Auto", il pulsante "Zero-Count" sarà disponibile nella schermata principale accanto al normale pulsante di avvio/arresto del campionamento. In modalità manuale, premendo il pulsante di avvio dello Zero-Count l'unità eseguirà un campionamento con la durata e il tempo di ritardo impostati nella schermata delle impostazioni dello Zero-Count.

Schermata iniziale con il pulsante di avvio dello Zero-Count attivo



Avvio/Arresto
Pulsante "Zero Count"

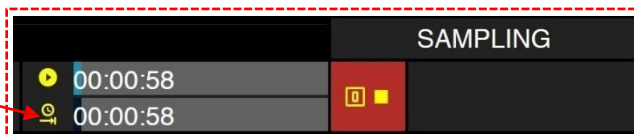
Conteggio zero in modalità manuale

Tempo totale trascorso



Modalità automatica con azzeramento

Tempo di campionamento rimanente



In modalità automatica, premendo il pulsante di avvio del conteggio a zero, l'unità funzionerà con la durata e il tempo di ritardo impostati nella schermata delle impostazioni del conteggio a zero. Tuttavia, una volta registrati i conteggi delle particelle, il tempo di campionamento (riga superiore del timer) verrà azzerato. Il campionamento terminerà solo dopo aver completato la durata del test impostata senza conteggi di particelle. Il tempo totale accumulato durante l'esecuzione del test verrà visualizzato sulla seconda riga del timer, come mostrato sopra.

Risoluzione dei problemi

Pulizia del sensore

Quando non in uso, applicare un cappuccio protettivo sull'ugello di ingresso dell'ApexZ.

- Assicurarsi che l'unità ApexZ non stia effettuando campionamenti E che il percorso di flusso in ingresso sia tappato. Ciò impedirà alla soluzione aerosol di entrare e contaminare il sensore, il che può comportare effetti negativi sull'accuratezza dei dati e sulla classificazione dimensionale.

Stampante

La carta della stampante non avanza durante la stampa: è possibile che lo sportello della stampante non sia chiuso.

- Se lo sportello della stampante non è chiuso, la carta non avanzerà ma la stampante continuerà a stampare. Chiudere rapidamente lo sportello della stampante e la stampa farà avanzare la carta correttamente.

La stampante stampa ma non viene stampato inchiostro sulla carta: la carta è caricata al contrario.

- Se la carta è inserita al contrario, potrebbe comunque avanzare, ma i dati del report non verranno stampati. Una volta terminata la stampa, basta aprire lo sportello della stampante, rimuovere il rotolo di carta e capovolgerlo in modo che la carta venga alimentata dal lato posteriore del rotolo e fuoriesca dalla parte superiore della stampante (vedere la sezione: Installazione della carta nella stampante).

La carta della stampante si è riavvolta all'interno dell'alloggiamento della stampante.

- Se la carta in avanzamento si riavvolge all'interno dell'alloggiamento della stampante, potrebbe causare un inceppamento.
- In tal caso, si consiglia di interrompere la stampa. È sufficiente aprire lo sportello della stampante in qualsiasi momento per mettere in pausa la stampa. È possibile sistemare la carta e richiudere lo sportello della stampante.
- La stampa riprenderà dal punto in cui era stata interrotta.

La carta non è allineata correttamente.

- Se la carta non è allineata correttamente, è sufficiente aprire lo sportello della stampante per interrompere la stampa.
- Riallineare la carta in modo che venga alimentata correttamente e in linea retta.
- Allineare i bordi sinistro e destro con la fessura di uscita dello sportello della stampante.
- Chiudere lo sportello della stampante. Se la stampa è stata interrotta, riprenderà.

Pulizia e disinfezione

Alloggiamento esterno

I seguenti detergenti sono idonei per la pulizia delle superfici esterne in policarbonato di ApexZ.

Spor Klenz
Candeggina
Perossido di idrogeno IPA

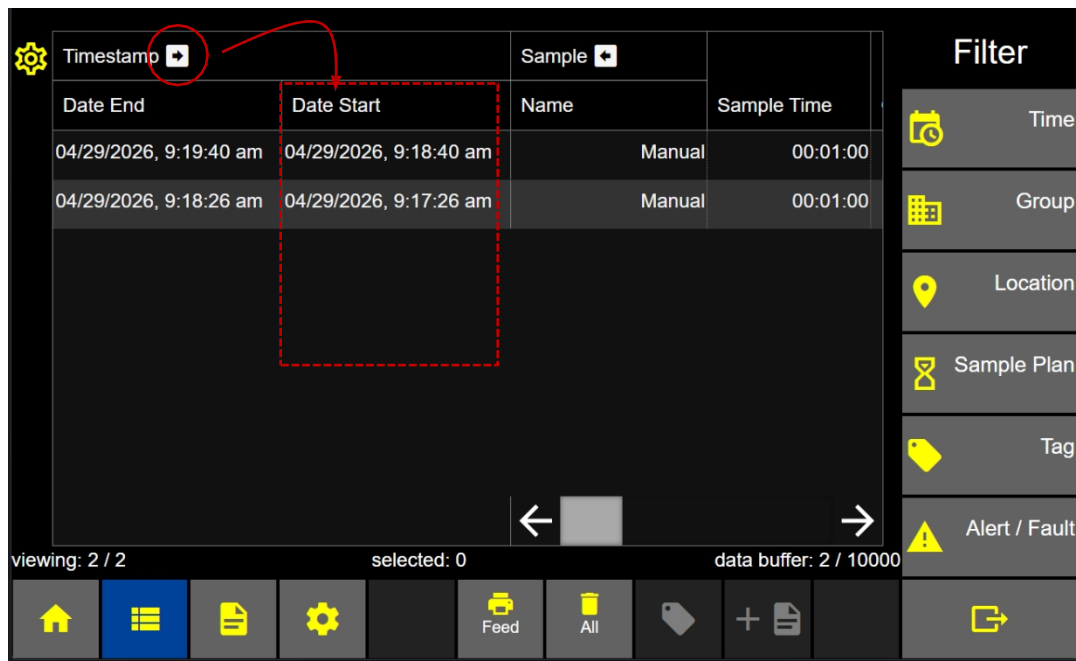
Avvertenze

- Per ridurre al minimo il rischio di scossa elettrica, spegnere e scollegare l'alimentatore durante la sterilizzazione. Assicurarsi che l'ugello di ingresso sia tappato durante qualsiasi processo di pulizia.
- Non immergere ApexZ in alcun liquido.
- Non spruzzare la soluzione disinfettante direttamente all'interno dell'involucro di ApexZ.
- Non utilizzare gas per disinfettare ApexZ.
- La garanzia di ApexZ sarà NULLA in caso di danni causati dall'uso di una soluzione disinfettante non idonea.

Appendice alla schermata di registrazione dati di ApexZ

Nella schermata di registrazione dati, la colonna "Timestamp" ora mostra la "Data di fine" e può essere espansa per includere la "Data di inizio".

- La **"Data di inizio"** è il timestamp relativo al momento in cui è iniziato il conteggio delle particelle per il campione.
- La **"Data di fine"** è il timestamp in cui è terminato il conteggio delle particelle per il campione.



Timestamp		Sample	Sample Time
Date End	Date Start	Name	
04/29/2026, 9:19:40 am	04/29/2026, 9:18:40 am	Manual	00:01:00
04/29/2026, 9:18:26 am	04/29/2026, 9:17:26 am	Manual	00:01:00

viewing: 2 / 2 selected: 0 data buffer: 2 / 10000

Filter: Time, Group, Location, Sample Plan, Tag, Alert / Fault

Bottom bar: Home, List, Document, Settings, Feed, All, Tag, Add, Export

Assistenza e supporto

Tel. 1-800-945-5905 (numero verde negli Stati Uniti)

Tel. 1-541-770-5905 (fuori dagli

USA) techsupport@golighthouse.com

www.golighthouse.com